

CLARK

PARTS MANUAL

No. 2994

MODEL 75B

MICHIGAN TRACTOR SHOVEL

Information Contained Herein Pertains to Machine Serial
Numbers Listed Below:

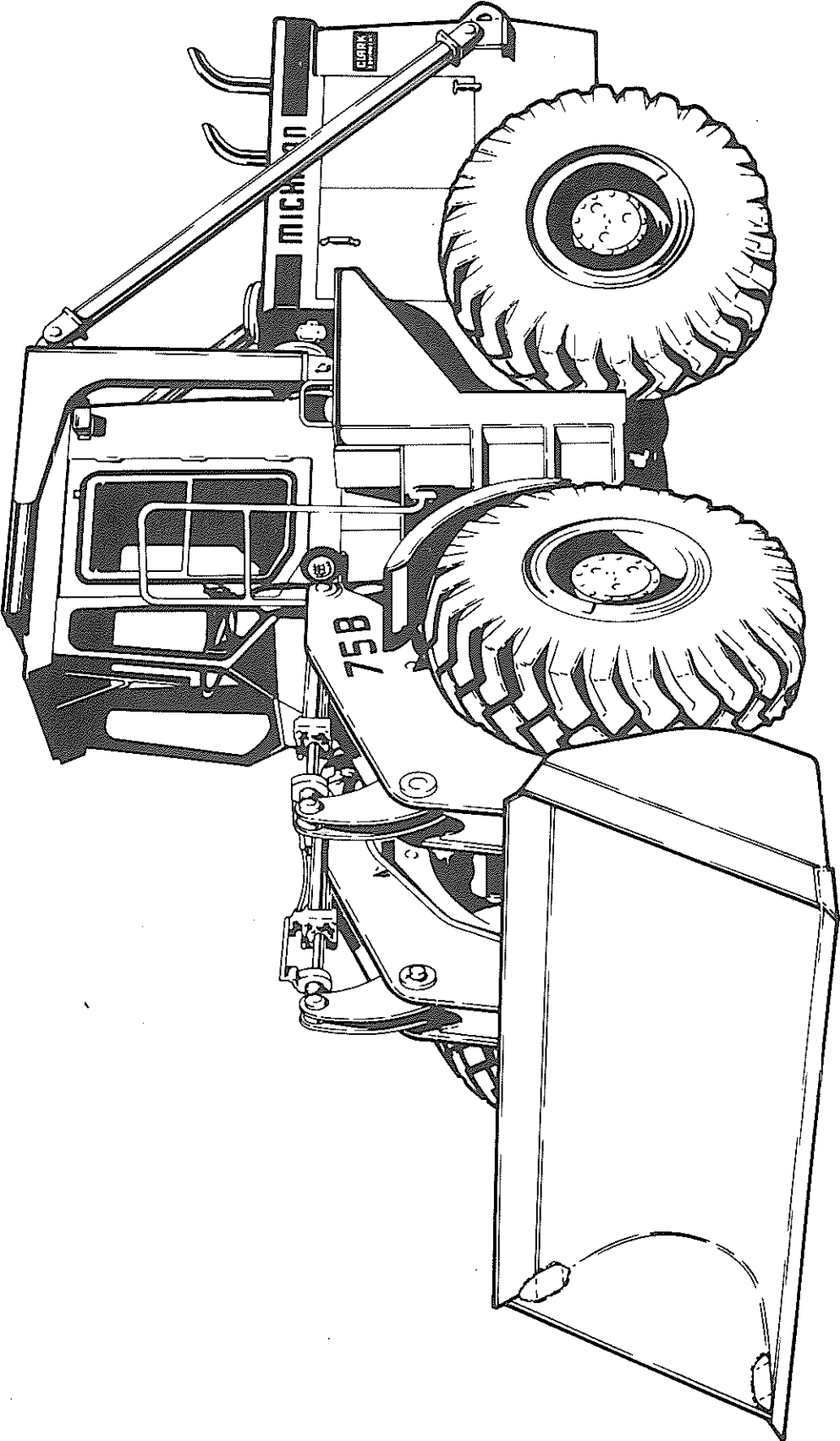
Cummins: 443A101 & After

G.M.: 447A101 & After

Record Your Machine
Serial Number Here

447A-220

CLARK EQUIPMENT COMPANY



WARRANTY

Clark Equipment Company (CLARK) has warranted to the Distributor (Seller) who, pursuant to agreement with CLARK, hereby on its own behalf, warrants to the Buyer each new CLARK product to be free from defects in material and workmanship under normal use and maintenance as herein provided.

Distributor's sole obligation under this warranty shall be limited to repairing, replacing or allowing credit for at Distributor's option, any part which under normal and proper use and maintenance proves defective in material or workmanship within six (6) months after delivery to or one thousand (1,000) hours of use by Buyer, whichever shall occur first; provided, however, that (i) the product is placed in use not later than one year after shipment from CLARK'S plant; (ii) that notice of any such defect and satisfactory proof thereof is promptly given by Buyer to Distributor, and (iii) such material shall have been returned to Distributor, with transportation charges prepaid and found by Distributor to have been defective.

This warranty does not apply in respect of damage to or defects in any product caused by overloading or other misuse, neglect or accident, nor does this warranty apply to any product which has been repaired or altered in any way which, in the sole judgment of Distributor, affects the performance, stability or general purpose for which it was manufactured.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES (EXCEPT OF TITLE), EXPRESSED OR IMPLIED, AND THERE ARE NO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL DISTRIBUTOR BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES.

This warranty does not apply to parts or trade accessories not manufactured by CLARK, or attachments not manufactured or sold by CLARK. Buyer shall rely solely on the existing warranties, if any, of the respective manufacturers thereof.

IMPROVEMENTS

It is CLARK'S policy to constantly strive to improve its products. The right therefore is reserved to make changes in design and improvements whenever it is believed the efficiency of the product will be improved thereby, but without incurring any obligation to incorporate such improvements in any product which has been shipped or is in service.

Revised May 1, 1966

Information contained herein pertains to Machines:

L'information contenue dans ce catalogue se rapporte aux machines:

Auskunft für Maschinen:

As informações contidas neste manual abrangem as máquinas:

Las informaciones contenidas en este manual se refieren a las máquinas:

Cummins

433A101 & →

G.M.

447A101 & →

RECORD YOUR MACHINE SERIAL NO.

LE NUMÉRO DE SÉRIE DE VOTRE MACHINE EST

MASCHINENSERIENNUMMER EINSETZEN

REGISTRAR AQUI O NÚMERO DE SUA MÁQUINA

ANOTE AQUI EL NUMERO DE SU MAQUINA

GARANTIE

Clark Equipment Company (CLARK) garantiert jedes neue CLARK-Produkt dem Händler (Verkäufer) gegenüber, der jetzt seinerseits, nach Übereinstimmung mit CLARK, diese Garantie dem Käufer gewährleistet, d.h. dass das Produkt von Materialfehlern und Werksausführungsmängeln frei ist, vorausgesetzt, dass das Produkt den Anweisungen entsprechend bedient und die Wartung gewissenhaft vorgenommen wurde.

Des Händlers einzige Verpflichtung auf Grund dieser Garantie ist jedoch auf die folgenden Punkte beschränkt: Reparatur, Austausch oder Vergütung — die Entscheidung ist dem Händler vorbehalten — eines Bestandteiles, welches trotz vorgeschriebener Bedienung und Wartung, sich als defekt, sei es ein Materialfehler oder ein Werksausführungsmangel, innerhalb von sechs (6) Monaten nach Lieferung oder ein tausend (1000) Stunden Benutzung des Käufers, was immer zuerst zutreffend ist, beweist. Diese Garantie wird gewährleistet vorausgesetzt, dass die folgenden Punkte beachtet wurden: 1) Das Produkt muss innerhalb eines Jahres nach Verschiffung vom CLARK-Werk in Betrieb genommen worden sein. 2) Die Benachrichtigung jeglicher Defekte und zufriedenstellendes Beweismaterial muss der Käufer dem Händler umgehend vorbringen und 3) dieses Material muss an den Händler unter Vorausbezahlung aller Transportkosten zurückgeschickt werden, und der Händler muss dieses Material als defekt beurteilen.

Diese Garantie wird nicht gewährleistet, wenn dem Produkt Schäden zugefügt werden oder es defekt ist und die Ursache ist ein Unfall, Überladung oder falsche Bedienung/Anwendung/Wartung. Diese Garantie ist ebenfalls nicht in Kraft, sollte irgendein Produkt in irgendeiner Form repariert oder geändert worden sein, wodurch — nur die Entscheidung des Händlers ist rechtskräftig — die Leistung, Stabilität oder der generelle Zweck, wofür das Produkt hergestellt wurde, negativ beeinflusst wurde.

DIESE GARANTIE TRITT ANSTELLE VON ALLEN ANDEREN GARANTIEEN (AUSSER EIGENTUMSDOKUMENT), WELCHE MÜNDLICH ODER STILLSCHWEIGEND AUSGEDRÜCKT WURDEN, UND KEINE GARANTIEEN WERDEN FÜR DIE GÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN SPEZIELLEN ZWECK DER PRODUKTE GEWÄHRLEISTET. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN KANN DER HÄNDLER FÜR FOLGE-ODER BESONDERE SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN.

Diese Garantie schliesst Ersatzteile oder im Handel befindliche Zuberhörteile, aus die von CLARK Nicht hergestellt sind, oder Zusatzgerät, das von CLARK nicht hergestellt oder verkauft werden. Käufer sollen sich nur an die Garantien, falls vorhanden, der jeweiligen Hersteller dieser Produkte halten.

VERBESSERUNGEN

Es ist CLARK'S Bestreben, ihre Produkte fortwährend zu verbessern. Aus diesem Grund ist der Firma das Recht vorbehalten, jegliche Abänderungen in der Ausführung oder Verbesserungen, wann immer auch die Ansicht vertreten wird, dass dadurch die Leistung des Produktes gesteigert wird, ohne jegliche Verpflichtung sie in Produkte, die schon verschifft oder in Betrieb sind, einzubauen.

GARANTIA

A CLARK garante que os produtos por ela fabricados estão isentos de defeitos de material e mão-de-obra. A obrigação de garantia limita-se à reposição ou conserto, posto fabrica CLARK, ou à cessão de crédito, a seu critério, por qualquer peça que, em condições normais e adequadas de uso e manutenção, apresente defeito de fabricação dentro de um espaço de 6 (seis) meses após a entrega ou 1,000 (mil) horas de uso, qualquer dos casos que primeiro ocorrer, com a condição, entretanto, de que o produto objeto d a presente seja colocado em uso dentro de um tempo nunca superior a um ano após seu despacho da fábrica CLARK, e que esta receba comunicação imediata e adequada de tal defeito, instruída com prova suficiente, para, havendo sua concordância, ser esse material devolvido à CLARK, com as despesas de transporte previamente pagas. A CLARK não se obriga por nenhum risco ou avaria especial, ou fortuita, ou por falhas oriundas da aplicação dos seus produtos sem sua expressa aprovação, por escrito, para uma aplicação específica.

A CLARK não dá nenhuma garantia em relação a avaria ou defeitos em qualquer produto que tenham sido causados por sobrecarga ou mal uso, negligência, imprudência, imperícia ou acidente, como também não garantia para nenhum produto que tenha sido consertado ou modificado e que, no parecer da CLARK, afete o desempenho, estabilidade ou finalidade para as quais tenha sido fabricado.

A CLARK não dá garantia de espécie alguma com relação a peças, pertences ou acessórios que não sejam por ela fabricados, mas apenas as garantias dos respectivos fabricantes, se as houver.

ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS DEMAIS (EXCETO AS DE PROPRIEDADE), EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE AS DE VENDABILIDADE E DE ADEQUABILIDADE.

MELHORAMENTOS

E política da CLARK empenhar-se constantemente na melhoria dos seus produtos. Portanto, reserva-se o direito de fazer modificações e melhoramentos sempre que suponha disso advir uma melhoria de eficiência do produto sem, contudo, de forma alguma se obrigar a introduzir tais melhoramentos em qualquer produto que tenha sido despachado ou esteja em conserto.

GARANTIA

Clark Equipment Company (CLARK) ha garantizado al Distribuidor (Vendedor) quien, de conformidad con el acuerdo con CLARK, pro la presente, en su propio nombre, garantiza al Comprador que cada producto CLARK está libre de defectos de material y de manufactura bajo un uso y mantenimiento normal según lo aquí prescrito.

La única obligación del Distribuidor bajo esta garantía se limitará a efectuar la reparación o asiento al haber (dar crédito) por, y a opción del Distribuidor, de o port concepto de cualquier pieza que bajo un uso y mantenimiento normal y apropiado resulte defectuosa en cuanto a material o manufactura dentro de los seis (6) meses siguientes a la fecha de entrega o a las mil (1,000) horas de uso por el Comprador, según primero ocurra; siempre que, sin embargo, (i) el producto sea puesto en uso a más tardar dentro del año subsecuente al embarque desde la fábrica CLARK (ii) que se proporcione un aviso acerca de cualquier defecto de tal naturaleza y se proporcione comprobante satisfactorio de tal defecto por parte del Comprador al Distribuidor; y (iii) que tal material haya sido devuelto al Distribuidor, con los costos de flete pagados por anticipado que el propio Distribuidor compruebe que tal material en efecto ha sido defectuoso.

Esta garantía no se aplica con relación a daños o defectos en cualquier producto originados por sobrecarga u otro mal uso, negligencia o accidente, ni tampoco esta garantía se aplica a producto alguno que haya sido reparado o alterado de manera alguna y que, al solo juicio del Distribuidor, afecte al rendimiento, a la estabilidad o al propósito general para el que tal producto haya sido fabricado.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMAS GARANTIAS (A EXCEPTION DEL TITULO), EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, Y NO SE PROPORCIONA GARANTIA ALGUNA EN CUANTO A LA COMERCIALIZACION NI IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN NINGUN CASO EL DISTRIBUIDOR SERA RESPONSABLE POR RAZON DE DAÑOS RESULTANTES O ESPECIALES.

Esta garantía no se aplica a piezas ni accesorios industriales no fabricados por CLARK, ni a aditamentos no fabricados o vendidos por CLARK. El Comprador se remitirá exclusivamente a garantías existentes, si las hubiera, de los fabricantes respectivos de tales piezas.

MEJORAS

Es norma de CLARK el tratar de mejorar continuamente sus productos. Por lo tanto se reserva el derecho de efectuar cambios en el diseño y mejoras, cuando se juzgue que la eficacia del producto se verá mejorada mediante tales cambios, pero sin incurrir ninguna obligación de incorporar tales mejoras en cualquier producto que haya sido embarcado o que esté servicio.

GARANTIE

Clark Equipment Company (CLARK) assure de sa garantie le Distributeur (Vendeur) qui en conséquence de l'accord passé avec CLARK, par la présente, en son nom propre, garantit au Client que chaque produit neuf de chez CLARK, ne présente aucun défaut de matériau et de construction s'il est employé et entretenu dans des conditions normales, selon les stipulations ci-après.

La seule obligation de Distributeur selon cette garantie sera limitée, selon son choix, à la réparation, au remplacement ou à l'allocation de crédits pour toute pièce qui, sous une utilisation et un entretien régulier et approprié, se révélera être défectueuse dans le matériau ou la construction dans les six (6) mois suivant la livraison ou après mille (1,000) heures d'utilisation par le Client, selon l'occurrence se présentant en premier; à condition cependant que (1) le produit aura été utilisé moins d'un an après l'expédition par l'usine Clark (2) que le signalement de quelque défaut que ce soit, ainsi que la preuve de ce défaut soient rapidement envoyés par le Client au Distributeur, et (3) qu'un tel matériau ait été retourné au Distributeur, les frais de transport payés à l'avance et la pièce confirmée défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas aux dégâts ni aux défectuosités de tout produit causés soit par surcharge ou par mauvais emploi, ou par négligence ou accident, de même qu'elle ne s'applique pas à tout produit ayant été réparé ou altéré de quelque façon qui, selon le seul jugement du Distributeur, affecterait le fonctionnement, la stabilité ou l'utilisation générale.

CETTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES (EXCEPTÉ LE TITRE DE PROPRIÉTÉ) IMPLICITES OU EXPLICITES, ET IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE POUR LA COMMERCIALIZATION OU L'ADAPTATION DE CE PRODUIT A TOUT AUTRE USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS LE DISTRIBUTEUR NE POURRA ÊTRE EXPOSÉ A VERSER DES DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU EN RÉSULTANT.

Cette garantie ne s'étend pas aux pièces détachées ou de rechange commerciales non fabriquées par Clark, ou aux accessoires non fabriqués ou vendus par Clark. Le Client ne devra se baser que sur les garanties existantes, s'il y en a délivrées par les constructeurs respectifs de ces pièces.

AMÉLIORATIONS

La politique de Clark est de constamment s'efforcer d'améliorer ses produits. Par conséquent, il se réserve le droit de modifier la construction ou d'apporter des perfectionnements chaque fois que l'efficacité d'un produit pourrait en être accrue, sans pour cela être obligé d'incorporer de telles modifications dans tout produit ayant étant en service.

WHEN ORDERING REPAIR PARTS To assure the best results and to maintain the original quality built into the machine it is important that only Clark-Approved Parts be used when new parts are required.

IMPORTANT: Always furnish the distributor with the machine serial number when ordering parts. Order through your nearest Clark Distributor, for THE MICHIGAN LINE.

Always give serial number of machine.

Furnish: Quantity, Part Number and Description.

WHEN PARTS ARE RECEIVED Check immediately for quantity, correctness and condition.

Claims for damages, during shipment, should be made to the carrier immediately.

PARTS MANUAL ARRANGEMENT The various parts groups involved in this equipment are arranged in this manual in alphabetical order. Each alphabetical parts group is page numbered separately with the page numbers prefixed by the alphabetical letter designated for that group, i.e., A1, A2, B1, B2, etc. Following the alphabetical and page number designation, and separated therefrom by a hyphen (-), is the page version number, i.e., A1-1, A1-2, etc. This designation indicates the revision numbers assigned to incorporate design changes in the equipment covered by that page.

Parts Groups "A" thru "Y" include all terms furnished as standard equipment at date of this publication. All optional and accessory items are listed under Group Z in the rear of this manual. An alphabetical index is given below to permit locating parts and items in addition each alphabetical parts group contains a separate index on the first page thereof, listing the parts groups contained therein.

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN Um beste Resultate zu erzielen und um die ursprüngliche Qualität der Maschine zu erhalten, sollen ausschliesslich von Clark empfohlene Teile als Ersatzteile verwendet werden.

WICHTIG: Dem Händler muss stets die Seriennummer der Maschine angegeben werden, wenn Ersatzteile bestellt werden. Teile sollten beim nächsten Clark-Händler für die "Michigan Line" bestellt werden.

Dabei soll stets die Seriennummer angegeben werden.

Notwendige Angaben: Mengen, Teilnummer und Beschreibung.

TEILE/ANNAHME Sofort auf Mengen, Richtigkeit und Zustand der Teile prüfen.

Reklamationen wegen transportschäden müssen sofort dem Spediteur gemeldet werden.

AUFBAU DER ERSATZTEILLISTE Die verschiedenen Teilgruppen dieser Maschinenausrüstung sind in dieser Ersatzteilliste in alphabetischer Reihenfolge aufgeführt. Jede alphabetische Teilgruppe ist separat numeriert und mit dem Buchstaben der betreffenden Gruppe bezeichnet, z.B., A1, A2, B1, B2, usw. Nach der alphabetischen Reihenfolge und der Gruppenbezeichnung folgt (durch einen Bindestrich getrennt) die Seitendarstellungsnummern, z.B., A1-1, A1-2 usw. Diese Angabe bezeichnet die Revisionsnummer, die zur Angabe von Änderungen an der Ausrüstung auf der betreffenden Seite dient.

Teilgruppen "A" bis "Y" schliessen alle als Standardausrüstung erhältlichen Teile bis zum Zeitpunkt dieser Veröffentlichung ein. Alle Sonder- und Zubehör-Ausrüstungsteile sind unter Gruppe "Z" am Ende der Ersatzteilliste aufgeführt. Der unten angegebene alphabetische Index ermöglicht eine genaue Lokalisierung jedes Einzelteiles. Zusätzlich enthält jede alphabetische Teilgruppe einen separaten Index auf dessen erster Seite, in dem die darin enthaltenen Teile aufgeführt sind.

AL SOLICITAR REPUESTOS Para obtener los mejores resultados y conservar las cualidades originales de la máquina, es importante utilizar solamente los repuestos por Clark, cuando se requieran repuestos.

IMPORTANTE: Proporcionar siempre al distribuidor el número de serie de la máquina al encargar repuestos. Solicitar los repuestos de la LINEA MICHIGAN a través del distribuidor Clark más próximo.

Suministre siempre el número de serie de la máquina.

AL RECIBIR REPUESTOS Verifique inmediatamente si la cantidad recibida corresponde al pedido, y el estado de las piezas.

Los reclamos por daños producidos durante el transporte deberán hacerse al transportador inmediatamente.

ESTRUCTURA DEL MANUAL REPUESTOS Los varios grupos de piezas incluidos en este manual han sido dispuestos en orden alfabético. Cada grupo correspondiente a una letra está compaginado en una página independiente y el número de página está precedido por la letra que corresponde a ese grupo. Por ejemplo: A1, A2, B1, B2, etc. Siguiendo la designación alfabética y el orden numérico, y separado por un guión (-), está el número de página de la versión; por ejemplo A1-1, A1-2, etc. Esta designación indica los números asignados en la revisión para los cambios incorporados a los diseños del equipo, incluidos en esa página.

Los grupos de piezas desde la letra "A" a la "Y" incluyen todos los items considerados como equipo standard a la fecha de esta publicación. Todos los items opcionales y accesorios están enumerados en el grupo "Z" al final de este manual. A continuación aparece un índice alfabético para la individualización de las piezas. Además, la primera página de cada grupo alfabético de piezas contiene un índice separado, en el cual se enumeran los grupos de piezas incluidos en el mismo.

COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES Pour obtenir les meilleurs résultats et pour conserver les qualités d'origine de la machine, il est important d'utiliser seulement des pièces approuvées par Clark quand on a besoin de pièces neuves.

IMPORTANT: Toujours indiquer au distributeur le numéro de série de la machine quand on commande des pièces détachées. Commander les pièces pour les SÉRIES MICHIGAN par l'intermédiaire du distributeur Clark le plus proche.

Donner toujours le numéro de série de la machine.

Indiquer: Quantité, Numéro de pièce, et description.

RÉCEPTION DES PIÈCES Contrôler immédiatement la quantité, s'assurer que les pièces sont bien les pièces commandées et vérifier la bonne condition de l'ensemble des pièces.

Les réclamations pour les dommages qui ont pu avoir lieu pendant le transport doivent être adressées immédiatement au transporteur.

STRUCTURE DU MANUEL DE PIÈCES DÉTACHÉES Dans ce manuel, les différents groupes de pièces sont classés par ordre alphabétique. Chaque groupe de pièces, classé dans l'ordre alphabétique correspond à un numéro de page différent. Les numéros de la première lettre désignant ce groupe, par exemple A1, A2, B1, B2, etc. A la suite de cette désignation comprenant une lettre et un numéro de page, et séparé de ceux-ci par un trait d'union (-) se trouve le numéro de page de la version, par exemple A1-1, A1-2, etc. Cette désignation se réfère aux numéros des révisions qui ont pu affectés l'équipement catalogué sur cette page, à la suite des changements de conception.

Les groupes de pièces référés de "A" à "Y" comprennent tous les articles fournis comme équipement standard à la date de la présente publication. Tous les articles accessoires et sur option sont énumérés dans le groupe "Z" à la fin du manuel. Un index alphabétique est donné ci-dessous pour trouver facilement les différentes pièces détachées ou articles. De plus, chaque groupe alphabétique comprend un index séparé sur la première page, énumérant tous les groupes de pièces qui y sont contenus.

DIVSÃO DE MAQUINÁRIA DE CONSTRUÇÃO AO ENCOMENDAR PEÇAS DE REPOSIÇÃO Para assegurar os melhores resultados e manter a qualidade original da máquina, é importante usar apenas Peças Clark Aprovadas quando substituições forem necessárias.

IMPORTANTE: Sempre que encomendar peças, forneça ao distribuidor o número de série da máquina. Para a LINHA MICHIGAN, encomende através do Distribuidor Clark mais próximo.

Forneça o número de série da máquina.

Forneça: Quantidade, Número de Peça e Descrição.

AO RECEBER PEÇAS Verifique imediatamente a quantidade, exatidão e condição.

Reclamações por avarias durante o transporte devem ser feitas imediatamente ao portador.

COMPOSIÇÃO DO MANUAL DE PEÇAS Os diversos grupos de peças relacionados a este equipamento foram dispostos neste manual em ordem alfabética. Cada grupo alfabético de peças foi paginado separadamente, com o número da página prefixado pela letra designada para aquele grupo, por ex: A1, A2, B1, B2, etc. Após a designação alfabética e o número da página, e separado destas por um hífen (-), vem o número da página da versão, por ex., A1-1, A1-2, etc. Esta designação indica os números de revisão destinados a incorporar mudanças de projeto no equipamento abrangido pela dita página.

Grupos de Peças de "A" a "Y" incluem todos os itens fornecidos como equipamento padrão na data desta publicação. Todos os itens opcionais e acessórios vão alistados sob o Grupo "Z", no final deste manual. Um índice alfabético é dado abaixo para permitir a localização de peças e itens individuais. Além disso, cada grupo alfabético de peças contém um índice separado na sua primeira página, alistando os grupo de peças ali contidos.

— ABBREVIATIONS —

adj adjusting
 assy assembly
 bck bucket
 blcrnk bellcrank
 blwr blower
 bm boom
 brg bearing
 brk brake
 brkt bracket
 bshg bushing
 bst boost
 C center
 circ brkr circuit breaker
 cln cleaner
 clsr cluster
 cnntg connecting
 cntrl control
 comp compressor
 conv converter
 crr carrier
 cyl cylinder
 diff differential
 elem element
 emgcy emergency
 eng engine
 F front
 fltr filter
 ga gauge
 hst hoist
 hyd hydraulic
 in inlet

inc includes
 inst instrument
 int interior
 lft lift
 LH left hand
 lubr lubrication
 mtg mounting
 out outlet
 planet planetary
 press pressure
 pwr power
 qk quick
 R rear
 rad radiator
 ret retainer
 rg ring
 RH right hand
 rpr kt repair kit
 rsvr reservoir
 sectn section
 shvl shovel
 sol solenoid
 strg steering
 suc suction
 temp temperature
 trans transmission
 trctr tractor
 whl wheel
 wndshld windshield
 wpr wiper

SYMBOLS

†NOT ILLUSTRATED
 \$NOT SOLD SEPARATELY
 ‡AS REQUIRED
 →THRU
 &→AND AFTER

— ABBREVIATIONS —

adm admission
 arb arbre
 AR arrière
 art articulé
 ass assemblage
 AV avant
 btn bouton
 C central
 carb carburant
 CD côté droit
 CG côté gauche
 contr contrôle
 conv convertisseur
 couv couvercle
 déc décalcanie
 déch décharge
 dém démarreur
 diff différentiel
 direct direction
 disj disjoncteur
 élé élément
 embr embrayage
 engr engrenage
 ens ensemble
 étan étanchéité
 ext extérieur
 fltr filtre
 hyd hydraulique
 inc inclus

inf inférieur
 int intérieur
 intér interrupteur
 jge jauge
 jnt joint
 lev levier
 lubr lubrification
 lum lumière
 mot moteur
 pc pièce
 pres presión
 rech rechange
 réd réduction
 refroid refroidisseur
 rég régulateur
 renf renfort
 rép réparation
 rés réservoir
 roul roulement
 sec section
 sens sensible
 sol solénoïde
 soup soupape
 temp température
 trs trousse
 univ universel
 vibr vibrations
 vit vitesse

SYMBOLES

†NON REPRESENTE
 \$NON VENDU SEPAREMENT
 ‡SUIVANT BESOIN
 →A
 &→ET SUIVANTS

— ABKÜRZUNGEN —

Abfl Abfluss
 Abschn Abschnitt
 Abz Abziehbild
 Akkum Akkumulator
 Alter Alternator
 Ant Antriebs
 Anz Anzeige
 Ausl Ausleger
 B Beschrift
 Batt Batterie
 Befest Befestigung
 Dicht Dichtung
 Diff Differentiel
 Drehwand Drehmomentwandler
 Einh Einheit
 E-z Einsatz
 geh gehäuse
 ges geschwindigkeit
 getr Getriebe
 H hinten
 Hlrg Halterung
 Hyd Hydraulik
 Komp Kompressor
 Kontr Kontrolle
 Konv Konverter
 Kppl Kupplung
 Krftst Kraftstoff
 L links

Lrlf Leerlauf
 Mess Messer
 R rechts
 Repsatz Reparatursatz
 Schau Schaufel
 Scheibwis Scheibenwischer
 Schm Schmierung
 Sich Auto Sicherungsautomat
 Sicherhgurt Sicherheitsgurt
 Stromkrunterbrecher Stromkreisunterbrecher
 temp Temperatur
 tr träger
 Trak Traktor
 Treibrmn Treibriemen
 Trom Trommel
 Univ Universal
 V vorne
 Vent Ventilator
 Verbdg Verbindung
 Vntl Ventil
 voll/vollst vollständig
 vorr vorrichtung
 Wand Wandler
 Wnkl Winkel
 Zu Zufluss
 Zug Zugmaschine
 Zyl Zylinder

ZEICHENERKLÄRUNG

†NICHT ABGEBILDET
 \$NICHT EINZELN LIEFERBAR
 ‡STÜCKZAHL ANGEBEN
 →BIS
 &→UND FORTLAUFEND

— ABREVIATURAS —

acess acessório
 acopl acoplamento
 adapt adaptador
 aglom aglomeração
 alim alimentação
 aloj alojamento
 alter alternador
 amort amortecedor
 arr arruela
 arti articulação
 asp aspiração
 bat bateria
 bxo baixo
 calib calibre
 carr carregador
 cent central
 chav chaveta
 cil cilindro
 comb combustível
 comp compressor
 condic condicionador
 conj/cj conjunto
 contr controle
 conv conversor
 corr corrente
 crr correia
 cx caixa
 dec decalcomania
 desc descarga
 desliz deslizante
 DI dianteiro

dif diferencial
 direç direção
 disj disjuntor
 el elemento
 embr embreagem
 emerg emergência
 engr engrenagem
 equip equipamento
 esf esférico
 estac estacionamento
 et etiqueta
 ext exterior
 ferra ferramenta
 filt filtro
 hid hidráulico
 inc incluído
 indic indicador
 inf inferior
 inst instrumentos
 int interior
 inter interruptor
 jgo jogo
 LD lado direito
 LE lado esquerdo
 limp limpador
 lubr lubrificação
 manôm manômetro
 med medidor
 mot motor
 pá-br pára-brisas
 paral parafuso

pres pressão
 prot proteção
 rad radiador
 refor reforçador
 reg regulador
 rep reparo
 resp respirador
 resv reservatório
 rolam rolamento
 seq seção
 segur segurança
 sens sensível
 sol solenóide
 sold soldagem
 suc sucção
 sup superior
 supt suporte
 tamb tambor
 temp temperatura
 term termômetro
 TR traseiro
 trans transmissão
 unid unidade
 univ universal
 válv válvula
 ved vedador
 veíc veículo
 vel velocidade
 vent ventilador
 vibr vibração

ABREVIATURAS

ac aceite
 acces accesorio
 acondic acondicionador
 acopl acoplamiento
 acum acumulador
 adapt adaptador
 alim alimentación
 alm almohadilla
 aloj alojamiento
 alter alternador
 amort amortiguador
 aran arandela
 árb árbol
 arti articulación
 asp aspiración
 bat batería
 cal calcomania
 chav chaveta
 cil cilindro
 coj cojinete
 comb combustible
 conj/cj conjunto
 contr control
 conv convertidor
 corr correa
 crist cristales
 crr corredera
 cub cubierta
 cuch cucharón
 DE delantero
 dep depósito

desc descarga
 direc dirección
 disp dispositivo
 disy disyuntor
 el elemento
 embr embrague
 emerg emergencia
 empaq empaquetadura
 engr engranaje
 env envolvente
 esf esférico
 estac estacionamento
 et etiqueta
 ext exterior
 filt filtro
 herra herramientas
 hid hidráulico
 inc incluye
 ind indicador
 inf inferior
 inst instrumentos
 int interior
 inter interruptor
 jgo juego
 LD lado derecho
 LI lado izquierdo
 limp limpiador
 lubr lubricación
 manóm manómetro
 med medidor
 parb parabrisas

pesc pescante
 planet planetario
 port portador
 pres presión
 prot protector
 rad radiador
 rec recambio
 reg regulador
 rep reparo
 res resorte
 resp respirador
 rod rodamiento
 sec sección
 segur seguridad
 sens sensora
 sol solenóide
 sold soldadura
 sop soporte
 suc succión
 sup superior
 tamb tambor
 temp temperatura
 termó termómetro
 TR trasero
 trans transmisión
 unid unidad
 univ universal
 válv válvula
 vel velocidad
 vent ventilador
 vibr vibración

SIMBOLOS

†NÃO ILUSTRADO
 \$NÃO E VENDIDA SEPARADAMENTE
 ‡CONFORME NECESSARIO
 →ATÉ
 &→E SUBSEQUENTES

SIMBOLOS

†NO ILUSTRADO
 \$NO VENDIDA SEPARADAMENTE
 ‡SEGUN NECESIDAD
 →HASTE
 &→Y SUBSIGUIENTES



ALPHABETICAL INDEX

A

Accelerator PedalE27, E29
 Air Brake Valve AssemblyV3
 Air Cleaner & Connections - Engine
E21, E23
 Air Cleaner AssemblyE21, E23

Air Lines, Brake - Front B7
 Air Lines, Brake - Rear B13

Air Reservoir B7

Alternator AssemblyE25

Axle Assembly, FrontA3
 Axle Assembly, RearA5
 Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive
A7
 Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive
A9
 Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear Drive
A10

B

Back-Up LightE7,
 BatteryE9,
 Bearing Assembly, Mid-MountM3
 Bellcrank & Pushrod B3, B5
 Bellcrank Assembly B3

Belt Assembly, SeatS3
 Belt, FanE18, E19
 Boom Assembly B5
 Boom Cylinder Assembly C13

Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler
 B3, B5
 Brake Air Lines, Front B7
 Brake Air Lines, Rear B13

Brake Assembly, Parking B24
 Brake Compensator Cylinder Assembly B27
 Brake Controls B25
 Brake Controls, Parking B26
 Brake Disc A3, A5
 Brake Drum B24
 Brake Head Assembly B28

Brake Lining B28
 Brake Pedal B26
 Brake Power Cluster Assembly
 B31
 Brake Warning LightE5
 Brake, Air - Valve AssemblyV3
 Breaker, CircuitE5, E9,
 Bucket Assembly Data B35

Bucket Cylinder Assembly C15
 Bucket Leveler B3, B5

C

CanopyR14
 Carrier Assembly A7, A9, A10
 Circuit Breaker E5, E9,

Clips — InsulatedC3
 Clips — Wiring, Pipe & HoseC2
 Clutch Cover & Transmission Assembly

.....T3, T5
 Clutch Group, Transmission, First & Second

.....T8
 Clutch Group, Transmission, LowT7
 Clutch Group, Transmission, Reverse & Third

.....T9
 Cockpit AssemblyC5
 Control Valve, TransmissionT11

Controls, Brake B25
 Controls, Brake - Parking B26
 Controls, EngineE27, E29
 Controls, TransmissionT19
 Controls, ValveV19, V21

Converter Assembly
C7, C9, C11,
 Converter Charging PumpC7,
 Corrosion Resistor, EngineE18

Cushion, SeatS3,

Cylinder Assembly, Boom C13
 Cylinder Assembly, Bucket C15

Cylinder Assembly, Steering C17

D

Decals & NameplatesN2, N3

ALPHABETICAL INDEX (CONT.)

Differential Carrier Assembly, FrontA7
 Differential Carrier Assembly, RearA9
 Disc, BrakeA3, A5
 Drag Link Assembly, SteeringS8
 Drum, Brake B24

E

Electrical Instrument PanelE5
 Electrical SendersE7, E9,
 Electrical SwitchesE5, E7, E9,
 Electrical SystemE7, E9,
 Electrical Wiring & CablesE15, E17
 Engine & Hydraulic System Filter Replacement
 ElementsE18, E19
 Engine Accessories E18, E19
 Engine Air Cleaner & ConnectionsE21, E23
 Engine AlternatorE25
 Engine ControlsE27, E29
 Engine Exhaust SystemE31, E32
 Engine MountingsE33, E35
 Engine Oil By-Pass Filter & LinesE36
 Engine Oil Full Flow FilterE19
 Engine Oil Pressure SenderE9,
 Engine Primary Fuel FilterE19
 Engine Secondary Fuel FilterE19
 Exhaust System, EngineE31, E32

F

Fan BeltE18, E19
 Filter Replacement Elements - Engine & Hydraulic
E18, E19
 Filter, Engine Oil By-Pass & LinesE36
 Filter, Engine Oil Full FlowE19
 Filter, Engine Primary FuelE19
 Filter, Engine Secondary FuelE19
 Filter, Hydraulic Oil Reservoir Pressure
E18, E19
 Filter, Hydraulic Oil Reservoir Suction
E18, E19
 Frame, Front & RearF3, F5
 Front Axle AssemblyA3
 Fuel Tank & LinesF7, F9
 Fuel Tank AssemblyF9

G

Gear & Shaft Group, Transmission
T13, T15, T17

Gear Assembly, Steering
S11, S13, S15, S17
 Governor B13
 GrilleS7

H

Hand RailS5
 Headlight AssemblyE7
 Horn B13
 Hourmeter E7
 Hydraulic Oil Cooler, Radiator
R2, R3, R4, R5
 Hydraulic Oil Reservoir Pressure Filter
E18, E19
 Hydraulic Oil Reservoir Suction Filter
E18, E19
 Hydraulic System & Engine - Filter Replacement
 ElementsE18, E19
 Hydraulic System, MainH5, H7
 Hydraulic System, SteeringH9, H11, H13
 Hydraulic System, Transmission & Converter
H15, H17

I

Ignition SwitchE5
 Instrument Panel, Electrical E5

L

Lights E5, E7, E9
 Limit Switch B5
 Lining, Brake B24
 Lubrication System, CentralL3

M

Main Hydraulic SystemH5, H7
 Main Pump AssemblyP9,
 Main Relief Valve AssemblyV16,
 Main Valve Assembly
 V11, V13, V15

ALPHABETICAL INDEX (CONT.)

Michigan NameplateN3
 Mid-Mount Bearing AssemblyM3
 Mount, EngineE33
 Mounting, Steering GearS9
 Mountings, EngineE33, E35
 MufflerE31, E32

N

Nameplate, MichiganN3
 Nameplates & DecalsN2, N3

O

Oil By-Pass Filter & Lines, EngineE36
 Oil Pressure Sender, EngineE9,
 Oil Reservoir, HydraulicH3

P

Parking Brake Assembly B24
 Parking Brake Controls B26
 Pedal, Accelerator E27, E29
 Pedal, Brake B25

 Pitman ArmS13, S17
 Planet Carrier AssemblyA10
 Power Cluster Assembly, Brake B31
 Pressure, Filter, Hydraulic Oil Reservoir
E18, E19
 Propeller Shaft Assembly
P3, P4, P5, P6, P7

 Pump Assembly, MainP9,
 Pump Assembly, Steering
P13, P15, P17, P19, P21

 Pump Attaching PartsP22
 Pump, Converter ChargingC7,
 Pump, Steering P13
 Pushrod Assembly B3

R

ROPSR14
 Radiator AssemblyR2, R3, R4, R5
 Radiator ConnectionsR7, R9, R11, R13
 Rail, HandS5

Rear Axle Assembly A5
 Rear Brake Air Lines B13

Regulator, VoltageE25
 Relief Valve Assembly - Steering Pressure
V17
 Relief Valve Assembly, Main V16
 Reservoir, Air B7, B9, B11, B13, B15, B19,
 B21
 Reservoir, Hydraulic OilH3
 Roll-Over Protective Structure ROPSR14

S

Safety Valve B17
 Seat & Support PartsS3
 Seat AssemblyS3
 Seat Belt AssemblyS3
 Seat CushionS3
 Senders, ElectricalE7, E9
 Sheet Metal GroupS5, S7
 Shroud, RadiatorR2, R3, R4, R5

 Solenoid ValvesB7, E9
 StarterE19
 Steering Cylinder Assembly C17
 Steering Drag LinkS8
 Steering Gear Assembly
S11, S13, S15, S17
 Steering Gear MountingS9
 Steering Hydraulic SystemH9, H11, H13
 Steering Pressure Relief Valve Assembly
V17
 Steering Pump P13
 Steering Pump Assembly
P13, P15, P17, P19, P21
 Suction, Filter, Hydraulic Oil Reservoir
E18, E19

Switches, Electrical
E5, E7, E9

T

TailpipeE32
 Tank Assembly, FuelF9
 Tank, Bottom RadiatorR2, R3, R4, R5
 Tank, Fuel & LinesF7, F9

 Tire & Wheel DataW2, W3, W4, W5, W6

ALPHABETICAL INDEX (CONT.)

Transmission - Gear & Shaft Group
T13, T15, T17
 Transmission & Clutch Cover Assembly
T3, T5
 Transmission AssemblyT3
 Transmission Clutch Group, First & Second
T8
 Transmission Clutch Group, LowT7
 Transmission Clutch Group, Reverse & Third
T9
 Transmission Control ValveT11
 Transmission ControlsT19

V

Valve Assembly, Air BrakeV3
 Valve Assembly, Main
 V11, V13, V15
 Valve Assembly, Main ReliefV16

Valve Assembly, Pressure Relief, Steering
V17
 Valve Assembly, Relay
B9, B11, B13, B15, B21
 Valve ControlsV19, V21
 Valve, Control - TransmissionT11
 Valve, Safety B21
 Voltage Regulator E25

W

Warning Light, BrakeE5
 Wheel & Tire DataW2, W3, W4, W5, W6
 Wiring & Cables, Electrical E15, E17

TABLE DES MATIERES

A

Accélérateur, pédale	E27, E29
Air, ensemble du filtre	E21, E23
Air, réservoir	B7, B9, B11, B13, B15, B19, B21
Allumage, interrupteur	E5
Alternator de moteur	E25
Attaches de cablage, tuyaux et durites	C2
Avertisseur	B15, B21 E9

B

Batterie	E9
Bielle d'accouplement de direction	S8
Bielle d'accouplement, ensemble	S8
Bielle de direction	S13, S17

C

Canalisation d'air de frein AR	B15, B17, B19, B21, B23
Canalisation d'air de frein AV	B7, B9, B11
Capteur de pression d'huile du moteur	E9
Caractéristiques des roues & pneumatiques	W2, W3, W4, W5, W6
Carburant, ensemble de réservoir	F9
Ceinture de sécurité, ensemble	S3
Châssis avant & arrière	F3, F5
Commandes de frein	B25
Commandes de frein de stationnement	B26
Commandes de la transmission	T19
Commandes de soupape	V19, V21
Commandes du moteur	E27, E29
Compteur d'heures	E7
Connections du radiateur	R7, R9, R11, R13
Convertisseur, ensemble	C7, C9, C11

Convertisseur, pompe de charge	C7
Courr ventil	E18, E19
Coussin de siège	S3
Cylindre de direction, ensemble	C17
Cylindre de flèche, ensemble	C13
Cylindre de godet ensemble	C15

D

Démarrreur	E19
Dais	R14
Différentiel d'essieu AR, ensemble porteur	A9
Différentiel d'essieu AV, ensemble porteur	A7
Disjoncteur	E5, E9
Disque de frein	A3, A5

E

Element anti-corrosion du moteur	E18
Embrayage de la transmission, lente	T7
Embrayage de la transmission, marche arrière et troisième	T9
Embrayage de la transmission, première et deuxième	T8
Ensemble cabine conduite	C5
Ensemble d'arbre d'entraînement	P3, P4, P5, P6, P7
Ensemble de cylindre compensateur à frein	B27
Ensemble de l'alternator	E25
Ensemble de radiateur	R2, R3, R4, R5
Ensemble de soupape du frein à air	V3
Enveloppe	R2, R3, R4, R5
Essieu AR ensemble	A5
Essieu AV, ensemble	A3

F

Fils électriques et câbles	E15, E17
----------------------------------	----------

TABLE DES MATIERES (CONT.)

Filtre à air de moteur et raccords	E21, E23
Filtre à air, ensemble	E21, E23
Filtre à carburant primaire du moteur	E19
Filtre à carburant secondaire de moteur	E19
Filtre à huile débit total du moteur	E19
Filtre à pression du réservoir d'huile hydraulique	E18, E19
Filtre d'aspiration du réservoir d'huile hydraulique	E18, E19
Filtre en dér d'huile moteur et canal	E36
Filtre en dérivation d'huile du moteur et canalisations	E36
Flèche, ensemble	B5
Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet	B3, B7
Frein de stationnement, ensemble	B24
Frein, disque	A3, A5
Frein, ensemble du servo-mécanisme	B31
Frein, garniture	B24
Frein, lampe témoin	E5
Frein, tambour	B24

G

Garniture de frein	B24
Godet, caractéristiques de l'ensemble	B35
Grille	S7
Groupe de tôles	S5, S7

H

I

Interrupteur d'allumage	E5
Interrupteur de fin de course	B5

J

L

Lampe témoin de frein	E5
Levier coudé ensemble	B3

M

Mécanisme de direction	S11, S13, S15, S17
Main courante	S5
Montage du mécanisme de direction	S9
Moteur & système hydraulique - éléments de réchange des filtres	E18, E19
Moteur, élément anti-corrosion	E18
Moteur, capteur de pression d'huile	E9
Moteur, commandes	E27, E29
Moteur, filtre à carburant principal	E19
Moteur, filtre à huile débit total	E19

P

Pédale d'accélérateur	E27, E29
Pédale de frein	B25
Palier intermédiaire, ensemble	M3
Palier intermédiaire, ensemble	M3

Phare de recul	E7
Phare, ensemble	E7
Pièces fixation de pompe	P22
Pince isolée	C3
Planétaire d'essieu AV & AR, ensemble porteur	A10
Plaque du constructeur, Michigan	N3
Plaques de constructeur & décalcomanies	N2, N3
Pompe de charge de convertisseur	C7
Pompe de direction	H11

Pompe de direction, ensemble	P13, P15, P17, P19, P21
Pompe principale, ensemble	P9
Porteur, ensemble	A7, A9, A10
Poste de conduite, ensemble	C5

R

TABLE DES MATIERES (CONT.)

Régulateur	B13
Régulateur de tension	E25
Réservoir à air	B7, B9, B11, B13, B15, B19, B21
Réservoir à carburant, ensemble	F9
Réservoir d'huile du système hydraulique	H3
Réservoir d'huile hydraulique, filtre à pression	E18, E19
Réservoir d'huile hydraulique, filtre d'aspiration	E18, E19
Réservoir de carburant & canalisation	F7, F9
Radiateur, ensemble	R3, R4, R5

S

Servo mecanisme du frein, ensemble	B31
Servo-mécanisme du frein, ensemble	B31
Siège & pièces de support	S3
Siège, coussin	S3
Siège, ensemble	S3
Silencieux	E31, E32
Soupape de commande de transmission	T11
Soupape de décharge de direction, ensemble	V17
Soupape de décharge principale, ensemble	V16
Soupape de sûreté	B15
Soupape principal, ensemble	V11, V13, V15

Soupape principale, ensemble	V5
Support du moteur	E33
Supports élastique du moteur	E33, E35
Système électrique	E7, E9
Système d'échappement du moteur	E31, E32
Système graissage, central	L3
Système hydraulique, convertisseur & transmission	H15, H17
Système hydraulique de direction	H9, H11, H13
Système hydraulique principal	H5, H7

T

Tableau de bord du système électrique	E5
Tambour de frein	B24
Tige poussoir, ensemble	B3
Toit de protection et sécurité	R14
Transmission & couvercle d'embrayage, ensemble	T3, T5
Transmission ensemble	T3
Transmission, group d'arbres & engrenages	T13, T15, T17
Tuyau d'échappement	E32

INHALTSVERZEICHNIS

A

AbdeckungsgruppeS5, S7
 Achse vollständig, HinterradantriebA5
 Achse vollständig, VorderradantriebA3
 Achsendifferentialträger vollständig,
 VorderradantriebA7
 Achsendifferentialträger, vollständig
 HinterradantriebA9

AnlasserE19

AuspuffrohrE32
 AuspufftopfE31, E32
 Automat. SicherungE5, E9

B

BatterieE9

Begrenzungsschalter B5
 Behälter, Luft B7, B9, B11, B13, B15, B19,
 B21
 Belag, Brems B24
 Bremsbelag B24
 Bremse Kompensatorzylinder vollständig
 B27
 Bremshebel B25
 Bremsleitungen vordere B7, B9, B11
 Bremsleitungen, hintere B13, B15, B17
 B19, B21, B23

Bremspedal B25
 Bremsscheibe A3, A5
 Bremstrommel B24
 Bremswarnungslicht E5

D

Drehmomentwandler vollständigC7
 Drehmomentwandler, vollständig
C7, C9, C11
 Druck, Filter, Hydraulikölbehälter
E18, E19

E

Elektrische AnlageE7, E9
 Elektrische Verdrahtung & KabelE15, E17

F

Fahrerstand vollständigC5
 Fahrerstand, vollständigC5

Filter, MotorenölmäßigstflussE19
 Filter, MotorhauptkraftstoffE19
 Filter, MotornebenkraftstoffE19
 Filter, vollständig LuftE21, E23

G

Gelenkwelle, vollständig
P3, P4, P5, P6, P7
 Getriebe & Kupplungsdeckel vollständig
T3, T5
 Getriebe vollständigT3
 Getriebekupplungsgruppe, LangsamT7
 Getriebekupplungsgruppe, Rückwärts & Dritte
T9
 Getriebekupplungsgruppe, erste & Zweite
T8
 GetrieberegulventilT11
 GetriebebeschaltelT19
 Getriebezahnäder und Wellengruppe
T13, T15, T17
 GrillS7

Gurt vollständig SicherheitS3

H

HandgeländerS5
 Hauptablassventil vollständigV16
 HaupthydrauliksystemH5, H7
 Hauptpumpe vollständigP9
 Hauptventil vollständig
V11, V13, V15

Hauptventil, vollständig V11

Hubarm vollständig B5
 Hubarm, Kniehebel, Stösselstange &
 Schaufel-Nivelliervorrichtung B3, B5
 Hubarmzylinder vollständig C13

INHALTSVERZEICHNIS (FORTS.)

Hupe	B15, B21	E9, E13
Hydraulik-Ölbehälter	H3	
Hydraulikölbehälter Druckfilter	E18, E19	
Hydraulikölbehälter Saugfilter	E18, E19	
Hydrauliksystem, Lenkung	H9, H11, H13	
Hydraulisches System, Übersetzung und Umformer	H15, H17	

I

Isoliert Doppelklampe	C3
-----------------------------	----

K

Kühler vollständig	R2, R3, R4, R5
Kühler, vollst	R3, R4, R5
Kühleranschlüsse	R7, R9, R11, R13

Kissen, Sitz	S3
--------------------	----

Kniehebel vollständig	B3
Korrosionswiderstands Motor	E18

Kraftstofftank & Leitungen	F7, F9
Kraftstofftank vollständig	F9

L

Lager vollständig, Mittel	M3
Lenkschubstange	S8
Lenkschubstange Vollst.	S8
Lenkstockhebel	S13, S17
Lenkung vollständig	S11, S13, S15, S17
Lenkungpumpe, vollständig	P13, P15, P17, P19, P21
Lenkungsablassventil vollständig	V17
Lenkungshalterung	S9
Lenkungpumpe	H11
Lenkzylinder vollständig	C17
Licht, Bremswarnungs	E5
Lichtmasch einheit	E25
Luftbehälter	B7, B9, B11, B13, B15, B19, B21

Luftbremsventil vollständig	V3
Luftfilter des Motors und Anschlüsse	E21, E23
Luftfilter, vollständig	E21, E23

M

Michigan, Namenschild	N3
Mittellager vollständig	M3
Motor Korrosionswiderstand	E18
Motor- & Hydrauliksystem - Ölfiltereinsätze	E18, E19
Motoröl-Umgehungsfilter & Leitungen	E36
Motoröldrucksender	E9
Motoralternator	E25
Motorauspuffanlage	E31, E32
Motorbefestigungen	E33, E35
Motorenöl Höchstflussfilter	E19
Motorhauptkraftstoff Filter	E19
Motornebenkraftstoff Filter	E19
Motorregulierung	E27, E29
Motorregulierungspedal	E27, E29
Motorträger	E33

N

Namenschild Michigan	N3
Namensschilder & Abziehbilder	N2, N3

O

Oldrucksender, Motor	E9, E13
----------------------------	---------

P

Pedal, Brems	B25
Pedal, Motorregulierung	E27, E29
Planetenträger vollständig, Vorderrad-Hinterradantrieb	A10
Pumpe, Lenkung	H11
Pumpe, Wandlerauflade	C7
Pumpeneinbauteile	P22

R

Räder & Reifendaten	W2, W3, W4, W5, W6
Rückfahrscheinwerfer	E7
Rahmen, Vorder & Hinter	F3, F5
Regler, Spannung	E25

INHALTSVERZEICHNIS (FORTS.)

Regulator B19
Regulierung, MotorE27, E29

S

Saug, Filter, Hydraulikölbehälter
.....E18, E19
Schalter ZündE5
Schalter, Begrenzung B5
Schaufelmontageanlagen B25

Schaufelzylinder vollständig C15
Scheibe, BremsA3, A5

Scheinwerfer, RückfahrE7
Scheinwerfer, vollständigE7
Schellen - Drähte, Röhre und Schlauche
.....C2
SchutzdachR14

Servobremse, vollständig B31
Sicherheitsgurt vollständig S3
Sicherheitsventil B27
Sicherungsautomat E5, E9
Sitz & Einbauteile S3
Sitz vollständig S3
Spannungsregler E25
Stößelstange vollständig B3
Standbremse vollständig B24
Standbremshebel B26
Stundenzähler E7

T

Tafel für elektrische InstrumenteE5
Tank vollständig, KraftstoffF9
Träger vollständig
..... A7, A9, A10
Treibrmn VentE18, E19
Trommel, Brems B24

U

ÜberrollschutzR14
UmkleidungR2, R3, R4, R5

V

Ventil vollständig Haupt V5
Ventil, Sicherheit B27
VentilreglerV19, V21

W

WandleraufladepumpeC7

Z

ZündschalterE5
ZentralschmiersystemL3

INDICE ALFABETICO

A

Acelerador, pedalE27, E29
 Almofada do assentoS3
 Alternador de motorE25
 Ar, conjunto do purificadorE21, E23
 Ar, reservatórioB7
 ArranqueE19
 Assento e peças de suporteS3
 Assento, conjuntoS3

B

Balancinho conjuntoB3
 Barra da direçãoS8
 Barra de direção, conjuntoS8
 BateriaE9
 Bomba da direçãoH11
 Bomba de direção, conjunto
P13, P15, P17, P19, P21
 Bomba de pressão do conversorC7
 Bomba principal, conjuntoP9
 Braçadeira isoladaC3
 Braçadeiras dos cabos elétricos, tubos e
 mangueirasC2
 Braço pitmanS13, S17
 Braço, balancinho, varão de empuxo & nivelador
 da caçambaB3, B5
 Braço, conjuntoB5
 BuzinaB9

C

Caçamba, características do conjuntoB35
 Caixa da direçãoS11, S13, S15, S17
 Cano de escapeE32
 Chassi dianteiro & traseiroF3, F5
 Cilindro da caçamba, conjuntoC15
 Cilindro da direção, conjuntoC17
 Cilindro do braço, conjuntoC13
 Cinto de segurança, conjuntoS3
 Combustível, conjunto do tanqueF9

Conexões do radiadorR7, R9, R11, R13
 Conjunto da cabinaC5
 Conjunto de cilindro compensador de freio
B27
 Conjunto de eixo propulsor
P3, P4, P5, P6, P7
 Conjunto de válvula do freio pneumático
V3
 Conjunto do alternadorE25
 Conjunto do radiadorR2, R3, R4, R5
 Controles da transmissãoT19
 Controles da válvulaV19, V21

Controles do freioB25
 Controles do freio de estacionamentoB26
 Controles do motorE27, E29
 Conversor de torque, conjuntoC7
 Conversor, bomba de pressãoC7
 Conversor, conjunto
C7, C9, C11
 Corr ventE18, E19
 CorrimãoS5

D

Dados sobre rodas e pneus
W2, W3, W4, W5, W6
 Diferencial dianteiro, conjunto do suporte
A7
 Diferencial traseiro, conjunto do suporte
A9
 Disco do freioA3, A5
 DisjuntorE5, E9
 DosselR14

E

Eixo dianteiro, conjuntoA3
 Eixo traseiro, conjuntoA5
 Elemento anticorrosão do motorE18
 Embrague da transmissão, primeira e segunda
T8
 Embreagem da transmissão, baixaT7
 Embreagem da transmissão - marcha à ré e
 terceira
T9

INDICE ALFABETICO (CONT.)

Estrutura protetora contra tombamentosR14

F

Farol de marcha à réE7
Farol dianteiro, conjuntoE7

Fiação e cabos elétricosE15, E17
Filtro de óleo de fluxo total do motorE19
Filtro de pressão do reservatório de óleo hidráulicoE18, E19
Filtro de sucção do reservatório de óleo hidráulicoE18, E19
Filtro deriv e tubulações aceite motorE36
Filtro derivação e tubulações de aceite do motorE36
Filtro primario de combustível do motorE19
Filtro secundário de combustível do motorE19
Freio de estacionamento, conjunto B24
Freio, conjunto do servo-mecanismo B31
Freio, discoA3, A5
Freio, lona B24
Freio, luz de alarmaE5
Freio, pedal B25

G

GradeS7
Grupo da chapaS5, S7

H

Haste de empuxo, conjunto B3
Horímetro E7

I

Ignição, interruptorE5

Interruptor de igniçãoE5
Interruptor de limite B5

J

L

Lona do freio B24
Luz alarma do freioE5

M

Mancal central, conjuntoM3
Michigan, placa do nomeN3
Montagem da direçãoS9
Motor e sistema hidráulico - elementos sobressalentes dos filtrosE18, E19
Motor, controlesE27, E29
Motor, elemento anticorrosãoE18
Motor, filtro do óleo de fluxo totalE19
Motor, filtro primario de combustívelE19
Motor, filtro secundário de combustívelE19
Motor, sonda da pressão do óleoE9

P

Painel de instrumentos elétricosE5
Peças de amarração da bombaP22
Pedal do aceleradorE27, E29
Pedal do freio B25
Placa do nome MichiganN3
Placas da fabrica & decalcomaniasN2, N3
Planetária dos eixos dianteiro e traseiro, conjunto do suporteA10
Portador, conjunto A7, A9, A10
Posto do operador, conjuntoC5
ProteçãoR2, R3, R4, R5

INDICE ALFABETICO (CONT.)

Purificador de ar do motor e conexõesE21, E23
 Purificador de ar, conjuntoE21, E23

R

Radiador, conjuntoR3, R4, R5
 Regulador B13

Regulador de voltagemE25
 Reservatório de óleo hidráulicoH3
 Reservatório de óleo hidráulico, filtro de pressãoE18, E19
 Reservatório de ar B7, B9, B11, B13, B15, B19, B21
 Reservatório de óleo hidráulico, filtro de sucçãoE18, E19

S

Servo-mecanismo do freio, conjunto B31
 Servomecanismo do freio, conjunto B31
 SilenciadorE31, E32
 Sistema central lubrificaçãoL3
 Sistema de escape do motorE31, E32
 Sistema elétricoE7, E9
 Sistema hidráulico direçãoH9, H11, H13
 Sistema hidráulico principalH5, H7
 Sistema hidráulico, transmissão e convertidorH15, H17

Sonda da pressão de óleo do motorE9
 Suporte do motorE33
 Suportes de montagem do motorE33, E35

T

Tambor do freio B24
 Tanque de combustível & tubulaçõesF7, F9
 Tanque de combustível, conjuntoF9
 Transmissão & tampa do embreagem, conjuntoT3, T5
 Transmissão grupo de eixos e engrenagensT13, T15, T17
 Transmissão, conjuntoT3
 Tubos de ar dos freios dianteiros B7
 Tubos de ar dos freios traseiros B13

V

Válvula de controle, transmissãoT11
 Válvula de descarga da direção, conjuntoV17
 Válvula de descarga principal, conjuntoV16, Z87
 Válvula de segurança B27

Válvula principal, conjunto V11, V13, V15

INDICE ALFABETICO

A

Abrazadera aisladaC3
 Abrazaderas del cableado eléctrico, tubos y
 manguerasC2

Acelerador, pedalE27, E29

Aguilón, balancín, varilla de empuje & nivelador
 del cucharón B3, B5
 Aguilón, conjunto B5
 Aire, conjunto del depurador E21, E23
 Aire, depósito B7, B9, B11, B13, B15, B19,
 B21

Alambrado eléctrico y cablesE15, E17

Almohadón del asiento S3
 Alternador del motorE25
 ArranqueE19
 Asiento y piezas de soporteS3
 Asiento, conjuntoS3

B

Balancín conjunto B3
 Bastidor delantero & traseroF3, F5
 BateríaE9
 Biela de direcciónS8
 Biela de dirección, conjuntoS8
 Bocina E9
 Bomba de direcciónH11

Bomba de dirección, conjunto
P13, P15, P17, P19, P21
 Bomba de presión del convertidor C7
 Bomba principal, conjunto P9
 Brazo pitman S13, S17

C

Caño de escapeE32

Caja de direcciónS11, S13, S15, S17

CaretaS7

Cilindro de dirección, conjunto C17
 Cilindro del aguilón, conjunto C13
 Cilindro del cucharón, conjunto C15

Cinta de freno B24
 Cinturón de seguridad, conjuntoS3
 Cojinete central, conjuntoM3
 Combustible, conjunto del tanqueF9
 Conexiones del radiador
R7, R9, R11, R13
 Conjunto de árbol propulsor
P3, P4, P5, P6, P7
 Conjunto de cilindro compensador de freno
 B27
 Conjunto de doselC5

Conjunto de válvula del freno neumático
V3
 Conjunto del alternadorE25

Conjunto del radiadorR2, R3, R4, R5
 Controles de la transmisiónT19
 Controles de válvulaV19, V21

Controles del freno B25
 Controles del freno de estacionamiento
 B26
 Controles del motorE27, E29
 Convertidor de par, conjuntoC7
 Convertidor, bomba de presiónC7
 Convertidor, conjunto
C7, C9, C11
 Corr ventE18, E19
 Cucharón, características del conjunto
 B35
 Cuenta-horas E7

D

Depósito & líneas de combustibleF7, F9
 Depósito de aceite hidráulicoH3
 Depósito de aceite hidráulico, filtro de aspiración
 E18, E19
 Depósito de aire B7

Depurador de aire del motor y conexiones
E21, E23
 Depurador de aire, conjuntoE21, E23

Diferencial delantero, conjunto de soporte
A7

INDICE ALFABETICO (CONT.)

Diferencial trasero, conjunto de soporteA9
 Disco de frenoA3, A5
 DisyuntorE5, E9
 DoseilR14

E

Eje delantero, conjuntoA3
 Eje trasero, conjuntoA5
 Elemento anticorrosión del motorE18
 Embrague de la transmisión, bajaT7
 Embrague de la transmisión, marcha atrás y
 terceraT9
 Embrague de la transmisión, primera y segunda
T8
 Encendido, interruptorE5
 EnvoltorioR2, R3, R4, R5
 Estructura protectora contra vuelcosR14

F

Faro delantero, conjuntoE7
 Filtro de aceite de flujo total del motor
E19
 Filtro de aspiración del depósito de aceite
 hidráulicoE18, E19
 Filtro de presión del depósito de aceite hidráulico
 E18, E19
 Filtro en deriv y líneas aceite motor
E36
 Filtro en derivación y líneas de aceite del motor
E36
 Filtro primario de combustible del motor
E19
 Filtro secundario de combustible del motor
E19
 Freno de estacionamiento, conjuntoB24
 Freno, cintaB24
 Freno, conjunto de servo-mecanismoB31
 Freno, discoA3, A5
 Freno, luz de alarmaE5
 Freno, pedalB25

G

Grupo de chapaS5, S7

I

Información sobre ruedas y neumáticos
W2, W3, W4, W5, W6

Interruptor de encendidoE5
 Interruptor de límiteB5

J**L**

Líneas de aire de frenos delanteros
B7
 Líneas de aire de frenos traseros.....B13, B15
 B17, B19, B21

Luz alarma del frenoE5

Luz de retrocesoE7

M

Michigan, placa de nombreN3
 Montaje de la direcciónS9
 Motor y sistema hidráulico - elementos de
 repuesto de los filtrosE18, E19
 Motor, controlesE27, E29
 Motor, elemento anticorrosiónE18
 Motor, filtro de aceite de flujo total
E19
 Motor, filtro primario de combustible
E19
 Motor, filtro secundario de combustible
E19
 Motor, sonda de presión del aceite
E9

INDICE ALFABETICO (CONT.)

P

PasamanoS5
 Pata del motorE33
 Patas de montaje elástico del motor
E33, E35
 Pedal del aceleradorE27, E29
 Pedal del freno B25
 Piezas de fijación de bombaP22
 Placa de nombre MichiganN3
 Placas del fabricante & calcomanías
N2, N3
 Planetarios de los ejes delantero y trasero,
 conjunto de soporteA10
 Portador, conjunto A7, A9, A10

Puesto del operador, conjuntoC5

R

Radiador, conjuntoR3, R4, R5
 Regulador B27, B29

Regulador de voltajeE25

S

Servo-mecanismo de freno, conjunto B31
 Servomecanismo del freno, conjunto
 B31

SilenciadorE31, E32
 Sistema de escape del motorE31, E32
 Sistema de lubricación centralL3
 Sistema eléctricoE7, E9
 Sistema hidráulico dirección
H9, H11, H13
 Sistema hidráulico principalH5, H7
 Sistema hidraulico, transmision y convertidor
H15, H17
 Sonda de presión de aceite del motor
E9

T

Tablero de instrumentos eléctricosE5
 Tambor de freno B24
 Tanque de combustible, conjuntoF9
 Transmisión & tapa de embrague, conjunto
T3, T5
 Transmisión grupo de ejes y engranajes
T13, T15, T17
 Transmisión, conjuntoT3

V

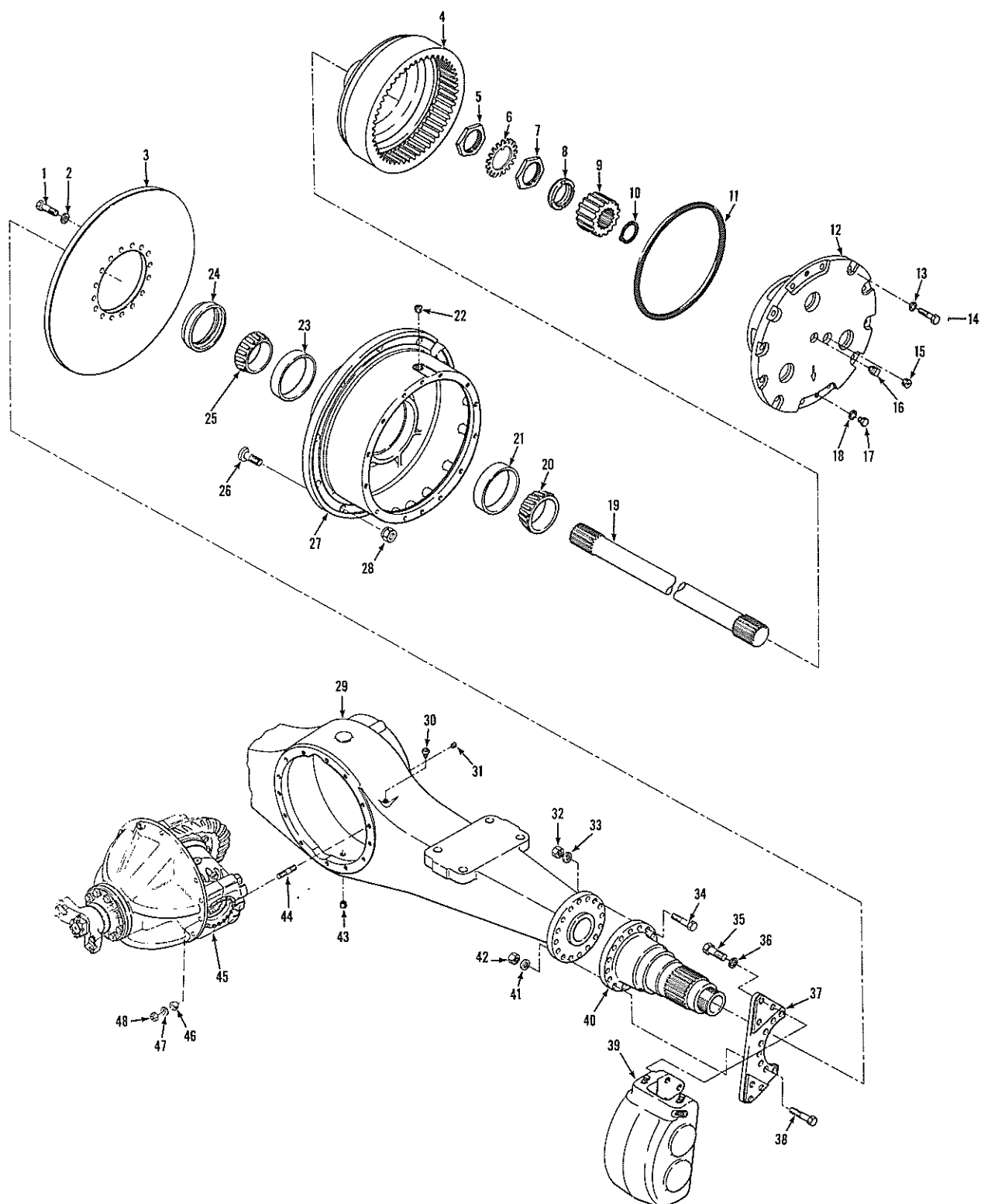
Válvula de alivio de la dirección, conjunto
V17
 Válvula de alivio principal, conjunto
V16
 Válvula de control de transmisiónT11
 Válvula de seguridad B27

Válvula principal, conjunto
 V11, V13, V15
 Varilla de empuje, conjuntoB3

C

O

O



Axle Assembly, Front
Essieu AV, ensemble
Achse vollständig, Vorderradantrieb
Eixo dianteiro, conjunto
Eje delantero, conjunto

CLARK

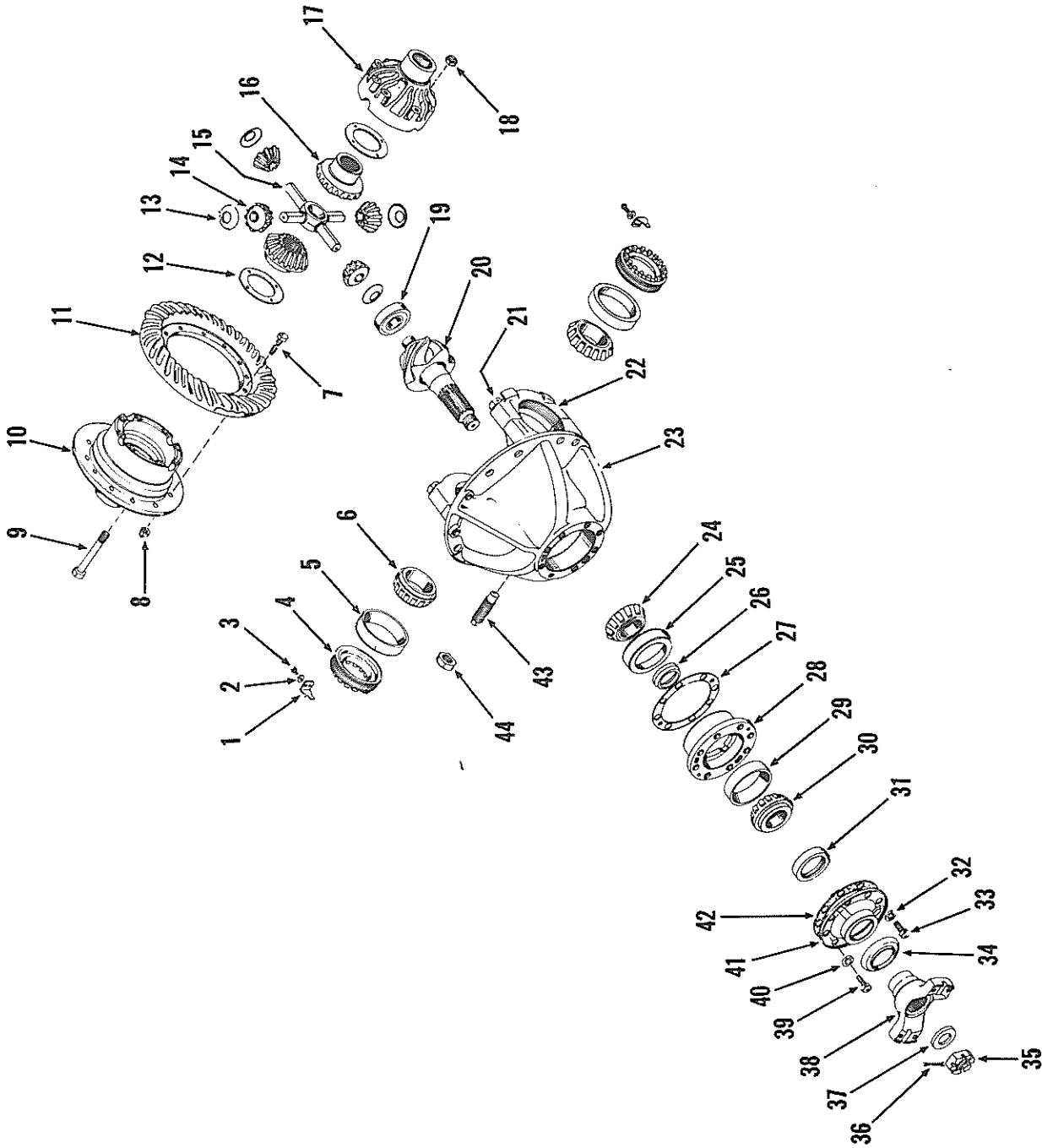
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 192147	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	⁴ 125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
9	121798	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224116	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	¹ _____	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	11F-04	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
16	10F-02	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
17	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
18	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
19	122266	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
20	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
21	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegelgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
22	119469	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
23	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegelgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
24	128117	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
27	³ 121785	2	Hub	moyeu	Nabe	cubo	cubo
28	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	126972	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
30	121214	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30A	¹ 19F2	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
31	226858	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
32	64D-10	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	18C-1040	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	17C-1232	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	122630	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
38	18C-1052	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	¹ _____	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
40	121802	2	Spindle	fusée	Spindel	haste	eje
41	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	64D-10	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
43	119469	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
44	126416	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
45	¹ _____	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffagr voll	conj soporte dif	conj soporte dif
46	112287	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
47	106762	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48	64D-08	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 1→48

³Inc. 21, 23

⁴Ref. S.G.-681



Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive
Différentiel d'essieu AV, ensemble porteur
Achsendifferentialträger vollständig, Vorderradantrieb
Diferencial dianteiro, conjunto do suporte
Diferencial delantero, conjunto de soporte

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 124313	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
1	126468	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
2	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	1C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	123747	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	667275	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegelgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
6	654144	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
7	101196	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	18D-09	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	126624	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	⁴ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
12	118474	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	101244	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	815745	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jogo	piñon juego
15	117022	1	Spider	croisillon	Kreuzgelenk	cruzeta	cruceta
16	104167	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
17	³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
18	86D-09	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	667466	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
20	⁴ _____	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñon
21	123831	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21A	26E-14	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	⁵ _____	2	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
23	⁶ 112289	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj soporte	conj soporte
24	667276	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
25	658988	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegelgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
26	815172	1	Spacer kit	entretoises jeu	Distanzteil Satz	espaçador jogo	espaciador jgo
27	¹⁰ 101257	—	Shim .004"-0,10 mm	cale-0,10 mm	Beilage-0,10 mm	calço-0,10 mm	planchita-0,10 mm
27A	¹¹ 125568	—	Shim .007"-0,18 mm	cale-0,18 mm	Beilage-0,18 mm	calço-0,18 mm	planchita-0,18 mm
27B	¹² 125569	—	Shim .010"-0,25 mm	cale-0,25 mm	Beilage-0,25 mm	calço-0,25 mm	planchita-0,25 mm
28	⁹ 110843	1	Cage assy	boîtier roulemt ens	Rollenlager vollst	alojamto rolam conj	caja rodamiento conj
29	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegelgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
30	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
31	122740	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
32	4E-09	7	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	17C-932	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	101261	1	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
35	101262	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	1F-732	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
37	101263	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	117218	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
39	17C-832	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
41	122732	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
42	⁷ 961408	1	Sealant	isolant étanche	Dichtungsmaterial	agente vedador	sellador
43	121241	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
44	8D-18	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	¹⁰ 118499	1	Body assy	ens carrosserie	Karosserie vollst	conj carroçaria	conj carrocería
46	¹¹ 116729	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jogo	engranje juego
47	¹² 815736	1	Case kit	trousse boîtier	Gehäusesatz	carcaça jogo	carcasa jgo

²Inc. 1→44

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 47

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 46

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase 23

⁶Inc. 21, 21A, 22

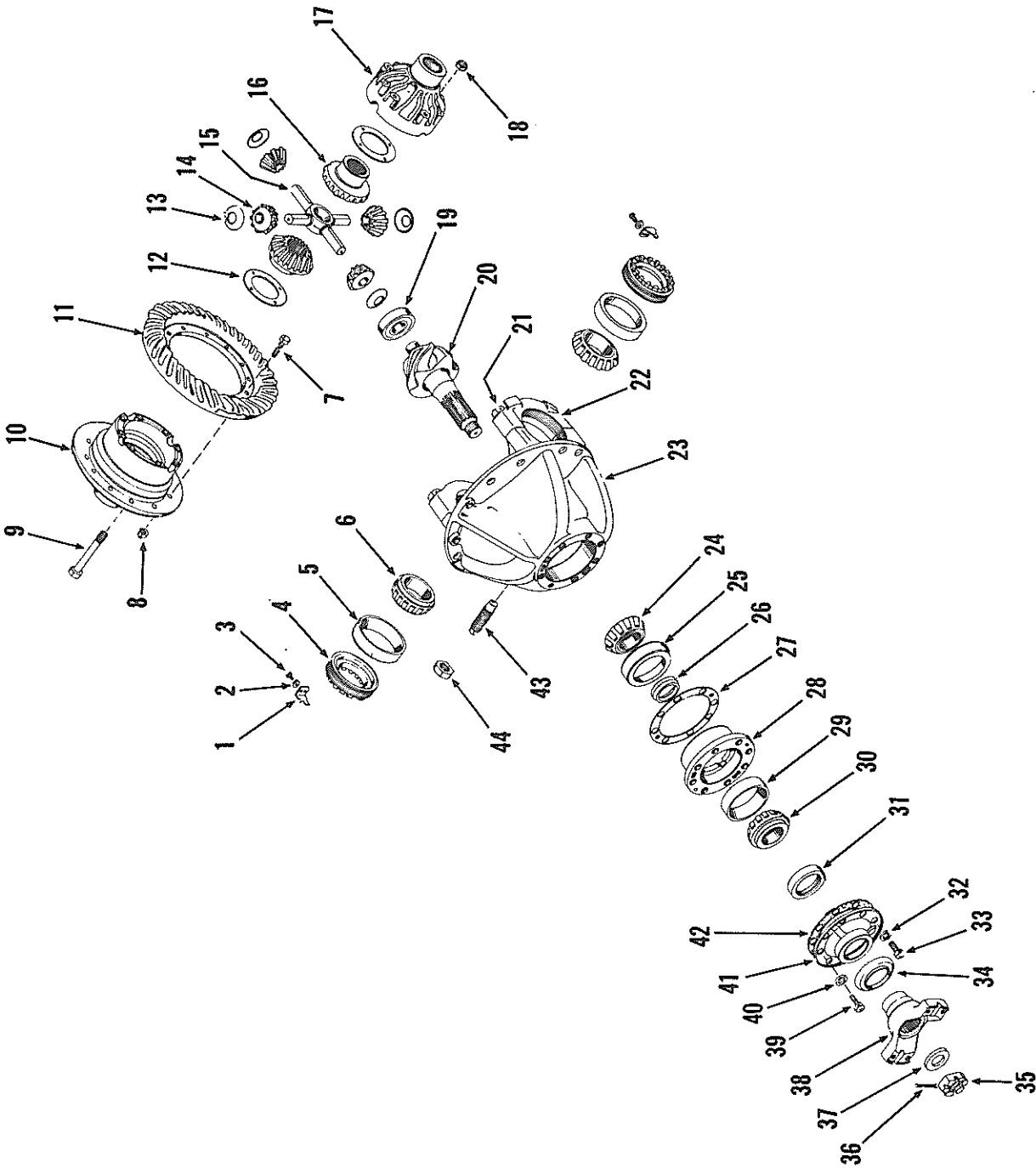
⁷Locklite No. 277

⁹Inc. 25, 29

¹⁰Inc. 9, 10, 12→18

¹¹Inc. 11, 20

¹²Inc. 9, 10, 12, 13, 17, 18



Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive
Différentiel d'essieu AR, ensemble porteur
Achsendifferentialträger, vollständig Hinterradantrieb
Diferencial traseiro, conjunto do suporte
Diferencial trasero, conjunto de soporte

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 122789	1	Differential assy	différentiel ens	Differential Vollst	diferencial conj	diferencial conj
1	126468	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
2	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	1C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	123747	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	667275	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
6	654144	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
7	101196	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	86D-09	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	126624	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	⁴ _____	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
12	118474	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	101244	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	815745	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jogo	piñon juego
15	117022	1	Spider	croisillon	Kreuzgelenk	cruceta	cruceta
16	104167	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
17	³ _____	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
18	86D-09	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	667466	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
20	⁴ _____	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñon
21	123831	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21A	26E-14	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	⁵ _____	2	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
23	⁶ 112289	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj soporte	conj soporte
24	667276	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
25	658988	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
26	815172	1	Spacer kit	entretoises jeu	Distanzteil Satz	espaçador jogo	espaciador jgo
27	⁷ 101257	—	Shim .004"-0,10 mm	cale-0,10 mm	Beilage-0,10 mm	calço-0,10 mm	planchita-0,10 mm
27A	⁸ 125568	—	Shim .007"-0,18 mm	cale-0,18 mm	Beilage-0,18 mm	calço-0,18 mm	planchita-0,18 mm
27B	⁹ 125569	—	Shim .010"-0,25 mm	cale-0,25 mm	Beilage-0,25 mm	calço-0,25 mm	planchita-0,25 mm
28	¹⁰ 110843	1	Case assy	ens boîtier	Gehäuse vollst	carcaça conj	carcasa conj
29	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
30	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
31	122740	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
32	4E-09	7	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	17C-932	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	101261	1	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
35	101262	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	1F-732	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
37	101263	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	117218	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
39	17C-832	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
41	122732	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
42	¹¹ 961408	1	Sealant	isolant étanche	Dichtungsmaterial	agente vedador	sellador
43	121241	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
44	8D-18	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	¹² 118499	1	Body assy	ens carrosserie	Karosserie vollst	conj carroçaria	conj carrocería
46	¹³ 121860	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad Satz	engrenagem jogo	engranaje juego
47	¹⁴ 815736	1	Case kit	trousse boîtier	Gehäusesatz	carcaça jogo	carcasa jgo

²Inc. 1→44

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 47

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 46

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase 23

⁶Inc. 21, 21A, 22

⁷Locktite No. 277

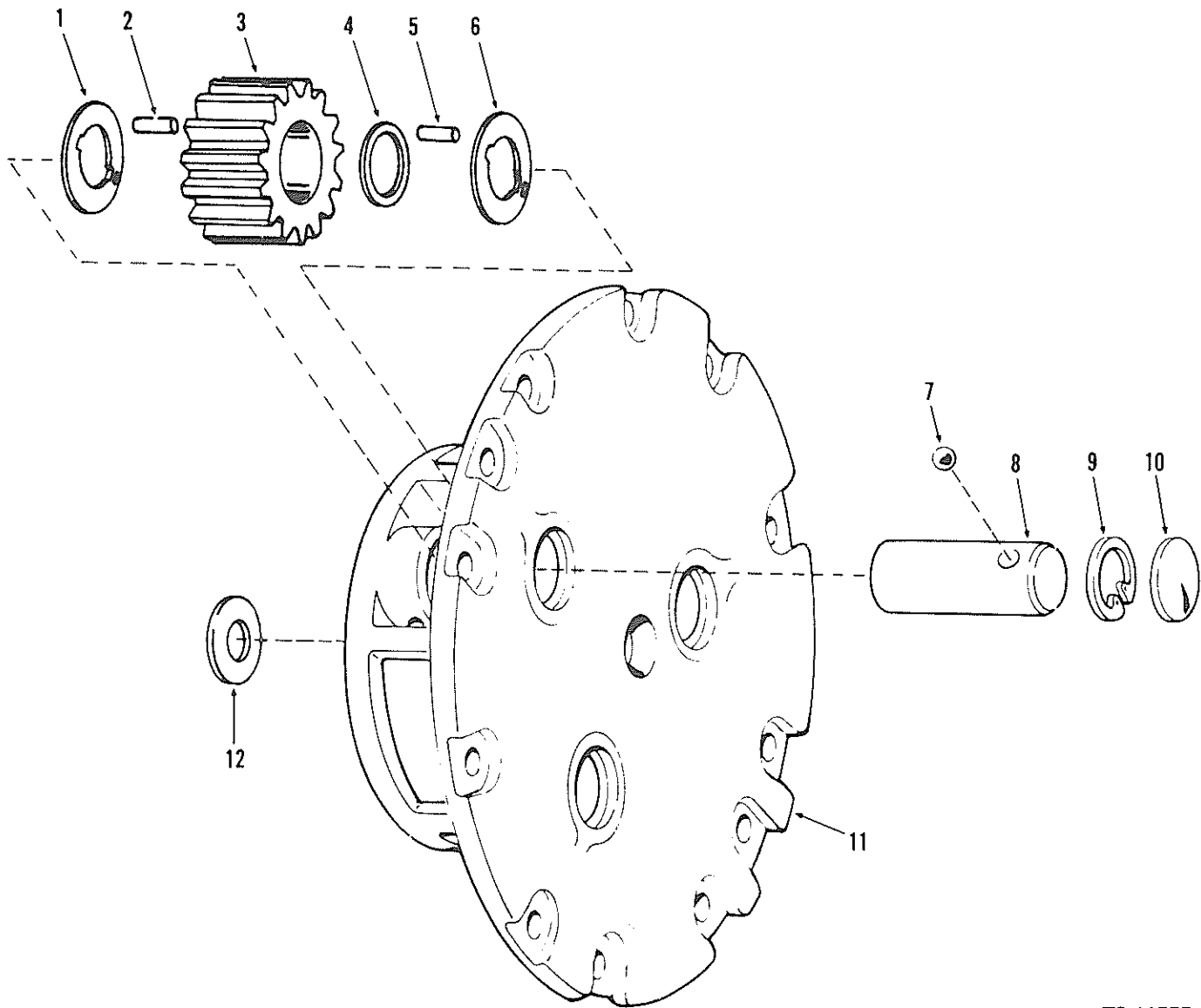
⁸Inc. 25, 29

⁹Inc. 9, 10, 12→18

¹⁰Inc. 11, 20

¹¹Inc. 9, 10, 12, 13, 17, 18

Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear Drive
Planétaire d'essieu AV & AR, ensemble porteur
Planetenträger vollständig, Vorderrad-Hinterradantrieb
Planetária dos eixos dianteiro e traseiro, conjunto do suporte
Planetarios de los ejes delantero y trasero, conjunto de soporte



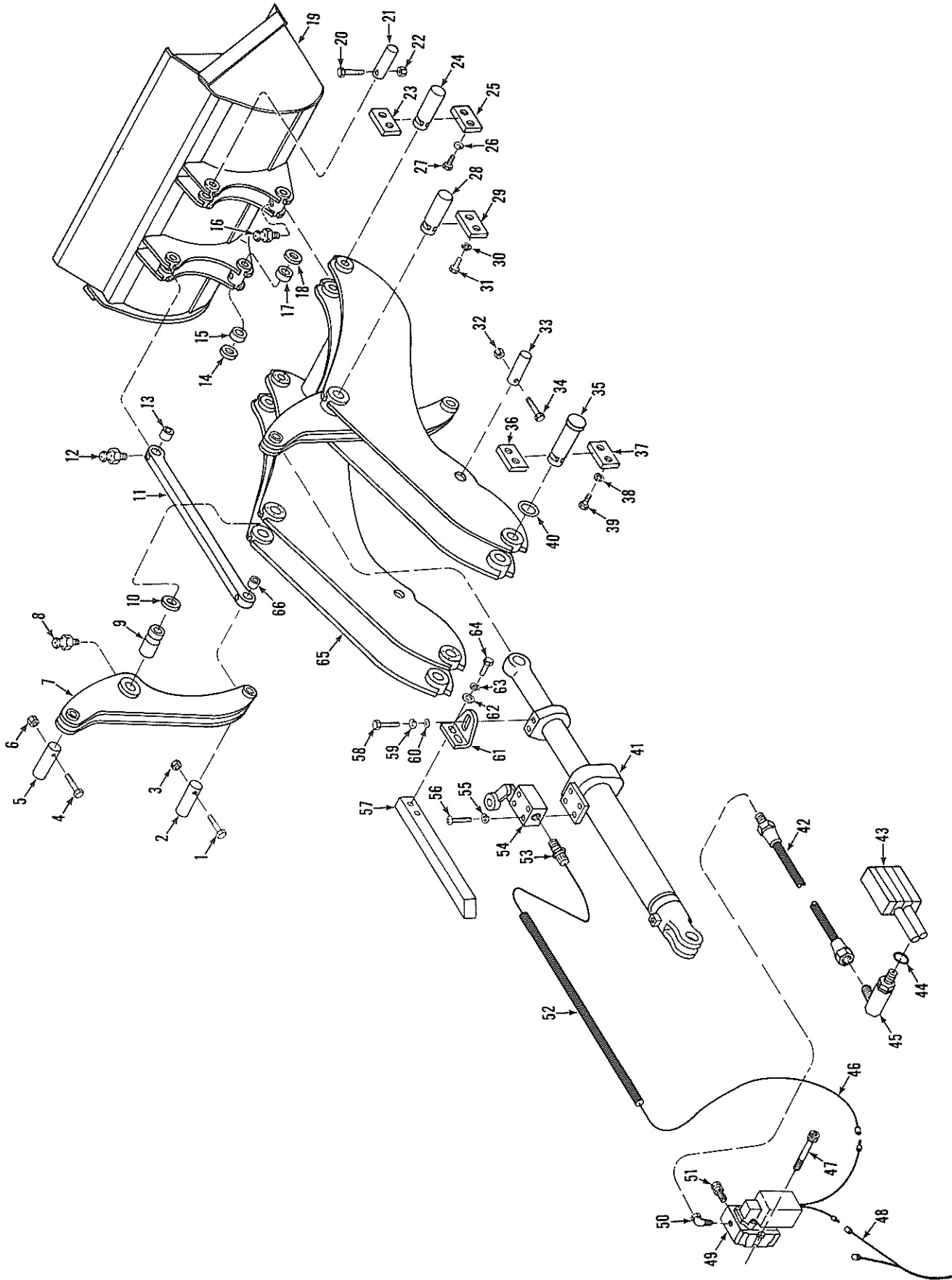
TS-11555

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 124571	4	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	conj suporte	conj soporte
1	124574	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
2	124576	87	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
3	124573	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
4	124577	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
5	124576	87	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
6	124574	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	10J-12	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
8	124575	3	Gear shaft	axe pignon	Zahnradwelle	eixo engrenagem	eje engranaje
9	672907	3	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
10	12F-200	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
11	124572	1	Carrier	porteur	Träger	suporte	soporte
12	121166	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

²Inc. 1→12
³4 used. Quantities listed are for 1.
³4 employés. Les quantités indiqués s'appliquent à 1.

³4 verwendet. Die angegebenen Mengen sind für 1.
³4 são usados. As quantidades relacionadas são para 1.
³4 son empleados. Las cantidades indicadas son para 1.





Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler
Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet
Hubarm, Kniehebel, Stößelstange & Schaufel-Nivellier Vorrichtung
Braço, balancinho, varão de empuxo & nivelador da caçamba
Aguilón, balancín, varilla de empuje & nivelador del cucharón

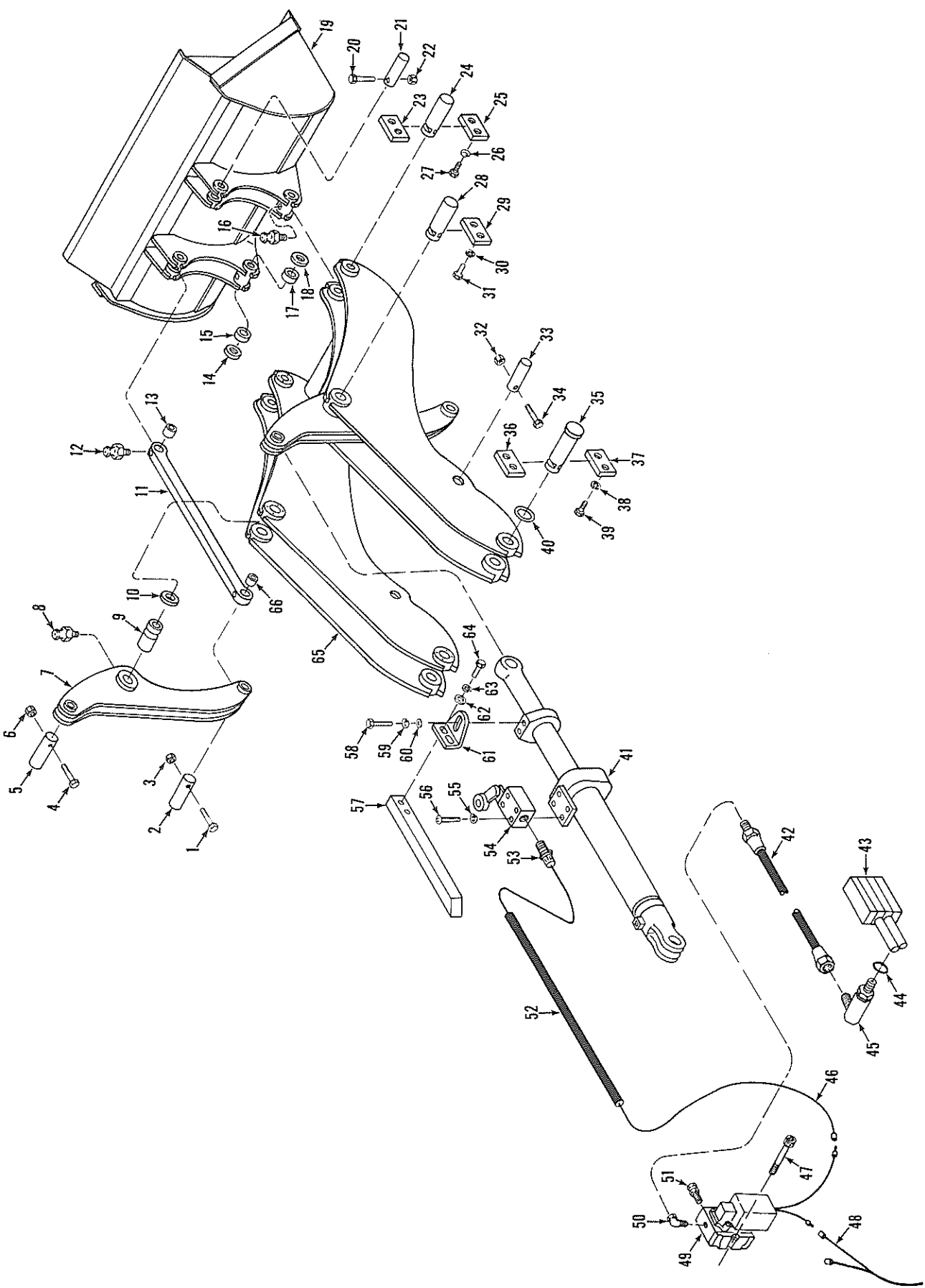
CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-660	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	1508273	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
3	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	24C-664	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	1508274	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	³ 1543424	2	Bellcrank assy	levier coudé ens	Kniehebel vollst	balancinho conj	balancín conj
8	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
9	1540238	4	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
10	¹ 1540169	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	² 1548316	2	Pushrod assy	tige poussoir ens	Stößelstange vollst	haste impulso conj	varilla empuje conj
12	10H-25	4	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
13	587908	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
13A	¹ 1516945	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
14	¹ 1547962	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
15	1508731	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
16	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
17	1508731	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
18	¹ 1547962	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
19	¹ _____	1	Bucket assy	godet ens	Schaufel vollst	caçamba conj	cucharón conj
20	24C-880	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	542631	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
22	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	1507920	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
24	1511161	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
25	1507920	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
26	4E-08	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	24C-820	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	1511162	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
29	560594	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
30	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
31	24C-1024	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	18D-07	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	1511159	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
34	24C-780	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	1511136	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
36	560594	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
37	560594	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 13, 66

³Inc. 9



Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler
Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet
Hubarm, Kniehebel, Stösselstange & Schaufel-Nivelliervorrichtung
Braço, balancinho, varão de empuxo & nivelador da caçamba
Aguilón, balancín, varilla de empuje & nivelador del cucharón

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
38	4E-10	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
39	24C-1020	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	1547964	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
41	1	—	Cylinder assy bucket	ens cyl godet	Zyl vollst Schaufel	cil caçamba conj	cil cucharón conj
42	2511401	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
43	1	—	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
44	91F-5	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
45	1217K-5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
46	2503370	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
47	74G-520	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
48	13237	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
49	6,9,101515809	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solenóide válvula	solenóide válvula
49A	5,91515810	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solenóide válvula	solenóide válvula
49B	1549458	—	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
49C	72511212	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solenóide válvula	solenóide válvula
49D	8,102511213	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solenóide válvula	solenóide válvula
49E	17961024	—	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solenóide	solenóide
49F	17961025	—	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
49G	140K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
50	33F-2	1	Adapter plug	bouchon adapteur	Stopfenzwischenstück	bujão adaptador	tapón adaptador
51	711186	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
52	11743563	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
53	1549705	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
54	1767898	1	Switch limit	intrptr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor limite
54A	990556	1	Arm	bras	Arm	braço	brazo
55	17E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
56	41G-1028	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
57	1540697	1	Cam	came	Nocke	came	leva
58	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
60	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
61	1549752	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
62	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
63	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
64	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
65	4960446	1	Boom assy	flèche ens	Hubarm vollst	braço conj	aguilón conj
66	587908	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 13, 66

³Inc. 9

⁴Inc. 2-637361 bellcrank stops, boudoirs de levier de renvoi, Stösselstangenschlag, batente do varao de empuxo, tope de varilla de empuje, S.G. 499

⁵443A101→333, 447A101→379

⁶443A101FSC→348FSC, 447A101FSC→135FSC

⁷443A334 &→, 447A380 &→

⁸443A349FSC &→, 447A136FSC &→

⁹For replacement see service gram No. SG-571A

⁹Pour rechange, consulter la fiche de service No. SG-571A

⁹2weeks Einbau siehe Servicegram No. SG-571A

⁹Para a troca consultar o boletim No. SG-571A

⁹Para fines de recambio, véase Service Gram No. SG-571A

¹⁰Also see Group Z Boom kickout kit if applicable

¹⁰Regarder aussi l'ensemble flèche de rejet automatique Groupe Z, si nécessaire

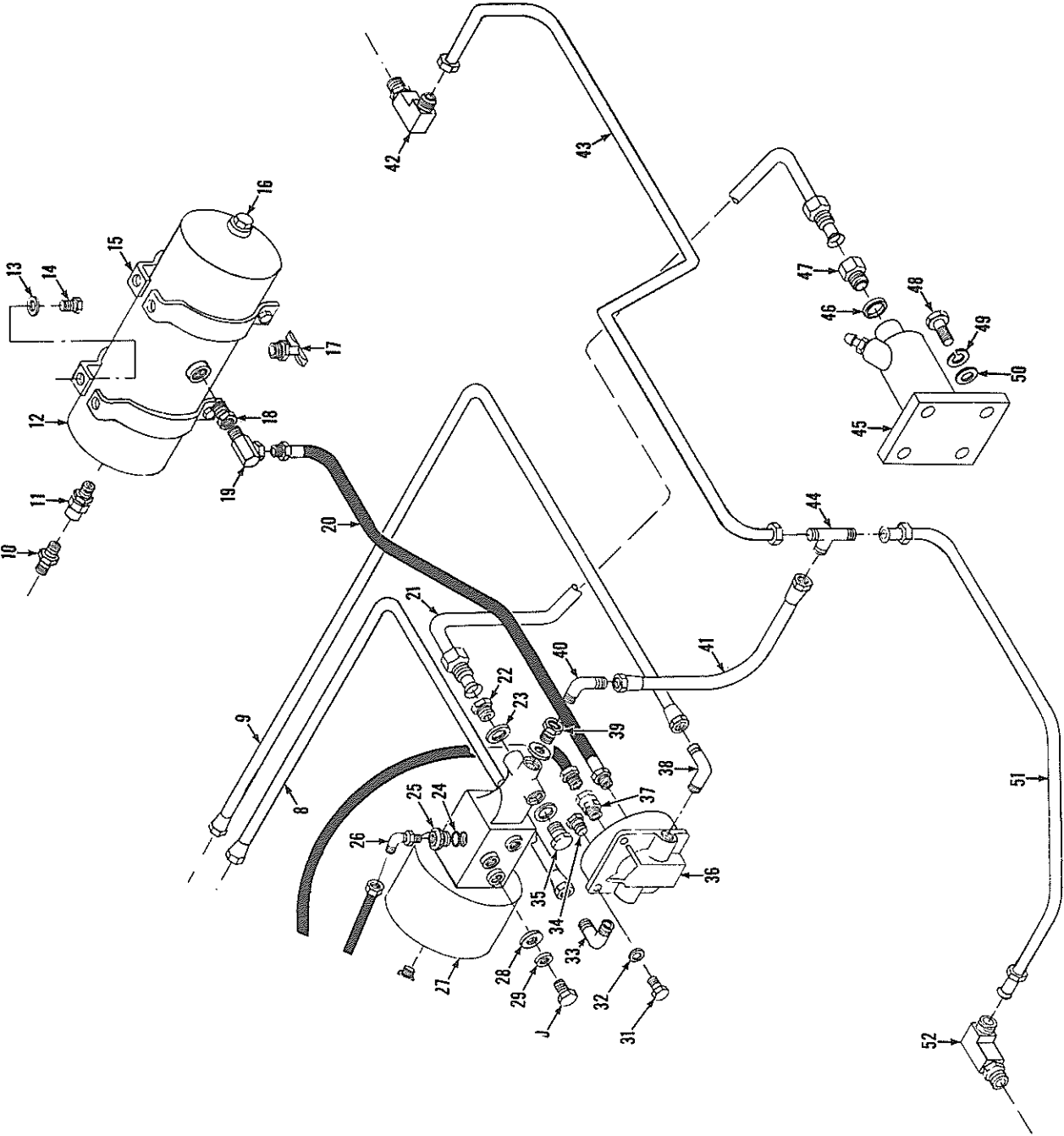
¹⁰Siehe auch Gruppe Z Ausleger Ausstoss Satz, falls zutreffend

¹⁰Consultar também se for o caso o Grupo Z do jogo regulador automatico do braço

¹⁰Véase también el conjunto de desenganche de pluma, Grupo Z, si aplica

¹¹30 in. (762 mm)

¹²Inc. 44



Brake Air Lines, Front
Canalisation d'air de frein AV
Bremsleitungen vordere
Tubos de ar dos freios dianteiros
Líneas de aire de frenos delanteros

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	2501154	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
4	19F1	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
5	84F4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
6	2504480	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	1528795	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	1510070	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
9	1510069	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
10	38F10	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
11	593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
12	540707	1	Air reservoir	réservoir d'air	Luftbehälter	reservatório ar	depósito aire
13	4E6	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	24C616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	941214	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
16	40K8	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
17	72F4	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
18	19F6	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
19	31F3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
20	594667	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	2520899	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
22	2699005	1	Adapter fitting	adaptateur raccord	Zwischenst Verbndng	adaptador guarnição	adaptador accesorio
23	2511196	3	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
24	863191	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
25	857933	1	Filler cap	bouchon de remplis	Fülldeckel	tampa de abastesc	tapa de llenado
26	317K4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
26A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
27	1	1	Brake power cluster	servomechanisme frein	Servobremse	servomecanismo freio	servomecanismo freno
28	516880	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	4E7	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
30	24C716	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	23C516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	4E5	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
34	40K4	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
35	4874007	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
35A	2874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
36	1545789	1	Valve relay	soupape relais	Ventil Relais	válvula relé	válvula relé
36A	†949959	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	jogo de reparo	juego de reparación
36B	†40K4	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
37	711186	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
38	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
39	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
40	83F4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
41	1510067	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
42	517K4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
42A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
43	1548657	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
44	10K4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
45	1,2	1	Brake compensator	compensateur frein	Bremsekompensator	compensador freio	compensador freno
46	22506979	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
47	21675961	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
48	224C620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
49	24E6	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
50	225E17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
51	1548656	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
52	617K4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
52A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

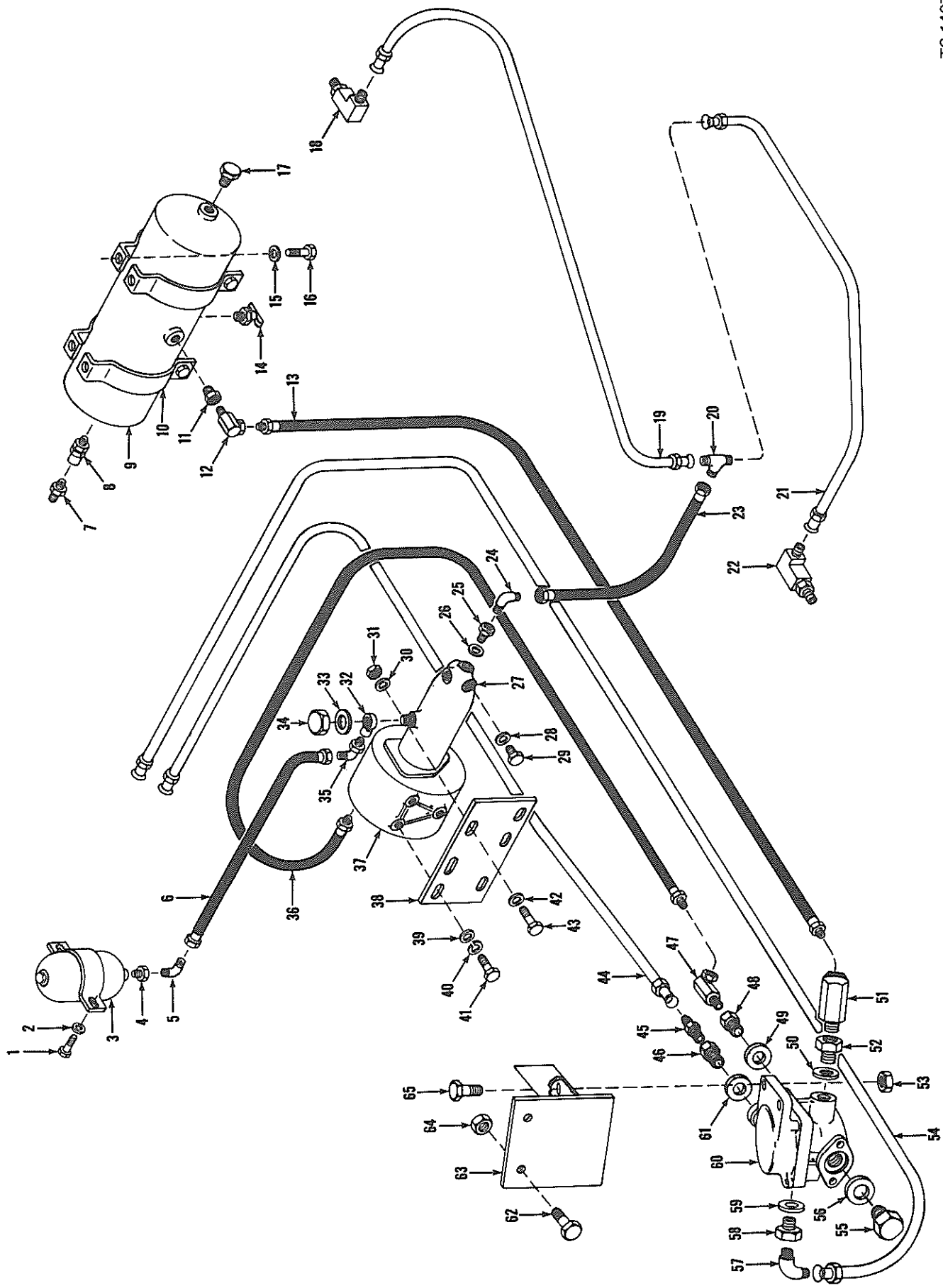
²Cummins 443A306 &→, G.M. 447A291 &→

³Inc. 26A

⁴Cummins 443A101→305, 443A101FSC→330FSC, G.M. 447A101→290, 447A101FSC→130FSC

⁵Inc. 42A

⁶Inc. 52A



Brake Air Lines, Front *
Canalisation d'air de frein avant *
Vorderebremsleitungen *
Tubos de ar dos freios dianteiros *
Líneas de aire de los frenos delanteros *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	18C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	2501154	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
4	19F-1	1	Reducer	réducteur	Reduzierstück	reductor	reductor
5	84F-4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
6	1512941	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	38F-10	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
8	593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
9	540707	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
10	941214	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
11	19F-6	1	Reducer	réducteur	Reduzierstück	reductor	reductor
12	31F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
13	594667	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
14	72F-4	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
15	4E-6	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	18C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
18	217K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
19	1548657	1	Tube LH	tube CG	Rohr L	tubo LE	tubo LI
20	10K-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
21	1548656	1	Tube RH	tube CD	Rohr R	tubo LD	tubo LD
22	217K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
22A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
23	1510067	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
24	83F-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
25	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
26	613750	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
27	3886040	1	Master cylinder	maître cylindre	Hauptzylinder	cilindro mestre	cilindro maestro
28	613750	3	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
29	874007	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
30	25E20	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	18D7	3	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
32	3886041	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
33	3882906	2	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
34	3886042	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	217K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
35A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
36	1528795	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	3570389	1	Air chamber	chambre à air	Luftkammer	câmara de ar	câmara de aire
37A	†40K-6	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
38	3587015	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
39	25E-18	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
41	17C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	25E20	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	18C720	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
44	1510070	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
45	38F-4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
46	3587194	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
47	31F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
48	3587195	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
49	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
51	31F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
52	3587195	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
53	18D6	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
54	1510009	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo

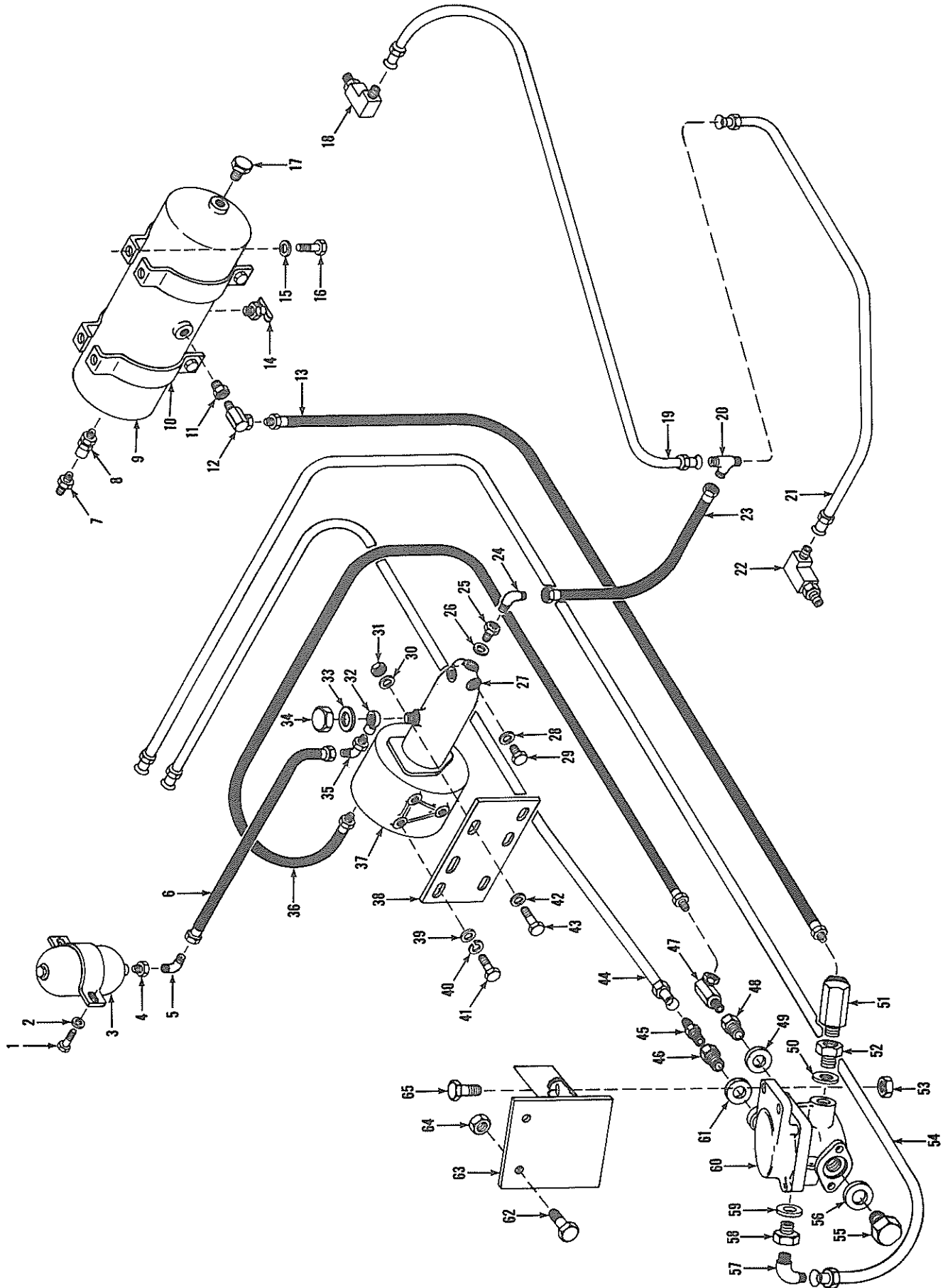
*Cummins 443A331FSC &→, G.M. 447A131FSC &→, Ref. S.G.-681

†See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

‡Inc. 18A

§Inc. 22A

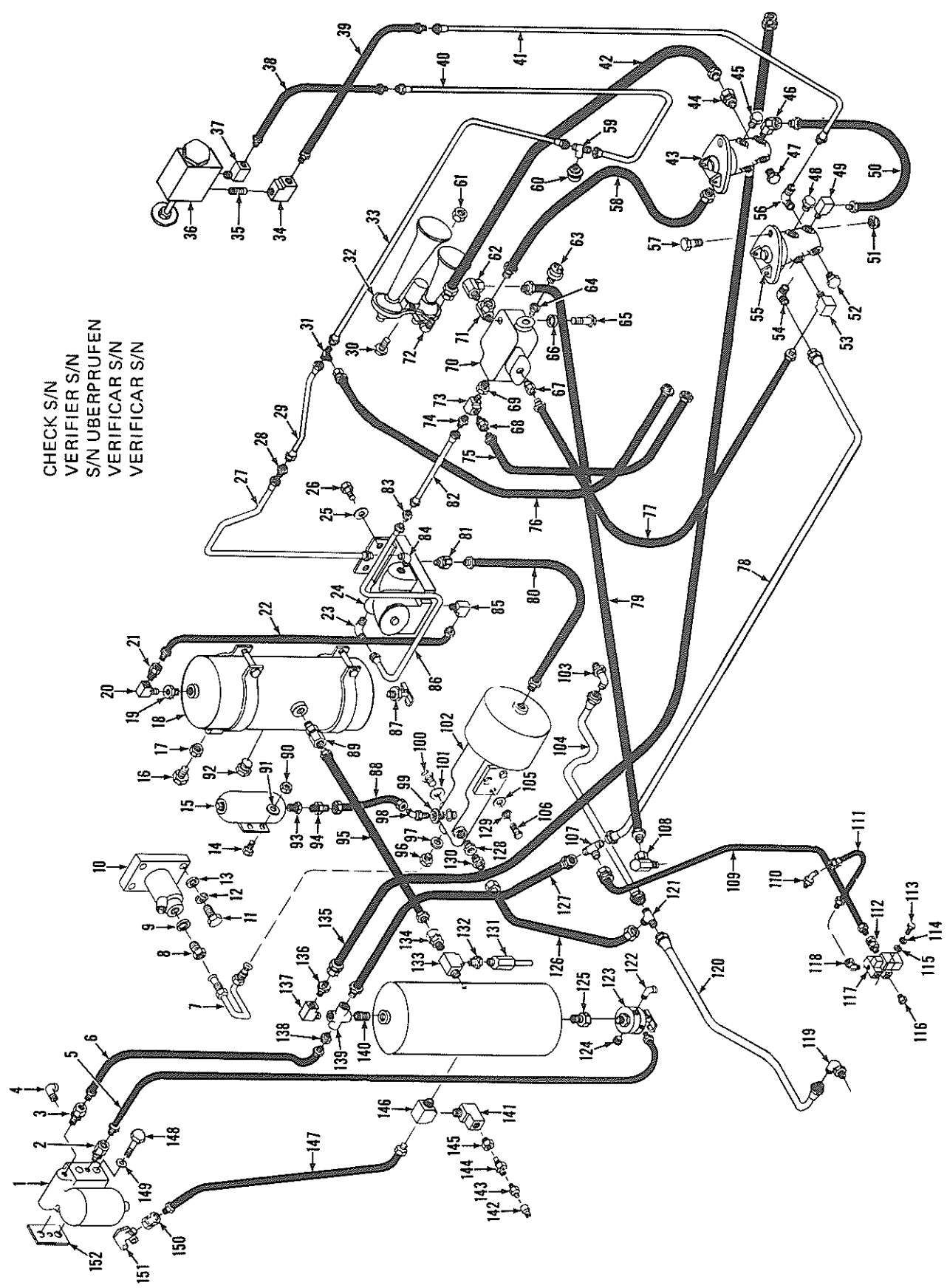
¶Inc. 35A



Brake Air Lines, Front *
 Canalisation d'air de frein avant *
 Vorderebremsleitungen *
 Tubos de ar dos freios dianteiros *
 Líneas de aire de los frenos delanteros *

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
55	3587196	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
56	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
57	949639	1	Knob	bouton	Knopf	manipula	botón
58	3587194	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
59	3570410	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
60	3570408	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
60A	3575934	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
61	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
62	18C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
63	3587215	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
64	18D6	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
65	18C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

*Cummins 443A331FSC &→, G.M. 447A131FSC &→, Ref. S.G.-681



CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N UBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N

Brake Air Lines, Rear *
Canalisation d'air de frein AR *
Bremsleitungen, hintere *
Tubos de ar dos freios traseiros *
Líneas de aire de frenos traseros *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3215964	1	Governor	régulateur	Regulator	governador	regulador
2	36F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
3	36F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
4	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
5	1511681	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
5A	3542248	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	1507052	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6A	3536936	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	2511308	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
8	1675961	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
9	2506979	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	1,4	1	Brake compensator	compensateur frein	Bremsekompensator	compensador freio	compensador freno
11	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	2501154	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
16	24C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	18D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	540707	2	Air reservoir	réservoir d'air	Luftbehälter	reservatório ar	depósito aire
18A	1941214	4	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
19	19F-6	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
20	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
21	36F-3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
22	593448	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
24	2,31545789	1	Valve emgncy relay	relai soupape urgence	Relais Notventil	relé valv emerg	relé valv emerg
24A	12,3949959	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparaturatz	jogo de reparo	juego de reparación
24B	12,340K-04	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
25	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	2502171	1	Tube assy	tube ensemble	Rohreinheit	tubo conjunto	tubo conjunto
28	40F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
29	2502172	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
30	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	44F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
32	2516106	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
32A	1961892	1	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solenóide	solenóide
33	1519826	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
34	1515966	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
35	5K-110	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
36	1545790	1	Valve emergency	soupape d'urgence	Notventil	válvula emerg	válvula emerg
37	1309105	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
38	548541	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
39	548541	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
40	2501153	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
41	1515608	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
42	1543947	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
43	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
44	36F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
45	40K-08	4	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
46	33F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
47	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
48	40K-08	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
49	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo

*Cummins 443A101 &→, G.M. 447A101 &→

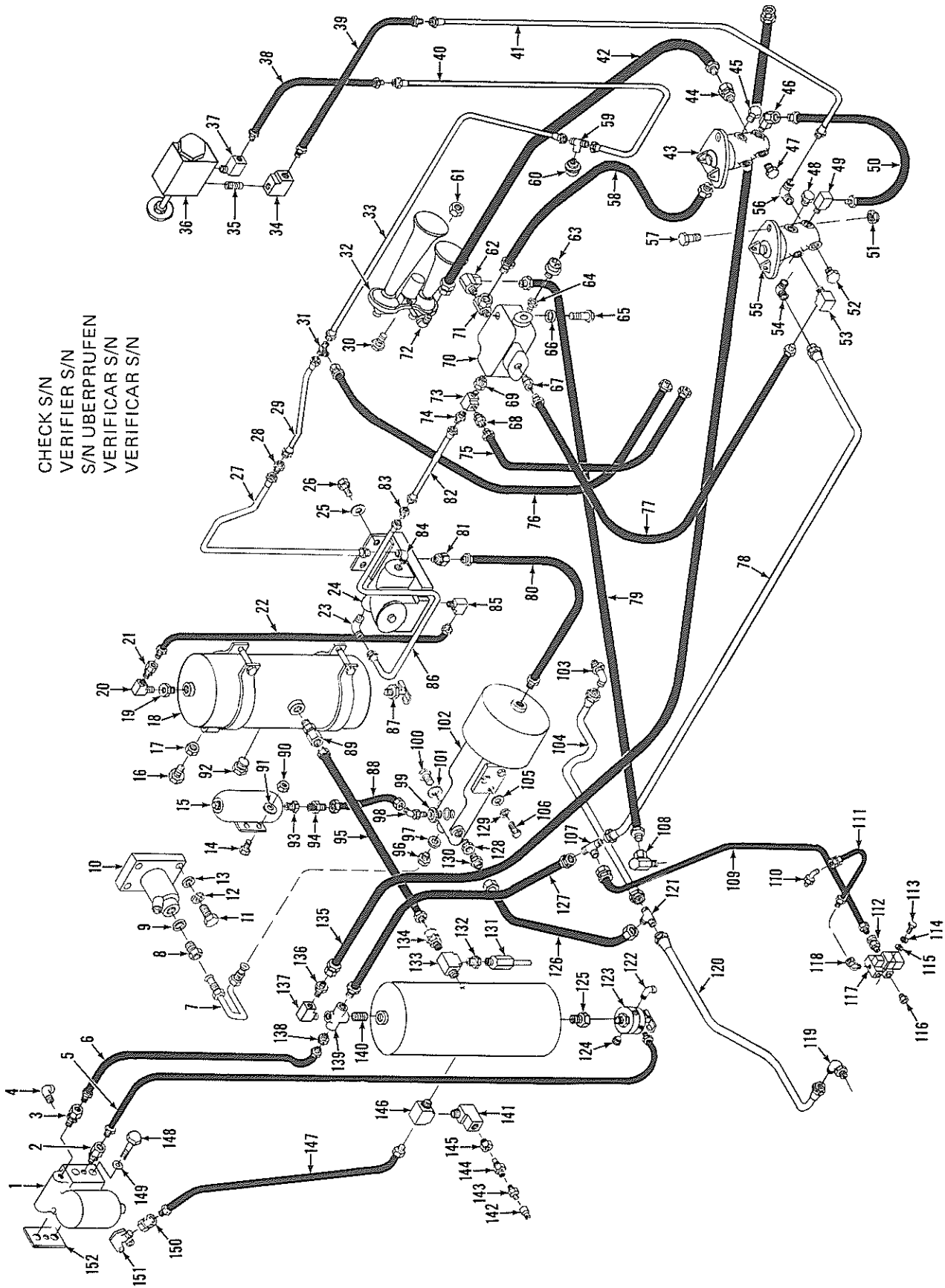
1See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

2447A101 &→

3443A101 &→

4443A306 &→, 443A254FSC→330FSC, 447A291 &→

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRÜFEN
VERIFICAR S/N



Brake Air Lines, Rear *
Canalisation d'air de frein AR *
Bremsleitungen, hintere *
Tubos de ar dos freios traseiros *
Líneas de aire de frenos traseros *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
50	592742	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
51	18D-05	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
52	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
53	869712	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
54	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
55	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
56	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
57	24C-520	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
58	1518471	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
59	99F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
60	1537354	1	Pressure switch	interr à pression	Druckschalter	inter aut pressão	inter presión
61	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
62	31F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
63	636260	1	Switch pressure	intrprtr pression	Druckschalter	interruptor pressão	interruptor presión
64	19F-4	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
65	24C-644	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
66	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
67	36F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
68	36F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
69	19F-5	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
70	1532592	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención
71	356609	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
72	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
73	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
74	38F-4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
75	1514085	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
76	574888	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
77	1526389	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
78	1518475	1	Tube assy	tube ensemble	Rohreinheit	tubo conjunto	tubo conjunto
79	544273	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
80	594667	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
81	711186	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
82	2502170	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
83	40F-3	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
84	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
85	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
86	1519827	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
87	72F-4	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
88	1512941	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
89	593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención
90	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
91	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
92	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
93	19F-1	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
94	89F-4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
95	1526083	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
96	4699005	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
96A	†874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
97	2511196	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
98	†17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
98A	†91F-4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
99	857933	1	Filler cap	bouchon de remplis	Fülldeckel	tampa de abastesc	tapa de llenado
99A	863191	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
100	874007	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
101	2511196	2	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura

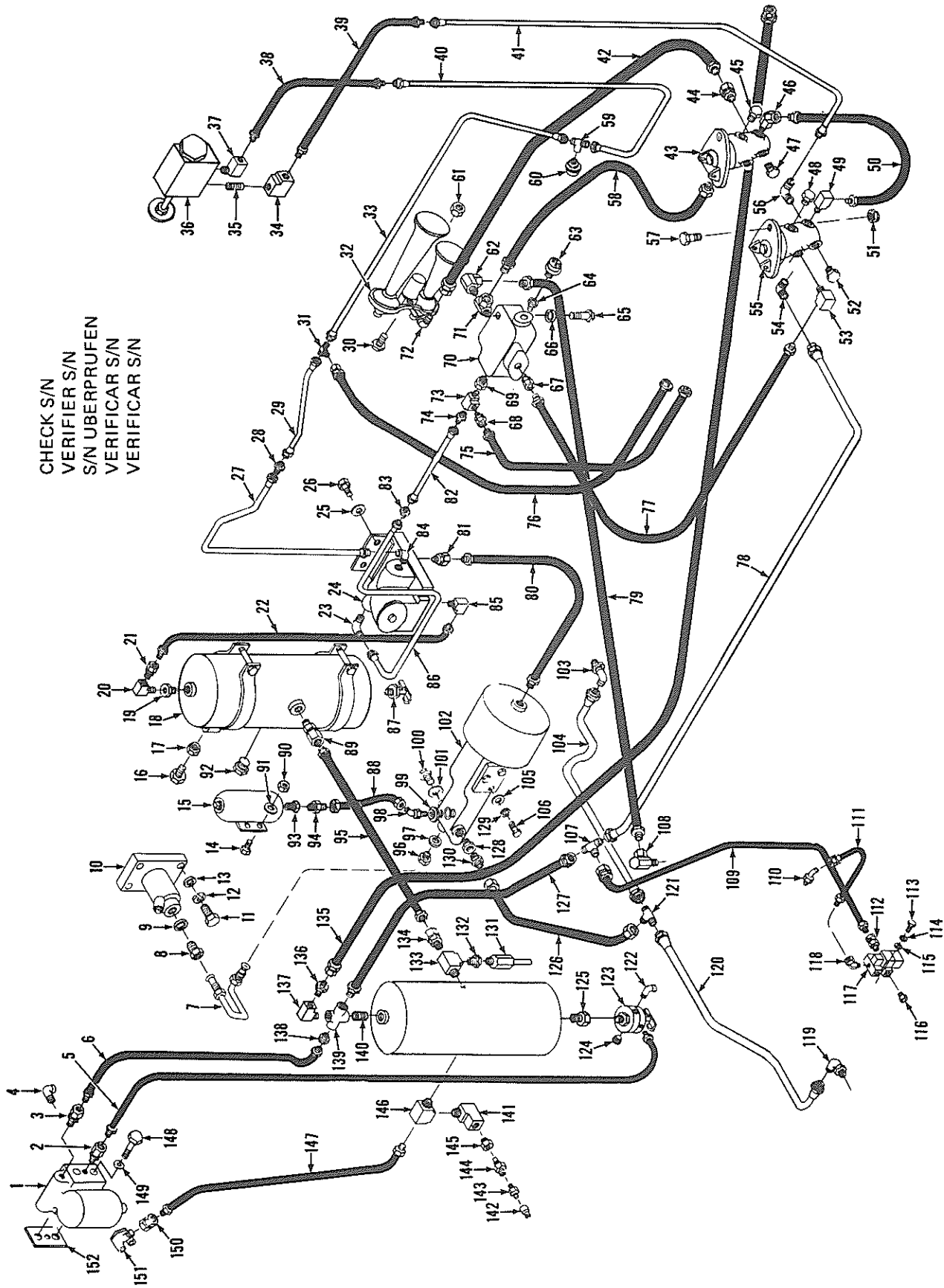
*Cummins 443A101 &→, G.M. 447A101 &→

†See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

‡443A306 &→, 443A254FSC→330FSC, 447A291 &→

‡443A101→305, 443A101FSC→330FSC, 447A101→290

‡Inc. 98A



Brake Air Lines, Rear *
Canalisation d'air de frein AR *
Bremsleitungen, hintere *
Tubos de ar dos freios traseiros *
Líneas de aire de frenos traseros *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
102	1	1	Brake power cluster	servomechanisme frein	Servobremse	servomecanismo freio	servomecanismo freno
103	⁹ 17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
103A	[†] 91F-4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
104	2502174	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
105	516880	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
106	24C-716	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
107	1542831	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
108	31F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
109	2511401	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
110	¹⁰ 17K-5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
110A	[†] 91F-5	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
111	2511401	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
112	711186	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
113	74G-520	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
114	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
115	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
116	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
117	¹¹ —	1	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solenóide	solenóide
118	33F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
119	¹² 17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
119A	[†] 91F-4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
120	2502173	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
121	10K-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
122	26F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
123	1519191	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
123A	[†] 33F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
124	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
125	19F-6	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
126	1515135	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
127	1510153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
128	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
129	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
130	89F-4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
131	507815	1	Valve safety	soupape sûreté	Ventil Sicherheits	válvula segurança	válvula seguridad
132	19F-5	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
133	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
134	36F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
135	2507092	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
136	38F-10	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
137	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
138	19F-4	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
139	29K-208	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruzeta	cruceta
140	5K-409	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
141	29F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
142	551685	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
143	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
144	2515022	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
145	19F-4	1	Reducer fitting	raccord réducteur	Rohrreduzierstück	acessório redução	accesorio reducción
146	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
147	² 2504108	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
147A	³ 1545147	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
148	² 23C-544	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
149	⁴ 4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
150	³ 37F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
150A	³ 36F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
151	² 522846	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
152	² 942646	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura

*Cummins 443A101 &→, G.M. 447A101 &→

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²447A101 &→

³443A101 &→

⁹Inc. 103A

¹⁰Inc. 110A

¹¹See boom, bellcrank, pushrod & bucket leveler

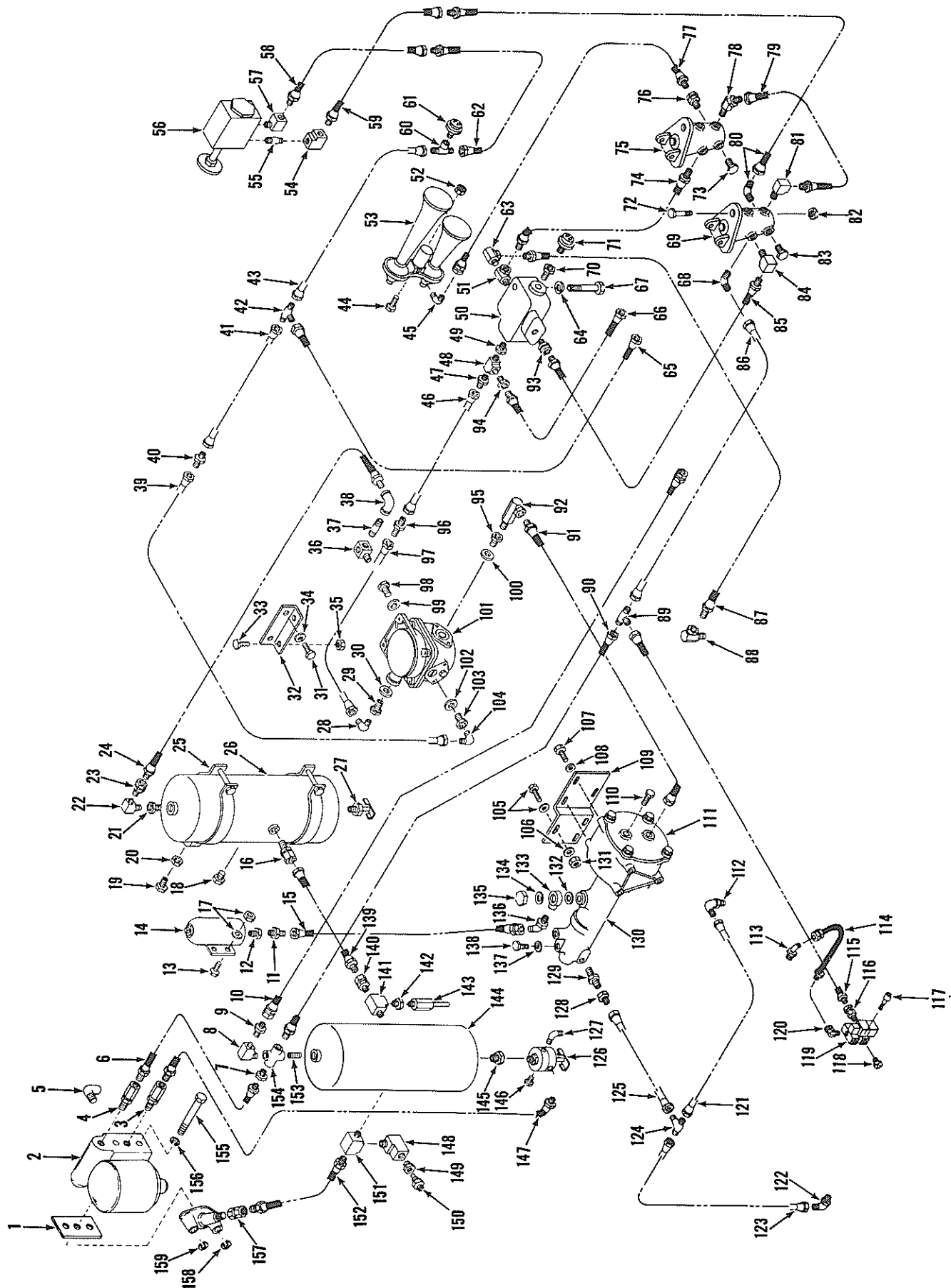
¹¹Voir flèche, levier coudé, tige de poussée & niveleur du godet

¹¹Siehe Hubarm, Kniehebel, Stössel & Schaufelniveler

¹¹Veja braço, balancinho, tirante de empuxe & nivelador da caçamba

¹¹Véase aguilón, balancin, barra de empuje & nivelador del cucharón

¹²Inc. 119A



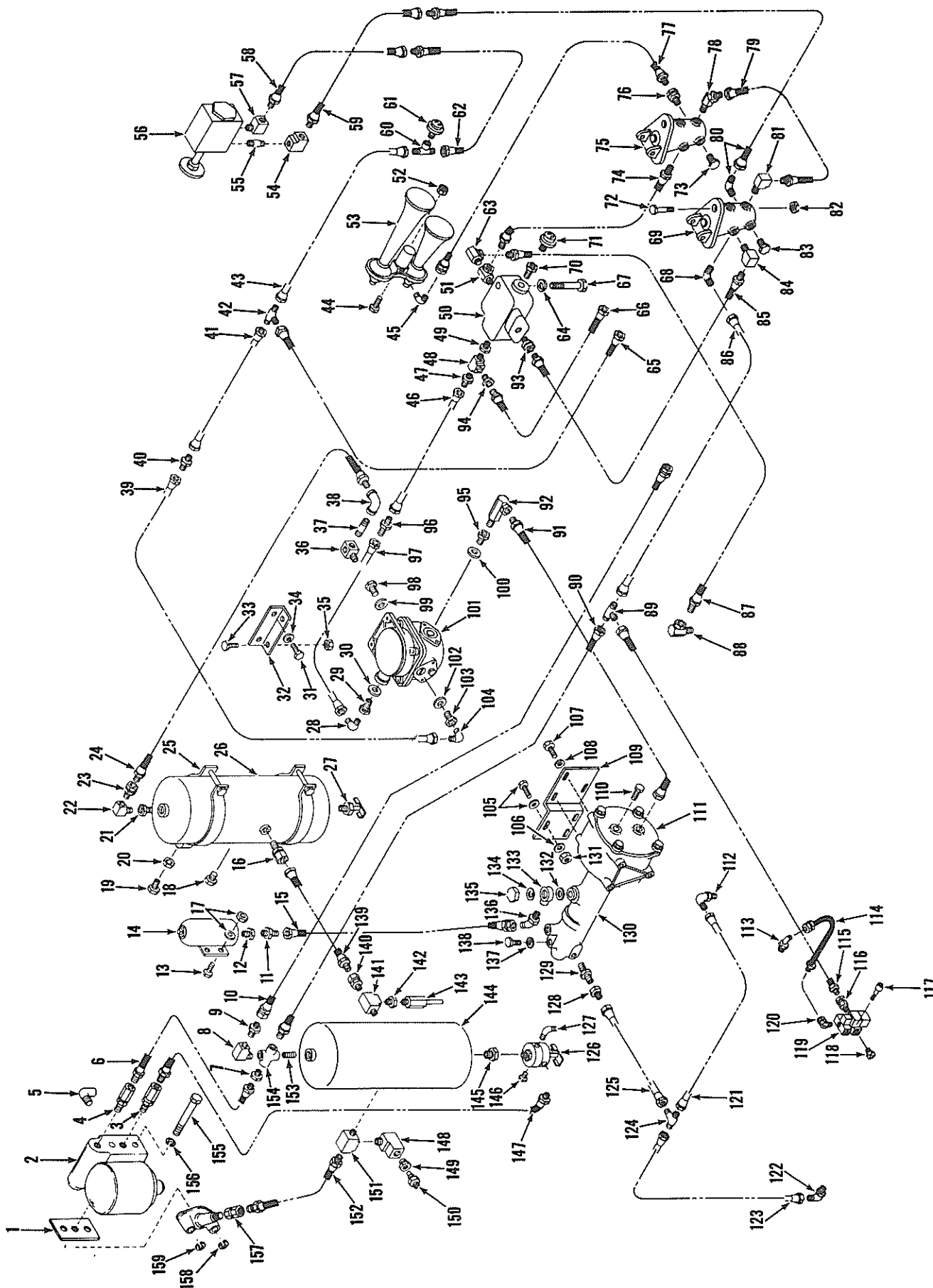
Brake Air Lines, Rear *
Canalisation d'air de frein AR *
Bremsleitungen, hintere *
Tubos de ar dos freios traseiros *
Líneas de aire de frenos traseros *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	² 942646	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empacquetadura
2	³ 215964	1	Governor	régulateur	Regulator	governador	regulador
3	36F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
4	36F-1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
5	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
6	² 1507052	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6A	³ 542248	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	19F-4	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
8	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
9	38F-10	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
10	2507092	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	89F-4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
12	19F-1	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
13	24C616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	2501154	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
15	1512941	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	593370	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
17	18D6	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17A	25E17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	40K8	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
19	24C620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	18D6	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	19F6	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
22	29F2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
23	36F3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
24	593448	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
25	941214	4	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
26	540707	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
27	72F4	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
28	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
29	3587196	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
29A	†3587194	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
30	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	24C616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	3587197	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
33	24C620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	4E6	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
35	18D6	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	29F2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
37	5K312	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
38	29F2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
39	2502171	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
40	40F3	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
41	2502172	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
42	44F3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
43	1519826	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
44	24C416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	42F3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
46	2502170	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
47	38F4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
48	30F1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
49	19F5	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
50	1532592	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
51	356609	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
52	18D4	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*Cummins 443A107FSC &→, G.M. 447A107FSC &→

²447A107FSC &→
³443A107FSC &→



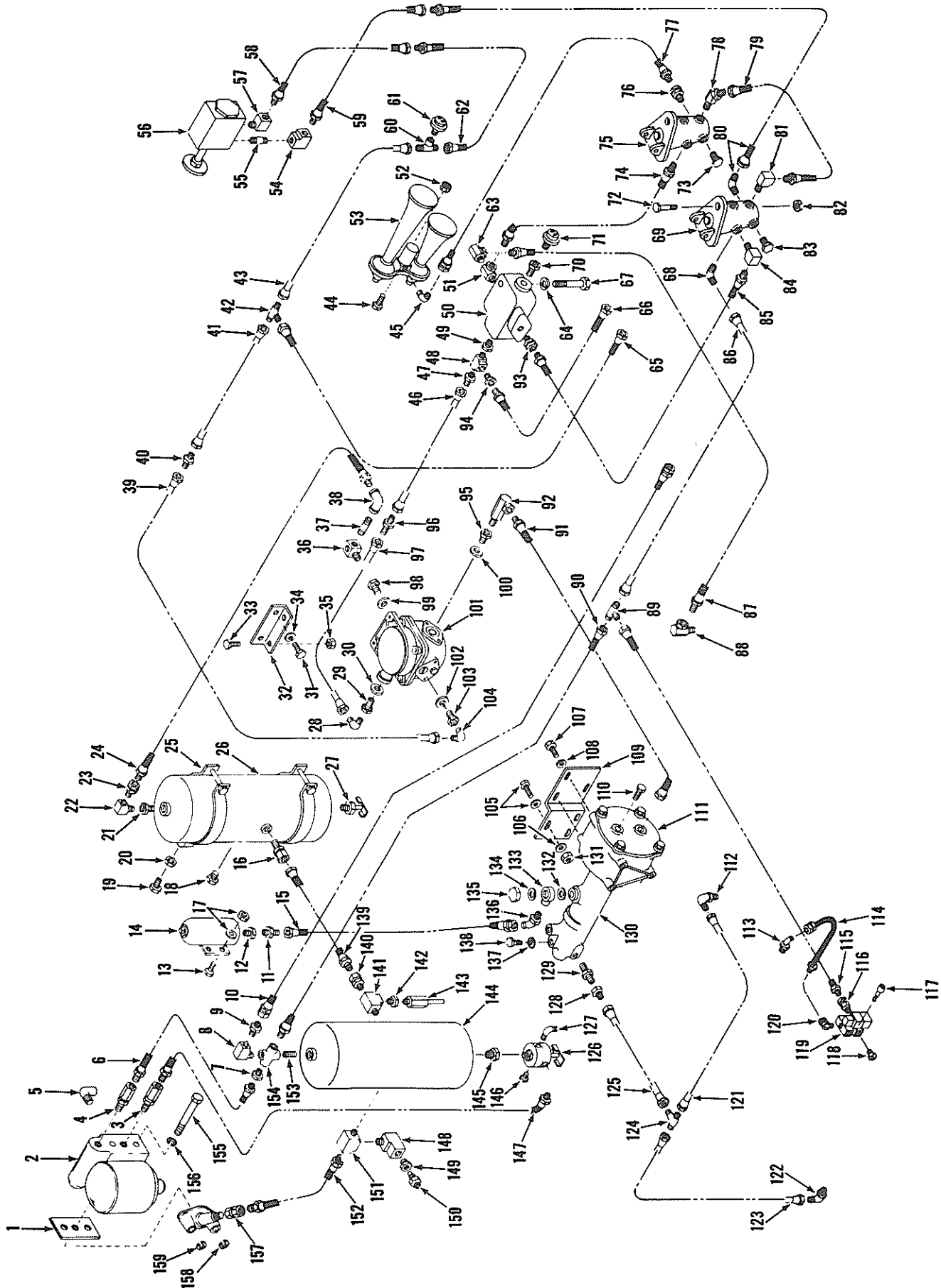
Brake Air Lines, Rear *
Canalisation d'air de frein AR *
Bremsleitungen, hintere *
Tubos de ar dos freios traseiros *
Líneas de aire de frenos traseros *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
53	2516106	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
53A	†961892	1	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solenóide	solenóide
54	1515966	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
55	5K110	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
56	1545790	1	Valve hand	soupape manuelle	Handventil	válvula manual	válvula manual
57	1309105	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
58	548541	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
59	548541	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
60	1515750	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
61	1537354	1	Switch pressure	intrprtr pression	Druckschalter	interruptor pressão	interruptor presión
62	2501153	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
63	31F1	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
64	4E6	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
65	574888	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
66	1514085	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
67	24C644	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
68	42F9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
69	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
70	19F4	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
71	636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrprtr luz parada
72	24C520	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
73	40K04	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
74	1518471	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
75	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
76	36F2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
77	1543947	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
78	33F4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
79	592742	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
80	1515608	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
80A	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
81	29F3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
82	18D5	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
83	40K8	7	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
84	869712	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
85	1526389	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
86	1518475	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
87	544273	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
88	31F1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
89	1542831	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
90	1510153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
91	594667	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
92	31F3	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
93	36F4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
94	36F4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
95	3587195	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
96	40F3	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
97	1519827	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
98	3587195	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
99	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
100	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
101	3570408	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
101A	†3575934	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
102	3570410	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
103	3587194	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
104	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo

*Cummins 443A107FSC &→, G.M. 447A107FSC &→

†See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



Brake Air Lines, Rear *
Canalisation d'air de frein AR *
Bremsleitungen, hintere *
Tubos de ar dos freios traseiros *
Líneas de aire de frenos traseros *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
105	24C720	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
105A	25E20	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
106	25E20	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
107	23C616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
108	25E18	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
108A	†4E6	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
109	3587014	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
110	40K16	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
111	3570389	1	Air chamber	chambre à air	Luftkammer	câmara de ar	câmara de aire
112	†17K4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
112A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
113	†17K5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
113A	†91F5	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
114	2511401	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
115	2506624	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
116	711186	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
117	74G520	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
118	40K4	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
119	2511213	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
120	33F2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
121	2502174	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
122	†17K4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
122A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
123	2502173	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
124	10K4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	tê	te
125	2504480	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
126	1519191	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
126A	†33F2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
127	26F2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
128	1543879	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
129	83F4	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
130	3886040	1	Master cylinder	maître cylindre	Hauptzylinder	cilindro mestre	cilindro maestro
131	18D7	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
132	3882906	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
133	3886041	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
134	3882906	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
135	3886042	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
136	†17K4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
136A	†91F4	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
137	613750	3	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
138	874007	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
139	1526083	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
140	36F4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acopl
141	30F3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
142	19F5	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
143	507815	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
144	540707	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
145	19F6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
146	40K4	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
147	1511681	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
148	29F3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
149	19F4	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
150	2515022	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
151	30F3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
152	†2504108	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

*Cummins 443A107FSC &→, G.M. 447A107FSC &→

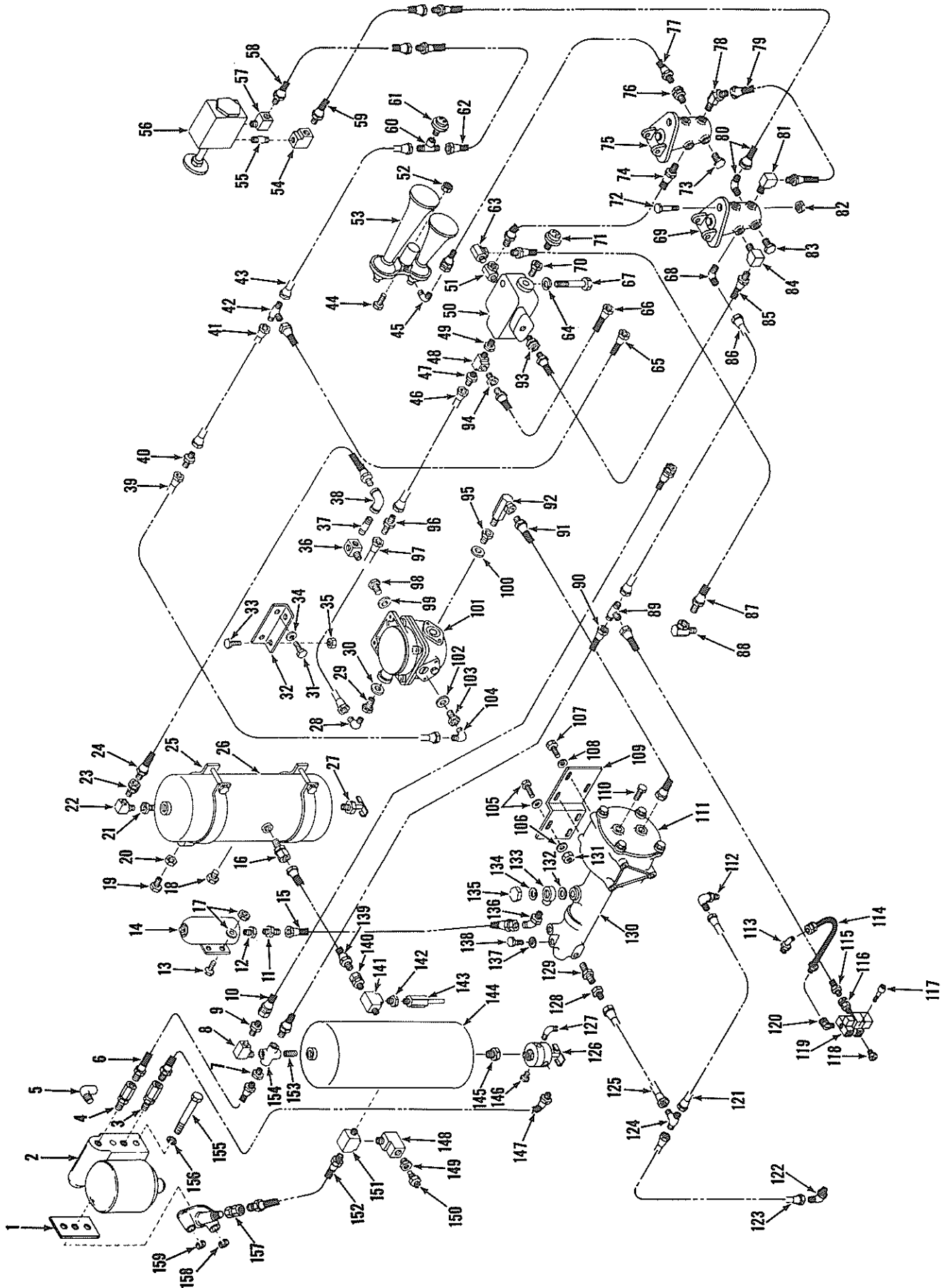
‡447A107FSC &→

‡Inc. 112A

‡Inc. 113A

‡Inc. 122A

‡Inc. 136A



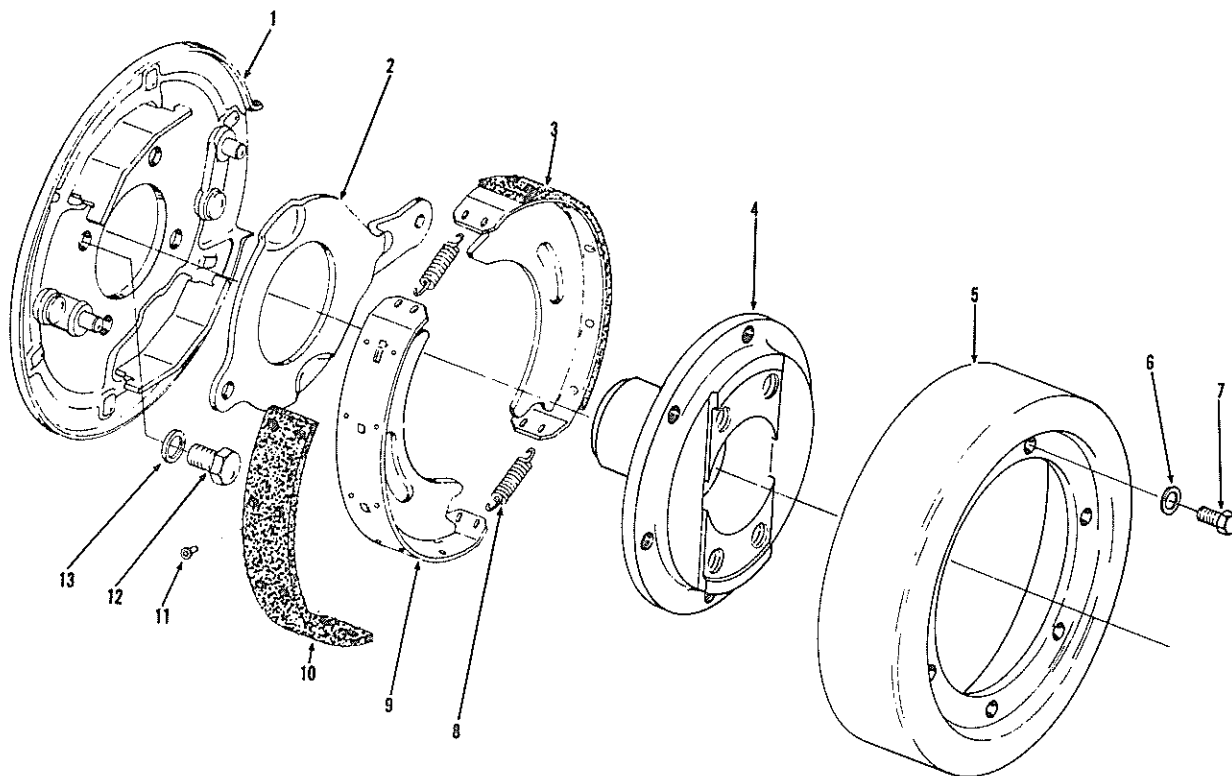
TS-20229

CLARK

*Cummins 443A107FSC &→, G.M. 447A107FSC &→

3443A107FSC &→

Brake Assembly, Parking Frein de stationnement, ensemble Standbremse vollständig Freio de estacionamento, conjunto Freno de estacionamiento, conjunto



TS-9651

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1230863	1	Brake assy	frein ens	Bremse vollst	freio conj	freno conj
1	801715	1	Plate backing	plaque renfort	Stützplatte	placa refôrço	placa refuerzo
2	801216	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
3	801192	2	Brake shoe assy	patin frein ens	Bremsschuh vollst	sapata freio conj	zapata freno conj
4	228234	1	Flange brake	frein bride	Bremse Flansch	freio flange	freno brida
5	215160	1	Drum brake	tambour frein	Trommel Brems	tambor freio	tambor freno
6	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	2C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	801193	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
9	§ ³	2	Brake shoe	patin frein	Bremsschuh	sapata freio	zapata freno
10	801214	1	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno
11	23H-504	20	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
12	1C-916	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	5E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad

¹Inc. 1 → 3, 8 → 11. Ref. S.G.-681

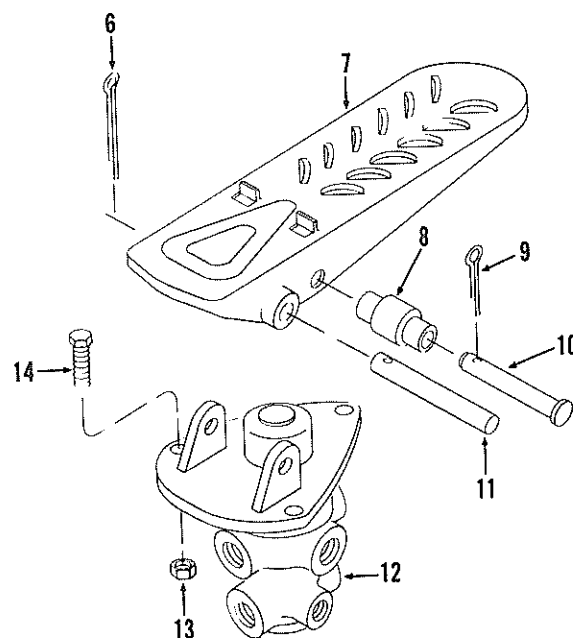
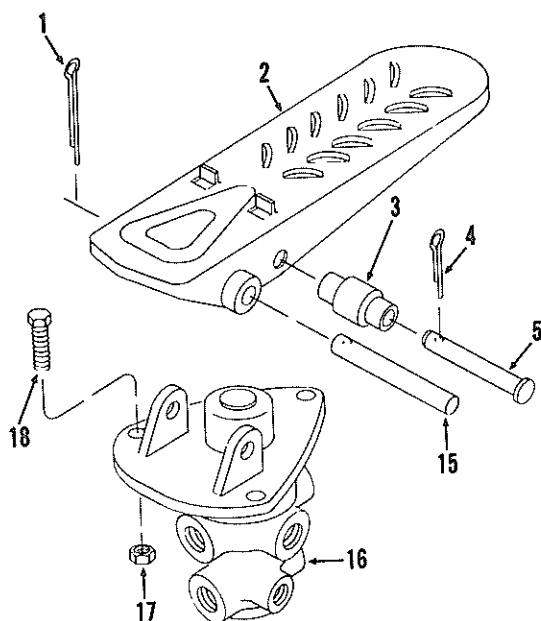
²Inc. 9 → 11

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 3

⁴Inc. 11

Brake Controls
Commandes de frein
Bremshebel
Controles do freio
Controles del freno

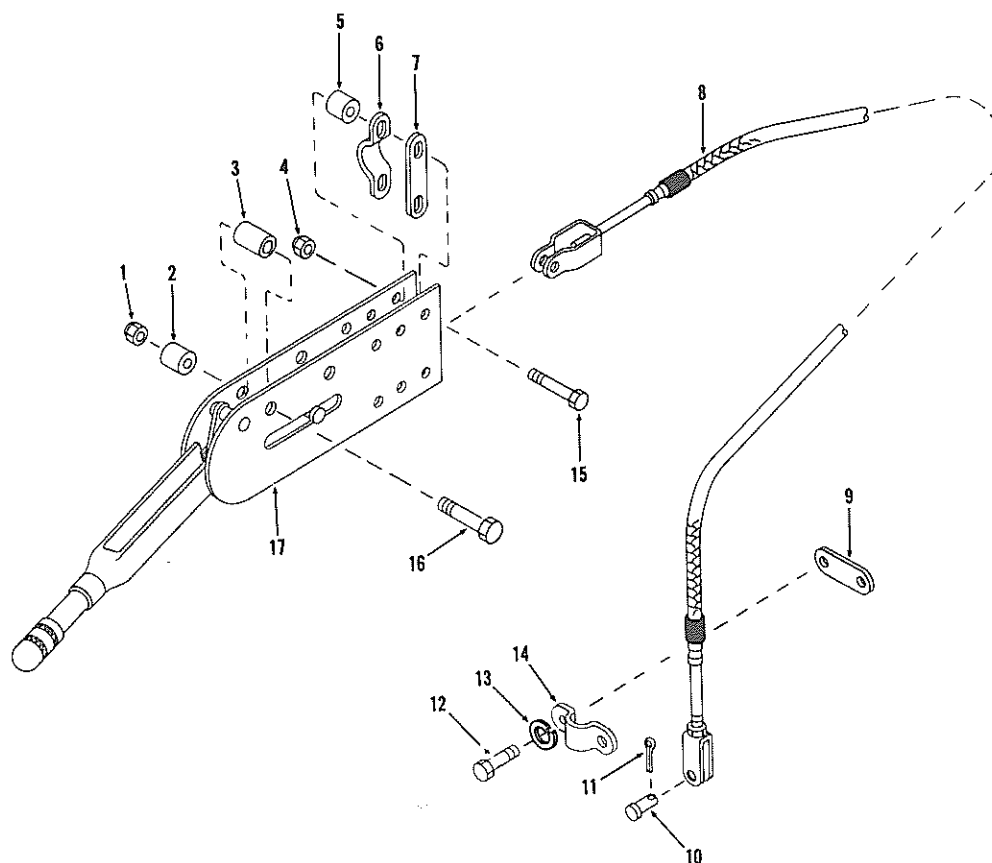
CLARK



TS-9548

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1F-320	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	513930	1	Pedal brake	pédale frein	Pedal Brems	pedal freio	pedal freno
3	518259	1	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
4	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	875766	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	1F-320	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	513930	1	Pedal brake	pédale frein	Pedal Brems	pedal freio	pedal freno
8	518259	1	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
9	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	875766	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	875767	1	Pin mounting	broche montage	Stiftmontage	pino montagem	pasador montaje
12	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
13	18D-05	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	875767	1	Pin mounting	broche montage	Stiftmontage	pino montagem	pasador montaje
16	1	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
17	18D-05	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

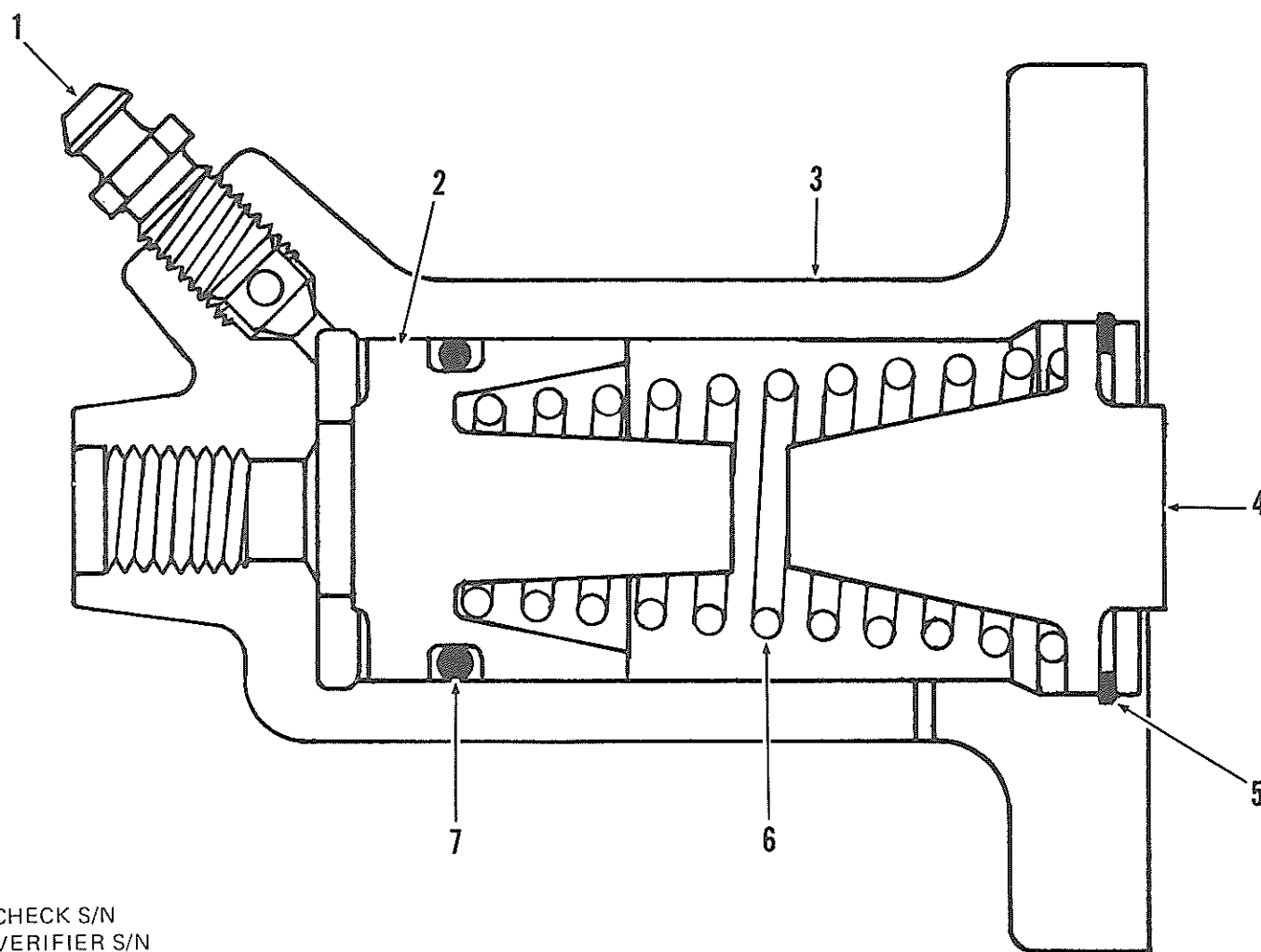


TS-11437

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	60D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2		—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
3	545005	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
4	60D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	545006	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
6	544512	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	645092	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
8	1514248	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
9	645092	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
10	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
12	24C-512	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	544512	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	24C-528	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	24C-636	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	3951954	1	Lever hand	levier main	Hebel Hand	alavanca mão	palanca mano

Brake Compensator Cylinder Assembly *
Ensemble de cylindre compensateur à frein *
Bremse Kompensatorzylinder vollständig *
Conjunto de cilindro compensador de freio *
Conjunto de cilindro compensador de freno *

CLARK



CHECK S/N
 VERIFIER S/N
 S/N UBERPRUFEN
 VERIFICAR S/N
 VERIFICAR S/N

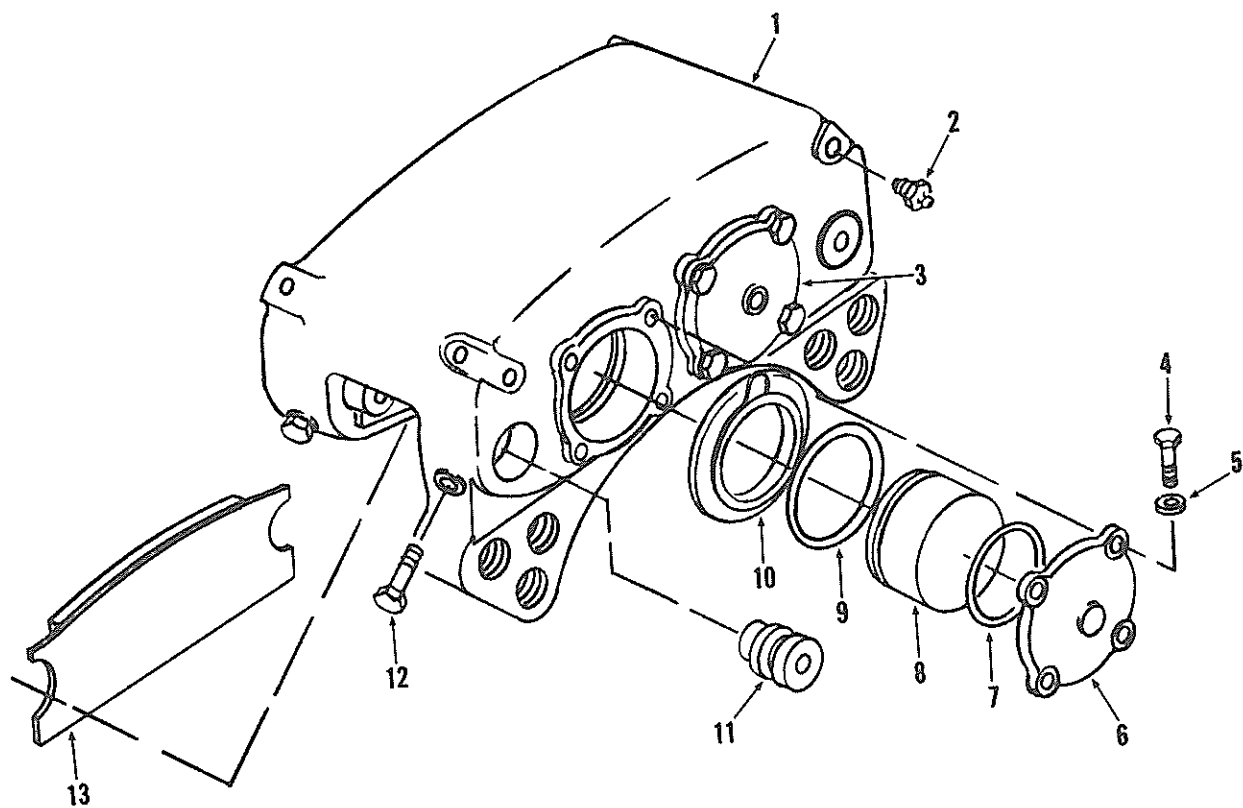
TS-11431

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2518491	1	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
1	851806	1	Bleed screw	vis de fuite	Lüftungsschraube	parafuso sangria	tornillo purga
2	960520	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
3	§ ³ _____	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
4	§ ³ _____	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
5	1310605	1	Ring retainer	arrêtoir de bague	Halte-Ring	anel retentor	retenedor del anillo
6	898702	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	961026	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

*Cummins 443A306 &→, 443A351FSC &→, G.M. 447A291 &→

²Inc. 1 → 7, Ref. S.G.-663

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase A



TS-11942

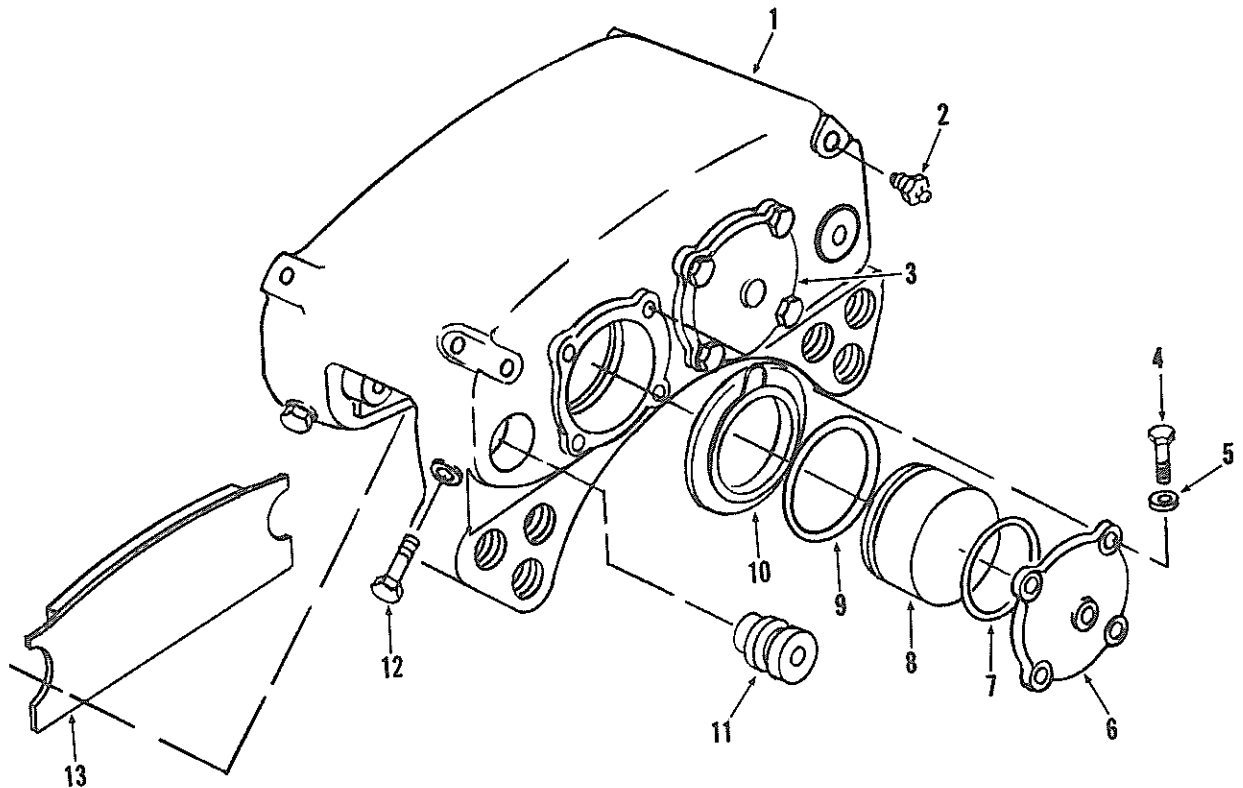
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,6} 128852	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
B	³ 840535	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	⁵	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	947927	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	1C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	25E-17	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	⁴	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	⁴	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	⁴	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno

²RH on front, LH on rear.
³CD sur AV, CG sur AR.
⁴R vorne, L hinten.
⁵LD sobre dianteiro, LI sobre traseiro.
⁶LD sobre delantero, LE sobre trasero.

³Inc. 7, 9, 10
⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase B
⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A
⁶Inc. 1→13

Brake Head Assembly
Etrier de frein, ensemble
Bremskopf vollständig
Cabeça do freio, conjunto
Cabeza de freno, conjunto

CLARK



TS-11941

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{3,6} 128853	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
B	² 840535	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	⁵	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	947927	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	1C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	25E-17	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	⁴	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	⁴	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	⁴	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	961901	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag Brems	lona freio	cinta freno

²Inc. 7, 9, 10

³LH on front, RH on rear.

⁴CG sur AV, CD sur AR.

⁵L vorne, R hinten.

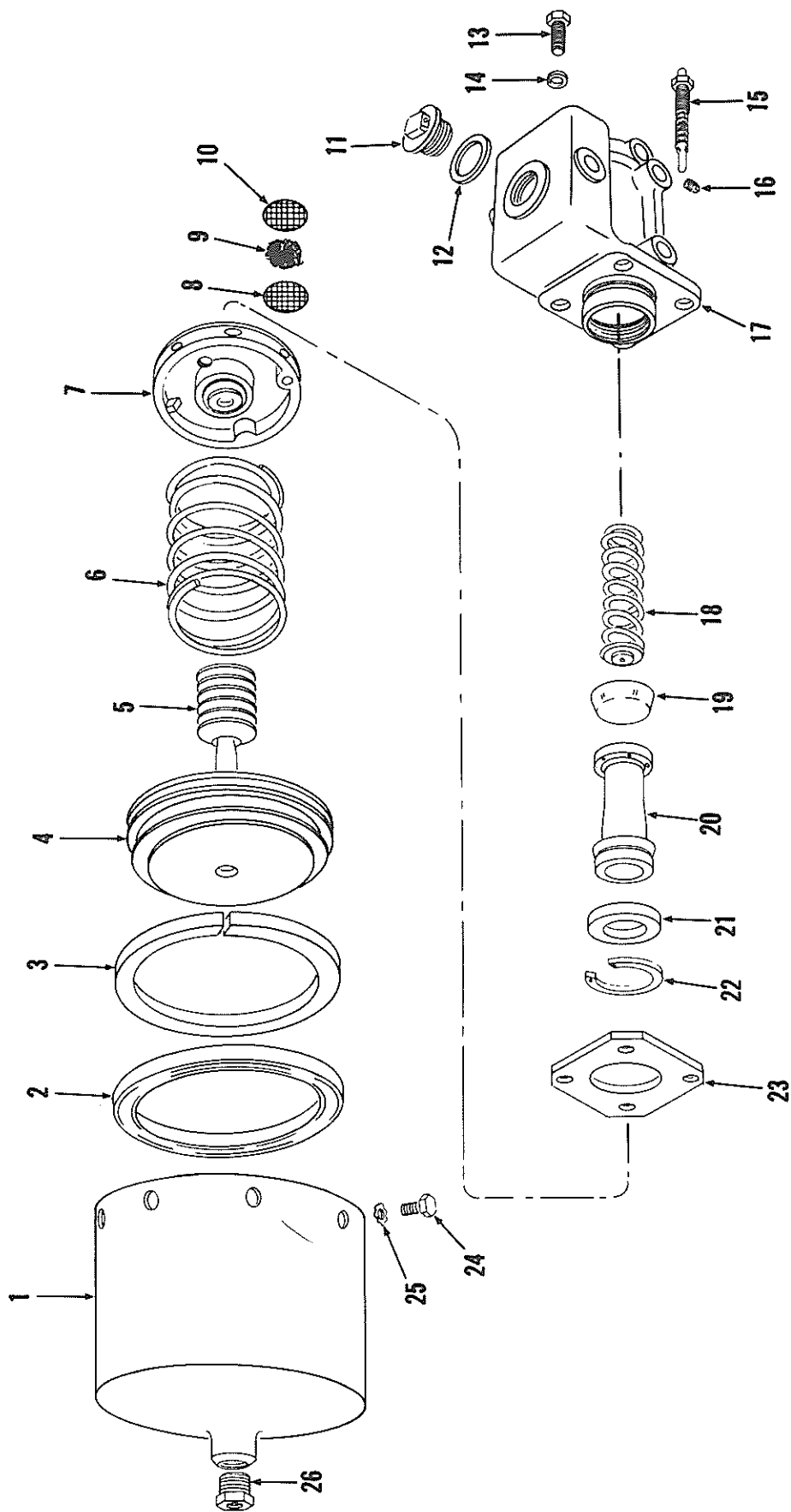
⁶LI sobre dianteiro, LD sobre traseiro.

³LE sobre delantero, LD sobre trasero.

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

⁶Inc. 1→13



CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRÜFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N

Brake Power Cluster Assembly *
Servo mecanisme du frein, ensemble *
Servobremse, vollständig *
Servomecanismo do freio, conjunto *
Servomecanismo del freno, conjunto *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 2502136	1	Pwr clsr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
B	⁴ 961122	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
1	⁵ 945034	1	Shell	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
2	⁵ _____	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
3	⁵ _____	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
4	⁵ 945035	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
5	⁵ _____	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
6	⁵ 945036	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	⁶ 945037	1	Piston head assy	tête piston ens	Kolbenkopf vollst	cabeça pistão conj	cabeza pistón conj
8	⁶ 945029	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
9	⁹ 992163	1	Filter fiber mat	filtre tampon de fibre	Filterunterlage	fibra filtro	fibra filtrante
10	⁹ 992164	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
11	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
12	⁸ 863191	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
13	⁸ 1C-714	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	⁸ 4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	⁸ 945038	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
16	⁸ 40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
17	⁷ 961123	1	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
18	⁷ 955321	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
19	⁵ _____	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
20	⁵ _____	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
21	⁵ 955326	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
22	⁵ 955323	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
23	⁵ 945040	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
24	⁸ 5C-510	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	⁸ _____	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	⁸ 97F-3	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje

*Cummins 443A101 &→, 443A101FSC &→, G.M. 447A101 &→, 447A101FSC→106FSC

²2 used. Quantities listed are for 1.

²Employer 2. Les quantités indiquées sont pour 1.

²2 verwenden. Die angegebenen Mengen sind für 1.

²Usar 2. As quantidades indicadas são para 1.

²Emplear 2. Las cantidades indicadas son para 1.

³Inc. 1→26

⁴Inc. 2, 3, 5, 19, 20, 22

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

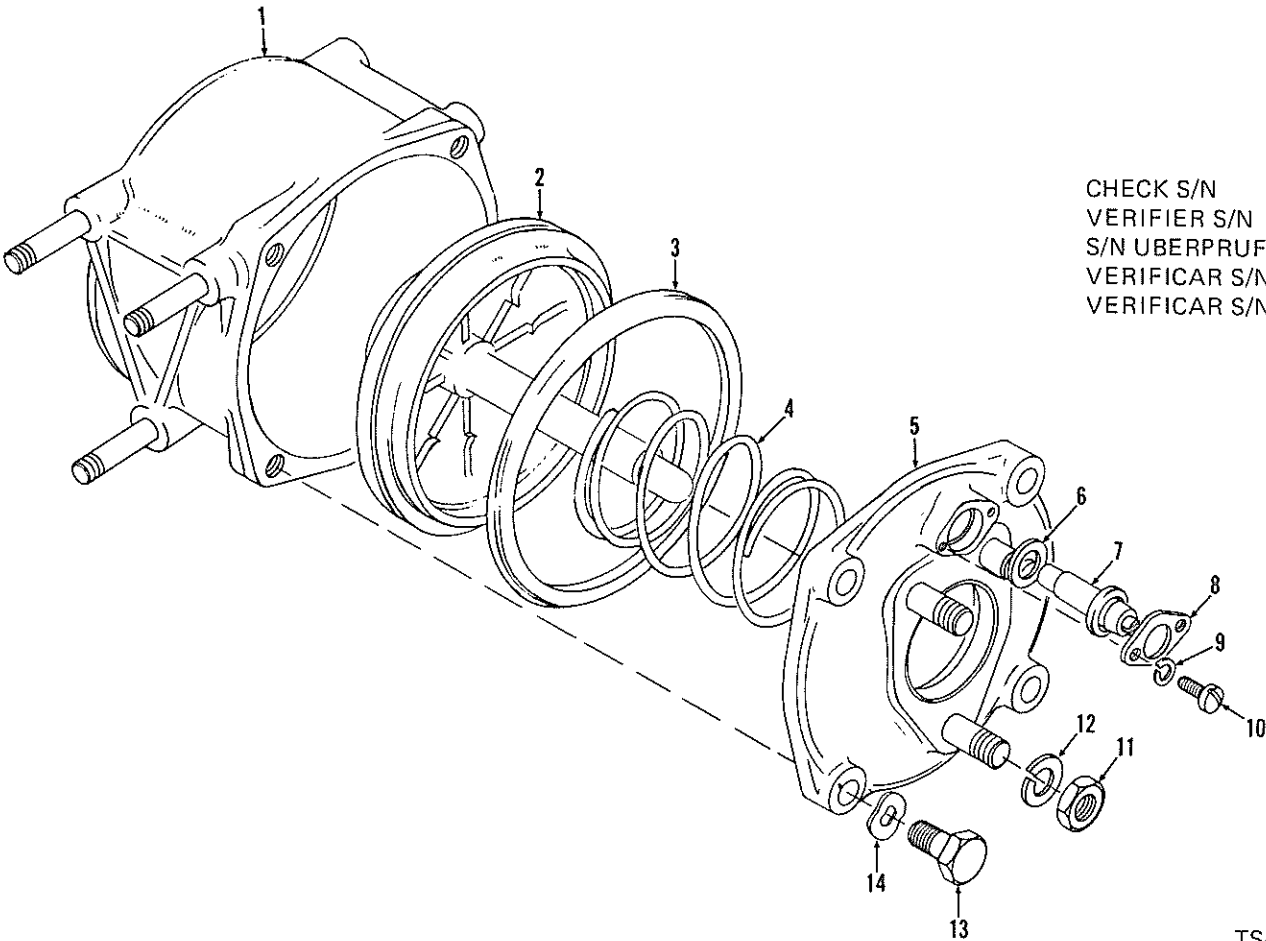
⁶Inc. 8, 9, 10

⁷Inc. 11, 12, 16→22

⁸Inc. 25

⁹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 24

Brake Power Cluster, Air Chamber *
Servo mechanism du frein, chambre à air *
Servobremse, Luftkammer *
Servomechanismo do freio, câmara de ar *
Servomecanismo del freno, cámara de aire *



CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N UBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N

TS-14373

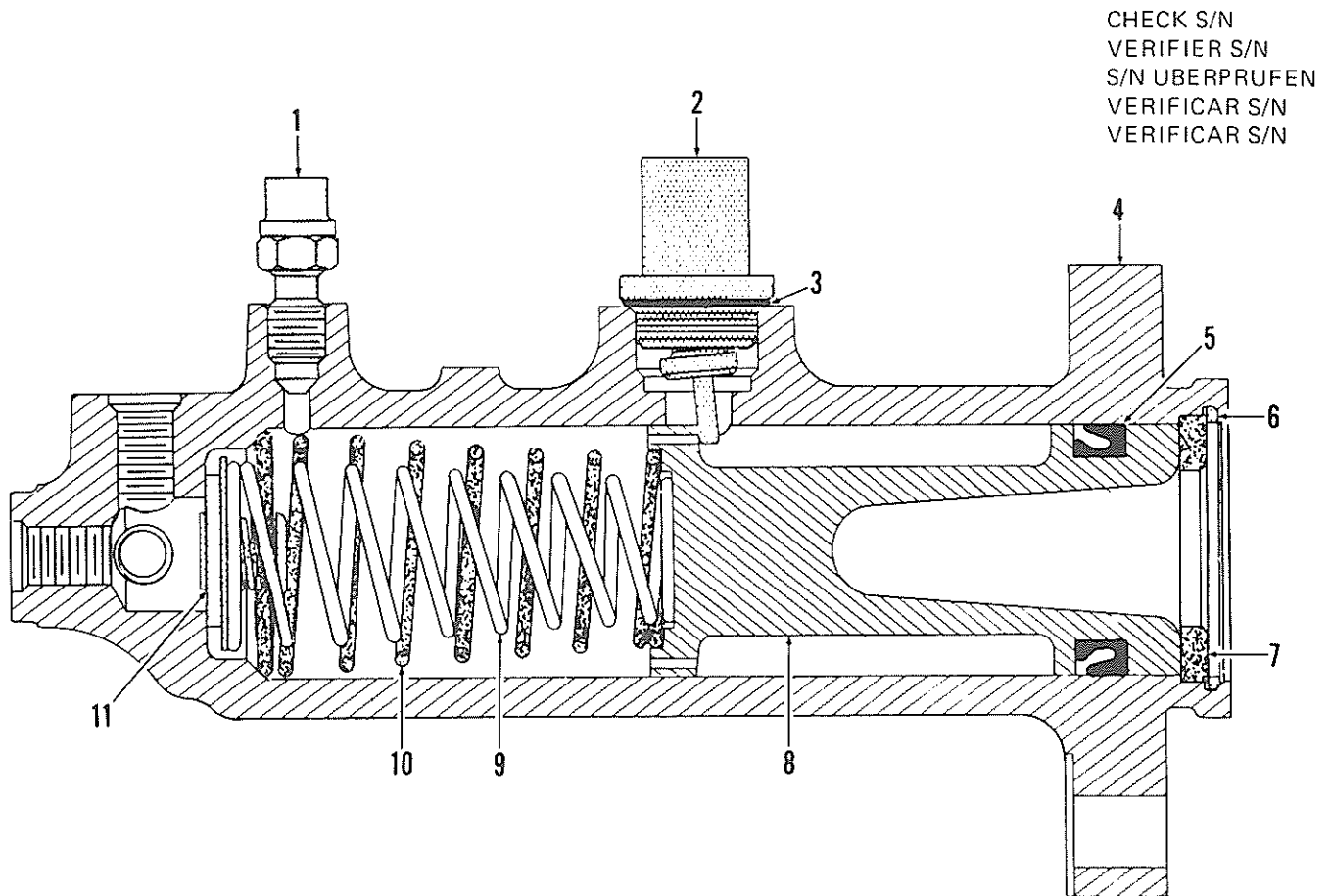
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 3570389	2	Air chamber assy	chambre à air ens	Luftkammer vollst	câmara a ar conj	cámara a aire conj
1	961318	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
2	961319	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
3	961320	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
4	961321	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
5	961322	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
6	961323	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	961325	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
8	961324	1	Retainer plate	plaque de maintien	Halteplatte	chapa rententora	placa del retén
9	10EM50	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	13GM5010	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
11	14DM12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	10EM120	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	1CM1235	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	9EM120	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

*447A107FSC &→

²Inc. 1→14
³Employer 2. Les quantités indiquées sont pour 1.
³2 verwenden. Die angegebenen Mengen sind für 1.
³Usar 2. As quantidades indicadas são para 1.
³Emplear 2. Las cantidades indicadas son para 1.

Brake Power Cluster, Master Cylinder Assembly *
Servomechanisme du frein, ensemble de maître cylindre *
Servbremse, Hauptzylinder vollständig *
Servomechanisme do freio, conjunto do cilindro mestre *
Servomecanismo del freno, conjunto de cilindro maestro *

CLARK



CHECK S/N
 VERIFIER S/N
 S/N ÜBERPRUFEN
 VERIFICAR S/N
 VERIFICAR S/N

TS-14372

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2,53886040	2	Master cylinder assy	maître cyl ens	Hauptzylinder vollst	cil mestre conj	cil maestro conj
B	6961935	—	Repair kit	trousse de reparation	Reparaturatz	conjunto de reparo	juego de reparación
1	3880509	1	Bleed screw	vis de fuite	Lüftungsschraube	paratuso sangria	tornillo purga
2	961215	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	vávula retención
3	961214	1	Washer seal	rondelle jnt étan	Dichtungsscheibe	arruela vedador	arandela sello
4	961207	1	Body	carrosserie	Karosserie	carroçria	carrocería
5	53	—	Piston seal	piston joint étan	Kolbendichtung	luva vedador	manga sello
6	961210	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
7	961209	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
8	4961208	1	Piston assy	piston ens	Kolben vollst	pistão conj	pistón conj
9	961212	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
10	961211	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
11	961213	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	vávula retención

*447A107FSC &→

²Inc. 1→11

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 8

⁴Inc. 5

⁵2 used. Quantities listed are for 1.

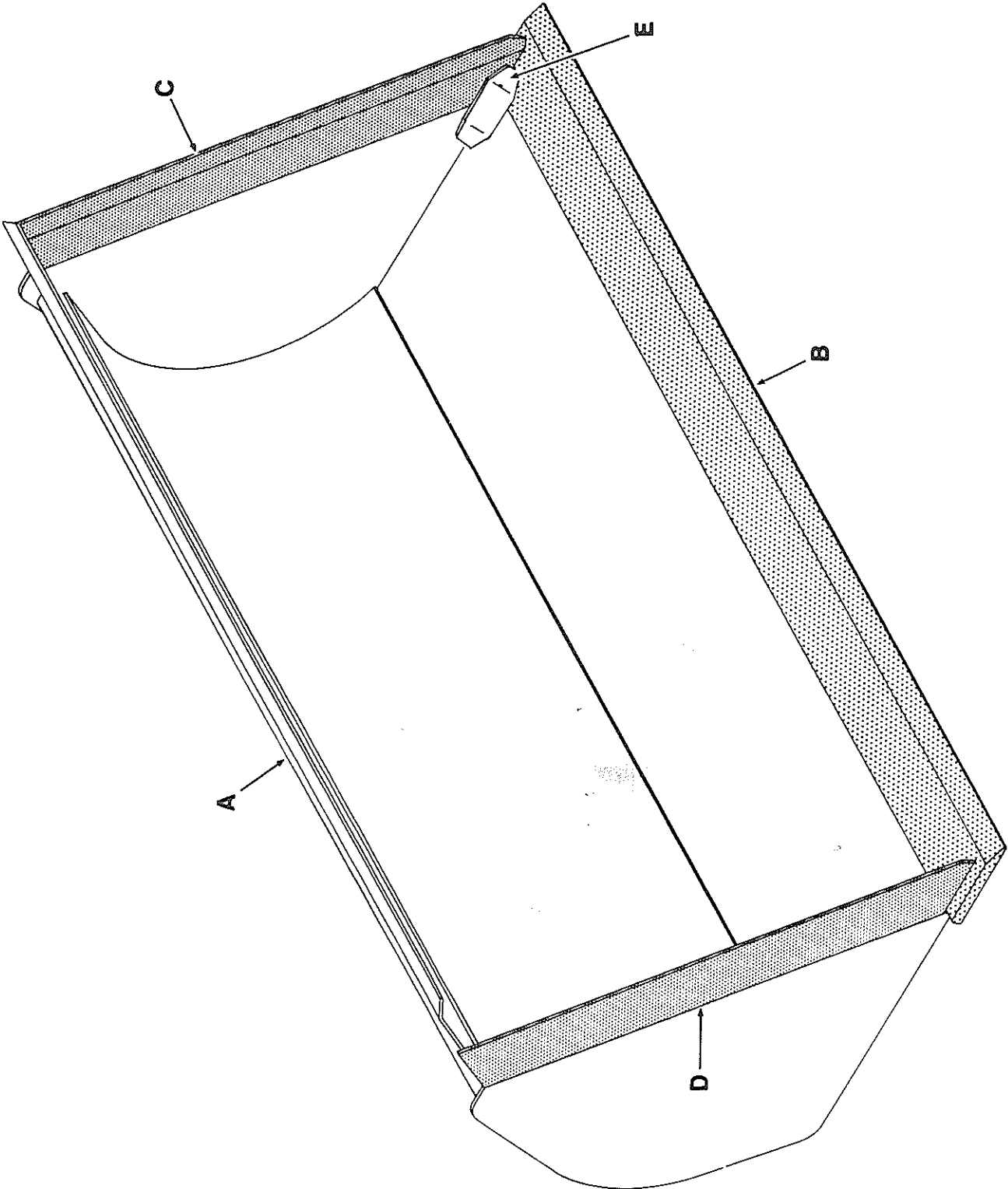
⁵Employer 2. Les quantités indiquées sont pour 1.

⁵2 verwenden. Die angegebenen Mengen sind für 1.

⁵Usar 2. As quantidades indicadas são para 1.

⁵Emplear 2. Las cantidades indicadas son para 1.

⁶Inc. 2, 3, 5, 6, 8 → 11



Bucket Assembly Data
Godet, caractéristiques de l'ensemble
Schaufelmontageanlagen
Caçamba, características do conjunto
Cucharón, características del conjunto

CLARK

BUCKET			MAIN CUTTING EDGE			SIDE CUTTING EDGES			GUSSET
Item	S.A.E. Heaped Capacity Cu. Yd.	Width Inches	A Part No.	B Part No.	Size Inches	C L.H. Part No.	D R.H. Part No.	Size Inches	E Part No.
1	2½	104	1546698	1544189	1,38x10x104	1527388	1527389	75x6x43.56	³1536140
2	2¾	104	1549288	1544189	1.38x10x104	1535599	1535657	75x6x47.12	²1536140
3	3	104	1549320	1544189	1.38x10x104	1503039	1503040	75x6x48.5	²1536140
4	4	112¼	1549390	545602	1x9x112.25	1549371	1549372	75x6x53	²1536140

GODET SCHAUFEL CAÇAMBA CUCHARON			LAMES DE COUPE PRINCIPALE HAUPTSCHNEIDEKANTE FIO PRINCIPAL DE CORTE BORDE PRINCIPAL DE CORTE			LAMES DE COUPE LATERALES SEITENSCHNEIDEKANTEN FIOS DE CORTE LATERALS BORDES DE CORTE LATERALES			ECLISSE ECKBLECH NESGA ESCUDEIRA
No. Nr. No.	Capacité comblée SAE SAE Gehäuft Leistung Capacidade coroadada SAE Capacidad colmada SAE	Largeur Breite Largura Ancho mm	Pièce Ertzteil Peça Pieza A	Pièce Ertzteil Peça Pieza B	Dimension Grösse Tamanho Dimensiones mm	Pièce CG Ertzteil L Peça LE Pieza LI C	Pièce CD Ertzteil R Peça LD Pieza LD D	Dimensions Grösse Tamanho Dimensiones mm	Pièce Ertzteil Peça Pieza E
1	1,9	2642	1546698	1544189	35,1x254x2642	152388	1527389	19,1x152,4x1106,4	³1536140
2	2,1	2642	1549288	1544189	35,1x254x2642	1535599	1535657	19,1x152,4x1196,8	²1536140
3	2,3	2642	1549320	1544189	35,1x254x2642	1503039	1503040	19,1x152,4x1231,9	²1536140
4	3,1	2851	1549390	545602	25,4x228,6x2851	1549371	1549372	19,1x152,4x1346,2	²1536140

²⁴ Required. Neécessaries. Erforderlich. Necessarias. Requeridas.

³² Required. Neécessaries. Erforderlich. Necessarias. Requeridas.

Clips — Wiring, Pipe & Hose Attaches de câblage, tuyaux et durites Schellen — Drähte, Röhre und Schläuche Braçadeiras dos cabos elétricos, tubos e mangueiras Abrazaderas del cable eléctrico, tubos y mangueras

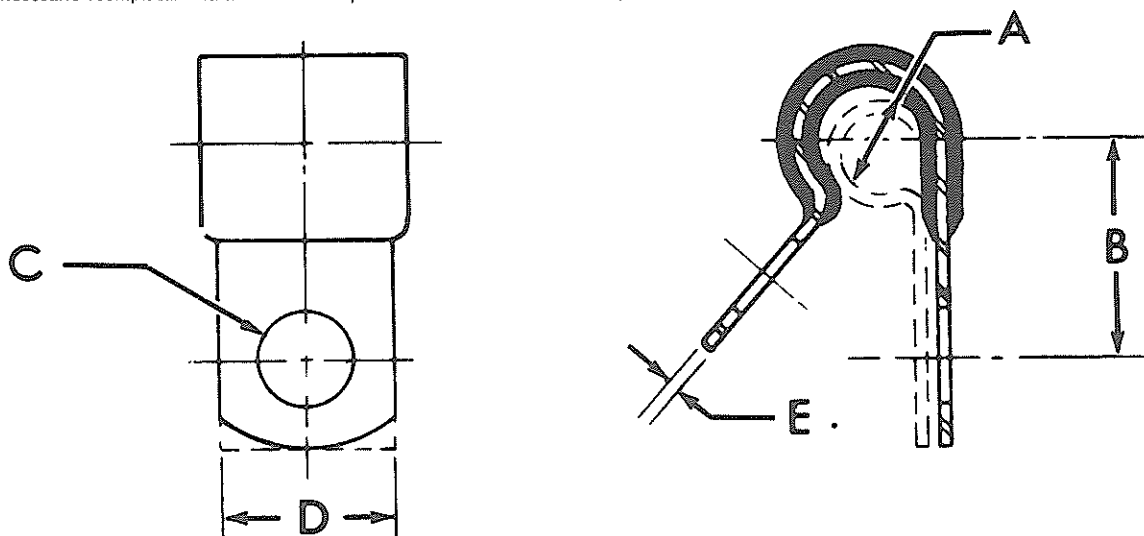
The following types of clips are used in connection with the various wiring, fuel, air and hydraulic piping systems employed in this unit. When replacing clips identification can be made by checking type and physical dimensions listed to obtain part number.

Les différents sortes de pinces ci-dessous sont choisies selon les différents systèmes employés pour les circuits de câblage, de carburant, d'air et hydrauliques. En cas de remplacement d'une pince, on peut obtenir le numéro de pièce en déterminant d'abord le type et en comparant ensuite les dimensions avec celles indiquées ci-dessous.

Die folgenden Klampensorten werden im Zusammenhang mit den verschiedenen Draht-, Kraftstoff-, Luft- und Hydraulischen Leitungssystemen, die in dieser Einheit verwendet werden, benützt. Beim Ersetzen der Klampen können sie nach angeführten Sorten und Grössen unterschieden werden um die Teilenummer zu erhalten.

Os seguintes tipos de braçadeiras são usadas na conexão dos tubos de combustível e do sistema hidráulico empregados nesta unidade. Sendo necessário a troca das braçadeiras, sua identificação pode ser obtida verificando-se o tipo e a dimensão abaixo relacionadas, referente ao número de peça.

Los tipos siguientes de abrazaderas se utilizan en los diversos sistemas de tubos de cables, de combustible, neumáticos e hidráulicos que se usan con la unidad. Cuando sea necesario reemplazar una abrazadera se puede identificar el número de pieza verificando el tipo y las dimensiones que aparecen en la lista.

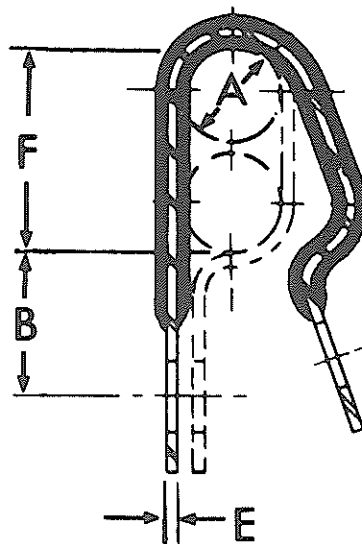
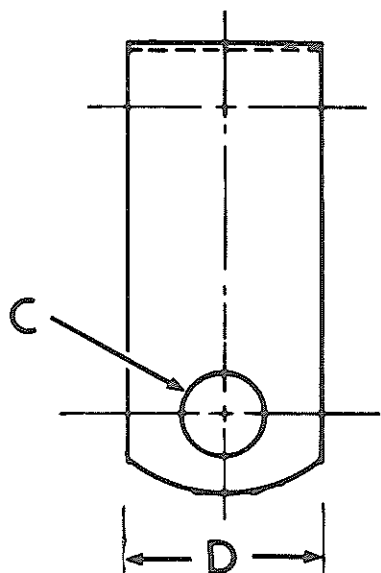


TS-5008

No.	Part No.	A		B		C		D		E	
		in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
1	6H-20	1	25,4	1 3/16	30,2	13/16	10,3	7/8	22,2	.060	1,5
2	30H-10	3/16	4,8	1/2	12,7	9/16	7,1	1/2	12,7	.032	0,8
3	30H-12	3/16	4,8	5/8	15,9	13/32	10,3	3/4	19,1	.032	0,8
4	30H-14	1/4	6,4	17/32	13,5	9/32	7,1	1/2	12,7	.032	0,8
5	30H-16	1/4	6,4	21/32	15,7	13/32	10,3	3/4	19,1	.032	0,8
6	30H-19	5/16	7,9	5/8	15,9	11/32	8,7	5/8	15,9	.032	0,8
7	30H-20	5/16	7,9	11/16	17,5	13/32	10,3	3/4	19,1	.032	0,8
8	30H-21	3/8	9,5	19/32	15,1	9/32	7,1	1/2	12,7	.032	0,8
9	30H-23	3/8	9,5	23/32	18,2	13/32	10,3	3/4	19,1	.032	0,8
10	30H-32	1/2	12,7	27/32	21,4	15/32	11,9	7/8	22,2	.048	1,2
11	30H-38	5/8	15,9	27/32	21,4	13/32	10,3	3/4	19,1	.050	1,3
12	30H-40	5/8	15,9	31/32	24,6	17/32	13,5	1	25,4	.048	1,2
13	30H-46	13/16	20,6	15/16	23,8	13/32	10,3	3/4	19,1	.050	1,3
14	30H-47	13/16	20,6	1	25,4	15/32	11,9	7/8	22,2	.048	1,2
15	30H-50	5/16	7,9	1	25,4	13/32	10,3	3/4	19,1	.050	1,3
16	30H-62	3/16	4,8	27/32	21,4	17/32	13,5	1	25,4	.032	0,8
17	1538955	13/16	30,2	115/32	37,3	17/32	13,5	1	25,4	.060	1,5

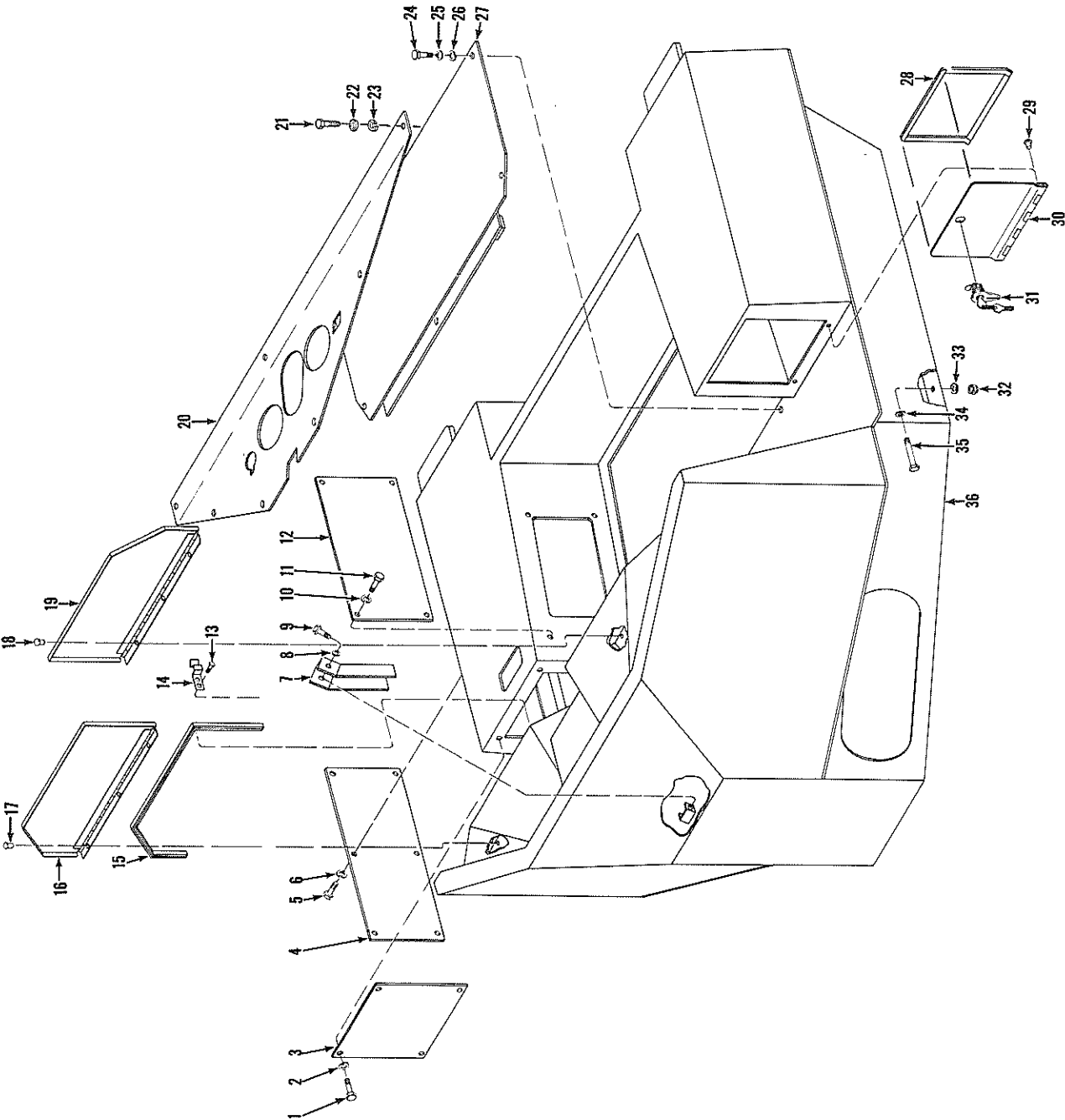
Clips, Insulated
Pince isolée
Isoliert Doppelklampe
Braçadeira isolada
Abrazadera aislada

CLARK



TS-6372

No.	Part No.	A		B		C		D		E	
		in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
1	31H-12	$\frac{1}{4}$	6,4	$\frac{21}{32}$	16,7	$\frac{13}{32}$	10,3	$\frac{3}{4}$	19,1	.050	1,3
2	31H-19	$\frac{3}{8}$	9,5	$\frac{21}{32}$	18,2	$\frac{13}{32}$	10,3	$\frac{3}{4}$	19,1	.050	1,3
3	31H-32	$\frac{5}{8}$	15,8	$\frac{23}{32}$	21,4	$\frac{13}{32}$	10,3	$\frac{3}{4}$	19,1	.050	1,3
4	31H-38	$\frac{11}{16}$	17,5	$\frac{7}{8}$	22,2	$\frac{13}{32}$	10,3	$\frac{3}{4}$	19,1	.050	1,3
5	31H-40	$\frac{11}{16}$	17,5	1	25,4	$\frac{17}{32}$	13,5	1	25,4	.050	1,3
6	31H-42	$\frac{13}{16}$	20,6	$\frac{15}{16}$	23,8	$\frac{13}{32}$	10,3	$\frac{3}{4}$	19,1	.062	1,8

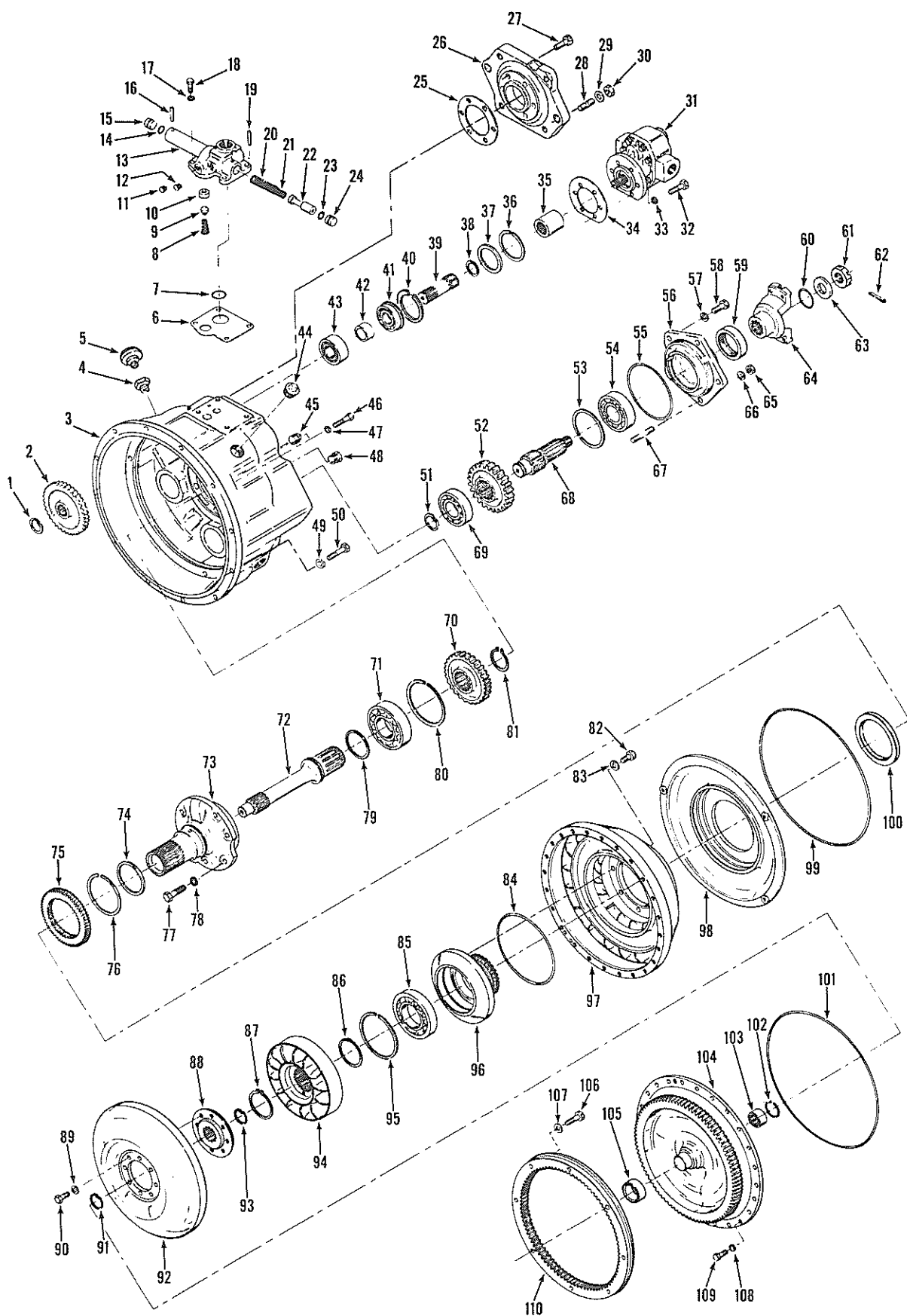


Cockpit Assembly
Poste de conduite, ensemble
Fahrerstand, vollständig
Posto do operador, conjunto
Puesto del operador, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	1513436	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	1513444	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
5	24C-620	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	1513449	1	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector
8	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
9	24C-612	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	1513446	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	1662965	4	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
14	2501144	1	Catch LH	arrêt côte gauche	Schnapp links	batente esq	fiador, izquierdo
14A	†2501143	1	Catch RH	arrêt côte droit	Schnapp rechts	batente dir	fiador, derecha
15	2501149	2	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
16	2501145	1	Cover RH	chapeau CD	Deckel R	tampa LD	cubierta LD
16A	†2520491	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
17	1662965	3	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
18	1662965	3	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
19	2501146	1	Cover LH	couvercle CG	Deckel R	capa LE	cubierta LI
19A	†2520491	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
20	2501260	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
20A	†2510348	1	Floormat front	tapis av	Fussmatte vorne	tapete diateiro	alfombra delantera
21	24C-620	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	4E-06	7	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	25E-18	7	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
24	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	25E-18	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	1514757	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
27A	†2510347	1	Floormat rear	tapis ar	Fussmatte hinten	tapete traseiro	alfombra trasera
28	†1513439	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
29	1662965	2	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
30	2501147	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
31	2520491	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
32	70D-12	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	71D-12	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	616809	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
35	24C-1248	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	‡1513884	1	Cockpit assy	ens cabine conduite	Fahrerstand vollst	conj da cabina	conj de dosel

‡Inc. 13→19, 28→35



TS-13541

PM 2994
Printed in U.S.A.

Converter Assembly
Convertisseur, ensemble
Drehmomentwandler, vollständig
Conversor, conjunto
Convertidor, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,14} 284434	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmntwndlr vollst	conversor conj	convertidor conj
8	^{12,13} 284122	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmntwndlr vollst	conversor conj	convertidor conj
1	711298	3	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressao	arandela retén
2	¹⁴ 214931	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
2A	¹³ 231905	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
3	801546	1	Housing converter	boîtier convertisseur	Gehäuse Drehmntdlr	carcaça conversor	carcasa convertidor
4	227265	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
5	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
6	214949	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
7	25K-40104	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	222312	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
9	222318	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
10	214946	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
11	40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
12	40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
13	³ 214943	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
14	25K-30018	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
15	220983	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
16	660178	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
17	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	⁴ 233128	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	660178	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
20	224369	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	224368	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
22	801067	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
23	25K-30018	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
24	220983	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
25	235961	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
26	216388	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
27	8C-616	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	1502715	4	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
29	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
30	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	⁵ 450230	1	Pump conv charging	pompe charge conv	Pumpe Drehmntwndlr	bomba carga conv	bomba carga conv
32	⁶ 233128	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
34	235961	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
35	214961	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
36	713186	3	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén

²Inc. 1→105, 108→110

³Inc. 10, 14, 15, 16, 19→24

⁴Inc. 17

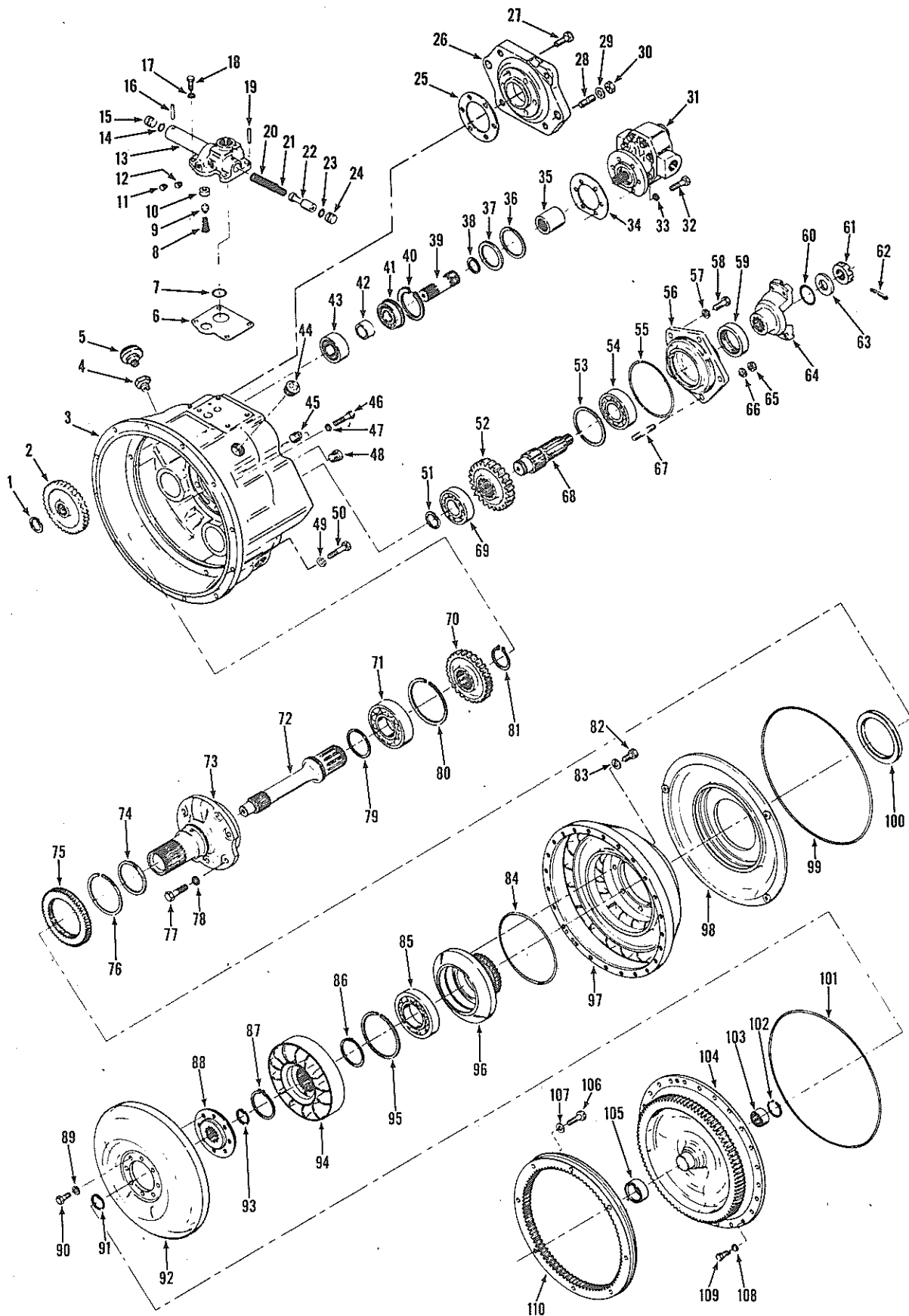
⁵Replace. Do not rebuild. Remplacer, ne pas remonter. Auswechseln, nicht umbauen. Substitua, não retifique. Reemplace, no reconstruya.

⁶Inc. 33

¹²Inc. 1, 2A, 3 → 41, 42A, 43A, 44 → 51, 52A → 69, 70A → 73.

¹³Cummins

¹⁴G.M.

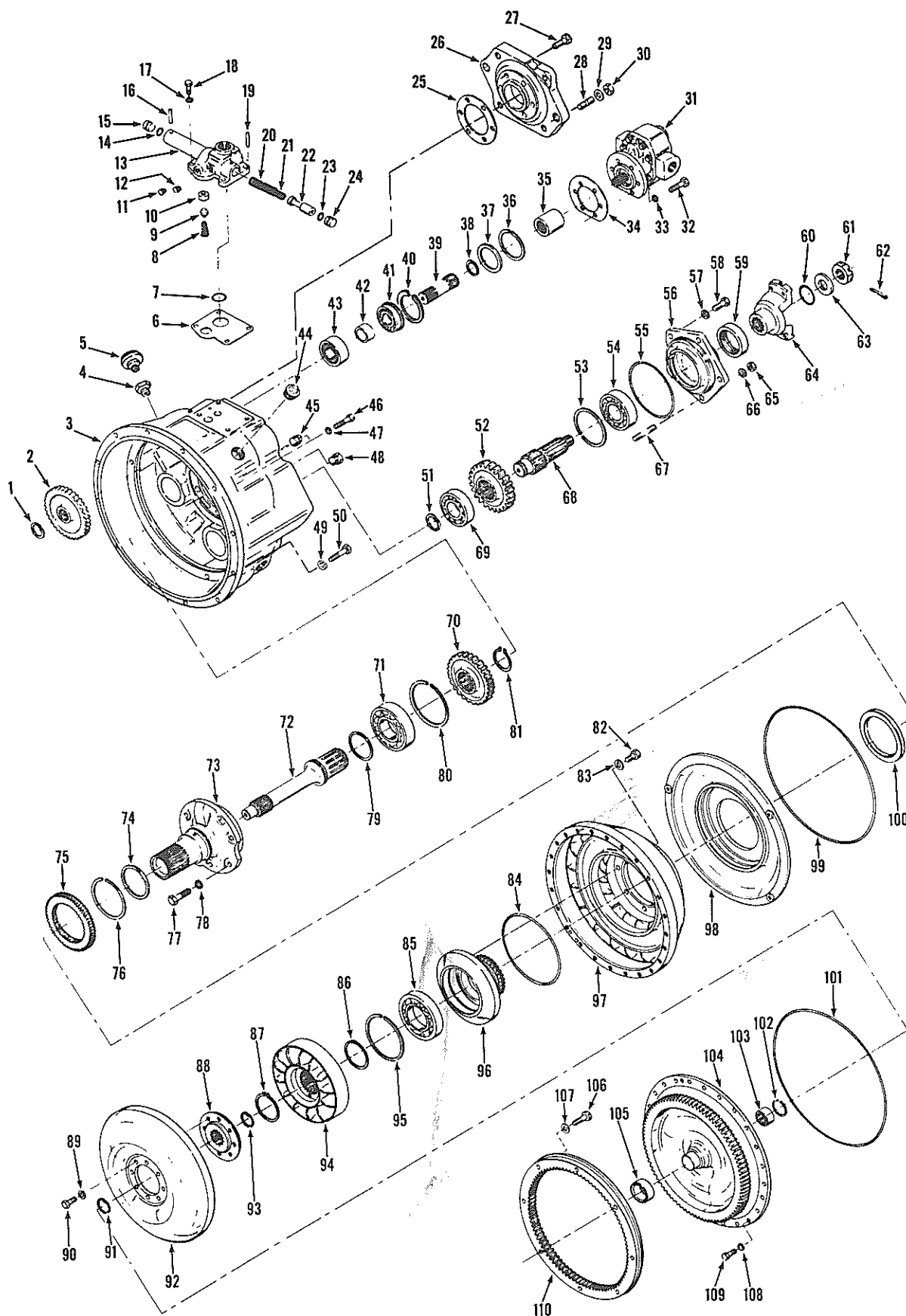


Converter Assembly
Convertisseur, ensemble
Drehmomentwandler, vollständig
Conversor, conjunto
Convertidor, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
37	214929	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	224039	3	Ring snap	bage arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
39	214928	3	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
40	214954	3	Ring snap	bage arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
41	214956	3	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
42	¹⁴ 214930	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
42A	¹³ 216914	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
43	¹⁴ 214936	3	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
43A	¹³ 225930	3	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
44	10F-16	4	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
45	16F-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
46	1C-628	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
47	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
48	40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
49	4E-06	10	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
50	¹⁴ 23C-620	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50A	¹³ 1C-628	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
51	214955	1	Ring snap	bage arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
52	¹⁴ 214938	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
52A	¹³ 216268	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
53	223901	1	Ring snap	bage arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
54	743439	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
55	25K-40512	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
56	7235091	1	Retainer	arrêtoir	Halierung	retentor	retén
57	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
58	1C-720	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59	206864	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
60	25K-40112	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
61	216058	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
62	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
63	102745	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
64	214985	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
65	8D-07	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
66	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
67	214730	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
68	214937	1	Output shaft	arbre de sortie	Leistungswelle	árvore saída	árbol salida
69	235057	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
70	¹⁴ 214935	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
70A	¹³ 216269	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
71	231554	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
72	214933	1	Turbine shaft	arbre turbine	Turbine Welle	eixo turbina	eje turbina
73	214932	1	Stator support	support stator	Stator Abstützung	suporte estator	soporte estator

⁷Inc. 59
¹³Cummins
¹⁴G.M.



Converter Assembly
Convertisseur, ensemble
Drehmomentwandler, vollständig
Conversor, conjunto
Convertidor, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
74	221653	1	Ring piston	segment de piston	Kolben-Ring	anel de segmento	anillo de pistón
75	¹⁴ 214951	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
75A	¹³ 231904	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
76	224009	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
77	1C820	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
78	4E08	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
79	220079	1	Ring piston	segment de piston	Kolben-Ring	anel de segmento	anillo de pistón
80	214953	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
81	224026	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
82	4C714	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
82A	[†] ¹⁰ _____	—	Lockwire	fil blocage	Sicherungsdraht	arame de trava	alambre seguridad
83	4E07	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
84	¹⁴ 60K40616	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
84A	¹³ 60K-40520	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
85	¹⁴ 214596	1	Bearing	palier	Lager	rolamento	cojinete
85A	¹³ 230751	1	Bearing	palier	Lager	rolamento	cojinete
86	229566	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
87	743035	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
88	¹⁴ 214924	1	Hub	moyeu	Nabe	cubo	cubo
89	¹⁴ 619023	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
90	¹⁴ 209313	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
90A	[†] ¹⁰ _____	—	Lockwire	fil blocage	Sicherungsdraht	arame de trava	alambre seguridad
91	¹⁴ 659065	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
91A	¹³ 233059	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
92	¹⁴ 223833	1	Turbine	turbine	Turbine	turbina	turbina
92A	¹³ 230757	1	Turbine	turbine	Turbine	turbina	turbina
93	¹⁴ 659065	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
93A	¹³ 233059	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
94	¹⁴ 229564	1	Reaction member	stator	Stator	estator	estator
94A	¹³ 230759	1	Reaction member	stator	Stator	estator	estator
95	¹⁴ 214953	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
95A	¹³ 223983	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
96	¹⁴ 214958	1	Hub impeller	moyeu rotor	Nabe Rotor	cubo rotor	cubo rotor
96A	¹³ 230752	1	Hub impeller	moyeu rotor	Nabe Rotor	cubo rotor	cubo rotor
97	¹⁴ 214959	1	Impeller	impulseur	Pumprad	impulsor	impulsor
97A	¹³ 230755	1	Impeller	impulseur	Pumprad	impulsor	impulsor
98	214925	1	Oil baffle	défecteur huile	Öldeflektor	defletor óleo	deflector aceite
99	⁶⁰ K41200	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
100	214941	1	Seal	joint étanchéité	O Ring	vedador	sello
101	232535	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
102	666542	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
103	214988	1	Bearing	palier	Lager	rolamento	cojinete
104	¹⁸ 01524	1	Cover impeller	couvercle rotor	Deckel Rotor	tampa rotor	tapa rotor
105	222006	1	Sleeve	manchon	Muffe	lufa	manguito
106	233092	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
106A	[†] ⁹ _____	—	Lockwire	fil blocage	Sicherungsdraht	arame de trava	alambre seguridad
107	215909	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
108	4E-06	24	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
109	⁸ 233128	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
110	233089	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje

⁹Inc. 108

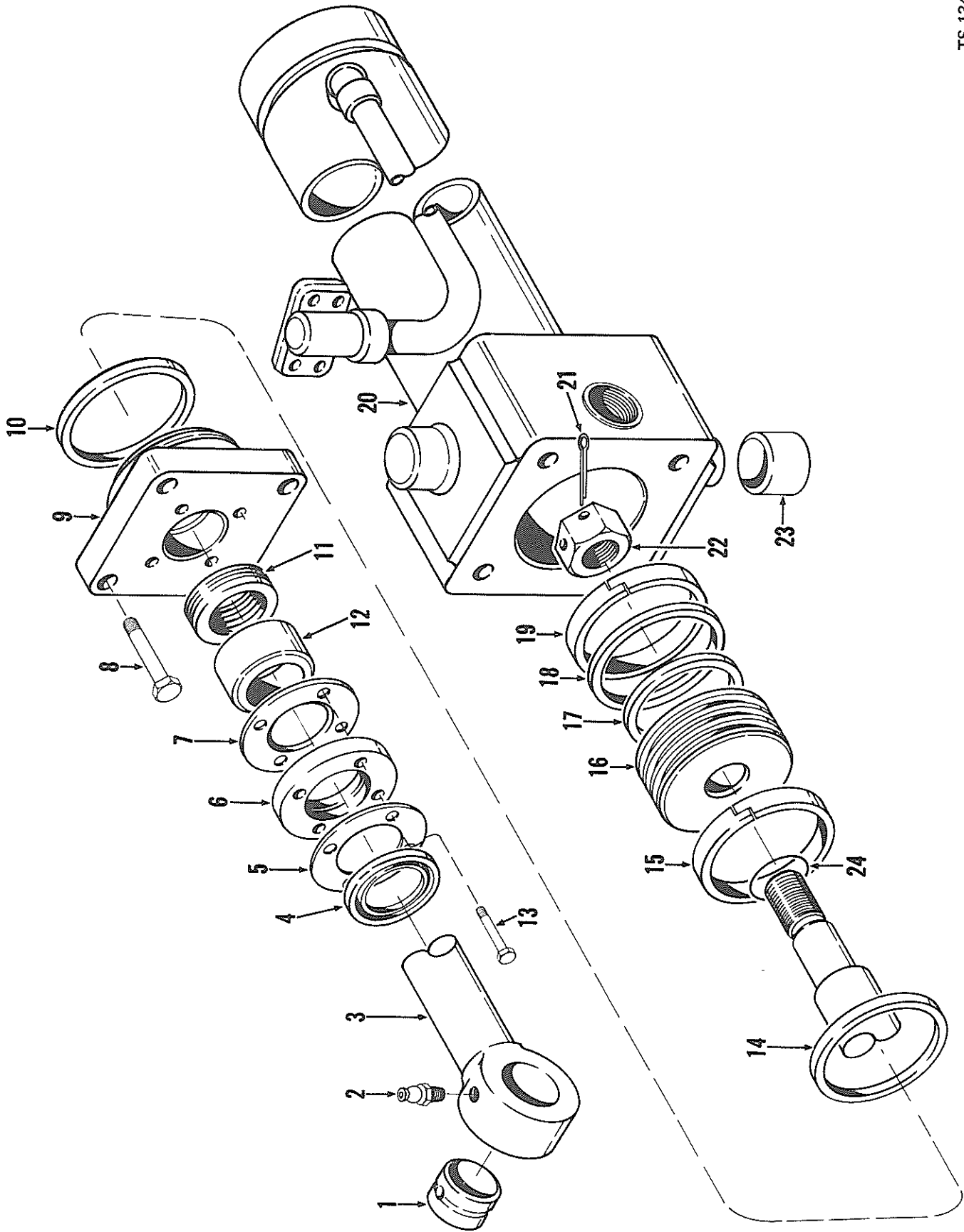
¹⁴ gauge. 14 jauge. 14 Breite. 14 calibre. 14 calibre.

¹⁰18 gauge. 18 jauge. 18 Breite. 18 calibre. 18 calibre.

¹¹Inc. 105

¹³Cummins engine only. Moteur Cummins seulement. Nur Motor Cummins. Motor Cummins sòmente. Motor Cummins solamente.

¹⁴GMC engine only. Moteur GMC seulement. Nur Motor GMC. Motor GMC sòmente. Motor GMC solamente.



Cylinder Assembly, Boom
Cylindre de flèche, ensemble
Hubarmzylinder vollständig
Cilindro do braço, conjunto
Cilindro del aguilón, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹⁰ 2518076	1	Cylinder assy LH	ens cylindre CG	Zylinder vollst V	cilindro conj LE	cilindro conj LI
B	¹¹ 2518075	1	Cylinder assy RH	ens cylindre CD	Zylinder vollst V	cilindro conj LD	cilindro conj LD
C	^{2,8} 1518977	1	Cylinder assy LH	ens cylindre CG	Zylinder vollst V	cilindro conj LE	cilindro conj LI
D	^{3,9} 1518978	1	Cylinder assy RH	ens cylindre CD	Zylinder vollst V	cilindro conj LD	cilindro conj LD
E	^{4,12} 2516058	—	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
1	1508239	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
2	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
3	⁵ 1518926	1	Piston rod	tige piston	Kolbenstange	varão pistão	varilla pistón
4	1511750	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
5	1514099	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
6	1514097	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6A	2519902	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
7	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
8	18C-836	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8A	+1508222	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	¹³ 1518671	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9A	2517601	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
10	^{§6} —	—	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	¹⁴ 2517363	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
12	1514096	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
13	36C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	^{§6} —	—	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
15	^{§6} —	—	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
16	1518669	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
17	^{§6} —	—	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	anillo interior
18	^{§6} —	—	Outer ring	anneau extérieur	Aussenring	anel externo	anillo exterior
19	^{§6} —	—	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
20	⁷ 1518970	1	Tube LH	tube CG	Rohr L	tubo LE	tubo LI
20A	⁷ 1518668	1	Tube RH	tube CD	Rohr R	tubo LD	tubo LD
21	1F-860	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
22	158966	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	1508238	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
24	^{§6} —	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

²Inc. 1→6, 7→9, 10→11, 12→20, 21→24

³Inc. 1→6, 7→9, 10→11, 12→19, 20A, 21→24

⁴Inc. 4, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 21, 24

⁵Inc. 1

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase E

⁷Inc. 23

⁸For complete replacement use 2518076 Cylinder Assembly.

⁸Pour remplacement utiliser ensemble de cylindre 2518076.

⁸Zum Auswechseln Zylinder-Baugruppe 2518076 benutzen.

⁸Para substituição usar conjunto do cilindro 2518076.

⁸Para recambio usar conjunto de cilindro 2518076.

⁹For complete replacement use 2518075 Cylinder Assembly.

⁹Pour remplacement utiliser ensemble de cylindre 2518075.

⁹Zum Auswechseln Zylinder-Baugruppe 2518075 benutzen.

⁹Para substituição usar conjunto do cilindro 2518075.

⁹Para recambio usar conjunto de cilindro 2518075.

¹⁰Inc. 1 → 5, 6A, 8, 8A, 9A, 10, 11, 13 → 20, 21 → 24

¹¹Inc. 1 → 5, 6A, 8, 8A, 9A, 10, 11, 13 → 19, 20A, 21 → 24

¹²Ref. S.G.-597.

¹³For replacement use 1-2517601 Cap plus 1-2519902 Flange

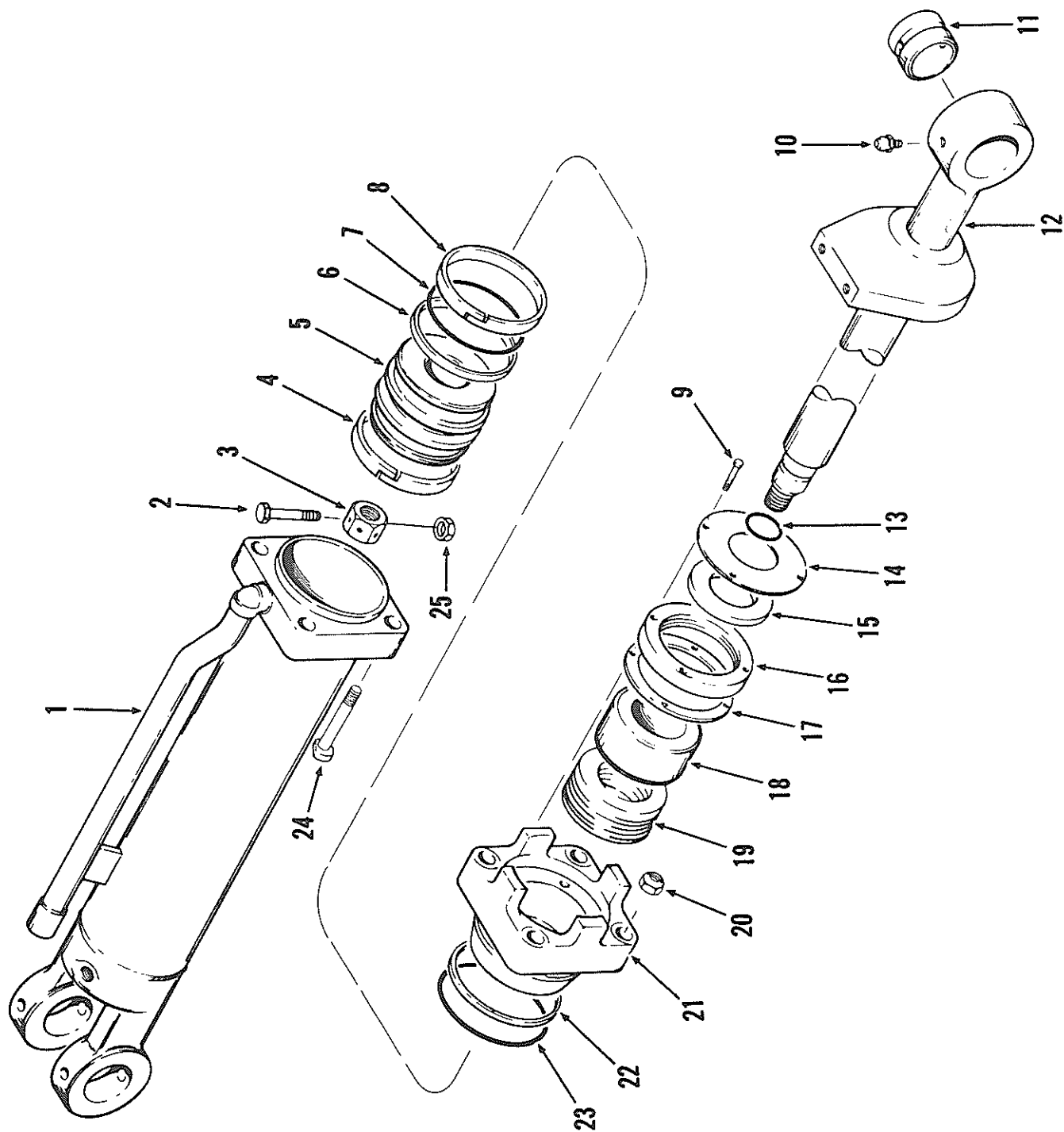
¹³Pour remplacement utiliser 1-2517601 chapeau et 1-2519902 bride

¹³Zum Auswechseln Kappe 1-2517601 und Flansch 1-2519902 benutzen

¹³Para substituição usar tampa 1-2517601 e flange 1-2519902

¹³Para recambio usar tapa 1-2517601 y brida 1-2519902

¹⁴Ref. S.G.-632



Cylinder Assembly, Bucket
Cylindre de godet ensemble
Schaufelzylinder vollständig
Cilindro da caçamba, conjunto
Cilindro del cucharón, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,5} 2518071	2	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
B	^{3,5,9} 1511554	2	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
C	⁶ 2516054	—	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
1	1511553	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro esclavo
2	18C-436	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	1535960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	⁷ —	—	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
5	1511551	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	⁷ —	—	Outer ring	anneau extérieur	Außenring	anel externo	anillo exterior
7	⁷ —	—	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	anillo interior
8	⁷ —	—	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
9	34C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	10H-25	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
11	1521241	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
12	⁴ 1507834	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
13	⁷ —	—	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	1511544	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
15	1511539	1	Wiper seal	joint râcleur	Abstreifdichtung	anel limpador	sello rascador
16	⁹ 1511547	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
16A	⁸ 2511993	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
17	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
18	1511538	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
19	1511537	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
20	18D-10	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	⁹ 1511556	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
21A	2518070	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
22	⁷ —	—	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
23	⁷ —	—	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
24	⁷ 1509548	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	64D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

²Inc. 1→9, 11→16, 17, 18→21, 22→25

³Inc. 1→9, 11→15, 16A, 17→20, 21A, 22→25

⁴Inc. 11

⁵Two (2) used. Quantities listed are for 1.

⁵Employer deux (2). Les quantités sont pour 1.

⁵Zwei (2) verwenden. Die angegebenen Mengen sind für 1.

⁵Usar dois (2). As quantidades indicadas são para 1.

⁵Emplear dos (2). Las cantidades indicadas son para 1.

⁶Inc. 4, 6, 7, 8, 13, 15, 17, 19, 22, 23

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁸For replacement use 1-2518070 cap plus 1-2511993 flange.

⁸Pour remplacement utiliser 1-2518070 chapeau et 1-2511993 bride.

⁸Zum Auswechseln Kappe 1-2518070 und Flansch 1-2511993 benutzen.

⁸Para substituição usar 1-2518070 tampa e 1-2511993 flange.

⁸Para recambio usar 1-2518070 tapa y 1-2511993 brida.

⁹For replacement use 2518071 cylinder assembly.

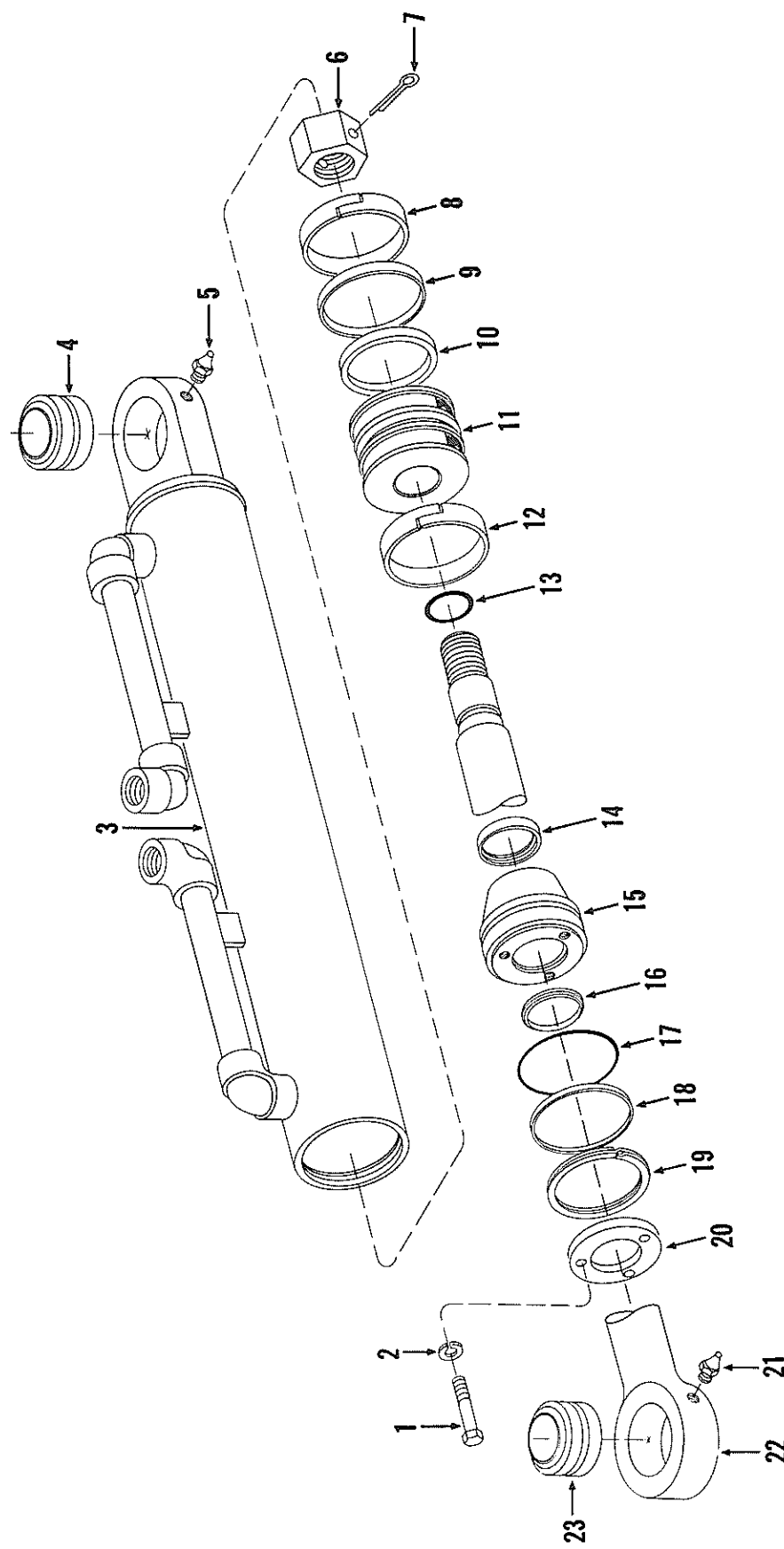
⁹Pour remplacement employer 2518071 ensemble de cylindre.

⁹Zum Ersatz 2518071 Zylinder-Baugruppe benutzen.

⁹Para a reposição usar 2518071 conjunto de cilindro.

⁹Para recambio emplear 2518071 conjunto de cilindro.

¹⁰Ref. S.G.-632



IS-9443

Cylinder Assembly, Steering — 3.5" (88.9 mm)
Cylindre de direction, ensemble — 3.5" (88.9 mm)
Lenkzylinder vollständig — 3.5" (88.9 mm)
Cilindro da direção, conjunto — 3.5" (88.9 mm)
Cilindro de dirección, conjunto — 3.5" (88.9 mm)

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 1508904	2	Cylinder assembly	ens cylindre	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
B	^{4,7} 2516072	—	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
1	23C-512	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-05	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	1508905	1	Cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	cilindro esclavo
4	713418	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
5	12H-15	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
6	1514638	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	1F-640	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
8	§ ⁵ _____	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
9	§ ⁵ _____	1	Outer ring	anneau extérieur	Außenring	anel externo	anillo exterior
10	§ ⁵ _____	1	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	anillo interior
11	1503639	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
12	§ ⁵ _____	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
13	§ ⁵ _____	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	⁶ 2512995	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
15	1530271	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
16	1530266	1	Wiper seal	joint-râcleur	Abstreifdichtung	anel limpador	sello rascador
17	58K-236	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
18	73K-236	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
19	2506407	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
20	1530268	1	Retainer wiper seal	arrêtoir jnt racleur	Hltrg Abstrf Dichtg	ret anel limpador	ret sello rascador
21	10H-25	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
22	1508911	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
23	713418	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje

²Inc. 1→3, 6→20, 22

³2 used. Quantities listed are for 1.

³Employer 2. Les quantités indiquées sont pour 1.

³2 verwenden. Die angegebenen Mengen sind für 1.

³Usar 2. As quantidades indicadas são para 1.

³Emplear 2. Las cantidades indicadas son para 1.

⁴Inc. 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁶3902274 optional, optional, Wahlweise, opcional, opcional.

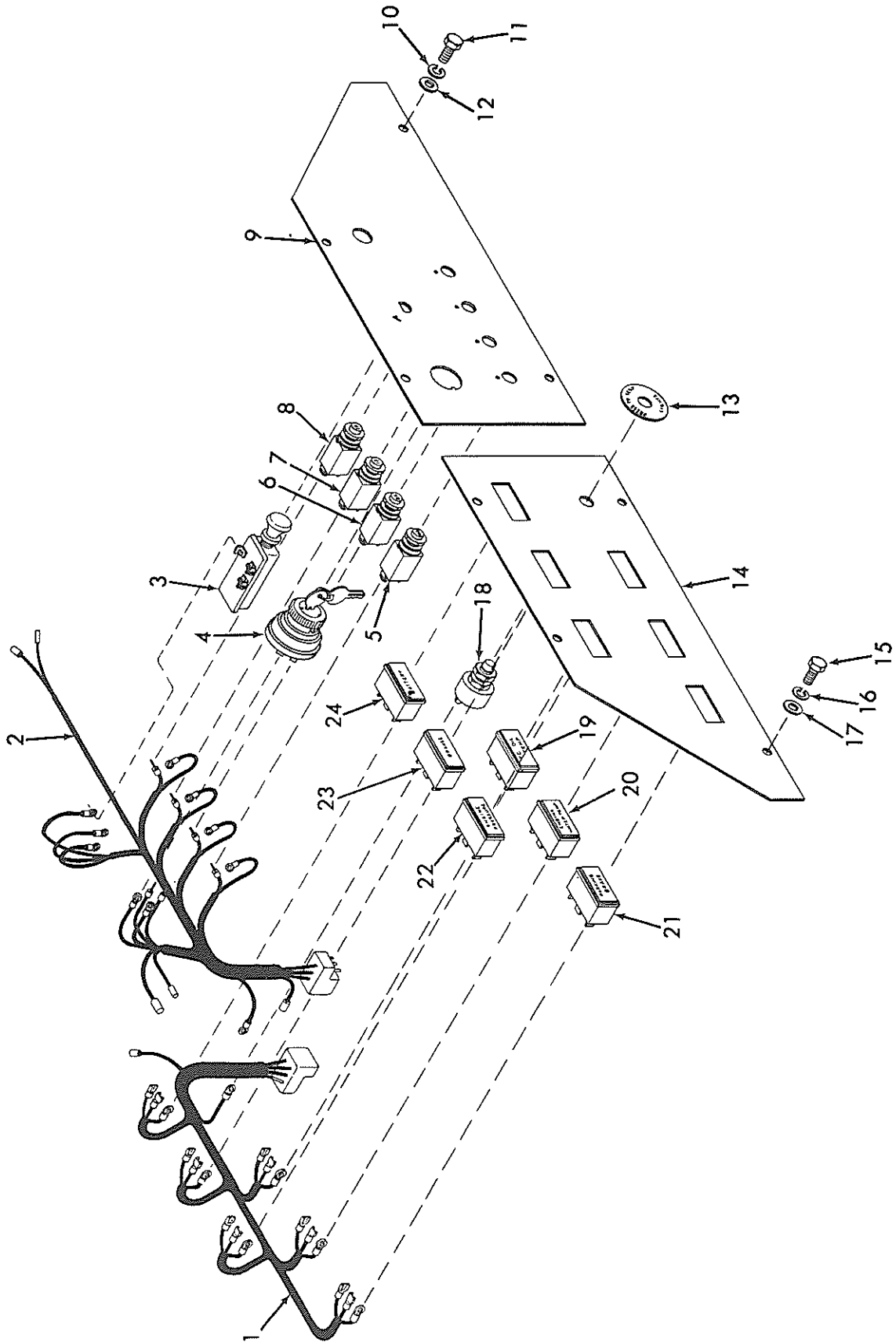
⁷For reference see Service Gram SG-597

⁷Pour référence voir Service Gram SG-597

⁷Zum Referenz siehe Service Gram SG-597

⁷Para referência ver Service Gram SG-597

⁷Para referencia ver Service Gram SG-597



Electrical Instrument Panel *

CLARK

Tableau de bord du système électrique *

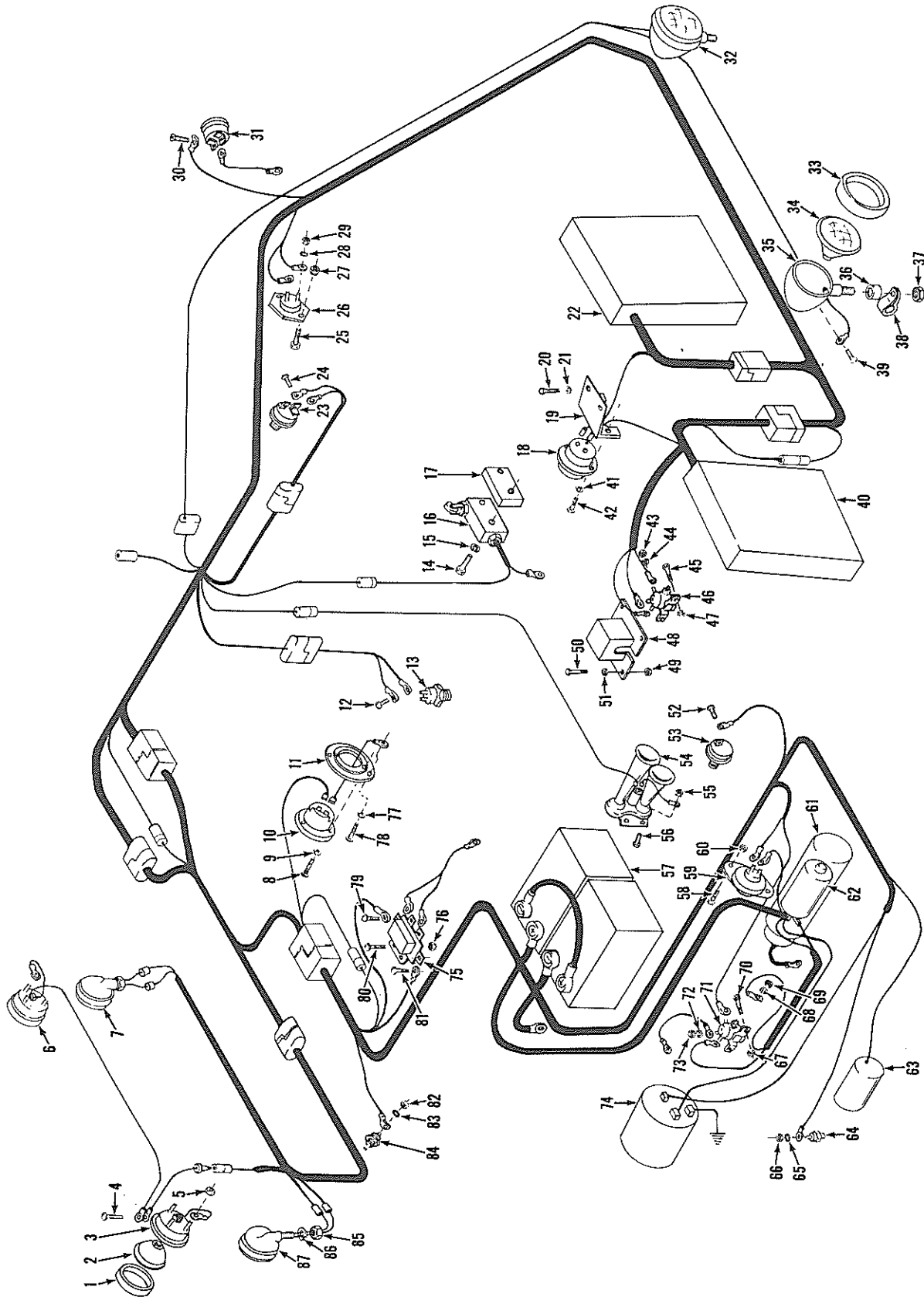
Tafel für elektrische Instrumente *

Painel de instrumentos elétricos *

Tablero de instrumentos eléctricos *

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1516060	1	Wiring harness	harnais installation	Kabelbaum	chicote instalação	mazo cables
2	1515972	1	Wiring harness	harnais installation	Kabelbaum	chicote instalação	mazo cables
3	2514253	1	Switch light	intrptr éclairage	Schalter Licht	chave luzes	intrptr luces
4	1515065	1	Switch ignition	intrptr allumage	Zündschalter	intrptr ignição	intrptr encendido
5	1513548	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
6	1513547	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
7	1513546	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
8	1513546	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
9	1513452	1	Inst panel RH	tableau de bord CD	Armaturen Brett R	painel inst LD	tablero inst LD
10	12E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	86G-1008	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	25E-10	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	1513447	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
14	1513453	1	Inst panel LH	tableau de bord CG	Armaturen Brett L	painel inst LE	tablero inst LI
15	86G-1008	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	17E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
17	25E-10	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	1513543	1	Switch test light	intrptr lampe vérif	Schalter Testlicht	intrptr luz teste	intrptr luz prueba
19	1513556	1	Light conv temp	lampe temp conv	Licht Drehmtwndltemp	luz temp conversor	luz temp convertidor
20	1513558	1	Light eng temp	lampe temp mot	Licht Motortemp	luz temp motor	luz temp motor
21	1513554	1	Light park brake	lampe frein statnmt	Licht Standbremse	luz freio estacion	luz freno estacion
22	1513553	1	Light eng oil press	lampe pres huile mot	Licht Motoröldruck	luz press óleo mot	luz presión ac mot
23	1515034	1	Light brake warning	lum témoin freins	Warnungsbremslicht	luz aviso freio	luz aviso freno
24	1513555	1	Light battery	lampe batterie	Licht Batterie	luz bateria	luz batería

*Ref. S.G.-653



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	946389	2	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
2	551245	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
3	§	—	Housing light	boîtier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
4	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
5	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	547416	2	Light back-up	phare recul	Scheinwrf Rückfahr	farol marcha ré	luz retroceso
7	21545132	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems/Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare
7A	945055	2	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
8	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
9	12E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	31743825	1	Hourmeter	compteur d'heures	Stundenzähler	horímetro	cuenta-horas
11	551251	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
12	4	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
13	236395	1	Switch neutral start	contact dé p mort	Schalt Leerf Start	intrpr arr pto mto	intrpr arr pto mto
14	85G-628	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
15	15E-6	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	583706	1	Switch prk brk light	intrpr lampe frn st	Schalter Stdblicht	intrpr luz freno es	intrpr luz freno es
16A	1549706	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
17	1517913	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
18	1516257	1	Buzzer	vibrateur	Summer	cigarra	chicharra
19	1516339	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
20	23C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	1	—	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
23	6636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrpr luz parada
24	85G-1004	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
25	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	7778570	1	Switch horn	intrpr avertisseur	Schalter Hupe	botão buzina	botón bocina
27	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	8E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	62D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	85G-804	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
31	81537354	1	Switch low air	intrpr basse pr air	Schalter Nied Luftdr	intrpr baixa pr ar	intrpr baja pr aire
32	9548088	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
33	10944872	2	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
33A	11949364	2	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
34	551244	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
35	§12	—	Housing light	boîtier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
36	652448	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
37	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	1522201	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
39	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
39A	15E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
40	1	—	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 7A, 85, 86, 87

³Inc. 8, 9

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13

⁵Inc. 1, 2, 3, 4

⁶Inc. 24

⁷Inc. 28, 29

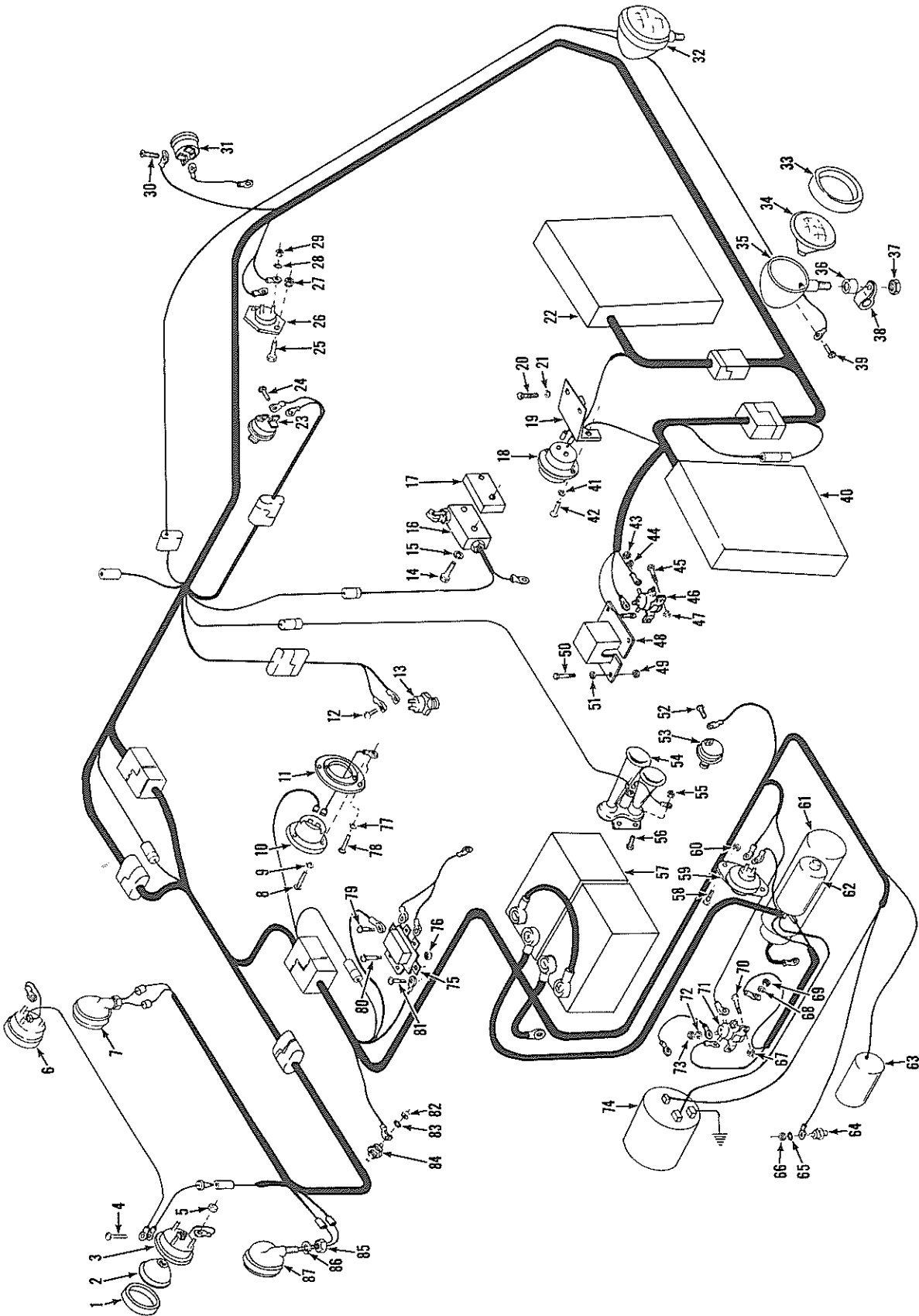
⁸Inc. 30

⁹Inc. 33, 34, 35

¹⁰John W. Hobbs

¹¹Guide lamp. Lampe de guidage. Führungslampe. Lâmpara do guia. Lámpara de guía.

¹²See, Voir, Siehe, Veja, Véase 32



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	17E-3	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
42	85G-304	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
43	14D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
44	14E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
45	24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	¹³ 2502824	1	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solénoïde	solenóide
47	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	2502826	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
49	18D-04	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	24C-412	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
51	25E-13	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
52	85G-804	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
53	^{14,25} 1513841	1	Sender eng oil press	captr pres huile mot	Sender motöldrck	sonda press óleo mot	sonda pres ac mot
53A	^{14,26} 1767969	1	Sender eng temp	sonde temp moteur	Sender Motortemp	sonda temp motor	sonda temp motor
54	2516106	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
55	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
56	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	1310121	2	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
57A	^{±23} 3570008	2	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
57B	^{±23} 3220948	2	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
58	85G-1220	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59	¹⁵ 6001501	1	Breaker circuit	disjoncteur	Automat Sicherung	disjuntor	disyuntor
60	50D-12	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
61	¹ _____	—	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
62	¹ _____	—	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solénoïde	solenóide
63	¹⁶ _____	—	Fuel solenoid	solenóide carburant	Kraftstf Schltnagnt	solénoïde combstel	solenóide combstle
64	^{17,25} 1767969	1	Sender eng temp	sonde temp moteur	Sender Motortemp	sonda temp motor	sonda temp motor
64A	^{17,26} 1513841	1	Sender eng oil pressure	captr pres huile mot	Sender Motöldrck	sonda press óleo mot	sonda pres ac mot
65	14E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
66	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
67	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
68	2E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
69	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
70	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
71	¹⁸ 1529233	1	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solénoïde	solenóide
72	17E-8	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
73	12D-8	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
74	¹ _____	—	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
75	^{19,25} 1513816	1	Relay	relais	Relais	relé	relé
76	²⁵ 18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
77	12E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
78	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
79	²⁵ 85G-804	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
80	²⁵ 24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
81	²⁵ 85G-804	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
82	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
83	14E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
84	²⁰ 1513839	1	Sender conv temp	capteur temp conv	Sndr Drhmtwndlrltmp	sonda temp conv	sonda temp conv
85	18D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
86	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
87	²¹ _____	—	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems/Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

¹³Inc. 43, 44

¹⁴Inc. 52

¹⁵70 Amp.

¹⁶See Engine Parts Manual.

¹⁷Se référer au manuel de pièces détachées moteur.

¹⁸Siehe Motor-Teilliste.

¹⁹Vide manual de peças do motor.

²⁰Ver el manual de repuestos del motor.

¹⁷Inc. 65, 66

¹⁸Inc. 68, 69, 72, 73

¹⁹Inc. 79, 81

²⁰Inc. 82, 83

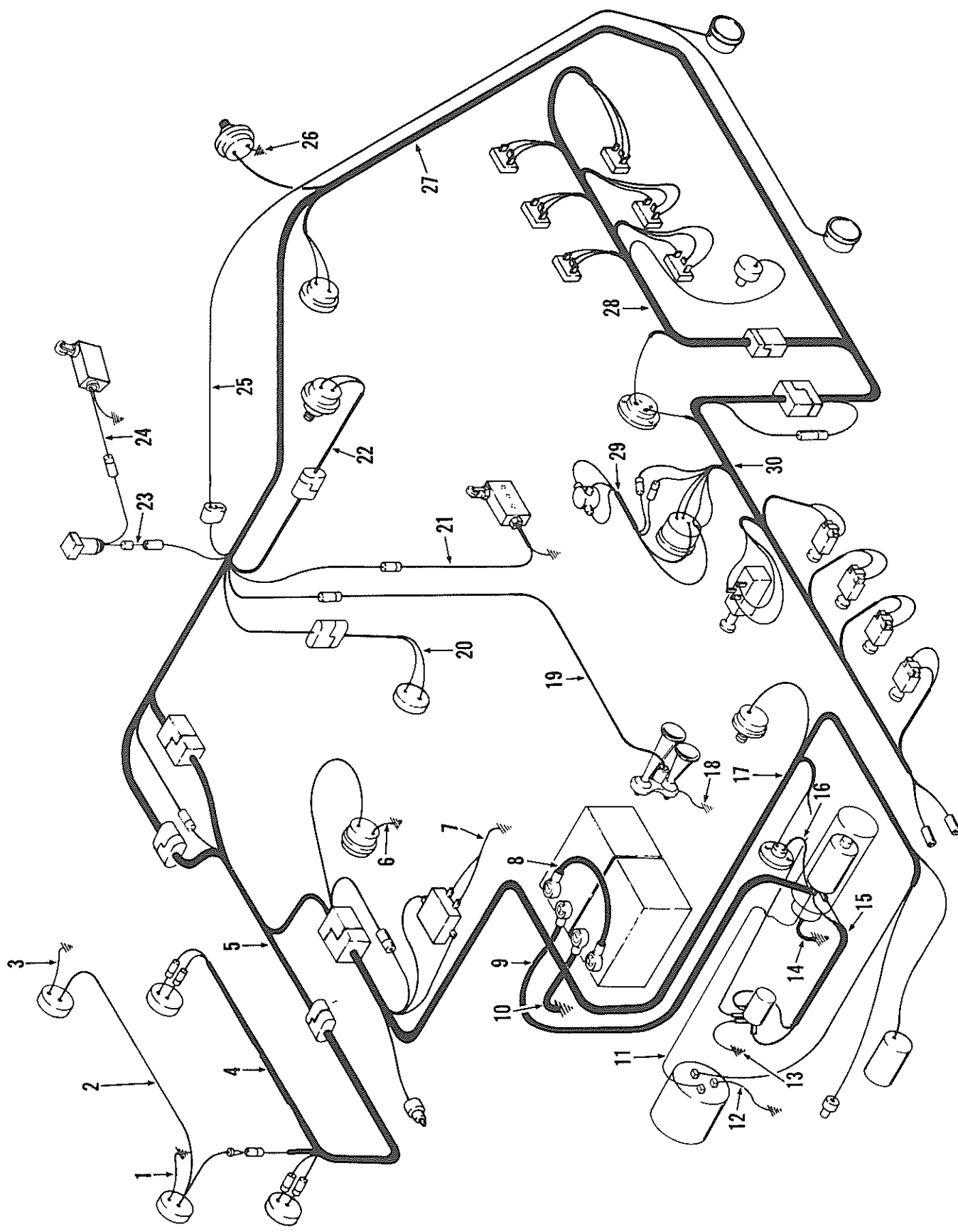
²¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 7

²²443A101FSC &→

²³443A101ENC &→

²⁵Cummins

²⁶G.M.

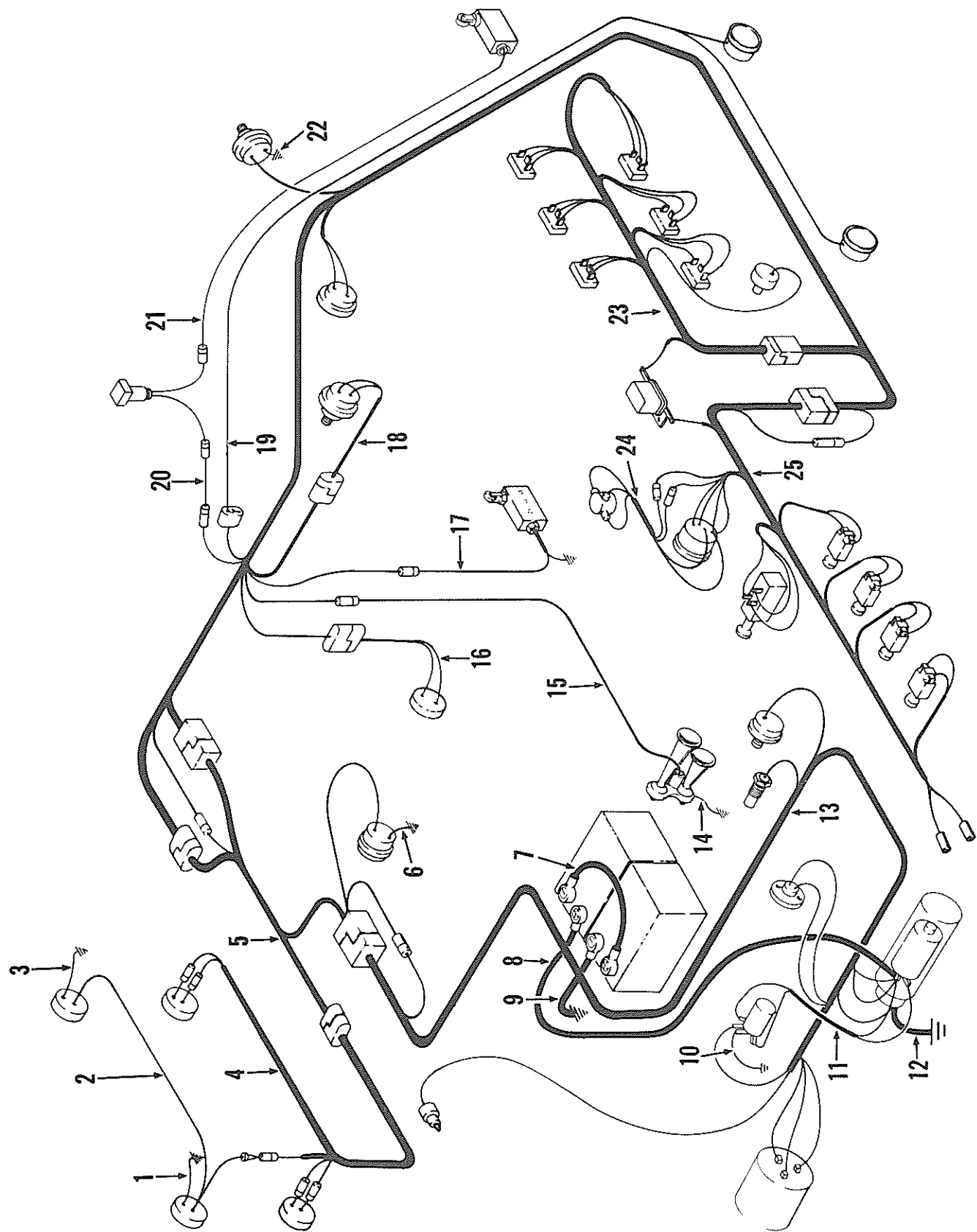


Electrical Wiring & Cables — Cummins
Fils électriques et câbles — Cummins
Elektrische Verdrahtung & Kabel — Cummins
Fiação e cabos elétricos — Cummins
Alambrado eléctrico y cables — Cummins

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	1514888	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
3	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
4	1542619	1	Harness tail light	harnais feux rouges	Kabelbaum Hecklicht	chicote laterna TR	mazo luz TR
5	2502242	1	Harness main	harnais principal	Hauptkabelbaum	chicote principal	mazo principal
5A	23587042	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
6	1511533	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
7	2502239	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
8	1513661	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
9	2500390	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
10	2500391	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
11	2502552	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
12			Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
13	543483	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
14	1516249	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
15	1530361	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
16	2501434	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
17	2502241	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
18	1523329	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
19	1515348	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
20	1544144	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
21	1513675	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
22	1514612	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
23	2519260	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
24	2503370	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
25	1540920	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
26	1549382	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
27	1515956	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
27A	+652402	2	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
28	1516060	1	Harness inst panel LH	support pann inst ga	Schaltbr Schutz lks	painel inst arreios esq	maxo tabl inst izq
29	2502863	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
29A	+1310191	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
30	1515972	1	Harness inst panel RH	support pann inst dr	Schaltbr Schutz r	painel inst arreo dir	mazo tabl instr der

²Cummins 443A413FSC & →



Electrical Wiring & Cables — G.M.
 Fils électriques et câbles — G.M.
 Elektrische Verdrahtung & Kabel — G.M.
 Fiação e cabos elétricos — G.M.
 Alambrado eléctrico y cables — G.M.

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	1514888	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
3	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
4	1542619	1	Harness tail light	harnais feux rouges	Kabelbaum Hecklicht	chicote laterna TR	mazo luz TR
5	2502242	1	Harness main	harnais principal	Hauptkabelbaum	chicote principal	mazo principal
6	1511533	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
7	1513661	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
8	2500390	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
9	2500391	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
10	543483	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
11	1530361	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
12	1516249	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
13	2504580	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
14	1523329	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
15	1515348	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
16	1544144	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
17	1513675	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
18	1514612	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
19	1540920	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
20	2519260	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
21	2503370	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
22	1549382	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
23	1516060	1	Harness inst panel LH	support pann inst ga	Schaltbr Schutz lks	painel inst arreios esq	mazo tabl inst izq
24	2502863	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
24A	+1310191	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
25	1515972	1	Harness inst panel RH	support pann inst dr	Schaltbr Schutz r	painel inst arreo dir	mazo tabl instr der

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*1	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
2	*2	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
3	*3	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
4	*4	2	By pass filter	filtre de derivation	Umgefilter	filtro de desvio	filtro de derivacion
5	*5	1	Resistor corrosion	anti-corrosion	Widerstand Korr	elmto anticorrosão	elmto anti-corrosión
6	*7960418	2	Belt fan	courr ventil	Treibrmn Vent	corr vent	corr vent
7	*7960419	2	Belt alternator	courr alternateur	Treibrmn Alternat	correa alternador	correa alternador

¹Cummins 214169 D.R. 1100077

³D.R. 1113407

³Cummins 553918

⁴Cummins 159706

⁵Cummins 258859

⁷Matched set. Jeu d'adaptation. Passender Satz. Jogo equilibrado. Juego equilibrado.

All orders for engine assembly or components thereof should be placed with the nearest Cummins Engine Distributor. Always give model, specifications and serial number of the engine when ordering parts. This data will be found on nameplate attached to the side of the engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées de moteurs Cummins le plus proche. Pour obtenir les pièces désirées il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement désiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur la plaque placée sur le côté du bloc moteur.

Alle vollständigen Motoren oder Motorenteile sollen bei der nächsten Cummins Motor Vertriebsfirma bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und nötige Gruppentypnummer der gewünschten Ausrüstung gemacht werden. Diese Daten sind auf dem Schild auf der Seite des Motors gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor o seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor Cummins mais próximo. Para obter as peças apropriadas e necessário fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esta informação está escrita na placa fixada no lado do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de motores Cummins más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa fijada sobre el costado del motor.

Engine & Hydraulic System Filter Replacement Elements — Cummins

Moteur & système hydraulique - éléments de réchange des filtres — Cummins

Motor- & Hydrauliksystem - Ölfiltereinsätze — Cummins

Motor e sistema hidráulico - elementos sobressalentes dos filtros — Cummins

Motor y sistema hidráulico - elementos de repuesto de los filtros — Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
8	993689	1	Eng air clnr inner	filtre int air moteur	Inn Mot Luftr	filtro int ar motor	purif aire motor int
9	993688	1	Eng air clnr outer	filtre ext air moteur	Äuss Mot Luftr	filtro ext ar motor	purif aire motor ext
10	*949098	1	Eng oil by-pass filter	fil by-pass huile mot	Motoröl Umgefilter	filt desvio óleo mot	fil desv aceite mr
11	*949418	1	Eng corr resistor	anti-corrosif mot	Motkorrwiderst	anticorrosão mot	anticorrosivo mot
12	*949095	1	Eng fuel filter	filtre carbur moteur	Mot Treibst Filt	filtro gas motor	filtro combust motor
13	*1530600	2	Hyd oil rsrv press	press resvr huile hy	Hydrköltankdruck	press rsvtrio ol hid	pres dpto aceite hid
14	1532445	1	Hyd oil rsrv suction	aspir resvr huile hy	Hydrköltanksaug	suc rsvtrio ol hid	aspir dpto aceite hid
15	215502	1	Hyd oil transm-conv	huile hyd transm-conv	Hydö Getr-Dremnwldr	óleo hid transm-conv	aceite hid transm-conv

*Note: The listed Cummins accessory items are furnished by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Cummins Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La fourniture des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant au moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Cummins quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die genannten Zubehörteile werden vom Motorhersteller geliefert. Die Angaben auf diese Teile können ohne Ankündigung wechseln. Baumsternnummer, Seriennummer und vollständige Nennwertdaten des Motors sollen Ihrem Motorhändler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: A fornecimento dos acessórios alistados e realizada pelo fabricante do motor. As peças e acessórios relacionados estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. É recomendado, por tanto, quando ordenar essas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Cummins.

*Nota: Los accesorios mencionados son suministrados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Cummins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

⁶Ref. S.G.-640

Engine Accessories — G.M.
Accessoires du moteur — G.M.
Motorzubehör — G.M.
Acessórios do motor — G.M.
Accesorios del motor — G.M.

CLARK

All orders for engine assembly or components thereof should be placed with the nearest G.M. Diesel Distributor. To obtain proper items, it is necessary to provide your engine model, serial number and necessary group type number for the equipment required. This data is stamped on the options and accessories plate on the rocker cover of the engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées au distributeur G.M. Diesel le plus proche. Pour obtenir les pièces désirées il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement désiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur la plaque des options et accessoires placée sur le cache-culbuteur du moteur.

Alle vollständigen Motoren oder Motorenteile sollen beim nächsten G.M. Diesel Händler bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und nötige Gruppentypnummer der gewünschten Ausrüstung gemacht werden. Diese Daten sind auf der Fakultativ- und Zubehörplatte auf dem Kipphelgehäuse gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor e seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor da G.M. mais próximo. Para obter as peças apropriadas é necessário fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esta informação está escrita na placa de opções e acessórios localizada na tampa de válvulas do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de G.M. Diesel más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa de alternativas y accesorios ubicada sobre la tapa de válvulas del motor.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*1946052	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
2	*2	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
3	*3	1	Oil filter assy	filtre huile ens	Ölfilter vollst	fltro óleo conj	fltro aceite conj
4	*4	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
5	*5960420	2	Belt fan	courr ventil	Treibrmn Vent	corr vent	corr vent
6	*53678175	2	Belt alternator	courr alternateur	Treibrmn Alternat	correia alternador	correa alternador

¹G.M. 1113824

²G.M. 5144303

³G.M. 5121120

⁴G.M. 5175738

⁵Matched set. Jeu d'adaptation. Passender Satz. Jogo equilibrado. Juego equilibrado.

Engine & Hydraulic System Filter Replacement Elements — G.M.
Moteur & système hydraulique - elements de réchange des filtres — G.M.
Motor- & Hydrauliksystem - Ölfiltereinsätze — G.M.
Motor e sistema hidráulico - elementos sobressalentes dos filtros — G.M.
Motor y sistema hidráulico - elementos de repuesto de los filtros — G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
7	1911724	1	Eng air clnr inner	filtre int air moteur	Inn Mot Luftr	filtro int ar motor	purif aire motor int
8	960243	1	Eng air clnr outer	filtre ext air moteur	Äuss Mot Luftr	filtro ext ar motor	purif aire motor ext
9	*945444	1	Eng primary fuel	carb primaire	Mot-Erst Kraftstf	combstle primario	combstle primario
10	*945443	1	Eng secondary fuel	carb secondaire	Mot-Zweit Kraftstf	combstle secundário	combstle secundario
11	*215502	1	Eng oil full flow	huile débit tot	Motölhöchstfluss	oleo fluxo tot mot	ac flujo tot mot
12	⁶ 1530600	2	Hyd oil rsrv press	press resrv huile hy	Hydrköltankdruck	press rsrvtrio ol hid	pres dpto aceite hid
13	1532445	1	Hyd oil rsrv suction	aspir resrv huile hy	Hydrköltanksaug	suc rsrvtrio ol hid	aspir dpto aceite hid
14	215502	1	Hyd oil transm-conv	huile hyd transm-conv	Hydö Getr-Dremnwdr	óleo hid transm-conv	aceite hid transm-conv

¹G.M. 1113824

*The above listed accessory items are furnished by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your G.M. Engine Distributor when ordering these parts.

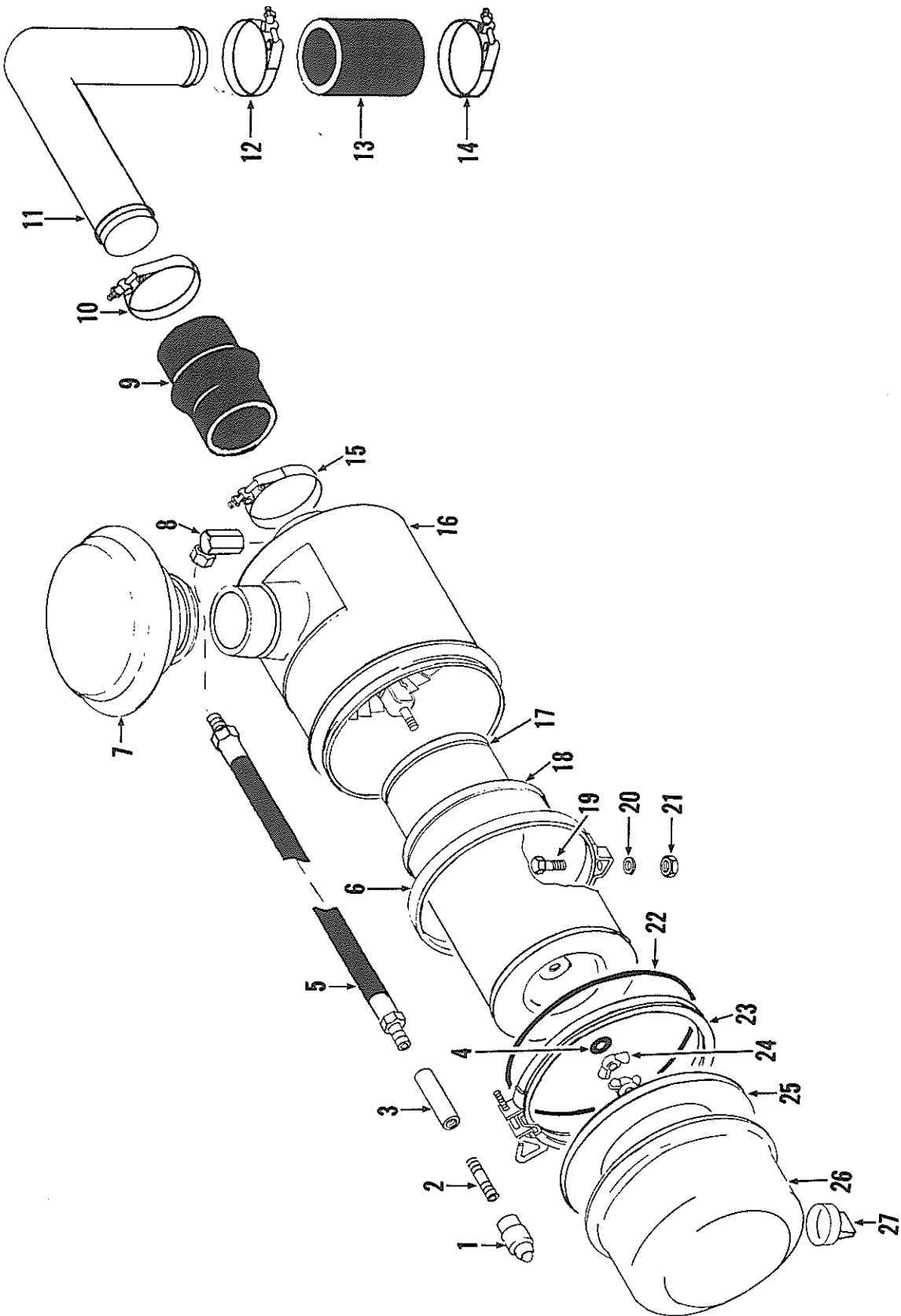
*La fourniture des accessoires ci-dessus est assuré par le fabricant au moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs G.M. quand vous commandez ces pièces.

*Die genannten Zubehörteile werden vom Motorhersteller geliefert. Die Angaben auf diese Teile können ohne Ankündigung wechseln. Baumusternummer, Seriennummer und vollständige Nennwertdaten des Motors sollen Ihrem G.M. Motorhändler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*A fornecimento dos acessórios alistados é realizada pelo fabricante do motor. As peças e acessórios relacionados estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. É recomendado, por tanto, quando ordenar essas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor G.M.

*Los accesorios mencionados son suministrados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores G.M. información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

⁶Ref. S.G.-640



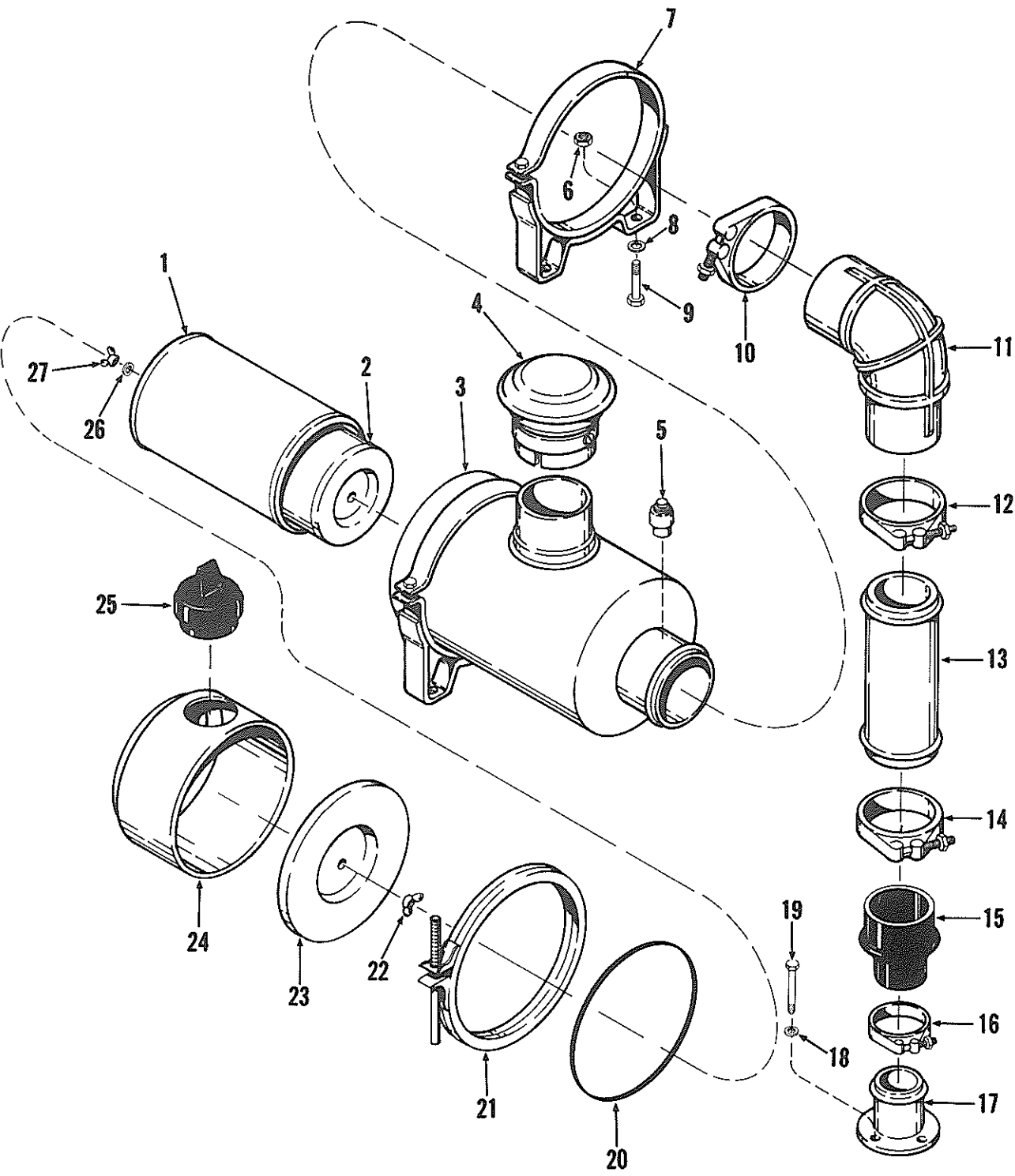
Engine Air Cleaner & Connections — Cummins
Filtre à air de moteur et raccords — Cummins
Luftfilter des Motors und Anschlüsse — Cummins
Purificador de ar do motor e conexões — Cummins
Depurador de aire del motor y conexiones — Cummins

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1529625	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
2	5K-106	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
3	§	—	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	3292704	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	2501316	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	941474	2	Band mounting	bande montage	Wulstbandmontage	banda montagem	banda montaje
7	1523149	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
8	32F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
9	1522451	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	539042	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
11	2519230	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
12	539042	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	1M-32034	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
14	539042	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	1503862	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	² 1518700	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens	Luftfilter, vollst	purificador ar conj	depurador aire conj
17	993689	1	Element	élément	Element	elemento	elemento
18	993688	1	Element	élément	Element	elemento	elemento
19	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	25E-18	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	886288	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
23	945060	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
24	³ 3292703	3	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa
25	947838	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
26	947837	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
27	946860	1	Valve vacuator	soupape exhausteur	Ventilabfluss	válvula evacuação	válvula evacuadora

²Inc. 4, 17, 18, 22→27

³Inc. 4

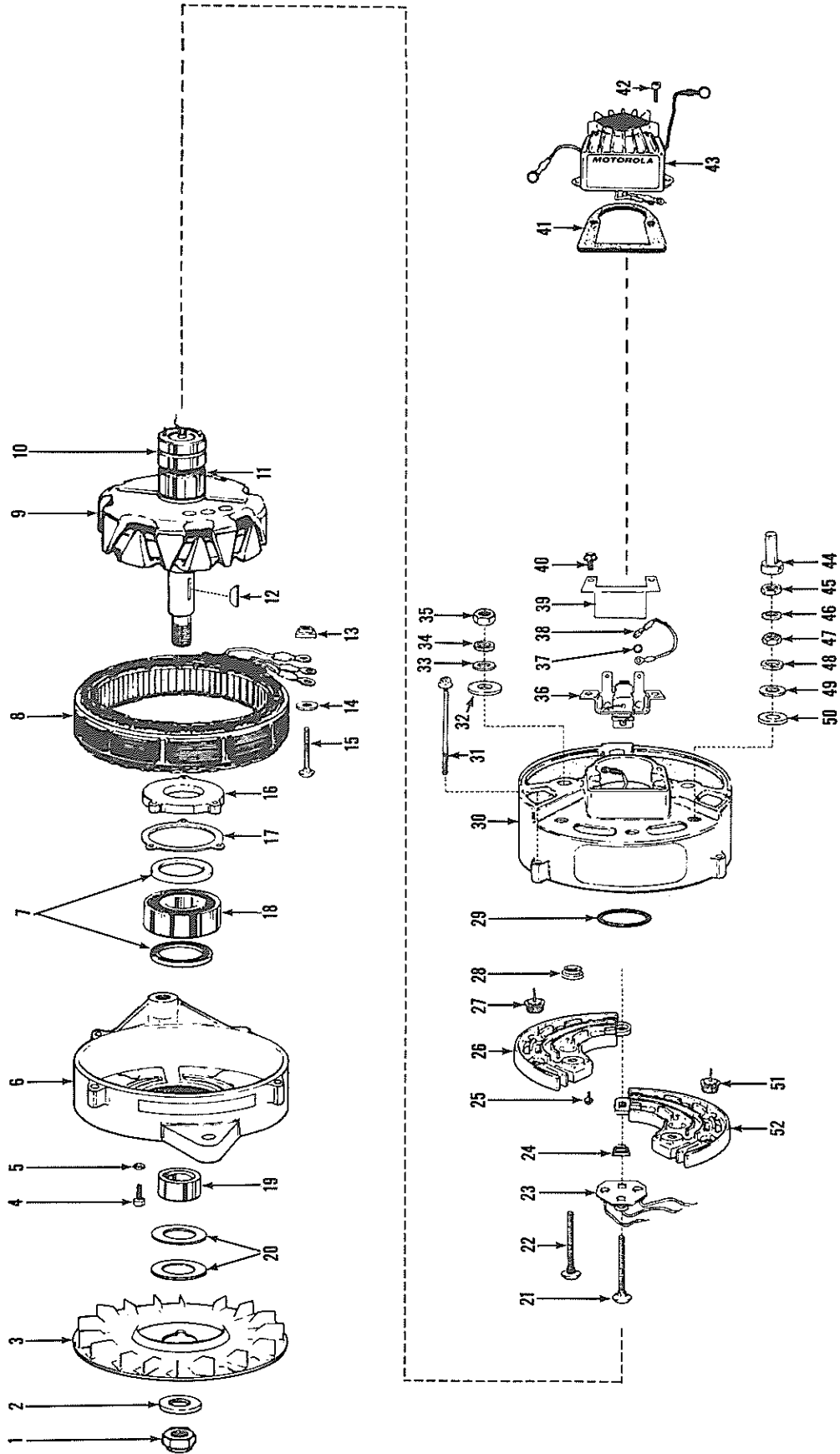


Engine Air Cleaner & Connections — G.M.
Filtre à air de moteur et raccords — G.M.
Luftfilter des Motors und Anschlüsse — G.M.
Purificador de ar do motor e conexões — G.M.
Depurador de aire del motor y conexiones — G.M.

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	960243	1	Element primary	element primaire	Primär element	elemento primário	elemento primario
2	1911724	1	Safety element	élément de sécurité	Sicherheitselement	elemento segurança	elem seguridad
3	² 1513890	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens	Luftfilter, vollst	purificador ar conj	depurador aire conj
4	1530002	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	1529625	1	Service indicator	indicateur entretien	Wartungsanzeiger	indicador serviço	indicador servicio
6	18D-07	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	1530004	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
8	25E-20	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	24C-716	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	1500793	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
11	1518361	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
12	540797	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	1522933	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
14	540797	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	1522452	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	539042	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
17	2504013	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
18	4E-05	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
19	23C-512	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	944404	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
21	944810	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
22	3292703	1	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa
23	946898	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
24	946899	1	Cup	cuvette	Schale	capa	cubeta
25	946860	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
26	533286	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
27	3292703	1	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa

²Inc. 1, 2, 20→27



TS-13565

Engine Alternator — G.M.
Alternator de moteur — G.M.
Motoralternator — G.M.
Alternador de motor — G.M.
Alternador del motor — G.M.

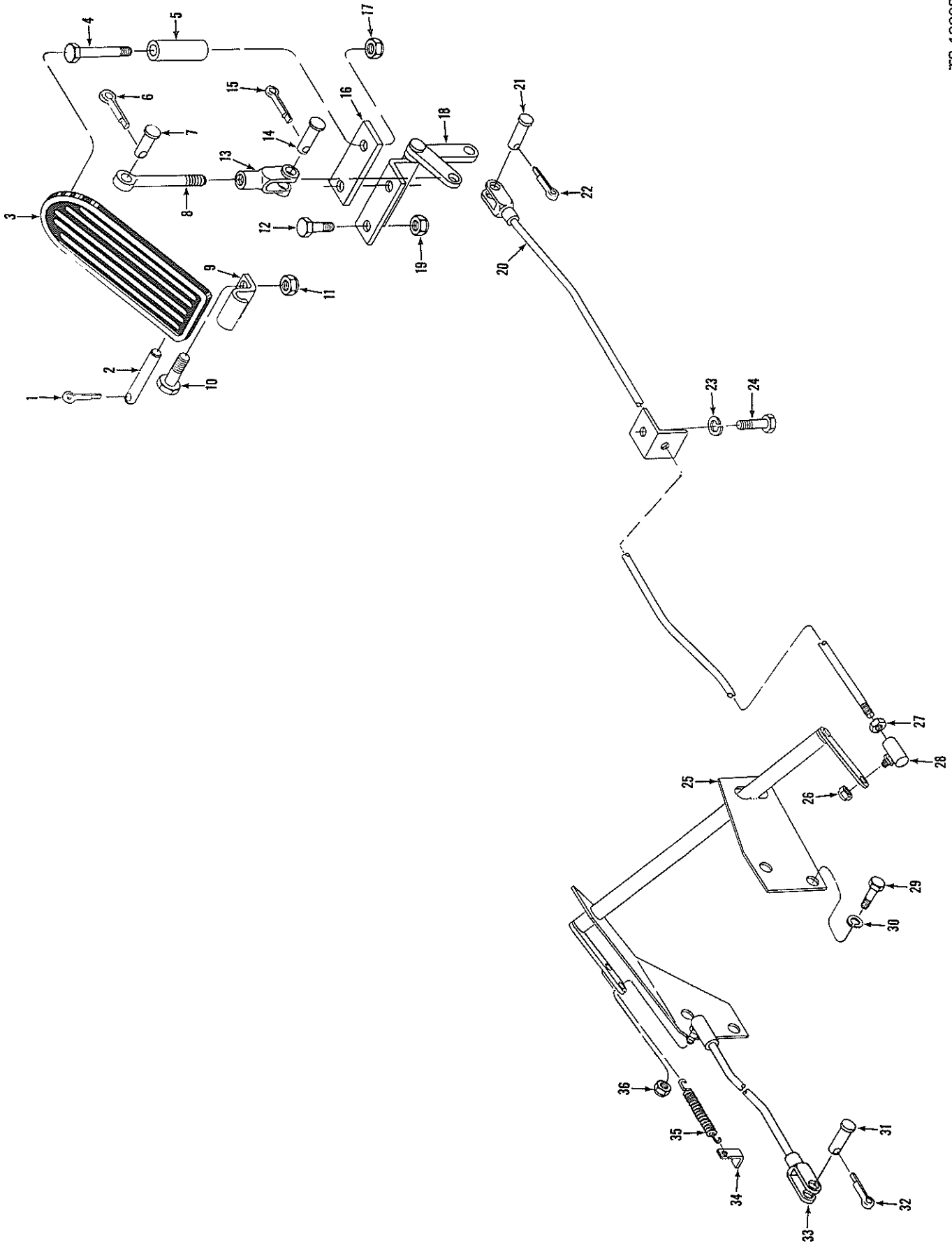
CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2505848	1	Alternator assy	ass de l'alternat	Lichtmasch Einheit	conj do alternador	conj del altern
1	18D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	1309645	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	897703	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
4	46G-1016	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
5	897728	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	897708	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
7	897709	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	960407	1	Stator	stator	Stator	estator	estator
9	³ 960406	1	Armature	induit	Anker	induzido	inducido
10	960434	1	Slip ring	bague de gliss	Gleitring	anel corrediço	aro deslizante
10A	⁴ 960413	1	Suppressor	suppresseur	Unterdrücker	supressor	supresor
10B	⁴ 960412	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
11	960431	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
12	6J-506	1	Key	clavette	Keil	chaveta	chaveta
13	897245	1	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
14	25E-11	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	7C-318	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	897712	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
17	897711	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
18	960430	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
19	897707	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
20	897705	2	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
21	897722	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	24C-434	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	960411	1	Diode field	champ à diode	Diodenfeld	campo de diodo	campo de diodo
24	897721	1	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
25	18G-808	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
26	897716	1	Heat sink	recepteur thermique	Heizguss	dissipação calor	sumidero termico
27	960409	1	Rectifier	rectificateur	Gleichrichter	rectificador	rectificador
28	897719	4	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
29	960432	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
30	⁴ 960408	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
31	897724	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	897731	2	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
33	25E-11	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
35	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	960433	1	Brush assy	ass de la brosse	Bürsteneinheit	conj de escovas	conj escobilla
37	59G-404	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
38	897727	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
39	897243	1	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
40	18G-808	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
41	990933	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
42	22G-1012	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
43	960414	1	Regulator voltage	régulateur tension	Spannungsregler	regulador voltagem	regulador voltaje
44	897730	3	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
45	34D-10	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
46	17E-10	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
47	34D-10	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	17E-10	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
49	897728	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	897729	3	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
51	960410	1	Rectifier	rectificateur	Gleichrichter	rectificador	rectificador
52	897718	1	Heat sink	recepteur thermique	Heizguss	dissipação calor	sumidero termico

²Inc. 1→52

³Inc. 10, 11

⁴Inc. 29



TS-13398

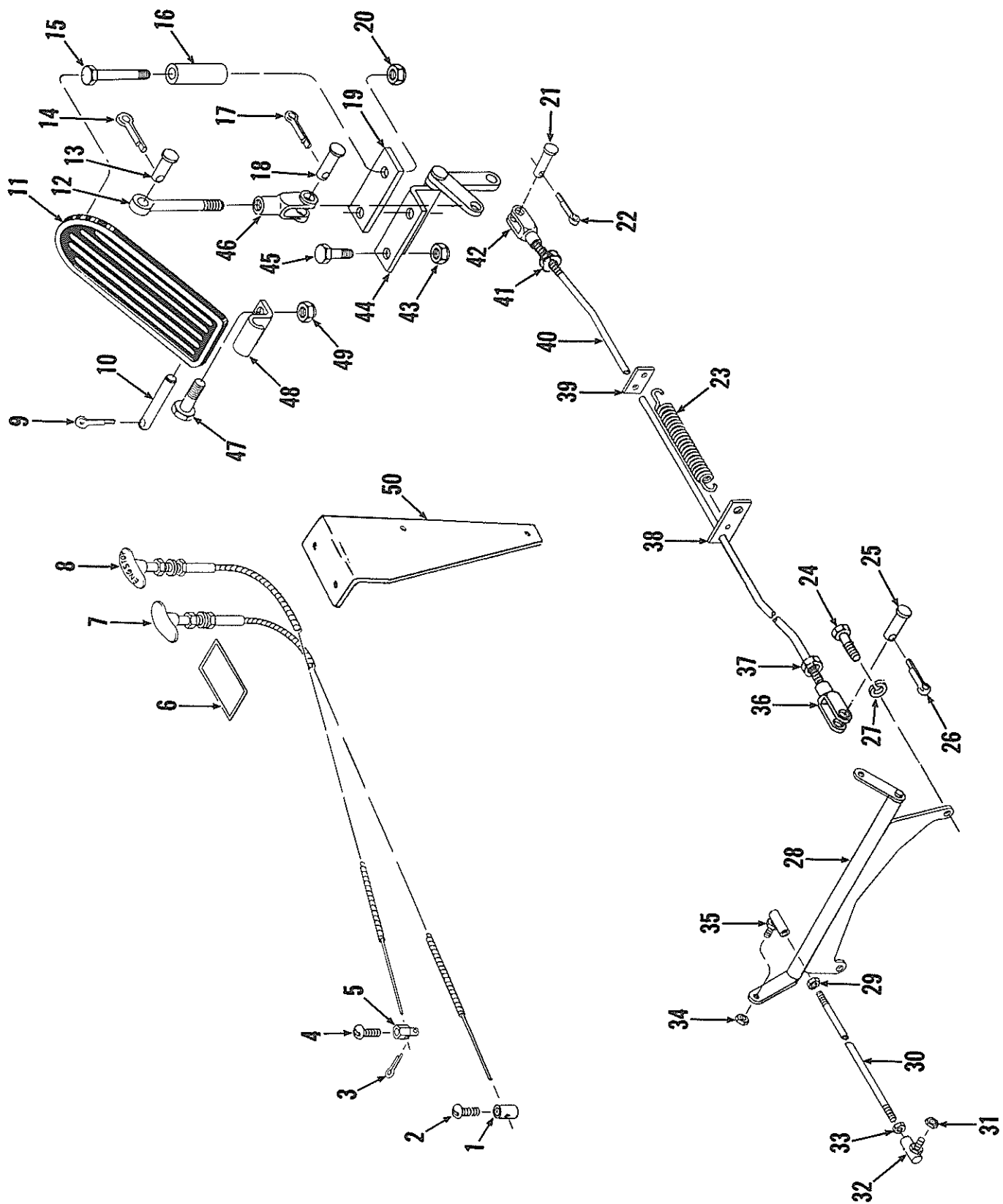
Engine Controls — Cummins
Commandes du moteur — Cummins
Motorregulierung — Cummins
Controles do motor — Cummins
Controles del motor — Cummins

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
3	623829	1	Pedal accelerator	pédale accélérateur	Pedal Motreglrng	pedal acelerador	pedal acelerador
4	24C-456	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	2504214	1	Stop pedal	butoir pédale	Anschlag Pedal	batente pedal	tope pedal
6	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
8	2504213	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
9	1518447	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
10	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	2J-4200	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
14	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
15	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
16	656648	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
17	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	1543304	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
19	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	2504122	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
20A	+2J-4200	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
20B	+8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20C	+1548702	1	Angle	angle	Winkel	ângulo	angulo
21	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
22	1F-210	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
23	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	2504127	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
26	18D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
29	23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
31	4F-05062	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
32	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
33	2504124	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
33A	+1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
33B	+2J-5204	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
33C	+8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	1519860	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
35	551090	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
36	18D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

²Inc. 20A, 20B, 20C, 27, 28

³Inc. 33A, 33B, 33C



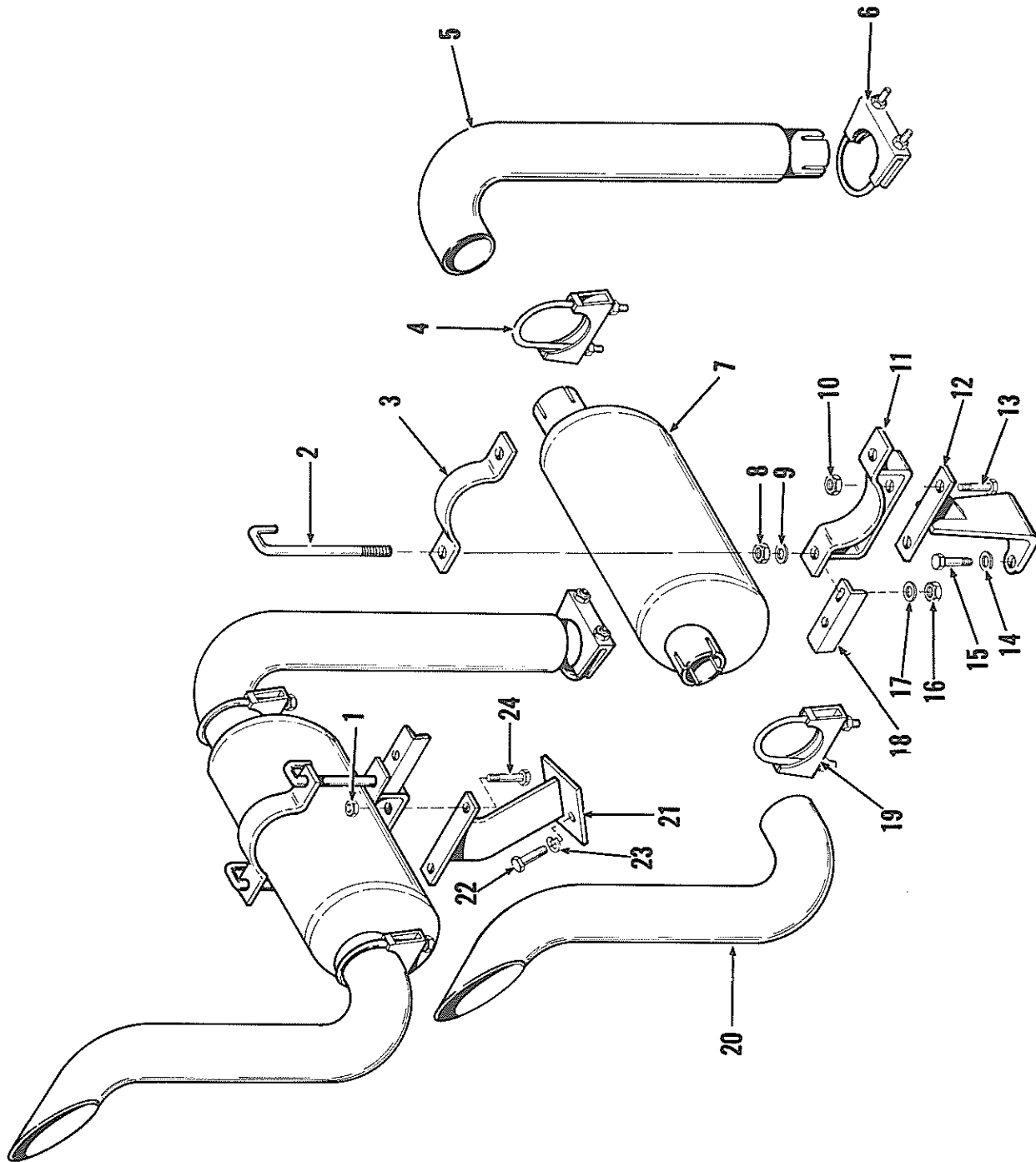
Engine Controls — G.M.
 Commandes du moteur — G.M.
 Motorregulierung — G.M.
 Controles do motor — G.M.
 Controles del motor — G.M.

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1523210	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
2	86G-808	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
4	86G-1008	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
5	1523209	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
6	⁴ 1511708	1	Decal emgcy stop	décal arrêt urgence	Abzbd Notausschalt	decal parada emerge	calco parada emerge
6A	⁵ 3586060	1	Decal emgcy stop	décal arrêt urgence	Abzbd Notausschalt	decal parada emerge	calco parada emerge
6B	⁶ 3586061	1	Decal emgcy stop	décal arrêt urgence	Abzbd Notausschalt	decal parada emerge	calco parada emerge
6C	⁷ 3586993	1	Decal emgcy stop	décal arrêt urgence	Abzbd Notausschalt	decal parada emerge	calco parada emerge
6D	⁸ 3587150	1	Decal emgcy stop	décal arrêt urgence	Abzbd Notausschalt	decal parada emerge	calco parada emerge
7	1520190	1	Emgcy stop cable	cable arrêt urgence	Notabstellkabel	cabo parada emergn	cable parada emergn
8	1520193	1	Eng stop cable	cable arrêt moteur	Motorabstellkabel	fio parada motor	cable parada motor
9	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	623829	1	Pedal accelerator	pédale accélérateur	Pedal Motreglrng	pedal acelerador	pedal acelerador
12	2504213	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
13	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
14	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
15	24C-456	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	2504214	1	Stop pedal	butoir pédale	Anschlag Pedal	batente pedal	tope pedal
17	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
18	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
19	656648	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
20	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
22	1F-210	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
23	551090	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
24	23C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4F-05062	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
26	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
27	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
28	2504065	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
29	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	² 2504063	1	Rod assy rear	tige ens ar	Stange vollst H	varão conj tr	varilla conj tr
31	18D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
33	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	18D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
36	2J-5204	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
37	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	1519860	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
38A	24C-668	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	521434	1	Anchor spring	ressort d'ancrage	Ankerfeder	mola da âncora	resorte-anclaje
40	³ 2504066	1	Rod assy front	tige ens ar	Stange vollst V	varão conj di	varilla conj de
41	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
42	2J-4200	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
43	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
44	1543304	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
45	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	2J-4200	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
47	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	1518447	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
49	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	1517823	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa

²Inc. 29, 32, 33, 35
³Inc. 36, 37, 41, 42

⁴English. Anglais. Englisch. Ingles. Inglés.
⁵French. Français. Französisch. Frances. Francés.
⁶German. Allemand. Deutsch. Alemão. Alemán.
⁷Spanish. Espagnol. Spanisch. Espanhol. Español.
⁸Portuguese. Portugais. Portugiese. Português. Português.



Engine Exhaust System — Cummins
Système d'échappement du moteur — Cummins
Motorauspuffanlage — Cummins
Sistema de escape do motor — Cummins
Sistema de escape del motor — Cummins

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	585592	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	2501799	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
4	507069	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
5	2502851	2	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
6	507068	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	² 2501803	2	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
8	63D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	2501802	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
12	2502848	1	Support RH	support CD	Abstützung R	suporte LD	soporte LD
13	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	23C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	17D-2	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	25E-15	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	2502847	1	Bar	barre	Stange	barra	barra
19	507069	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
20	2502852	2	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
21	2502850	1	Support LH	support CG	Abstützung L	suporte LE	soporte LI
22	23C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

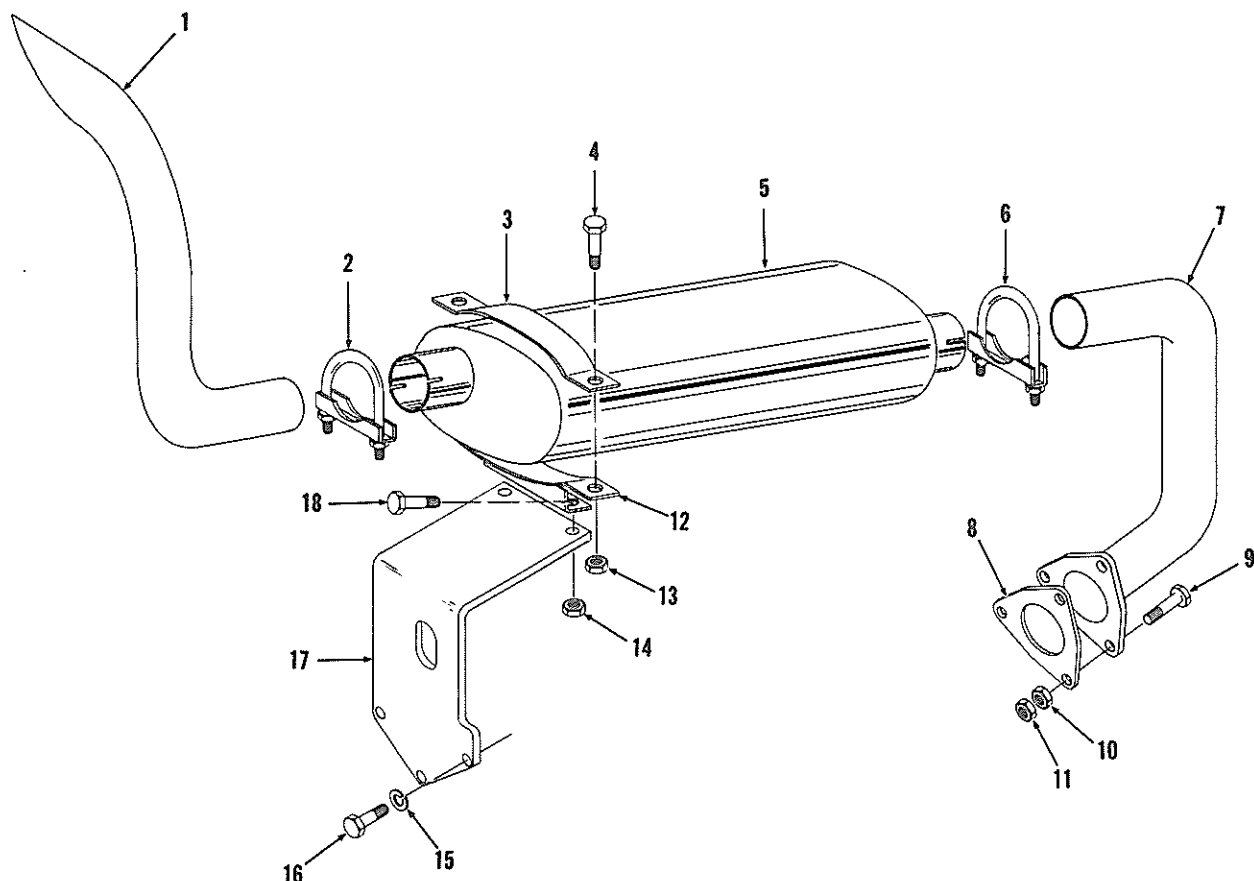
²Use with road regulation kit 3587643. Cummins 443A101FSC &→

²Utiliser avec jeu de réglementation de route 3587643. Cummins 443A101FSC &→

²Mit Strassenvorschriftensatz 3587643 benutzen. Cummins 443A101FSC &→

²Usar com jogo de regulamento de caminho 3587643. Cummins 443A101FSC &→

²Usar con juego de regulación de camino 3587643. Cummins 443A101FSC &→

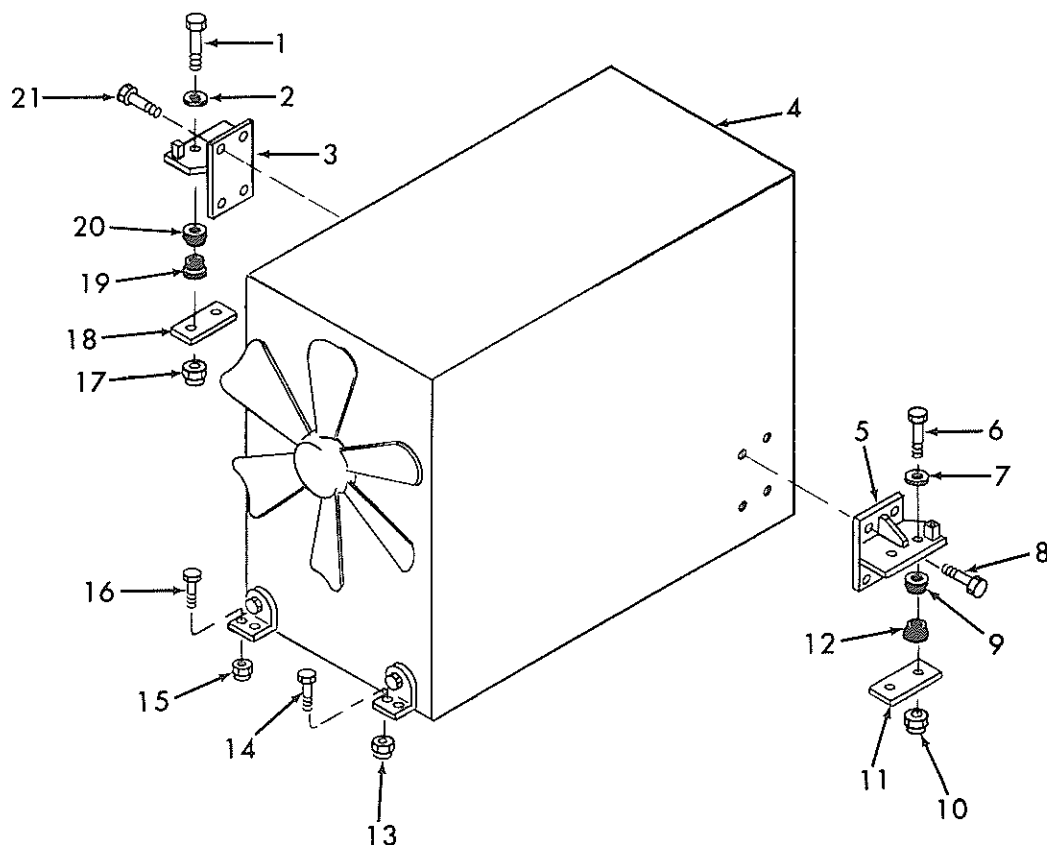


TS-13412

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2503959	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
2	580282	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	2503956	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
4	24C-6104	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4A	+62D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	5209756	1	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
6	580282	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	2503963	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
8	2503958	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
9	23C-832	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	15D-08	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	15D-08	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	2503955	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
13	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	4E-08	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	23C-824	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	2503964	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
18	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

Engine Mountings — Cummins
 Supports élastique du moteur — Cummins
 Motorbefestigungen — Cummins
 Suportes de montagem do motor — Cummins
 Patas de montaje elástico del motor — Cummins

CLARK



TS-13035

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-1272	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2			Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
3	2502988	1	Engine mount	support moteur	Motorbefestigung	suporte motor	pata motor
4	²	1	Engine	moteur	Motor	motor	motor
5	2502988	1	Engine mount	support moteur	Motorbefestigung	suporte motor	pata motor
6	24C-1272	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7			Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
8	8C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	1501227	2	Vibration mount	mont de vibration	Schwingmetall	mont de vibração	mont vibración
10	18D-12	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
11	2502992	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
12	1501227	2	Vibration mount	mont de vibration	Schwingmetall	mont de vibração	mont vibración
13	18D-07	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
14	24C-724	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	18D-07	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
16	24C-724	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	18D-12	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
18	2502992	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
19	1501227	2	Vibration mount	mont de vibration	Schwingmetall	mont de vibração	mont vibración
20	1501227	2	Vibration mount	mont de vibration	Schwingmetall	mont de vibração	mont vibración
21	8C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

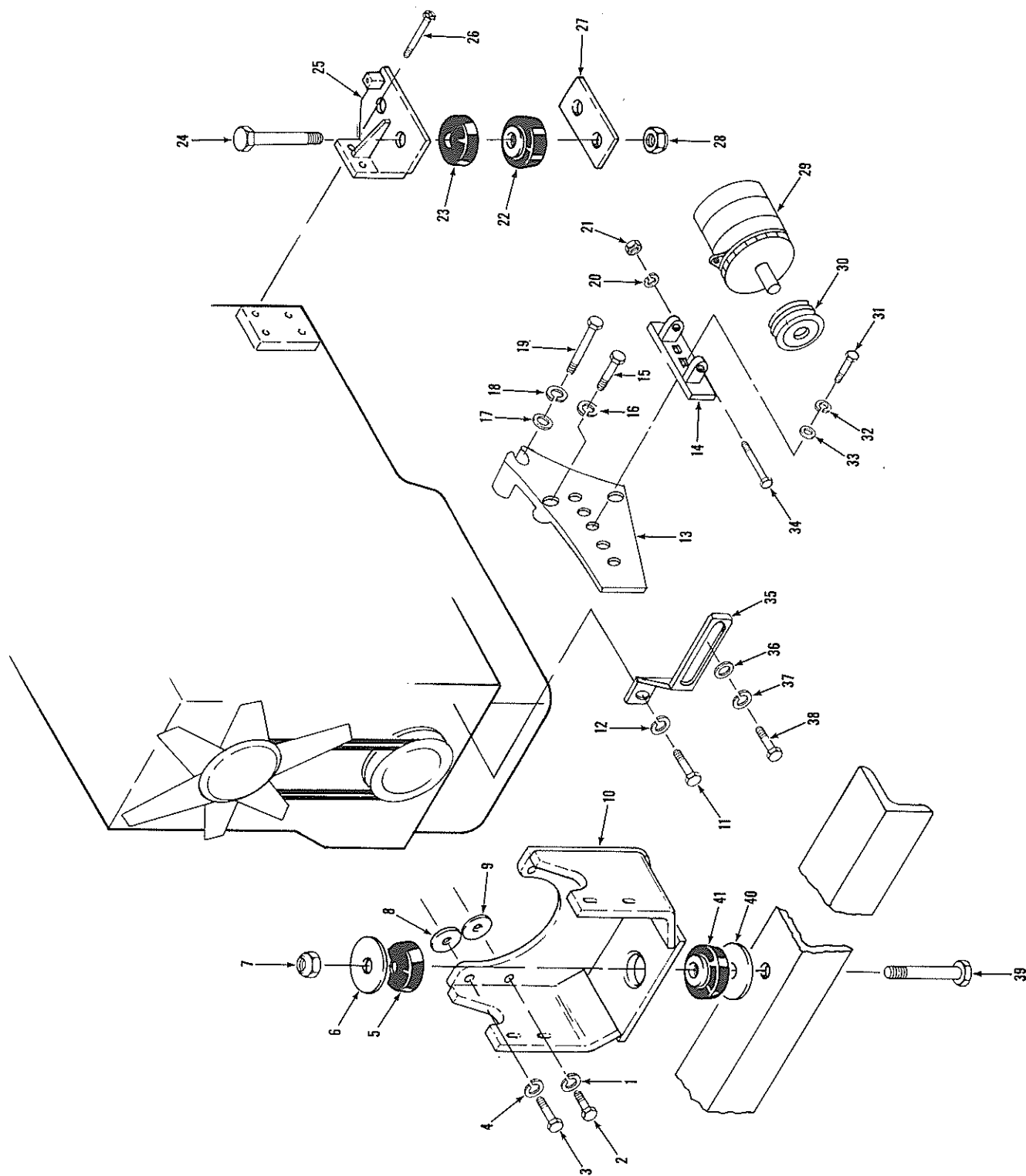
²See Cummins Parts Manual.

²Voir catalogue pièces Cummins.

²Siehe Cummins-Ersatzteilliste.

²Veja manual de peças Cummins.

²Véase manual de repuestos Cummins.



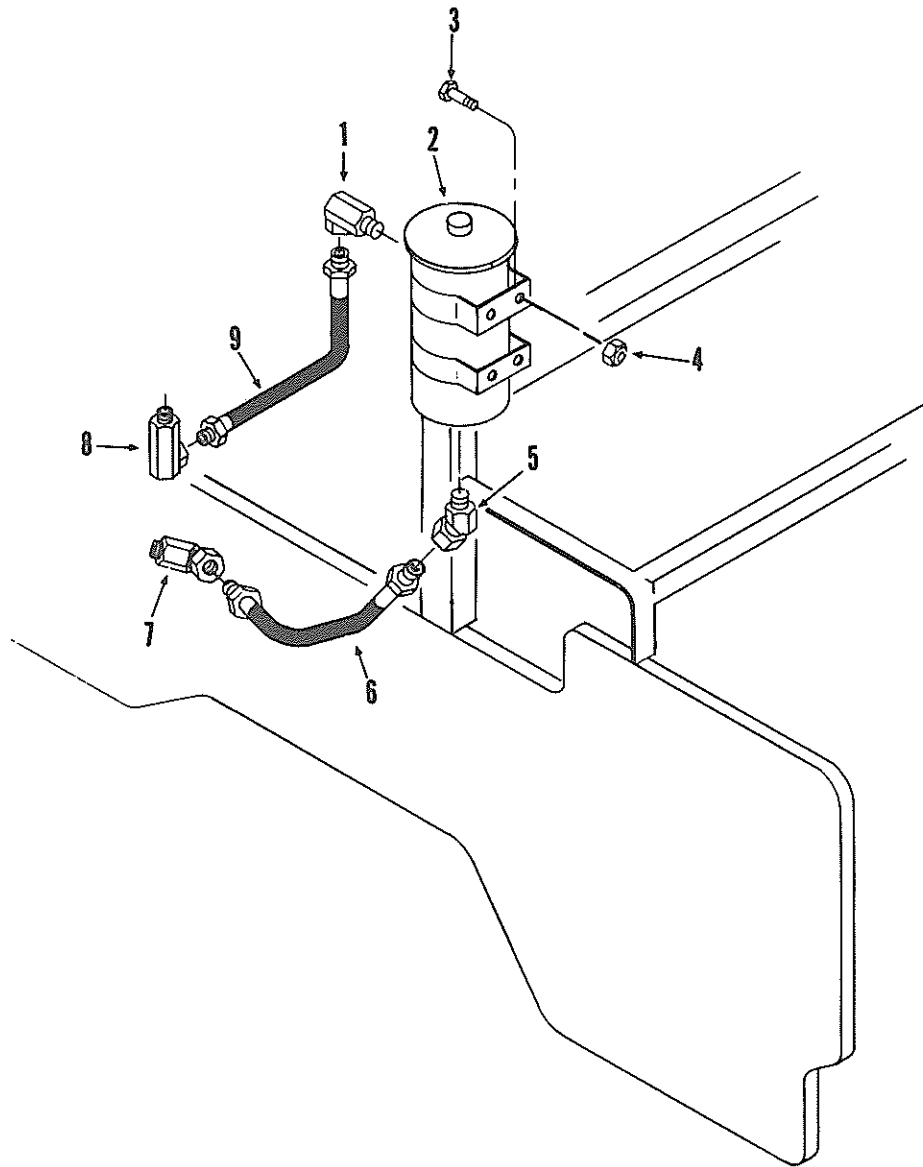
Engine Mountings — G.M.
Supports élastique du moteur — G.M.
Motorbefestigungen — G.M.
Suportes de montagem do motor — G.M.
Patas de montaje elástico del motor — G.M.

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
2	23C-852	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	23C-852	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	1501227	1	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
6	2503001	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	18D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	2506226	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
9	2504329	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	2503864	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
11	23C-640	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	2505846	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
14	2505847	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
14A	++1581046	—	Shim .031"-0.79 mm	cale-0,79 mm	Beilage-0,79 mm	calço-0,79 mm	planchita-0,79 mm
14B	++1581047	—	Shim .010"-0,25 mm	cale-0,25 mm	Beilage-0,25 mm	calço-0,25 mm	planchita-0,25 mm
15	23C-828	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
17	25E-20	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	4E-07	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
19	23C-744	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	62D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	1501227	4	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
23	1501227	4	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
24	24C-1272	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	2502988	2	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
26	8C-824	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	2502992	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
28	18D-12	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	1	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
30	2506200	1	Pulley	poulie	Riemenscheibe	polia	polea
31	23C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	24C-876	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	1581042	1	Strap	bande	Band	faixa	banda
36	656672	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
38	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	24C-1272	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	2503001	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
41	1501227	1	Mount	support	Befestigung	apoio	montura

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

Engine Oil By-Pass Filter & Lines — Cummins
Filtre en dérivation d'huile du moteur et canalisations — Cummins
Motoröl-UmgehungsfILTER & Leitungen — Cummins
Filtro derivação e tubulações de aceite do motor — Cummins
Filtro en derivación y líneas de aceite del motor — Cummins



TS-13460

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	31F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
2	² _____	—	Filter oil by-pass	filtre dériv huile	ÖlumgehungsfILTER	filtro dériv óleo	filtro deriv aceite
3	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	33F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
6	2504072	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	31F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
8	31F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
9	2504072	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

²See Engine Parts Manual.

²Se référer au manuel de pièces détachées moteur.

²Siehe Motor-Teilliste.

²Vide manual de peças do motor.

²Ver el manual de repuestos del motor.

(

"

"

"

"

(

"

"

"

"

"

"

"

"

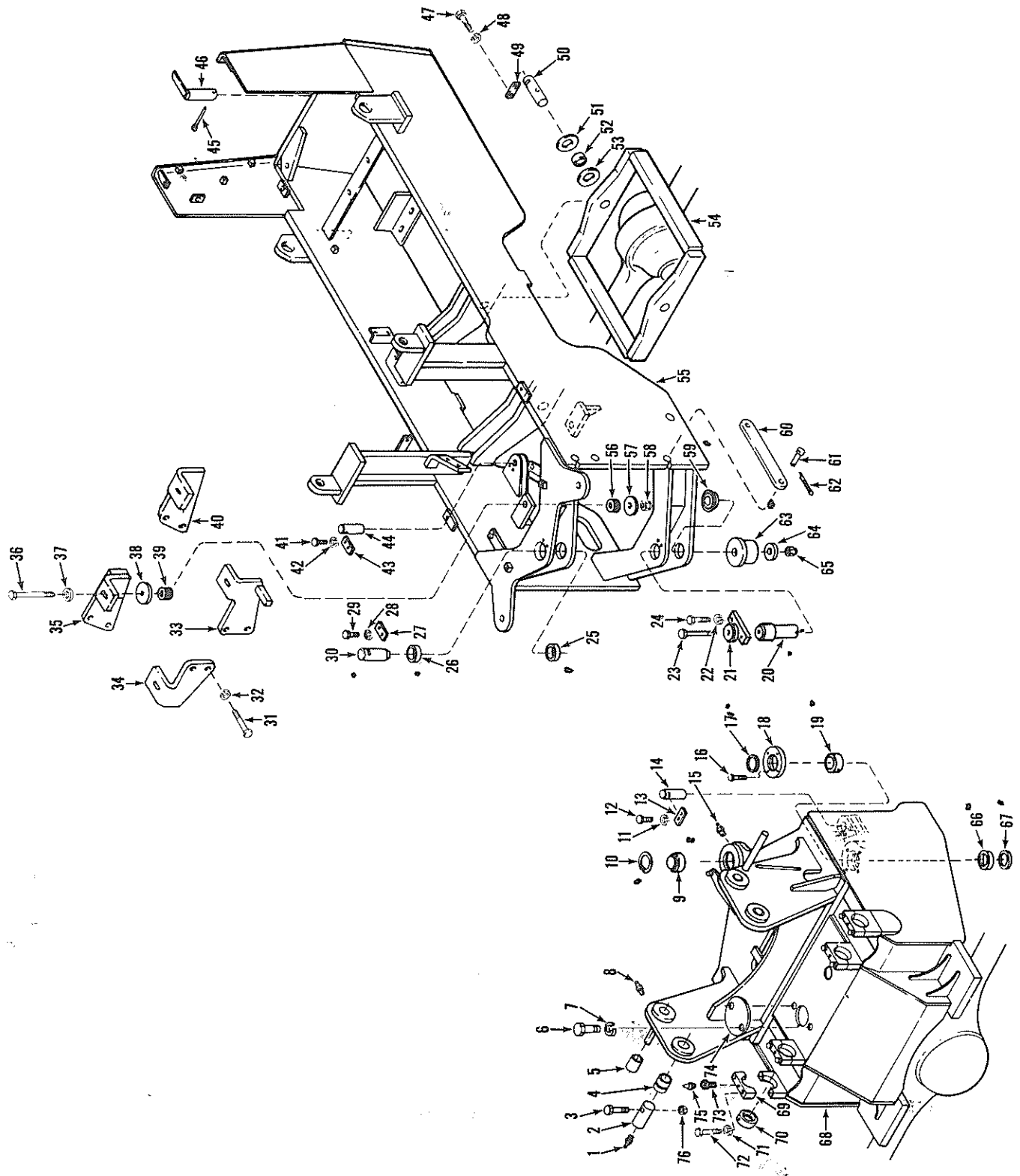
"

"

"

"

(



Frame, Front & Rear
Châssis avant & arrière
Rahmen, Vorder & Hinter
Chassi dianteiro & traseiro
Bastidor delantero & trasero

CLARK

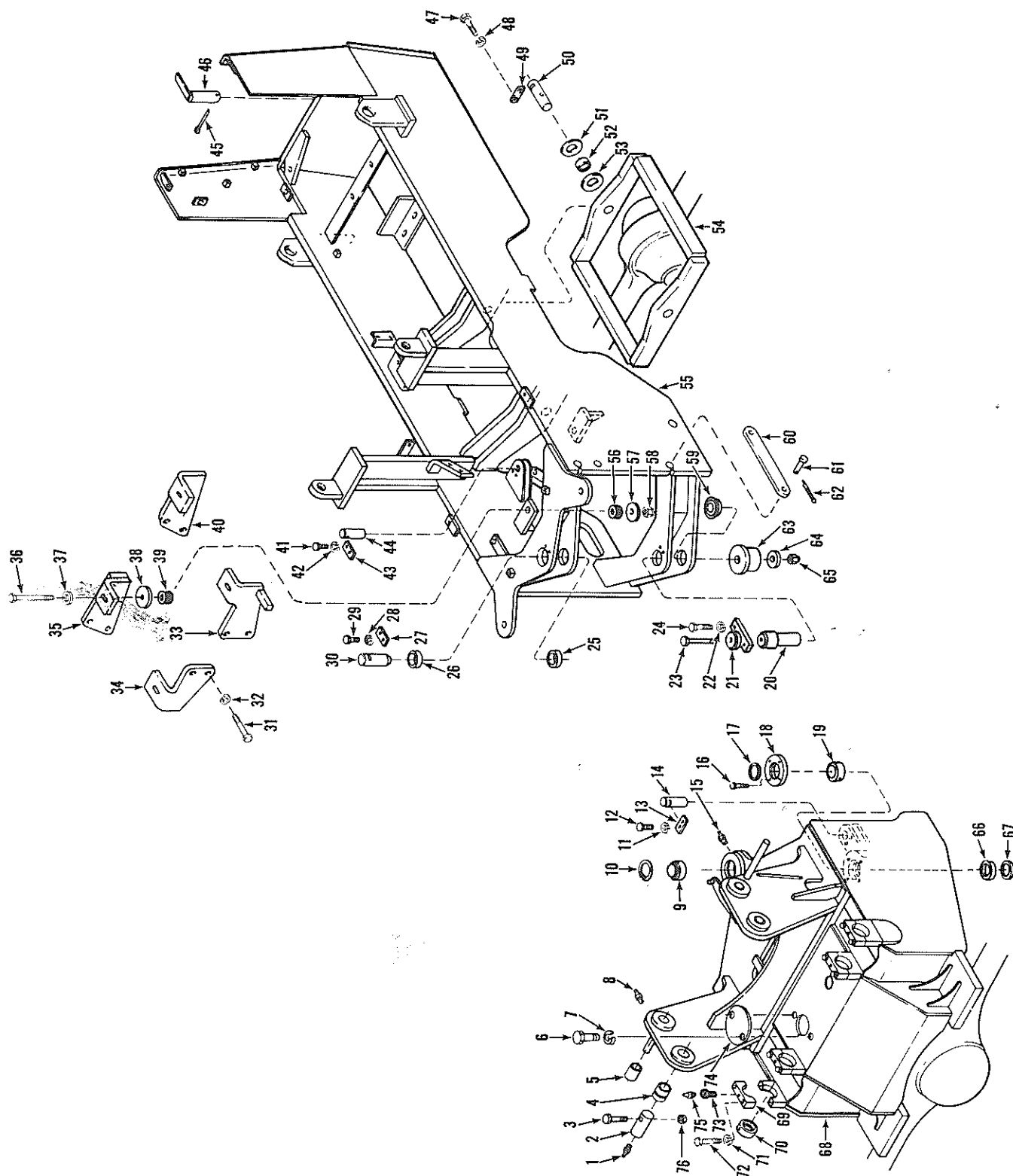
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
2	1511516	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
2A	1513236	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-876	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	1540234	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
5	1540233	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
6	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
9	669896	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
10	710943	1	Ring retainer	arrêtoir de bague	Halte-Ring	anel retentor	retenedor del anillo
11	4E-08	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
12	24C-816	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	1532917	4	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
14	1508556	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
15	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
16	24C-824	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	1657097	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
18	1518769	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
19	2503287	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
20	1518765	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
21	1518768	1	Lockplate assy	ass plaque de serrure	V.ERSCHL Platt Aggr	conjunto chapa trinco	conjunto placa seguro
22	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	24C-18176	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	1522035	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
26	1522035	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
27	1532917	1	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
28	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	1508570	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
31	23C-1232	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	4E-12	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	2502703	1	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
34	2502999	1	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
35	2502995	1	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
36	24C-1280	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
37	712285	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	2503001	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
39	1501227	4	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr

²LH Front, CG Avant, L Vorne, LE Dianteiro, LI Delantero.

³RH Front, CD Avant, R Vorne, LD Dianteiro, LD Delantero.

⁴RH Rear, CD Arrière, R Hinten, LD Traseiro, LD Trasero.

495A CAV 247CV



Frame, Front & Rear
Châssis avant & arrière
Rahmen, Vorder & Hinter
Chassi dianteiro & traseiro
Bastidor delantero & trasero

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
40	¹⁰ 2502998	1	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
41	24C-816	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
43	1532917	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
44	1508556	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
45	3968048	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
46	1506818	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
47	24C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
49	1506190	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
50	1531783	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
51	#552146	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
52	1521804	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
53	#552147	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
54	⁵ 1519115	1	Cradle	berceau	Schlitten	cama - apoio	soporte
55	^{6,8} 1519509	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
55A	^{7,8} 2504296	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassi traseiro	bastidor trasero
56	1501227	4	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
57	2503001	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
58	18D-12	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
59	1518764	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
60	1514593	2	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
61	1302700	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
62	1F-424	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
63	1518759	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
64	1518761	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
65	68D-18	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
*66	1518758	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
*67	1657099	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
68	⁹ 1518780	1	Frame front	chassis avant	Vorderahmen	chassi dianteiro	bastidor delantero
69	1508568	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
70	¹² 1508559	4	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
71	4E-08	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
72	24C-856	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
73	1508565	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
74	1510063	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
75	10H-35	4	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
76	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

⁵Inc. 52

⁶Cummins 443A101 &→

⁷G.M. 447A101 &→

⁸Inc. 25, 26, 59

⁹Inc. 4, 5, 69, 71, 72

¹⁰LH Rear, CG Arrière, L Hinten, LE Traseiro, LI Trasero.

¹¹For replacement use 2520765 bushing plus 10H35 fitting

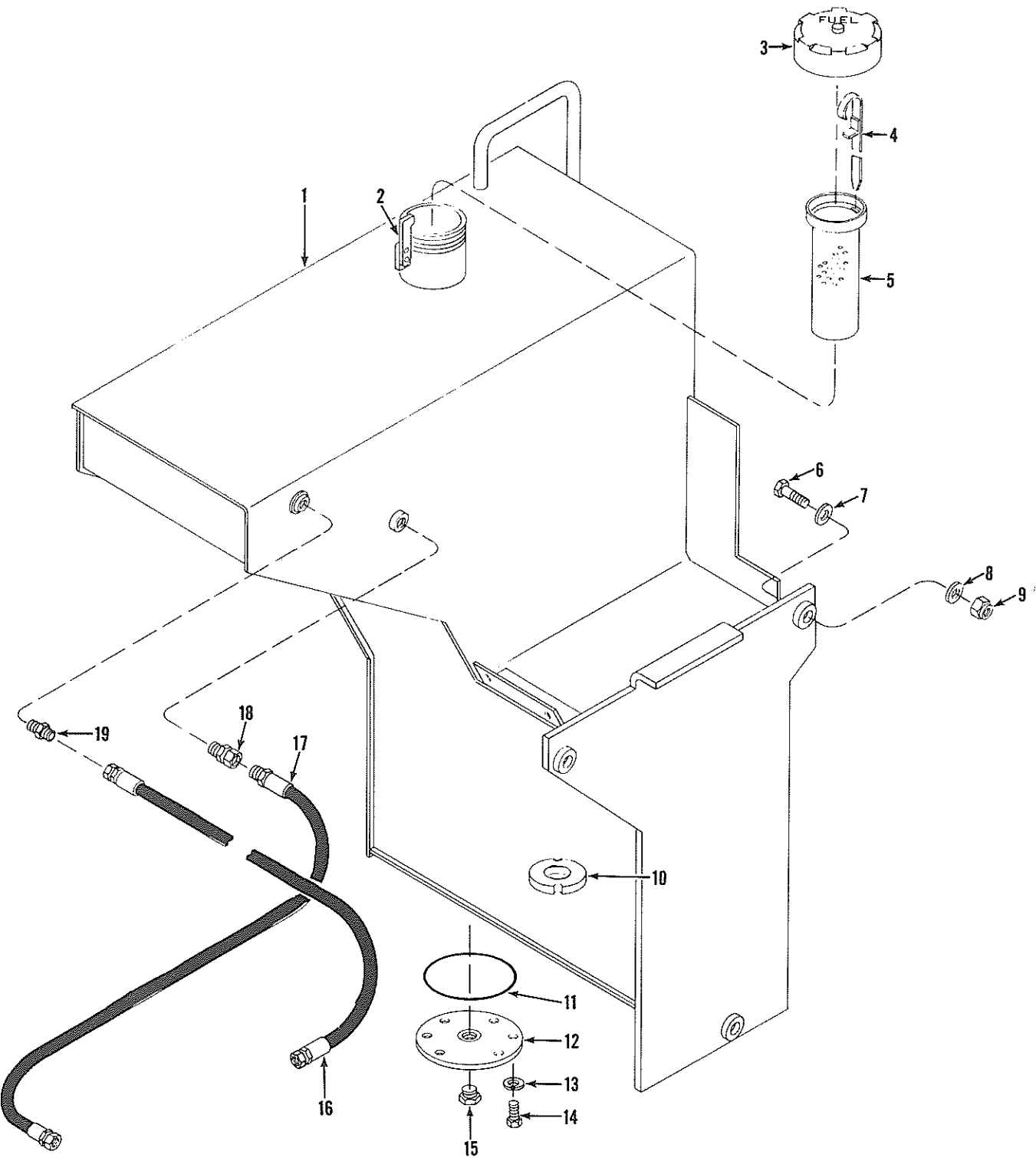
¹¹Pour remplacement utiliser chemise 2520765 et 10H35 ajustage

¹¹Zum Auswechseln Buchse 2520765 und Verbindung 10H35 benutzen

¹¹Para substituição usar bucha 2520765 e ajuste 10H35

¹¹Para recambio usar buje 2520765 y ajuste 10H35

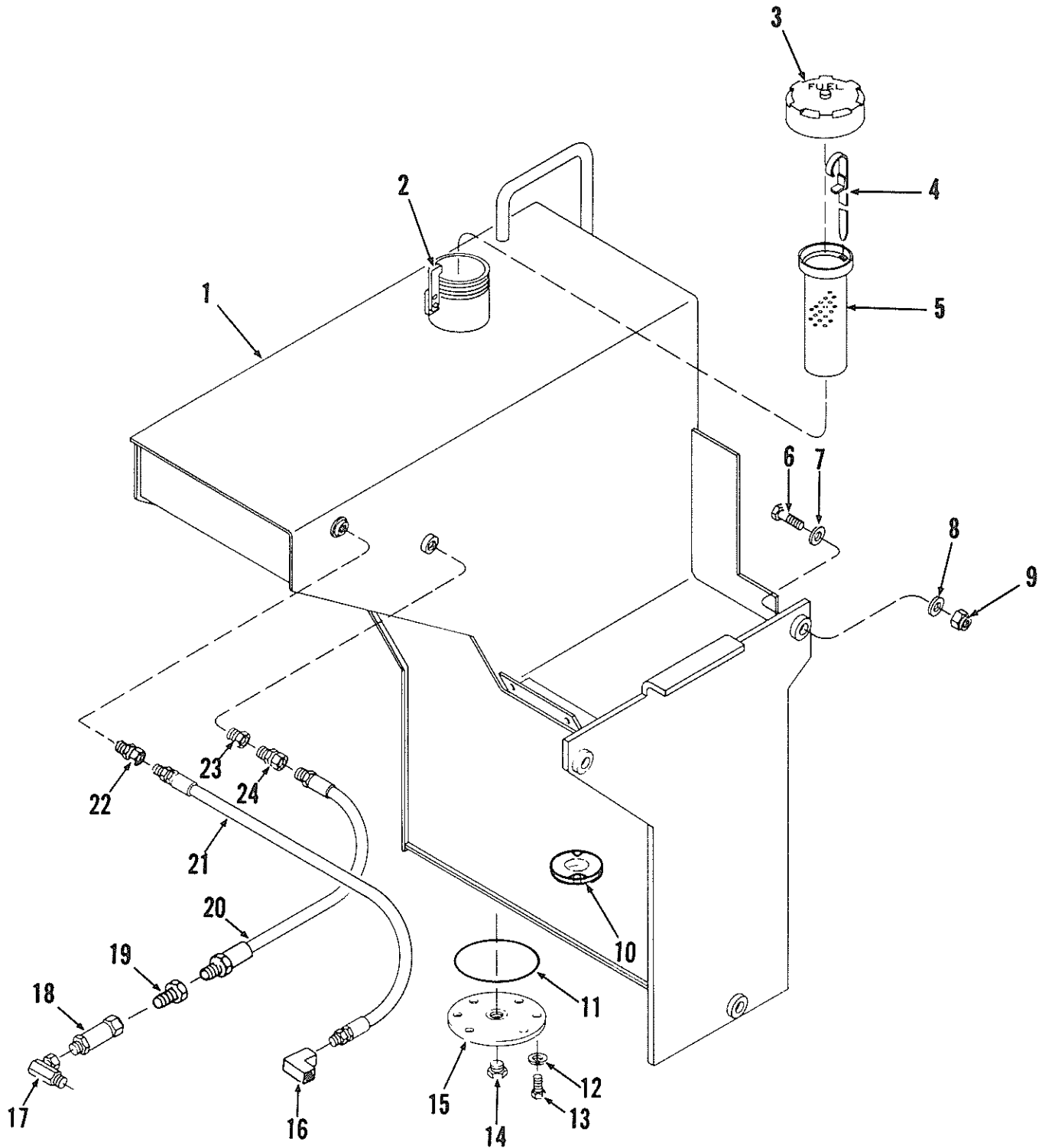
¹²Ref. S.G.-662



Fuel Tank & Lines — Cummins**Réservoir de carburant & canalisation — Cummins****Kraftstofftank & Leitungen — Cummins****Tanque de combustível & tubulações — Cummins****Depósito & líneas de combustible — Cummins****CLARK**

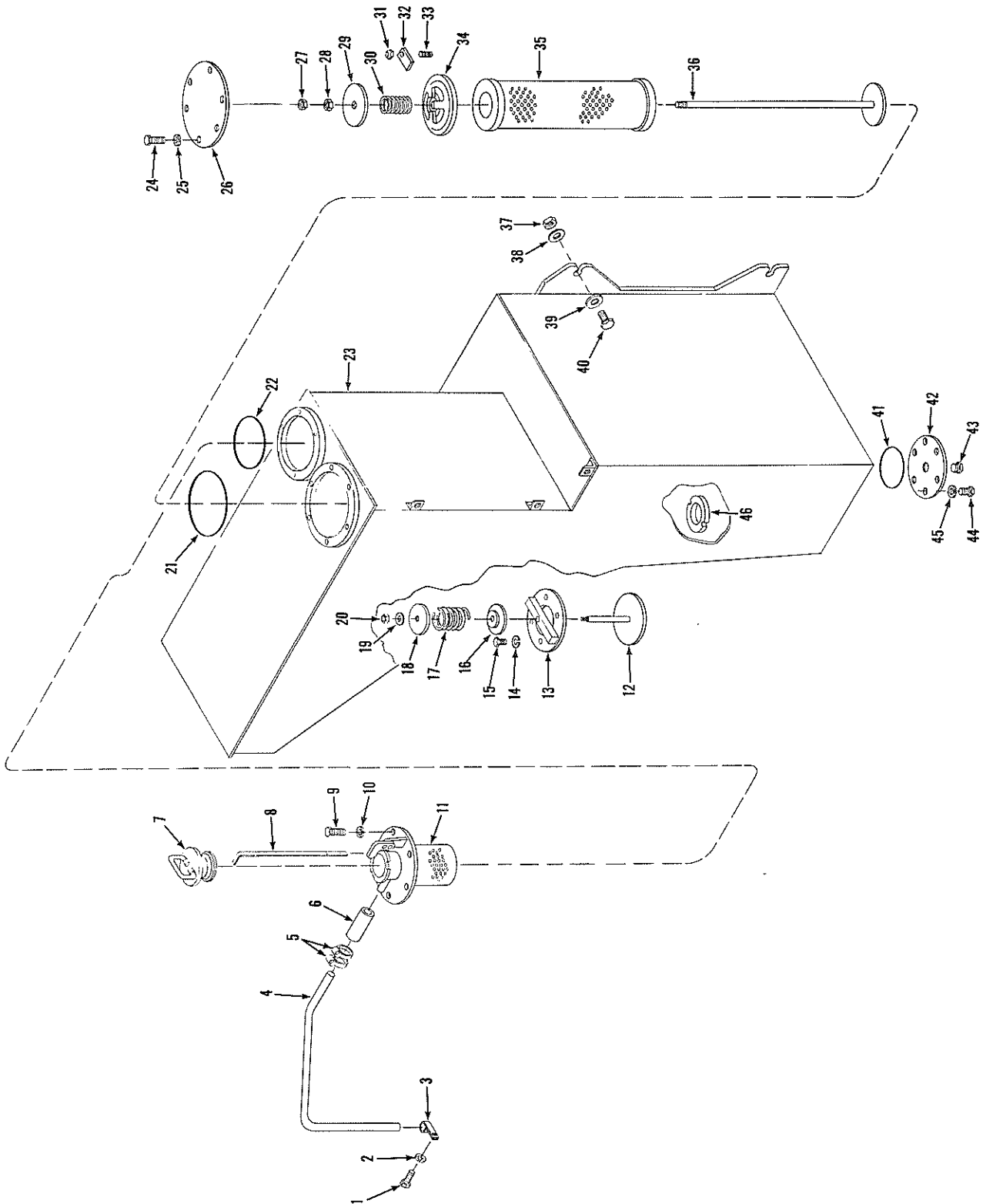
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1519738	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	1509027	1	Latch	loquet	Verschluss	trinco	cerrojo
2A	1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
3	21558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A	946953	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
3B	946954	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	1519731	1	Dipstick	jauge	Messtab	vareta verif	varilla nivel
5	943957	1	Filter	filtre	filter	filtro	filtro
6	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
9	18D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
11	25K-40428	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
13	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	565295	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
16	2502068	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	2500215	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17A	2502759	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
18	36F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
19	38F-9	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador

¹Inc. 2A²Inc. 3A, 3B³Without A.C. Sans courant alternatif. Ohne Wechselstrom. Sem corrente alternada. Sin corriente alterna.⁴With A.C. Avec courant alternatif. Mit Wechselstrom. Com corrente alternada. Con corriente alterna.



Fuel Tank & Lines — G.M.**Réservoir de carburant & canalisation — G.M.****Kraftstofftank & Leitungen — G.M.****Tanque de combustível & tubulações — G.M.****Depósito & líneas de combustible — G.M.****CLARK**

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1519738	1	Fuel tank assy	rsvr carburant ens	Kraftstofftank voll	combstel conj tanque	combstle conj tanque
2	1509027	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss vollst	trinco conj	cerrojo conj
3	1558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	1519731	1	Dipstick fuel	jauge carburant	Messtab Kraftstf	var verif cmbstble	var nivel cmbstble
5	943957	1	Filter	filtre	filter	filtro	filtro
6	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
9	18D-12	3	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contratuerca
10	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
11	25K-40428	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	565295	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
15	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
16	32F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
17	29F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	531792	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
19	36F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
20	2504279	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
21	2504278	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
22	36F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
23	19F-6	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
24	36F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador



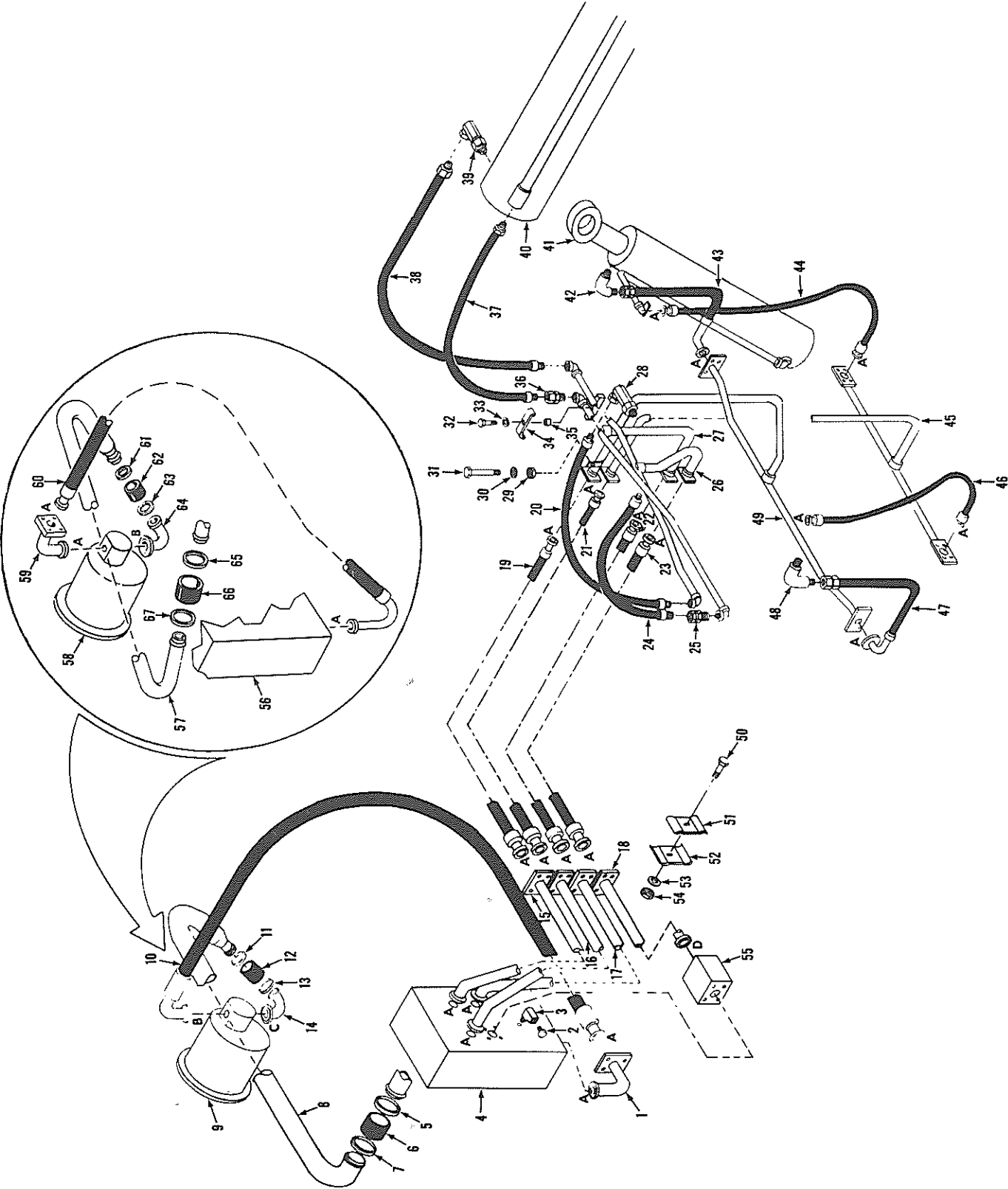
Hydraulic Oil Reservoir
Réservoir d'huile du système hydraulique
Hydraulik-Ölbehälter
Reservatório de óleo hidráulico
Depósito de aceite hidráulico

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	30H-31	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
4	2501693	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
5	521874	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
6	² 743563	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	554843	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
8	1521875	1	Dipstick oil rsvr	jauge rsvr huile	Messtab Ölbehälter	var verif ól rsvtrio	var med dep aceite
9	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	567742	1	Filler neck	goulot remplissage	Einfüllstutzen	tubo enchimento	tubo llenado
12	1515634	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
13	1515640	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
14	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	24C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	1515637	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
17	1530598	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
18	1515637	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
19	25E-13	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	25K-40716	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
22	25K-40624	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
23	1519717	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
24	24C-614	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	1519700	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
27	39D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	39D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	1517493	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
30	1530598	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
31	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	537660	2	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela
33	1547619	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
34	1529679	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
35	³ 1530600	1	Filter	filtre	filter	filtro	filtro
36	1530903	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
37	18D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
39	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
41	25K-40428	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
42	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
43	40K-16	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
44	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
46	525293	1	Magnet	aimant	Magnet	imã	imán

²3.5" (88.9 mm)

³Ref. S.G.-640



Hydraulic System, Main
Système hydraulique principal
Haupthydrauliksystem
Sistema hidráulico principal
Sistema hidráulico principal

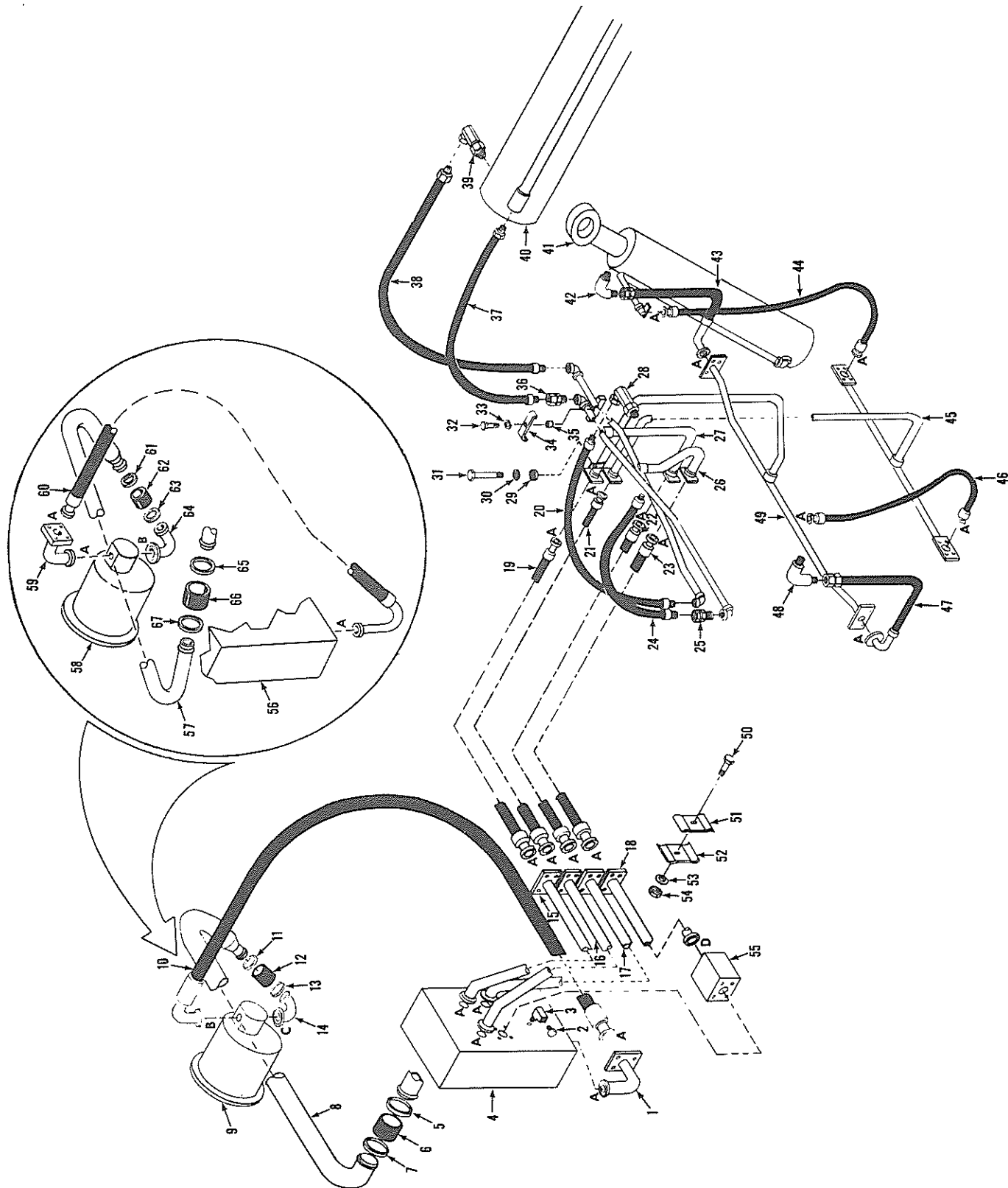
CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	³ 1540186	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
2	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
3	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
4	^{1,3} -----	1	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
5	³ 540104	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
6	³ 556415	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	³ 540104	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
8	³ 2504294	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
9	^{1,3} -----	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmntwndlr vollst	conversor conj	convertidor conj
9A	^{1,3} -----	1	Pump assy main	pompe principal ens	Hauptpumpe vollst	bomba principal conj	bomba principal conj
10	³ 2504293	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	³ 1545004	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
12	³ 585883	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
13	³ 1545004	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
14	³ 2504291	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
15	2518265	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
16	2518266	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
17	2518208	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
18	2518270	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	1536556	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	1536556	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
22	1536556	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	1536556	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
24	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
25	36F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
26	1508509	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
27	1519297	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
28	526676	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
29	18D-08	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	25E-21	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	24C-828	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
34	1502996	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
35	-----	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
36	36F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
37	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
38	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
39	526676	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
40	¹ -----	—	Cylinder bucket	cylindre godet	Zylinder Schaufel	cilindro caçamba	cilindro cucharón
41	¹ -----	—	Cylinder boom	cylindre flèche	Zylinder Hubarm	cilindro braço	cilindro aguilón

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²443A101 & →

³G.M. 447A101 & →



Hydraulic System, Main
Système hydraulique principal
Haupthydrauliksystem
Sistema hidráulico principal
Sistema hidráulico principal

CLARK

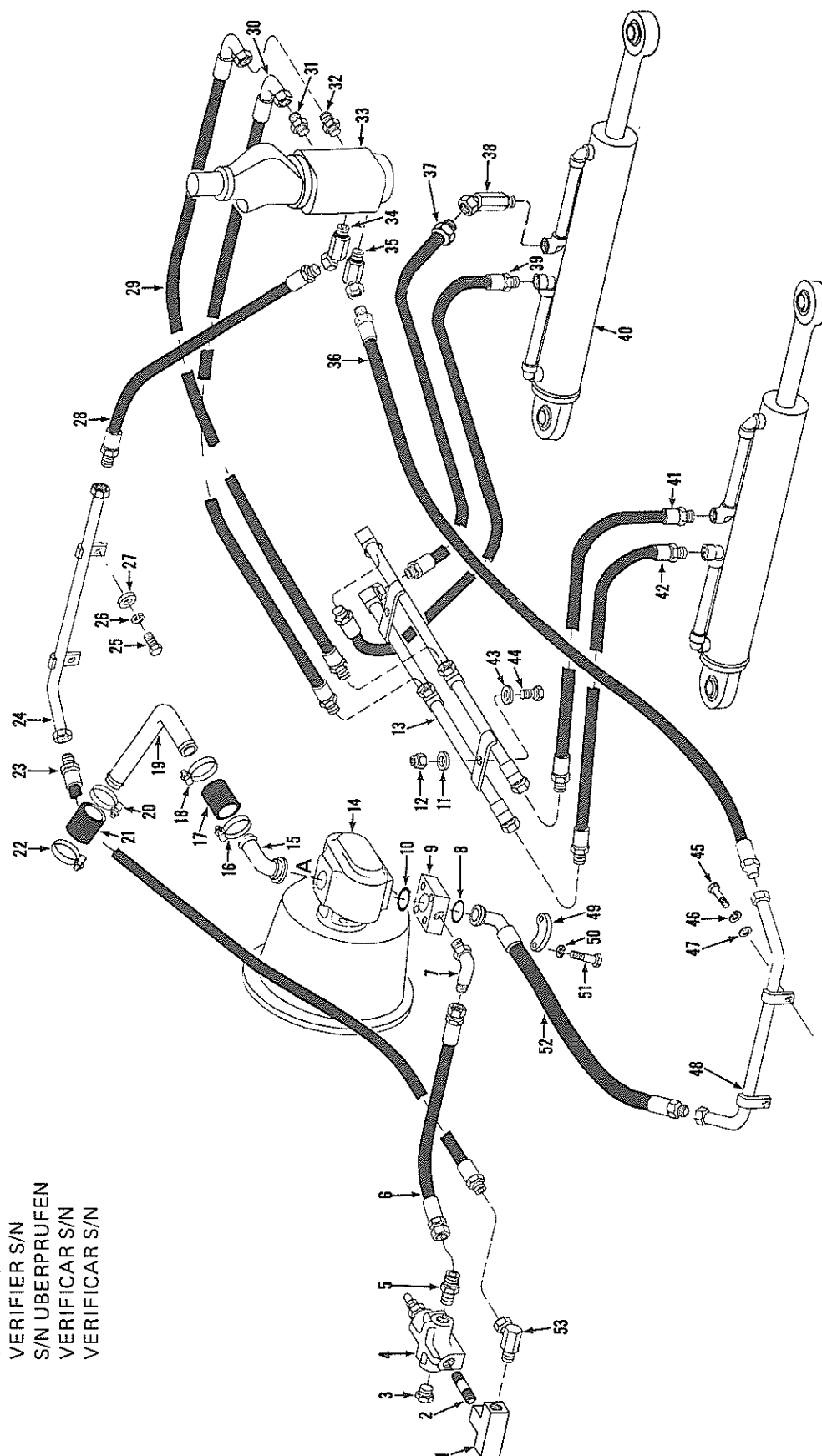
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
42	17K-10	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
43	1545332	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
44	1519541	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
45	1519296	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
46	1519541	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
47	1545332	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
48	17K-10	1	Fitting	ajustage	Verbindung	ajuste	accesorio
49	1519298	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
50	24C-848	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
51	1518929	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
52	1518929	2	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
53	25E-21	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
54	60D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
55	1512004	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
55A	+58K-222	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
55B	+949267	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
55C	+949268	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
55D	+949269	1	Housing adapter	boîtier adaptateur	Ghse Adapter	carcaça adaptador	carcasa adaptador
56	1,2	1	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
57	21519617	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
58	1,2	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmtnwdlr vollst	conversor conj	convertidor conj
58A	+1,2	1	Pump assy main	pompe principal ens	Hauptpumpe vollst	bomba principal conj	bomba principal conj
59	21540186	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
60	22501221	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
61	21545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
62	2585884	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
63	21545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
64	22501789	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
65	2540104	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
66	2556415	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
67	2540104	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Cummins 443A101 & →

Group Groupe Gruppe Grupo Grupo	Size Dimension Masse Medidas		Flange half Demi-flasque Flanschhälfte Meia flange Media brida	No. Req'd	O-Ring Joint torique O Ring Anel-O Anillo-O	No. Req'd	Bolt Boulon Bolzen Parafuso Bulón	No. Req'd	Lockwasher Rondelle frein Sicherungsscheibe Arruela pressão Arandela seguridad	No. Req'd
	in.	mm								
A	1	25,4	19J-16	2	58K-219	1	23C-620	4	4E-06	4
B	1¼	31,8	19J-20	2	58K-222	1	23C-724	4	4E-07	4
C	1½	37,1	19J-21	2	58K-224	1	23C-824	4	4E-08	4
D	1	25,4	19J-16	2	58K-219	1	23C-652	4	4E-06	4

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRÜFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



TS-13382

Hydraulic System, Steering *
Système hydraulique de direction *
Hydrauliksystem, Lenkung *
Sistema hidráulico direção *
Sistema hidráulico dirección *

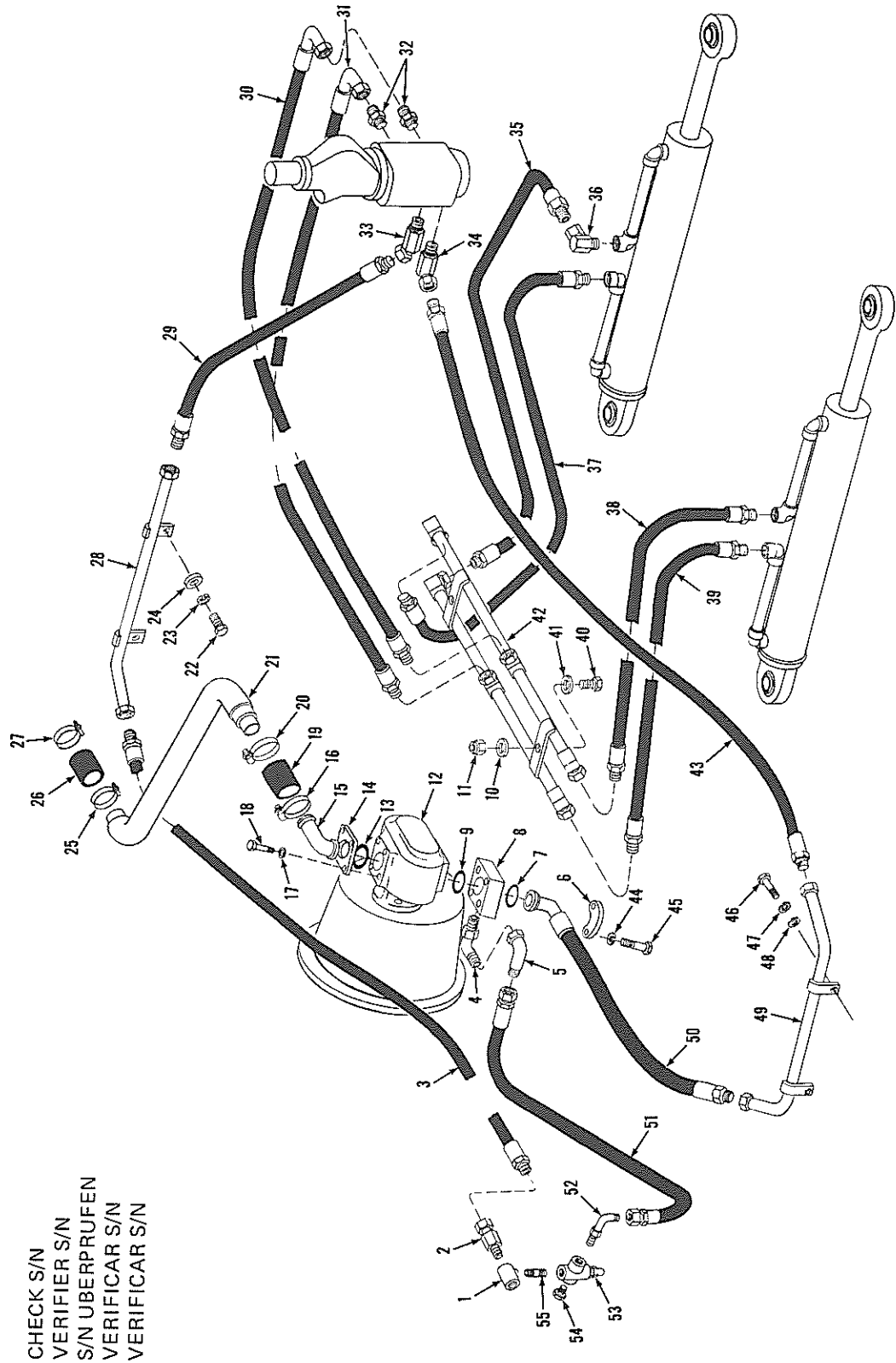
CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	28F-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
2	5K-628	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
3	24K-7	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
4	1	—	Relief valve	soupape décharge	Überdr Ventil	válvula descarga	válvula alivio
5	15K-7	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
6	1542595	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	18K-8	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
8	58K-222	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	1542594	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
10	58K-222	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
11	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuercia
13	2515876	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
14	1	—	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
15	2504505	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
16	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braceadeira	abrazadera
17	1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
18	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braceadeira	abrazadera
19	1519616	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
20	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braceadeira	abrazadera
21	1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
22	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braceadeira	abrazadera
23	1540342	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
24	2502038	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
25	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	1520668	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
29	2520944	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
30	2520944	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
31	731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
32	731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
33	1	—	Steering gear	mécanisme direction	Lenkung Zahnrad	caixa direção	caja dirección
34	531684	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
35	534894	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
36	1520668	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	1531929	2	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
38	33F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
39	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
40	1	—	Cylinder assy strg	ens cyl direction	Zylinder vollst Lenk	cil direção conj	cil dirección conj
41	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
42	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
43	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
44	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
47	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48	2502036	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
49	19J-20	2	Flange half	demi-flasque	Flanschhälfte	meia flange	media brida
50	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
51	24C-752	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	2502033	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
53	31F-5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo

*Cummins 443A101→174, G.M. 447A101→160

†See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

Group Groupe Gruppe Grupo	Size Dimension Masse Medidas Medidas		Flange half Demi-flasque Flanschhälfte Meia flange Media brida	No. Req'd	O-Ring Joint torique O Ring Anel-O Anillo-O	No. Req'd	Bolt Boulon Bolzen Parafuso Bulón	No. Req'd	Lockwasher Rondelle frein Sicherungsscheibe Arruela de pressão Arandela seguridad	No. Req'd
	in.	mm								
A	1½	37,1	19J-24	2	58K-225	1	23C-824	4	4E-08	4



CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N

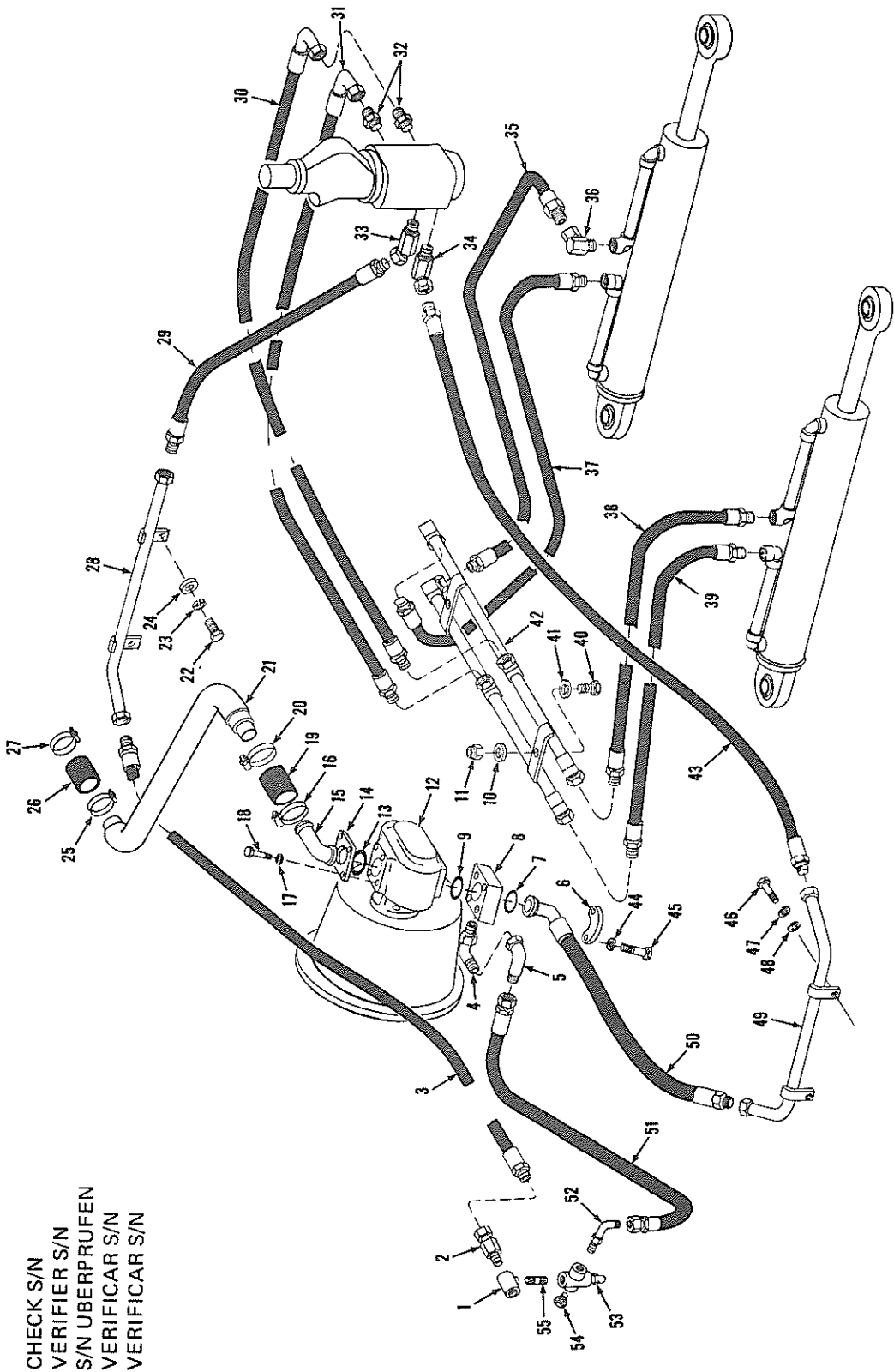
Hydraulic System, Steering *
 Système hydraulique de direction *
 Hydrauliksystem, Lenkung *
 Sistema hidráulico direção *
 Sistema hidráulico dirección *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	28F-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
2	36F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
3	1540342	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
4	17K-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
5	11K-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
6	19J-16	2	Flange half	demi-flasque	Flanschhälfte	meia flange	media brida
7	58K-219	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	2507321	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
9	58K-219	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
10	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	1-----	1	Pump steering	pompe direction	Pumpe Lenkungs	bomba direção	bomba dirección
13	58K-232	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	2508905	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	2507315	1	Tube assy	assemblage de tube	Rohreinheit	conjunto de tubos	conjunto del tubo
16	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
17	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	23C-828	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	556415	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
21	2507317	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
22	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
26	1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
28	2502038	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
28A	+1531922	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
29	1520668	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
30	2520944	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
31	2520944	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
32	731793	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
33	531684	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
34	534894	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
35	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
36	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
37	1531929	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
38	1531929	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
39	1531929	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
40	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
41	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	2515876	1	Tube assy	assemblage de tube	Rohreinheit	conjunto de tubos	conjunto del tubo
43	1520668	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
44	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
45	23C-652	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
47	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
48	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
49	2502036	1	Tube assy	assemblage de tube	Rohreinheit	conjunto de tubos	conjunto del tubo
49A	+1531922	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
50	2507320	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
51	1542595	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
52	17K-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
53	536539	1	Valve relief	clapet de décharge	Überdruckventil	válvula de alívio	válvula de alivio
54	24K-7	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
55	5K-628	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel Rohr	niple cano	niple caño

*Cummins 443A175→333, G.M. 447A161→379

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



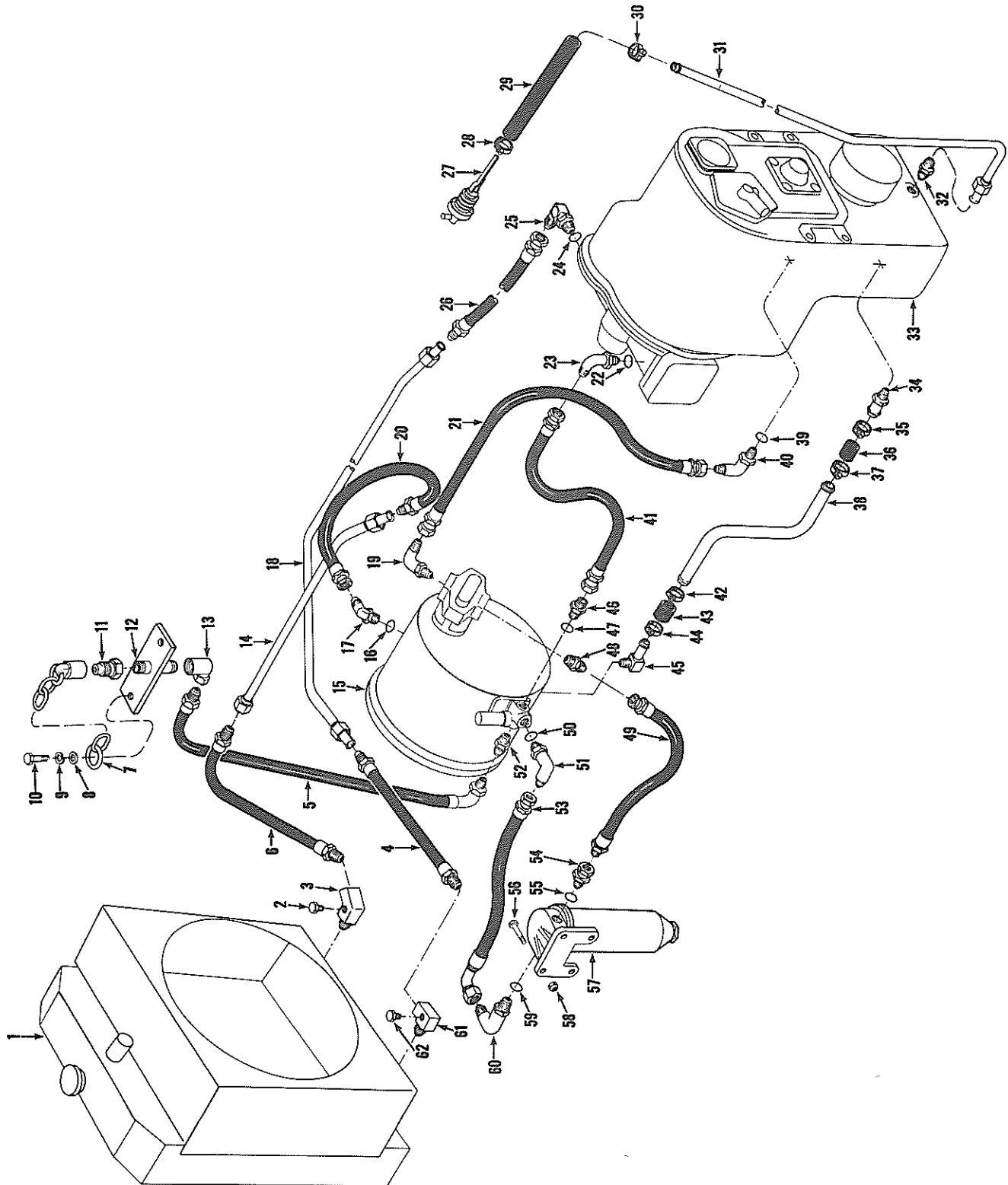
Hydraulic System, Steering *
Système hydraulique de direction *
Hydrauliksystem, Lenkung *
Sistema hidráulico direção *
Sistema hidráulico dirección *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	28F-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
2	36F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
3	1504454	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
4	17K-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
5	11K-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
6	19J-16	2	Flange half	demi-flasque	Flanschhälfte	meia flange	media brida
7	58K-219	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	2507321	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
9	58K-219	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
10	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	1	1	Pump steering	pompe direction	Pumpe Lenkungs	bomba direção	bomba dirección
13	58K-232	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	2508905	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	2507315	1	Tube assy	assemblage de tube	Rohreinheit	conjunto de tubos	conjunto del tubo
16	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
17	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	23C-828	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	556415	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
21	2507317	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
22	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
26	1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	540128	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
28	2512668	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
28A	+1531922	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
29	2516550	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
30	2520944	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
31	2520944	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
32	731793	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
33	730963	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
34	730963	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
35	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
36	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
37	1531929	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
38	1531929	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
39	1531929	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
40	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
41	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	2515876	1	Tube assy	assemblage de tube	Rohreinheit	conjunto de tubos	conjunto del tubo
43	2520223	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
44	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
45	23C-652	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
47	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
48	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
49	2512667	1	Tube assy	assemblage de tube	Rohreinheit	conjunto de tubos	conjunto del tubo
49A	+1531922	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
50	2512662	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
51	1542595	1	Hose assy	ens tuyaux souples	Schlauch vollst	conj mangueira	conj manguera
52	17K-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
53	536539	1	Valve relief	clapet de décharge	Überdruckventil	válvula de alívio	válvula de alivio
54	24K-7	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
55	5K-628	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel Rohr	niple cano	niple caño

*Cummins 443A334 &→, G.M. 447A380 &→

1See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



Hydraulic System, Transmission & Converter
Système hydraulique, convertisseur & transmission
Hydraulisches System, Übersetzung und Umformer
Sistema hidráulico, transmissão e convertidor
Sistema hidráulico, transmisión y convertidor

CLARK

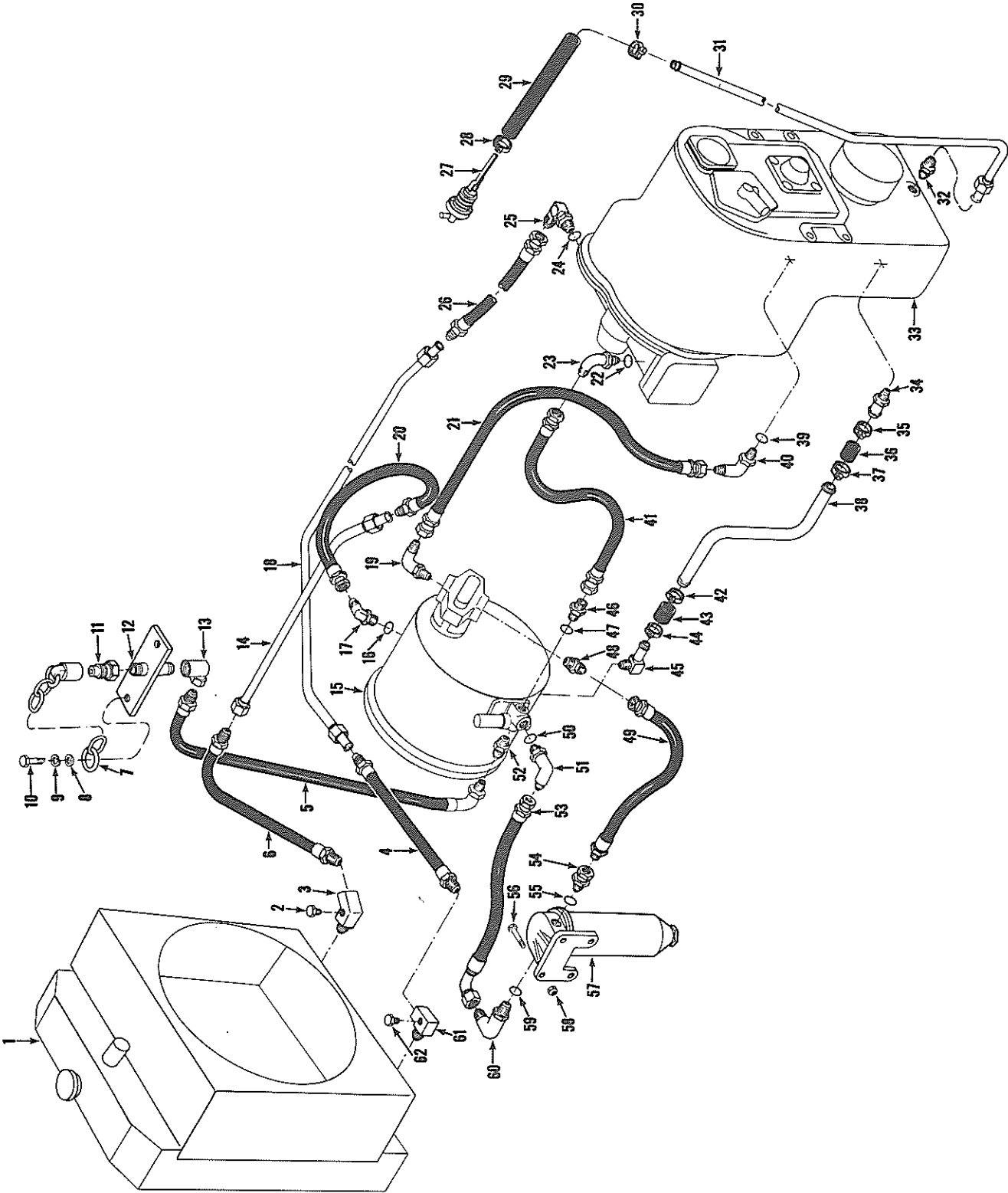
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	1	Radiator	radiateur	Kühler	radiador	radiador
2	40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
3	1529948	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
4	1549745	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
5	1517801	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	559190	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	6000689	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
8	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	23C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	1306142	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
12	1513451	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	32F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
14	2501381	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
15	1	—	Converter	convertisseur	Drehmomentwandler	conversor	convertidor
16	91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
17	² 1307959	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	2501382	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	83F-10	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
20	2501383	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	1501249	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
22	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
23	³ 17K-6	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
24	91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
25	⁴ 1307959	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
26	2501384	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	2502618	1	Dipstick	jauge	Messtab	vareta verif	varilla nivel
28	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
29	1520466	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
30	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
31	2502621	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
32	89F-10	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 16

³Inc. 22

⁴Inc. 24



Hydraulic System, Transmission & Converter
Système hydraulique, convertisseur & transmission
Hydraulisches System, Übersetzung und Umformer
Sistema hidráulico, transmissão e convertidor
Sistema hidráulico, transmisión y convertidor

CLARK

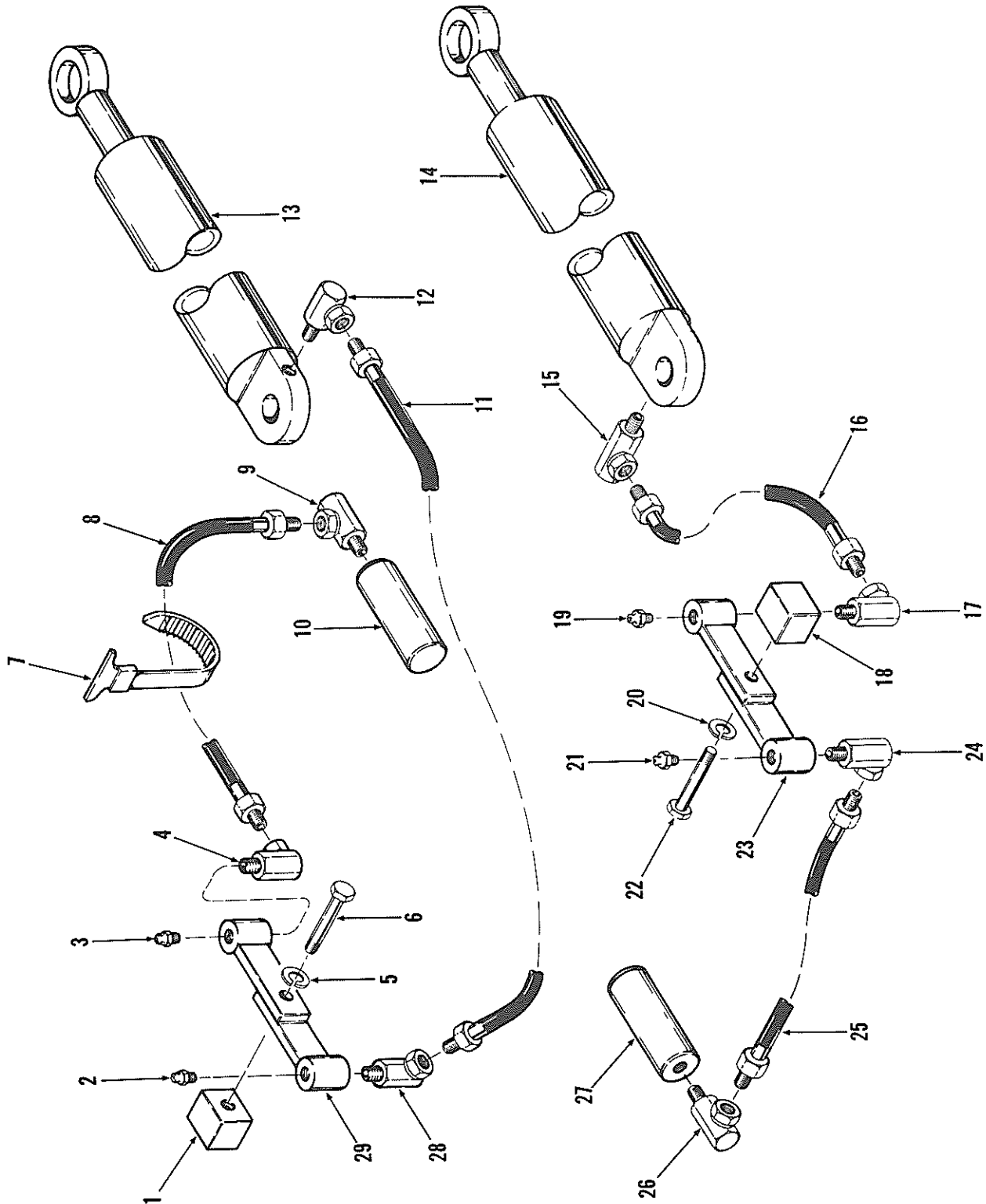
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
33	1	—	Transmission assy	boîte vitesse ens	Getriebe vollst	transmissão conj	transmisión conj
34	667289	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
35	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
36	529979	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
38	1541483	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
39	91F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
40	18K-10	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
41	1534845	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
42	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
43	529979	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
44	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
45	666846	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
46	18K-6	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
47	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
48	89F-8	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
49	1519577	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
50	91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
51	17K-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
52	89F-3	1	Connector	raccord	Verbindungsstück	ligador	conector
53	1519578	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
54	545204	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
55	91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
56	24C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	1533614	1	Filter	filtre	filter	filtro	filtro
57A	215502	1	Element	élément	Element	elemento	elemento
58	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
59	91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
60	17K-8	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
61	1529948	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
62	40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁵Inc. 50

⁶Inc. 59

⁷Inc. 47

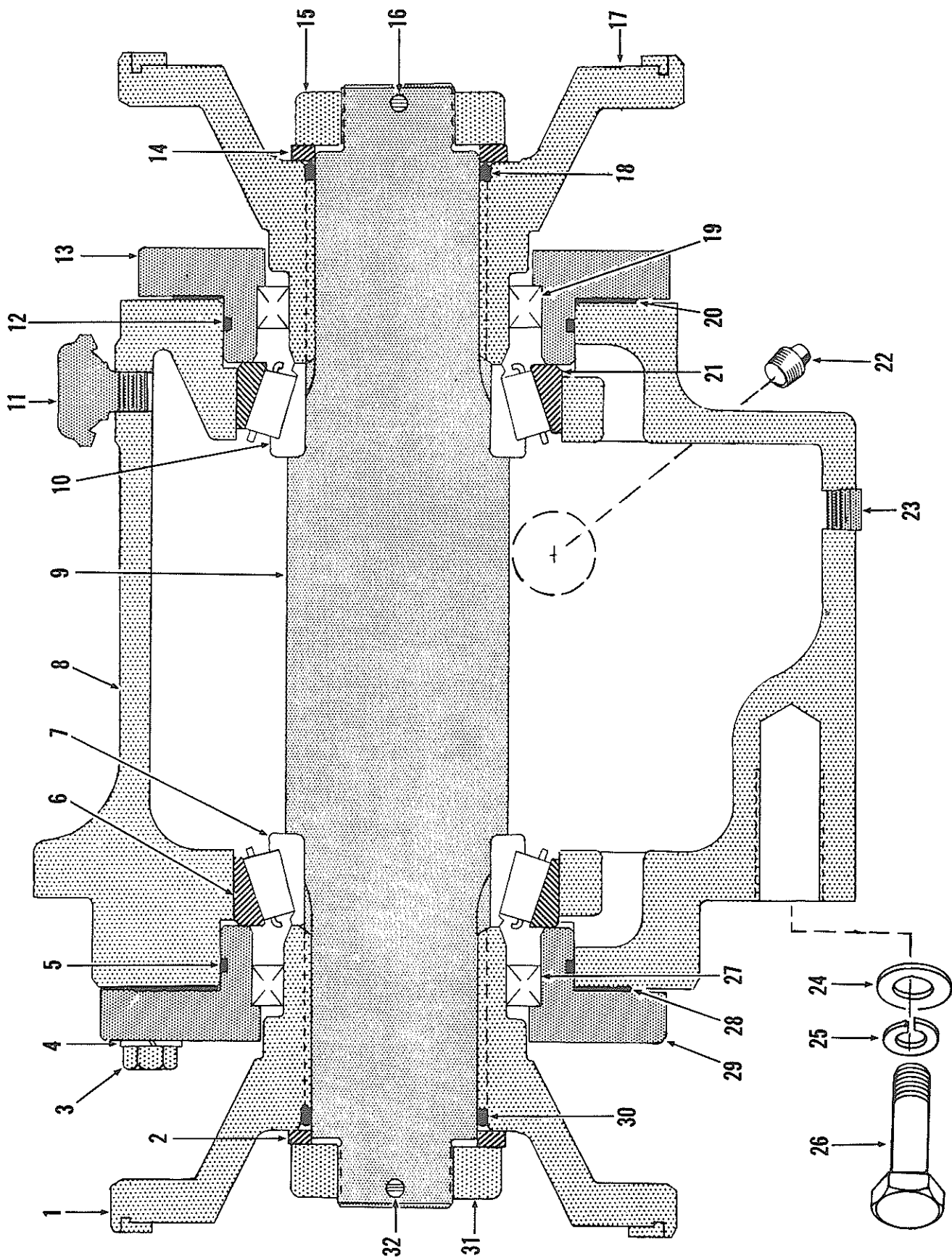


Lubrication System, Central
Système graissage, central
Zentralschmiersystem
Sistema central lubrificação
Sistema de lubricación central

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	522906	1	Block	bloc	Block	bloco	bloque
2	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
3	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
4	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
5	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	24C-620	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	30H-38	3	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
8	2501499	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
10	1531783	1	Pin cradle	broche de berceau	Zapfen Lagerungs	pino berço	perno caballete
11	2501499	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
13	1	1	Cylinder steering	cylindre direction	Zylinder Lenk	cilindro direção	cilindro dirección
14	1	1	Cylinder steering	cylindre direction	Zylinder Lenk	cilindro direção	cilindro dirección
15	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
16	2501499	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	522906	1	Block	bloc	Block	bloco	bloque
19	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
20	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
21	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
22	24C-620	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	1504336	2	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
24	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
25	1521391	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
26	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
27	1531783	1	Pin cradle	broche de berceau	Zapfen Lagerungs	pino berço	perno caballete
28	33F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
29	1504336	2	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



Mid-Mount Bearing Assembly
Palier intermédiaire, ensemble
Mittellager vollständig
Mancal central, conjunto
Cojinete central, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	230527	1	Brg assy mid-mount	ens palier interméd	Mittellager vollst	conj mancal central	cojinete central conj
1	222233	1	Flange input	bride entrée	Flansch Eingangs	flange entrada	platina entrada
2	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	1C-722	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-07	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	25K-40308	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
6	856250	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
7	654141	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
8	230529	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
9	233007	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
10	654141	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
11	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
12	25K-40308	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
13	230690	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
14	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	205928	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
17	222029	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
18	25K-60116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
19	225823	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
20	#217566	—	Shim .004"-0,10 mm	cale-0,10 mm	Beilage-0,10 mm	calço-0,10 mm	planchita-0,10 mm
20A	#217567	—	Shim .007"-0,18 mm	cale-0,18 mm	Beilage-0,18 mm	calço-0,18 mm	planchita-0,18 mm
20B	#217568	—	Shim .010"-0,25 mm	cale-0,25 mm	Beilage-0,25 mm	calço-0,25 mm	planchita-0,25 mm
21	856250	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
22	11F-12	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
23	215757	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
24	942139	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	23C-1032	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	225823	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
28	#217566	—	Shim .004"-0,10 mm	cale-0,10 mm	Beilage-0,10 mm	calço-0,10 mm	planchita-0,10 mm
28A	#217567	—	Shim .007"-0,18 mm	cale-0,18 mm	Beilage-0,18 mm	calço-0,18 mm	planchita-0,18 mm
28B	#217568	—	Shim .010"-0,25 mm	cale-0,25 mm	Beilage-0,25 mm	calço-0,25 mm	planchita-0,25 mm
29	230690	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
30	25K-60116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
31	205928	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir

†Inc. 1→23, 27→32

Nameplates & Decals
Plaques de constructeur & décalcomanies
Namensschilder & Abziehbilder
Placas da fabrica & decalcomanias
Placas del fabricante & calcomanías

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	² 1517393	1	Plate precaution	plaque précautions	Schild Vorsicht	placa precaução	placa precaución
1A	³ 3585995	1	Plate precaution	plaque précautions	Schild Vorsicht	placa precaução	placa precaución
1B	⁴ 3585996	1	Plate precaution	plaque précautions	Schild Vorsicht	placa precaução	placa precaución
1C	⁵ 3240265	1	Plate precaution	plaque précautions	Schild Vorsicht	placa precaução	placa precaución
1D	⁶ 3301216	1	Plate precaution	plaque précautions	Schild Vorsicht	placa precaução	placa precaución
1E	6C-605	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
2	² 1527430	1	Plate resvr strn ser	plaque serv crép rés	Schild Tanksiebserv	placa ser coador res	placa serv colad res
2A	³ 3238022	1	Plate resvr strn ser	plaque serv crép rés	Schild Tanksiebserv	placa ser coador res	placa serv colad res
2B	⁴ 3238051	1	Plate resvr strn ser	plaque serv crép rés	Schild Tanksiebserv	placa ser coador res	placa serv colad res
2C	⁵ 3238079	1	Plate resvr strn ser	plaque serv crép rés	Schild Tanksiebserv	placa ser coador res	placa serv colad res
2D	⁶ 3301503	1	Plate resvr strn ser	plaque serv crép rés	Schild Tanksiebserv	placa ser coador res	placa serv colad res
2E	65G-406	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	⁹ 1512006	1	Decal patent	décalcomanie brevet	Abz Patentnummern	decal da patente	cal de patente
4	² 1510525	1	Decal lubr inst	notice instr lubrifi	Abz.Bild Schmieranw	inst lubr decal	calco inst lubricador
4A	³ 3585981	1	Decal lubr inst	notice instr lubrifi	Abz.Bild Schmieranw	inst lubr decal	calco inst lubricador
4B	⁴ 3585982	1	Decal lubr inst	notice instr lubrifi	Abz.Bild Schmieranw	inst lubr decal	calco inst lubricador
4C	⁵ 3240267	1	Decal lubr inst	notice instr lubrifi	Abz.Bild Schmieranw	inst lubr decal	calco inst lubricador
4D	⁶ 3587184	1	Decal lubr inst	notice instr lubrifi	Abz.Bild Schmieranw	inst lubr decal	calco inst lubricador
5	² 1523338	1	Decal eng oil change	décal chng huile mot	Abz Motorölwechsel	dec camb óleo motor	cal camb aceite mot
5A	³ 3240264	1	Decal eng oil change	décal chng huile mot	Abz Motorölwechsel	dec camb óleo motor	cal camb aceite mot
6	² 538256	1	Decal trans drain	décal vid transm	Abz Getriebeabfluss	decal escoam de tran	cal purga de la tran
6A	³ 3237998	1	Decal trans drain	décal vid transm	Abz Getriebeabfluss	decal escoam de tran	cal purga de la tran
6B	⁴ 3238026	1	Decal trans drain	décal vid transm	Abz Getriebeabfluss	decal escoam de tran	cal purga de la tran
6C	⁵ 3238055	1	Decal trans drain	décal vid transm	Abz Getriebeabfluss	decal escoam de tran	cal purga de la tran
6D	⁶ 3300367	1	Decal trans drain	décal vid transm	Abz Getriebeabfluss	decal escoam de tran	cal purga de la tran
7	² 1534502	1	Decal trans filter	décal filtre de tran	Abz Getriebefilter	decal filtro da tran	cal filtro de tran
7A	³ 3586004	1	Decal trans filter	décal filtre de tran	Abz Getriebefilter	decal filtro da tran	cal filtro de tran
7B	⁴ 3586005	1	Decal trans filter	décal filtre de tran	Abz Getriebefilter	decal filtro da tran	cal filtro de tran
7C	⁵ 3240252	1	Decal trans filter	décal filtre de tran	Abz Getriebefilter	decal filtro da tran	cal filtro de tran
7D	⁶ 3301566	1	Decal trans filter	décal filtre de tran	Abz Getriebefilter	decal filtro da tran	cal filtro de tran
8	² 1513887	1	Tag steering warn	étiq précaut dir	Etik Warnung Lenk	rótulo cuid dir	etiq advert dir
8A	³ 3585991	1	Tag steering warn	étiq précaut dir	Etik Warnung Lenk	rótulo cuid dir	etiq advert dir
8B	⁴ 3585992	1	Tag steering warn	étiq précaut dir	Etik Warnung Lenk	rótulo cuid dir	etiq advert dir
8C	⁵ 3240254	1	Tag steering warn	étiq précaut dir	Etik Warnung Lenk	rótulo cuid dir	etiq advert dir
8D	⁶ 3301572	1	Tag steering warn	étiq précaut dir	Etik Warnung Lenk	rótulo cuid dir	etiq advert dir
9	² 1511711	2	Decal art warn	notice decalquee	Abz.Bild Parken	aviso art decal	aviso arte de calco
9A	³ 3585983	2	Decal art warn	notice decalquee	Abz.Bild Parken	aviso art decal	aviso arte de calco
9B	⁴ 3585984	2	Decal art warn	notice decalquee	Abz.Bild Parken	aviso art decal	aviso arte de calco
9C	⁵ 3240263	2	Decal art warn	notice decalquee	Abz.Bild Parken	aviso art decal	aviso arte de calco
9D	⁶ 3301471	2	Decal art warn	notice decalquee	Abz.Bild Parken	aviso art decal	aviso arte de calco
9E	¹⁰ 4127876	2	Decal art warn	notice decalquee	Abz. Bild Parken	aviso art decal	aviso arte de calco
10	² 1549006	1	Decal emcy hand valv	décal soup urgce man	Abz Nothandventil	decal válv freio man	cal válv freno man
10A	³ 3585200	1	Decal emcy hand valv	décal soup urgce man	Abz Nothandventil	decal válv freio man	cal válv freno man
10B	⁴ 3585204	1	Decal emcy hand valv	décal soup urgce man	Abz Nothandventil	decal válv freio man	cal válv freno man
10C	⁵ 3240259	1	Decal emcy hand valv	décal soup urgce man	Abz Nothandventil	decal válv freio man	cal válv freno man
10D	⁶ 3301477	1	Decal emcy hand valv	décal soup urgce man	Abz Nothandventil	decal válv freio man	cal válv freno man
11	² 1548364	1	Decal brake warning	avertissement-frein	Abz Brems Warnung	decal aviso freio	cal advertencia freno
11A	³ 3585202	1	Decal brake warning	avertissement-frein	Abz Brems Warnung	decal aviso freio	cal advertencia freno
11B	⁴ 3585206	1	Decal brake warning	avertissement-frein	Abz Brems Warnung	decal aviso freio	cal advertencia freno
11C	⁵ 3240250	1	Decal brake warning	avertissement-frein	Abz Brems Warnung	decal aviso freio	cal advertencia freno
11D	⁶ 3301472	1	Decal brake warning	avertissement-frein	Abz Brems Warnung	decal aviso freio	cal advertencia freno

²English. Anglais. Englisch. Ingles. Inglés.

³French. Français. Französisch. Frances. Francés.

⁴German. Allemand. Deutsch. Alemão. Alemán.

⁵Spanish. Espagnol. Spanisch. Espanhol. Español.

⁶Portuguese. Portugais. Portugiese. Português. Português.

⁹443A101 & →, 447A101 & →

¹⁰Tiefbau Kit #3587641

Nameplates & Decals
Plaques de constructeur & décalcomanies
Namensschilder & Abziehbilder
Placas da fabrica & decalcomanias
Placas del fabricante & calcomanías

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
12	21515482	1	Decal valv lev inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv
12A	33585993	1	Decal valv lev inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv
12B	33585994	1	Decal valv lev inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv
12C	33240258	1	Decal valv lev inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv
12D	33301571	1	Decal valv lev inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv
13	21549005	1	Decal not for park	décal pas pour arrêt	Abz nicht für Parken	decal não estacion	cal no para estacion
13A	33585199	1	Decal not for park	décal pas pour arrêt	Abz nicht für Parken	decal não estacion	cal no para estacion
13B	33585203	1	Decal not for park	décal pas pour arrêt	Abz nicht für Parken	decal não estacion	cal no para estacion
13C	33240255	1	Decal not for park	décal pas pour arrêt	Abz nicht für Parken	decal não estacion	cal no para estacion
13D	33301478	1	Decal not for park	décal pas pour arrêt	Abz nicht für Parken	decal não estacion	cal no para estacion
14	21513843	1	Decal circuit breaker	notice interrupteur	Abz.Bild Unterbr	interruptor circ decal	calco de auto-ruptor
14A	33586292	1	Decal circuit breaker	notice interrupteur	Abz.Bild Unterbr	interruptor circ decal	calco de auto-ruptor
14B	33586293	1	Decal circuit breaker	notice interrupteur	Abz.Bild Unterbr	interruptor circ decal	calco de auto-ruptor
14C	33240251	1	Decal circuit breaker	notice interrupteur	Abz.Bild Unterbr	interruptor circ decal	calco de auto-ruptor
14D	33586992	1	Decal circuit breaker	notice interrupteur	Abz.Bild Unterbr	interruptor circ decal	calco de auto-ruptor
15	21505581	1	Decal safety wiring	décal câb sécurité	Abz Sicherheitskabel	dec instal de segur	cal cables de segur
15A	33238021	1	Decal safety wiring	décal câb sécurité	Abz Sicherheitskabel	dec instal de segur	cal cables de segur
15B	33238050	1	Decal safety wiring	décal câb sécurité	Abz Sicherheitskabel	dec instal de segur	cal cables de segur
15C	33240253	1	Decal safety wiring	décal câb sécurité	Abz Sicherheitskabel	dec instal de segur	cal cables de segur
15D	33300368	1	Decal safety wiring	décal câb sécurité	Abz Sicherheitskabel	dec instal de segur	cal cables de segur
16	21513844	1	Decal trans control	décal leviers comm	Abz Getriebeschaltg	decal alav contrôle	cal palancas control
16A	33586294	1	Decal trans control	décal leviers comm	Abz Getriebeschaltg	decal alav contrôle	cal palancas control
16B	33586295	1	Decal trans control	décal leviers comm	Abz Getriebeschaltg	decal alav contrôle	cal palancas control
16C	33240257	1	Decal trans control	décal leviers comm	Abz Getriebeschaltg	decal alav contrôle	cal palancas control
16D	33587146	1	Decal trans control	décal leviers comm	Abz Getriebeschaltg	decal alav contrôle	cal palancas control
17	7564011	1	Nameplate Michigan	constructr Michigan	Namensschild Mich	placa do nome Mich	placa de nom Mich
18	77G-418	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
19	720E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
20	72513635	2	Decal model	décal modèle	Abz Modell	decal modelo	cal modelo
21	72513351	2	Decal Clark	déc Clark	Abz Clark	dec Clark	cal Clark
22	72513736	1	Decal Clark	déc Clark	Abz Clark	dec Clark	cal Clark
23	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
24	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
25	2511546	1	Nameplate Clark	constructr Clark	Namensschild Clark	placa de fabr Clark	placa de fabr Clark
26	2516995	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
27	50D-12	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	2513352	2	Decal Clark	déc Clark	Abz Clark	dec Clark	cal Clark
29	2513628	2	Decal Clark-front	déc Clark AV	Abz Clark V	dec Clark DI	cal Clark DE
30	2513635	2	Decal model	décal modèle	Abz Modell	decal modelo	cal modelo
31	2513631	2	Decal Michigan	décal Michigan	Abz Michigan	decal Michigan	cal Michigan
32	104275571	2	Decal danger	décal danger	Abz Gefahr	decal perigo	calco peligro
33	103586539	1	Decal eng oil press	déc press huile mot	Schild Motoröldruck	dec pressão óleo mot	calco pres aceite mot
34	103586546	1	Decal starter	dec démarreur	Abz Anlasser	dec arranque	calc arranque
35	103586537	1	Decal conv oil temp	dec conv huile temp	Abz Wandleröltemp	dec conv óleo temp	cal conv aceite temp
36	103586538	1	Decal eng water temp	dec mot eau temp	Abz Motorwassertemp	dec mot agua temp	cal mot agua temp
37	103586542	1	Decal ammeter	decal ampèremètre	Abz Amperemeter	dec amperímetro	calc amperímetro
38	103586548	1	Decal light switch	déc inter d'éclair	Abz Lichtschalter	dec inter luz	calc inter luz
39	103586541	1	Decal emgcy stop	décal arrêt urgence	Abzbd Notausschalt	decal parada emerge	calco parada emerge
40	103586540	1	Decal parking brake	décal frein statnmt	Schild Standbremse	decl freio estacion	calc freno estacion
41	103586352	1	Decal safety	décal sécurité	Abzbid Sicherheit	decal segurança	calcom seguridad
41A	13587720	1	Decal shift lever	décal levier vitess	Schild Schalthebel	decl alavan marchas	calco palan cambios
42	1531606	19	Strip abrasive	bande abrasive	Schmirgelband	tiras abrasivas	cinta abrasiva
43	103586640	1	Strip abrasive	bande abrasive	Schmirgelband	tiras abrasivas	cinta abrasiva
44	103586638	1	Strip abrasive	bande abrasive	Schmirgelband	tiras abrasivas	cinta abrasiva
45	103586701	1	Strip abrasive	bande abrasive	Schmirgelband	tiras abrasivas	cinta abrasiva
46	103586550	1	Plate TBG	plaque TBG	Platt TBG	placa TBG	placa TBG

²English. Anglais. Englisch. Ingles. Inglés.

³French. Français. Französisch. Frances. Francés.

⁴German. Allemand. Deutsch. Alemão. Alemán.

⁵Spanish. Español. Spanisch. Espanhol. Español.

⁶Portuguese. Português. Portugies. Português. Português.

⁷Cummins 443A101→333, 443A101FSC→341FSC, 343FSC→384FSC, 386FSC→191FSC, G.M. 447A101→379, 447A101FSC→152FSC

⁸Cummins 443A334 &→, 443A342FSC, 385FSC, 393FSC &→, G.M. 447A380 &→447A153FSC &→

¹⁰Note: For Tiefbau kit 3587641

¹⁰Note: Para jogo de Tiefbau 3587641

¹⁰Note: Pour jeu de Tiefbau 3587641

¹⁰Note: Para juego de Tiefbau 3587641

¹⁰Bemerkung: Für Tiefbau-satz 3587641

¹¹Note: For road regulation kit 3587643

¹¹Note: Pour jeu de réglementation de route 3587643

¹¹Bemerkung: Für Strassenvorschriftensatz 3587643

¹¹Note: Para jogo de regulamento de caminho 3587643

¹¹Note: Para juego de regulación de camino 3587643



.

.



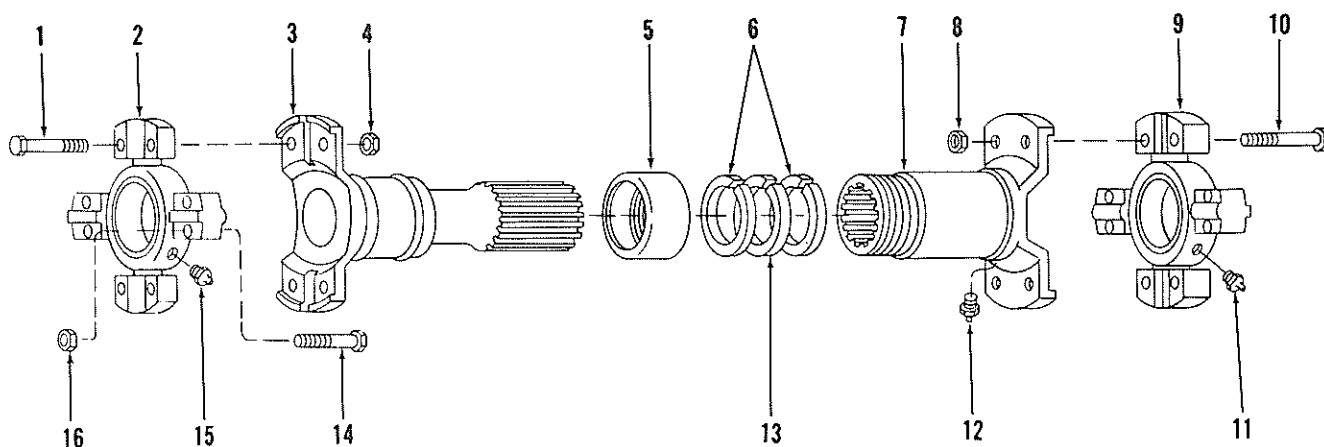
.

.



Propeller Shaft Assembly
Ensemble d'arbre d'entraînement
Gelenkwelle, vollständig
Conjunto de eixo propulsor
Conjunto de árbol propulsor

CLARK



TS-1138

No.	Transmission to rear axle	Mid-mount brg to front axle	Transmission to mid-mount	Transmission to converter	Description	Qty.
A	550778	1504774	1508467	562694	¹ Propeller shaft	1
B			948363		² Kit	1
1	940089	940089	18C-838	940089	Bolt	4
1A			4E-07		†Lockwasher	4
2	944862	944862	948361	944862	³ Spider U-joint	1
3	940230	948279	948364	946109	Tube	1
4	8D-06	8D-06	Omit	8D-06	Nut	4
5	940090	940090	See B	940090	Retainer	1
6	940091	940091	See B	Omit	Washer	2
7	940224	940224	948362	946110	⁴ Slip yoke	1
8	8D-06	8D-06	Omit	8D-06	Nut	4
9	944862	944862	948361	944862	⁵ Spider U-joint	1
10	940089	940089	18C-838	940089	Bolt	4
10A			4E-07		†Lockwasher	4
11	10H-35	10H-25	10H-25	10H-35	Fitting grease	1
12	10H-25	10H-25	10H-25	10H-25	Fitting grease	1
13	940092	940092	See B	940092	Felt	1
14	940089	940089		940089	Bolt	8
15	10H-35	10H-35	10H-25	10H-35	Fitting grease	1
16	8D-06	8D-06	8D-06	8D-06	Nut	8

¹Inc. 1→16

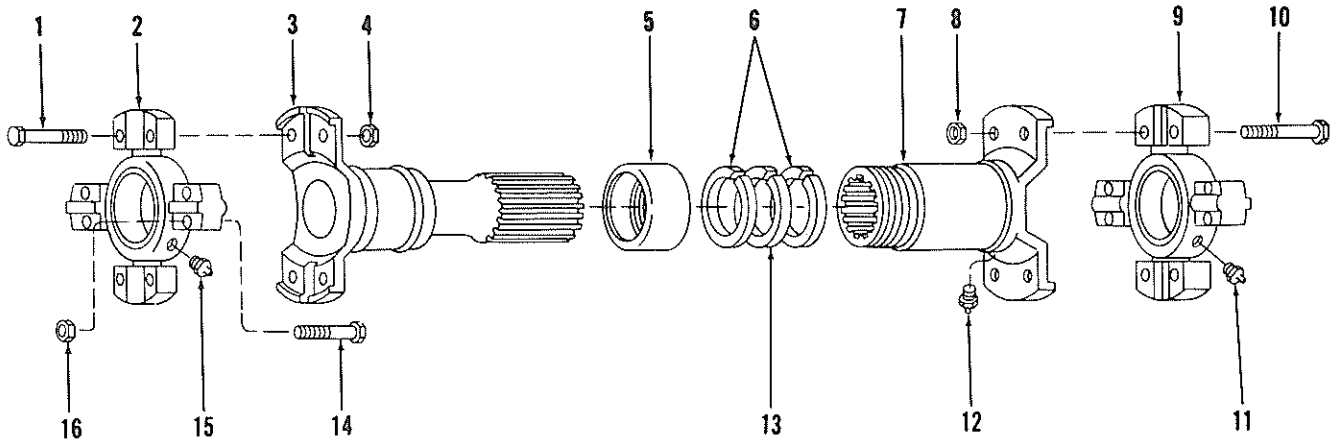
³Inc. 15

⁵Inc. 11

²Inc. 5, 6, 13

⁴Inc. 5, 6, 12, 13

Propeller Shaft Assembly Ensemble d'arbre d'entraînement Gelenkwelle, vollständig Conjunto de eixo propulsor Conjunto de árbol propulsor



TS-1138

No.	Transmission à essieu arrière	Coussinet central à essieu avant	Transmission au coussinet central	Boîte de vitesses Convertisseur	Description	Qté.
A	550778	1504774	1508467	562694	¹ Arbre d'entraînement	1
B			948363		² Trousse	1
1	940089	940089	18C-838	940089	Boulon	4
1A			4E-07		†Rondelle frein	4
2	944862	944862	948361	944862	³ Croisillon	1
3	940230	948279	948364	946109	Tube	1
4	8D-06	8D-06	Omettre	8D-06	Ecrou	4
5	940090	940090	Voir B	940090	Pièce de retenue	1
6	940091	940091	Voir B	Omettre	Rondelle	2
7	940224	940224	948362	946110	⁴ Accouplement	1
8	8D-06	8D-06	Omettre	8D-06	Ecrou	4
9	944862	944862	948361	944862	⁵ Croisillon	1
10	940089	940089	18C-838	940089	Boulon	4
10A			4E-07		†Rondelle frein	4
11	10H-35	10H-25	10H-25	10H-35	Graisser	1
12	10H-25	10H-25	10H-25	10H-25	Graisser	1
13	940092	940092	Voir B	940092	Bourre	1
14	940089	940089		940089	Boulon	8
15	10H-35	10H-35	10H-35	10H-35	Graisser	1
16	8D-06	8D-06	8D-06	8D-06	Ecrou	8

¹Inc. 1→16

²Inc. 5, 6, 13

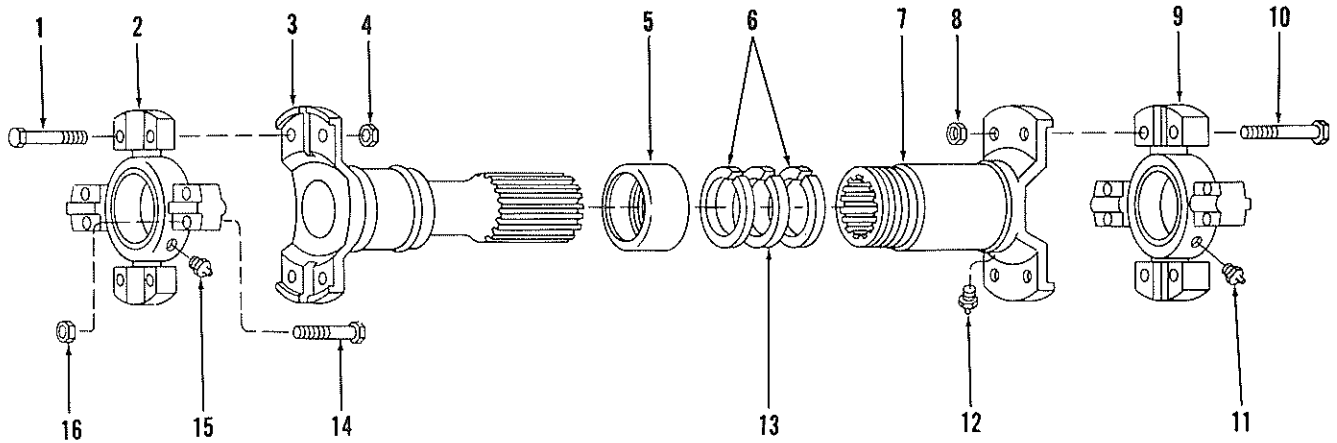
³Inc. 15

⁴Inc. 5, 6, 12, 13

⁵Inc. 11

Propeller Shaft Assembly
Ensemble d'arbre d'entraînement
Gelenkwelle, vollständig
Conjunto de eixo propulsor
Conjunto de árbol propulsor

CLARK



TS-1138

Nr	Getriebe zu Hinterachse	Mittelager zu Vorderachse	Getriebe zu Mittelager	Getriebe Konverter	Benennung	Anzahl
A	550778	1504774	1508467	562694	¹ Gelenkwelle	1
B			948363		² Satz	1
1	940089	940089	18C-838	940089	Bolzen	4
1A			4E-07		[†] Sicherungsscheibe	4
2	944862	944862	948361	944862	³ Federbandkupplung	1
3	940230	948279	948364	946109	Rohr	1
4	8D-06	8D-06	Auslassen	8D-06	Mutter	4
5	940090	940090	Siehe B	940090	Halter	1
6	940091	940091	Siehe B	Auslassen	Dichtungsring	2
7	940224	940224	948362	946110	⁴ Schlupfkupplung	1
8	8D-06	8D-06	Auslassen	8D-06	Mutter	4
9	944862	944862	948361	944862	⁵ Federbandkupplung	1
10	940089	940089	18C-838	940089	Bolzen	4
10A			4E-07		[†] Sicherungsschiebe	4
11	10H-35	10H-25	10H-25	10H-35	Schmiernippel	1
12	10H-25	10H-25	10H-25	10H-25	Schmiernippel	1
13	940092	940092	Siehe B	940092	Filz	1
14	940089	940089		940089	Bolzen	8
15	10H-35	10H-35	10H-25	10H-35	Schmiernippel	1
16	8D-06	8D-06	8D-08	8D-06	Mutter	8

¹Inc. 1→16

²Inc. 5, 6, 13

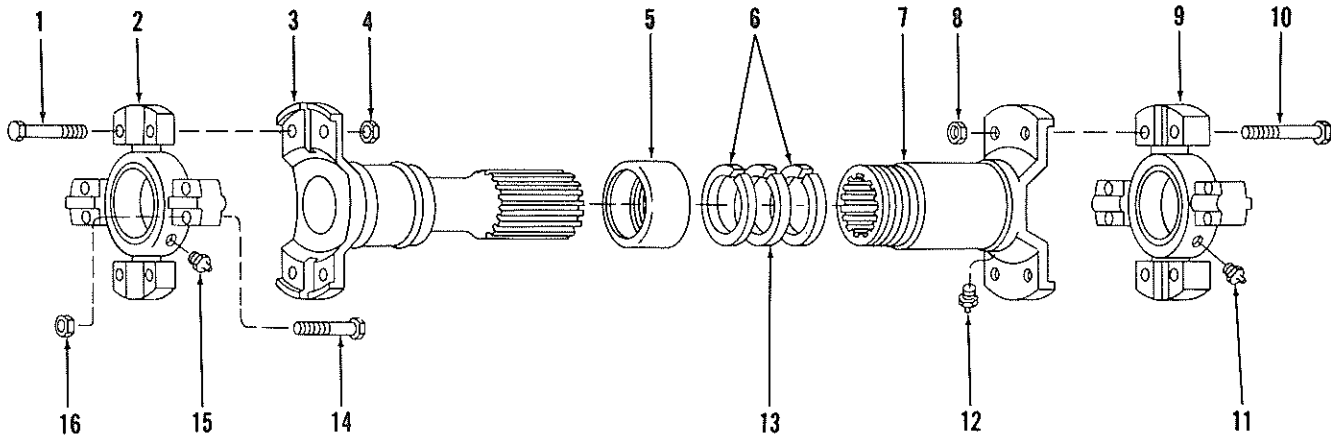
³Inc. 15

⁴Inc. 5, 6, 12, 13

⁵Inc. 11

PM 2994
Printed in U.S.A.

Propeller Shaft Assembly Ensemble d'arbre d'entraînement Gelenkwelle, vollständig Conjunto de eixo propulsor Conjunto de árbol propulsor



TS-1138

No	Transmissão a eixo traseiro	Rolamento central a eixo dianteiro	Transmissão a rolamento central	Transmissão Conversor	Descrição	Quantidade
A	550778	1504774	1508467	562694	¹ Eixo propulçor	1
B			94836		² Joho	1
1	940089	940089	18C-838	940089	Cavilha	4
1A			4E-07		†Arruela de pressão	4
2	944862	944862	948361	944862	³ Cruzeta	1
3	940230	94879	948364	946109	Tubo	1
4	8D-06	8D-06	Omitir	8D-06	Porca	4
5	940090	940090	Veja B	940090	Rententor	1
6	940091	940091	Veja B	Omitir	Arruela	2
7	940224	940224	948362	946110	⁴ Flange deslizante	1
8	8D-06	8D-06	Omitir	8D-06	Porca	4
9	944862	944862	948361	944862	⁵ Cruzeta	1
10	940089	940089	18C-838	940089	Cavilha	4
10A			4E-07		†Arruela de pressão	4
11	10H-35	10H-25	10H-25	10H-35	Graxeira	1
12	10H-25	10H-25	10H-25	10H-35	Graxeira	1
13	940092	940092	Veja B	940092	Feltro	1
14	940089	940089		940089	Cavilha	8
15	10H-35	10H-35	10H-25	10H-35	Graxeira	1
16	8D-06	8D-06	8D-08	8D-06	Porca	8

¹Inc. 1→16

²Inc. 5, 6, 13

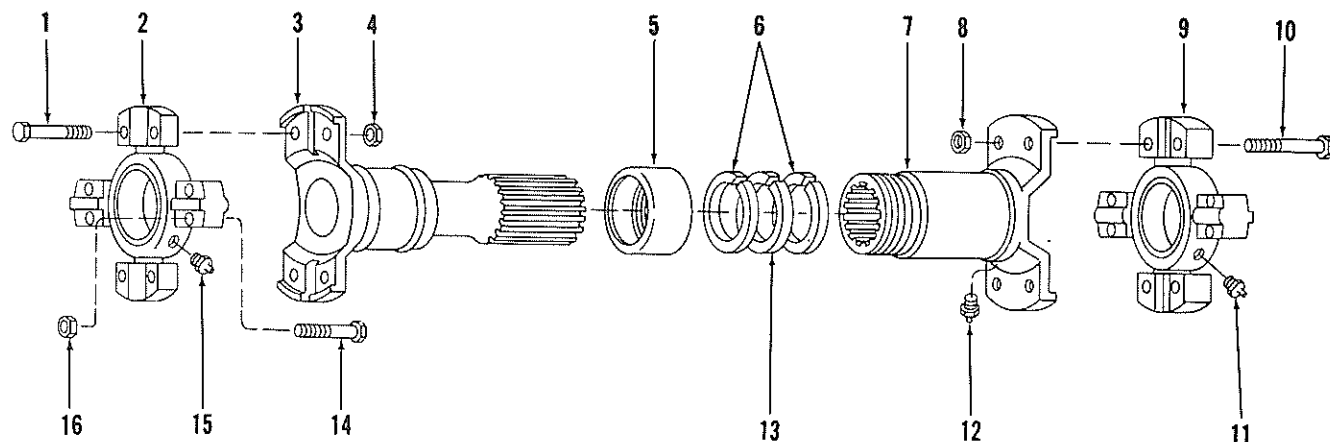
³Inc. 15

⁴Inc. 5, 6, 12, 13

⁵Inc. 11

Propeller Shaft Assembly
Ensemble d'arbre d'entraînement
Gelenkwelle, vollständig
Conjunto de eixo propulsor
Conjunto de árbol propulsor

CLARK



TS-1138

No	Transmisión a eje trasero	Cojinete central a eje delantero	Transmisión a cojinete central	Transmisión Convertidor	Descripción	Cantidad
A	550778	1504774	1508467	562694	¹ Árbol propulsor	1
B			948363		² Juego	1
1	940089	940089	18C-838	940089	Bulón	4
1A			4E-07		†Arandela seguridad	4
2	944862	944862	948361	944862	³ Cruceta	1
3	940230	948279	948364	946109	Tubo	1
4	8D-06	8D-06	Omitir	8D-06	Tuerca	4
5	940090	940090	Véase B	940090	Pieza de retención	1
6	940091	940091	Véase B	Omitir	Arandela	2
7	940224	940224	948362	946110	⁴ Brida deslizante	1
8	8D-06	8D-06	Omitir	8D-06	Tuerca	4
9	944862	944862	948361	944862	⁵ Cruceta	1
10	940089	940089	18C-838	940089	Bulón	4
10A			4E-07		†Arandela seguridad	4
11	10H-35	10H-25	10H-25	10H-35	Grasera	1
12	10H-25	10H-25	10H-25	10H-25	Grasera	1
13	940092	940092	Véase B	940092	Filtro	1
14	940089	940089		940089	Bulón	8
15	10H-35	10H-35	10H-25	10H-35	Grasera	1
16	8D-06	8D-06	8D-08	8D-06	Tuerca	8

¹Inc. 1→16

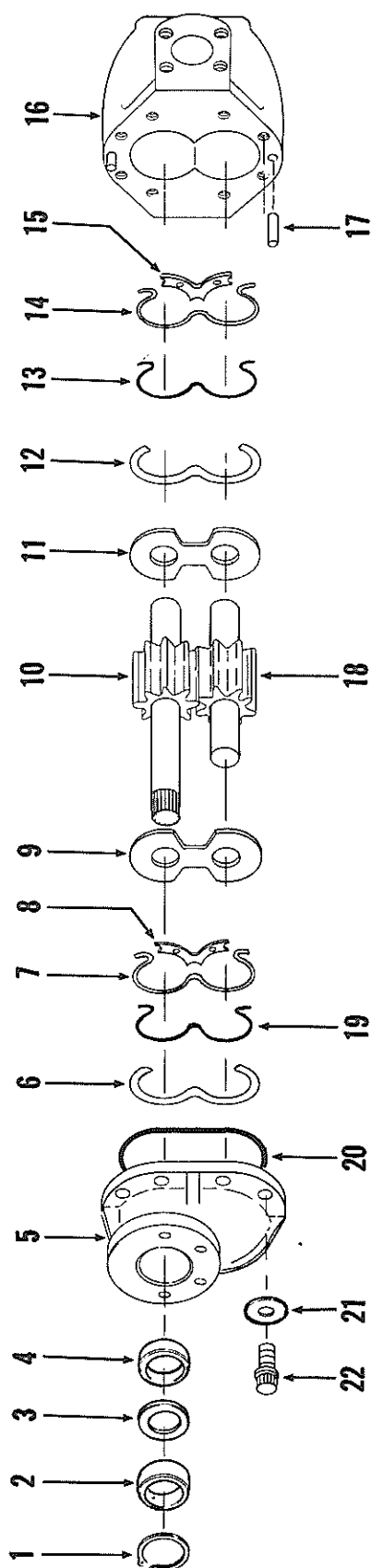
²Inc. 5, 6, 13

³Inc. 15

⁴Inc. 5, 6, 12, 13

⁵Inc. 11

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N UBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



TS-13313

Pump Assembly, Main
Pompe principale, ensemble
Hauptpumpe vollständig
Bomba principal, conjunto
Bomba principal, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{1,6} 1519912	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	^{7,8} 1519913	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
C	^{2,6} 948377	1	Repair kit major	rép majeure trse	Reptrsatz Haupt	rep maior jogo	rep mayor jgo
D	^{2,7} 947272	1	Repair kit major	rép majeure trse	Reptrsatz Haupt	rep maior jogo	rep mayor jgo
E	³ 947273	1	Repair kit minor	répar mineure trs	Nebenreptrsatz	rep menor jogo	rep menor jgo
1	661416	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
2	947274	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
3	946205	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
4	947274	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
5	947270	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
7	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
8	⁴ _____	—	Plate	plaque	Platte	placa	placa
9	⁴ _____	—	Plate	plaque	Platte	placa	placa
10	⁵ _____	—	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
11	⁴ _____	—	Plate	plaque	Platte	placa	placa
12	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
13	947276	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
15	⁴ _____	—	Plate	plaque	Platte	placa	placa
16	⁶ 948376	1	Body	carrosserie	Karosserie	carroçria	carrocería
16A	⁷ 947271	1	Body	carrousserie	Karosserie	carroçria	carrocería
17	946100	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
18	⁵ _____	—	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
19	947276	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
20	58K46	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
21	946271	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	23C-820	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Inc. 1 → 16, 17 → 22

²Inc. 1 → 4, 6 → 15, 17 → 21

³Inc. 1 → 4, 6 → 9, 11 → 15, 19, 20, 21

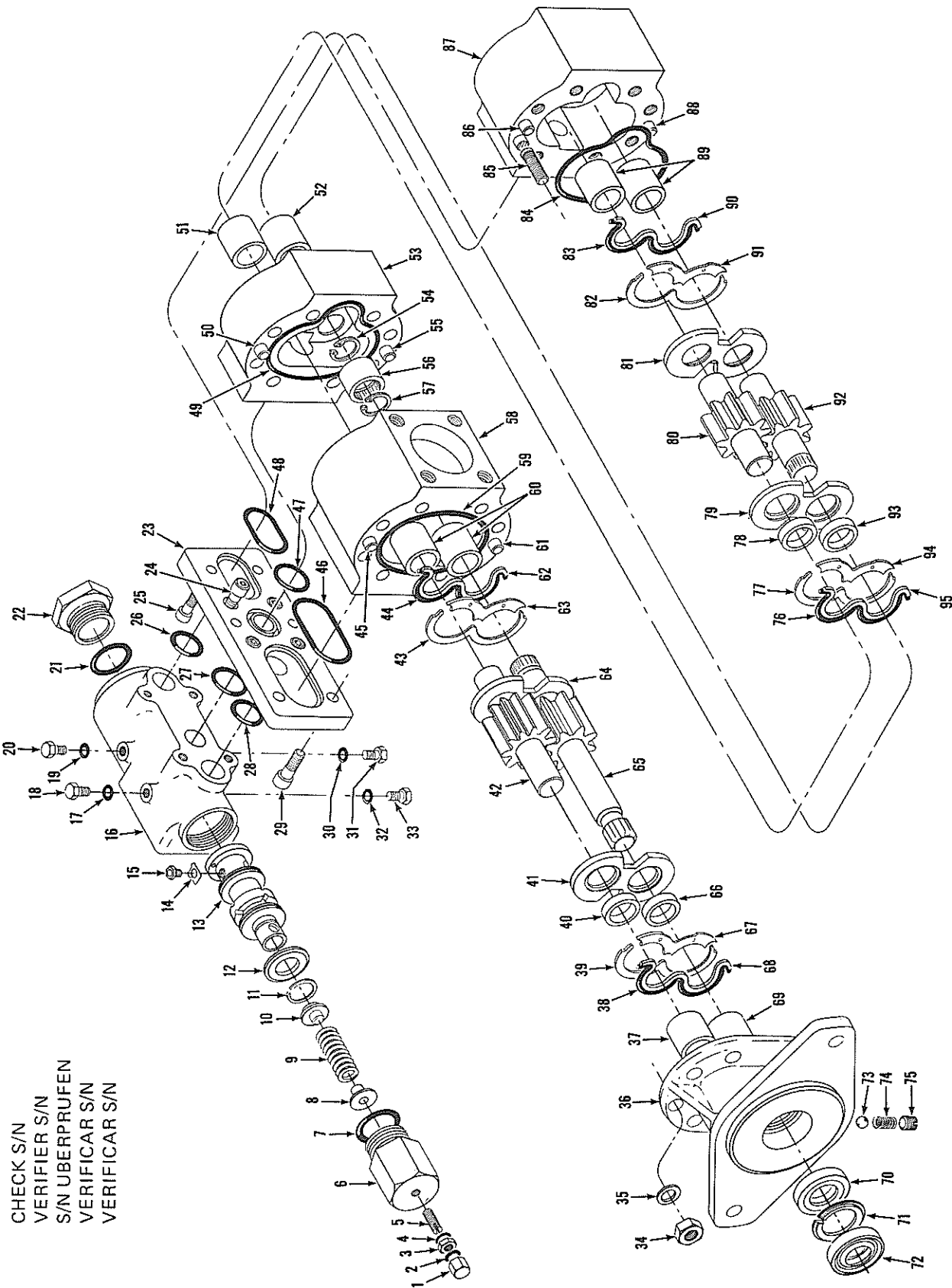
⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase B & C

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁶Cummins 443A101 & →

⁷G.M. 447A101 & →

⁸Inc. 1 → 15, 16A → 22



CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRÜFEN
VERIFICAR S/N

Pump Assembly, Steering *
Pompe de direction, ensemble *
Lenkungpumpe, vollständig *
Bomba de direção, conjunto *
Bomba de dirección, conjunto *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A 1, 21	1519916	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	949501	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
C	949484	1	Body kit front	trse carrosserie AV	Karosseriesatz V	jgo carroçaria DI	jgo carrocería DE
D	949485	1	Gear kit front	engrenage av jeu	Vorderzahnradatz	engr dianteiro jôgo	engr delantero juego
E	949482	1	Body kit rear	trse carrosserie AR	Karosseriesatz H	jgo carroçaria TR	jgo carrocería TR
F	949481	1	Gear kit rear	engrenage ar jeu	Hinterzahnradatz	engr traseiro jôgo	engr trasero juego
G	949486	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
H	948568	1	Pressure plate kit	plaque pression jeu	Druckplattensatz	placa pressão jôgo	placa presión jgo
I	949480	1	O-ring kit adapter	adap jeu joint torique	O-Ringsatz-Zwischstk	adaptador jgo anêl-O	adapt jgo anillo-O
J	949487	1	Spool kit	tiroir jeu	Spulensatz	carretel jôgo	carrete juego
K	949015	1	O-ring kit plug	jeu bouch joint tor	O-Ringsatzstopfen	bujão jô anel-O	tapón juego anillo-O
1	948441	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	25K-20014	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
3	948440	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	25K-20014	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	949356	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	949020	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
7	91F-12	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	948590	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
9	949019	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
10	948589	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
11	9J-40	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	948434	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención
13	949492	1	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
14	949498	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	948767	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15A	949493	2	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15B	949494	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
16	949491	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
17	91F-3	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
18	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
19	91F-3	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
20	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
21	91F-12	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O

*Cummins 443A101→174, 443A101FSC→253FSC, G.M. 447A101→160, 447A101FSC→110FSC

¹Inc. 1→95

²Inc. 1→22, 30→33

³Inc. 40, 42, 45, 50, 54→58, 61, 65, 66

⁴Inc. 42, 65

⁵Inc. 53, 54, 56, 57, 78, 80, 86→88, 92, 93

⁶Inc. 80, 92

⁷Inc. 38, 39, 43, 44, 59, 62, 68, 70→72, 76, 77, 82→84, 90, 95

⁸Inc. 38, 39, 41, 43, 44, 49, 59, 62→64, 67, 68, 76, 77, 79, 81→84, 90, 91, 94, 95

⁹Inc. 26→28, 46→48

¹⁰Inc. 7, 9, 11→14

¹¹Inc. 2, 4, 7, 17, 19, 21, 30, 32

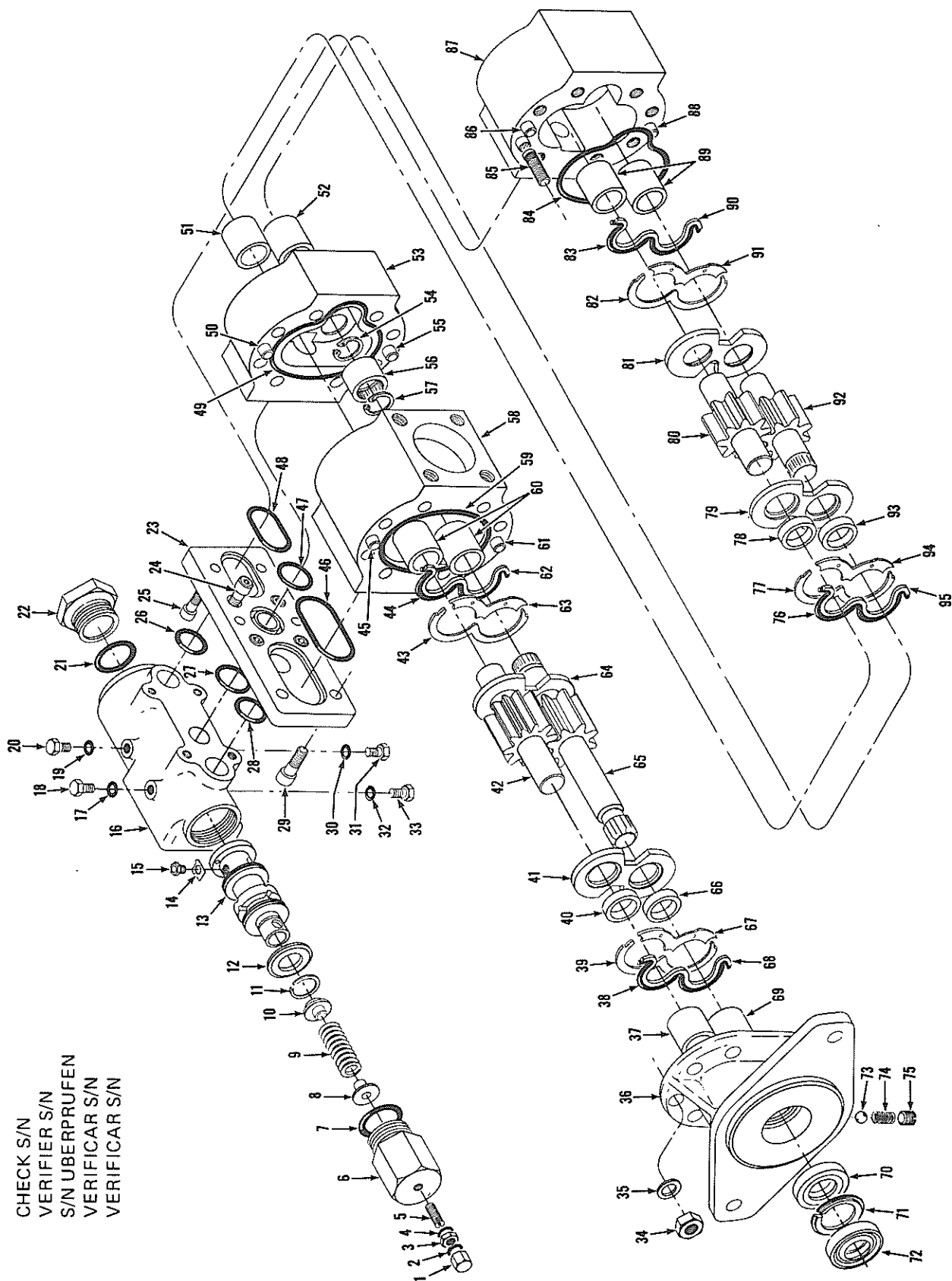
²¹For replacement use 960449. See S.G. 508 & 521A

²¹Pour remplacement employer 960449. Voir S.G. 508 e 521A

²¹Für Austausch verwenden 960449. Siehe S.G. 508 und 521A

²¹Para a reposição usar 960449. Ver S.G. 508 e 521A

²¹Para recambio emplear 960449. Ver S.G. 508 y 521A



CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRÜFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N

TS-11561

Pump Assembly, Steering *
Pompe de direction, ensemble *
Lenkumpumpe, vollständig *
Bomba de direção, conjunto *
Bomba de dirección, conjunto *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
22	948581	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
23	949495	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
24	11G-614	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	11G-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	58K-123	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
27	58K-128	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
28	58K-123	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
29	11G-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	91F-3	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
31	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
32	91F-3	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
33	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
34	954277	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	946271	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	12949483	1	Flange assy	bride ens	Flansch vollst	flange conj	brida conj
37	§ ¹³	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
38	§ ¹⁴	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
39	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
40			Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
41	§ ¹⁵	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
42	§ ¹⁶	1	Idler gear front	pignon fou AV	Zwischenzahnrad V	pinhão louco DI	engranaje loco DE
43	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
44	§ ¹⁴	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
45	946100	1	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
46	58K-128	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
47	25K-40114	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
48	58K-127	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
49	§ ¹⁵	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
50	946100	1	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
51	§ ¹⁷	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
52	§ ¹⁷	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
53	18948703	1	Pump brg plate	corps pompe palier	Pumpenghse Lager	corpo bomba rodam	cuerpo bomba cojine
54	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
55	946100	1	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
56	948429	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
57	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
58	19949488	1	Body front	carrosserie AV	Karosserie V	carroçaria DI	carrocería DE
59	58K46	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
60	§ ²⁰	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
61	946100	1	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
62	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
63	§ ¹⁵	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
64	§ ¹⁵	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
65	§ ¹⁶	1	Drive gear front	engrenage entrmt av	Antrieb V	engrenagem aciona di	engranaje acciona de

*Cummins 443A101→174, 443A101FSC→253FSC, G.M. 447A101→160, 447A101FSC→110FSC

¹²Inc. 37, 69

¹³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 36

¹⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase G & H

¹⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase H

¹⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase C & D

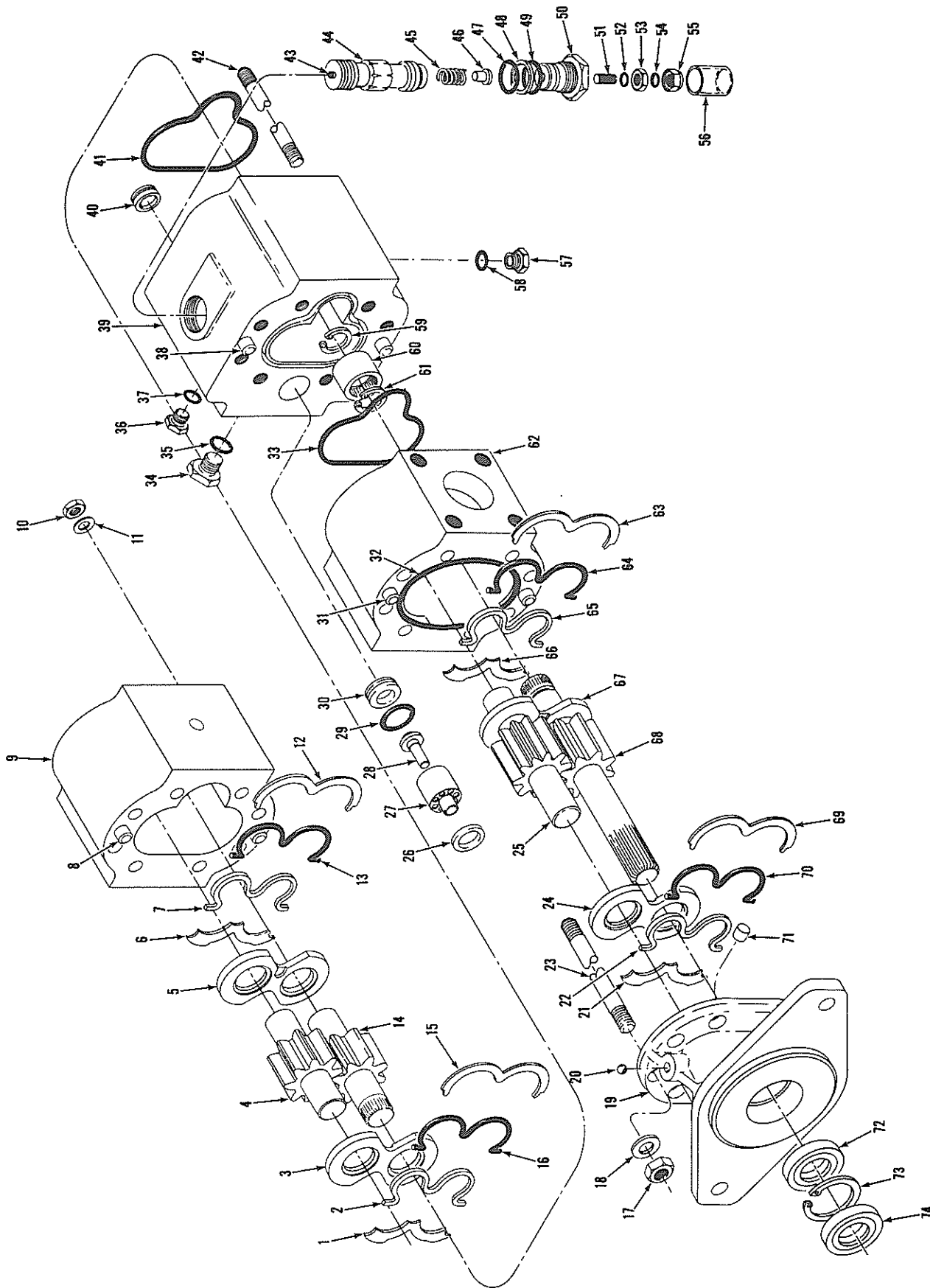
¹⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 53

¹⁸Inc. 51, 52

¹⁹Inc. 60

²⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase 58

HYDRAULIC PUMP



Pump Assembly, Steering *
Pompe de direction, ensemble *
Lenkumpumpe, vollständig *
Bomba de direção, conjunto *
Bomba de dirección, conjunto *

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
38	91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
39	24K-7	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
40	§ ⁸ _____	—	Valve body	corps soupape	Ventil Körper	corpo válvula	cuerpo válvula
41	664140	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
42	6190217	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
43	664140	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
44	960727	1	Set screw	vis à pointe	Gewindestift	parafuso fixador	tornillo reten
45	960765	1	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
46	949019	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
47	91F11	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
48	960726	1	Set screw	vis à pointe	Gewindestift	parafuso fixador	tornillo reten
49	948440	1	Jam nut	ecrou de bloquage	Sperrmutter	porca freio	tuerca de ajuste
50	948441	1	Acorn Nut	ecrou à chapeau	Knopfmutter	porca boleada	tuerca
51	25K-20014	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
52	960724	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
53	948590	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
54	960725	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
55	25K-20108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
56	948571	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
57	948570	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
58	§ ⁹ _____	—	Body front	carrosserie AV	Karosserie V	carroçaria DI	carrocería DE
59	946100	2	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
60	§ ⁷ _____	—	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
61	§ ⁷ _____	—	Ring retainer	arrêtoir de bague	Halte-Ring	anel retentor	retenedor del anillo
62	§ ⁹ _____	—	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
63	§ ⁷ _____	—	Ring retainer	arrêtoir de bague	Halte-Ring	anel retentor	retenedor del anillo
64	6190211	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
65	§ ⁷ _____	—	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
66	§ ⁹ _____	—	Flange	bride	Flansch	flange	brida
67	946099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
68	946205	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
69	946099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello

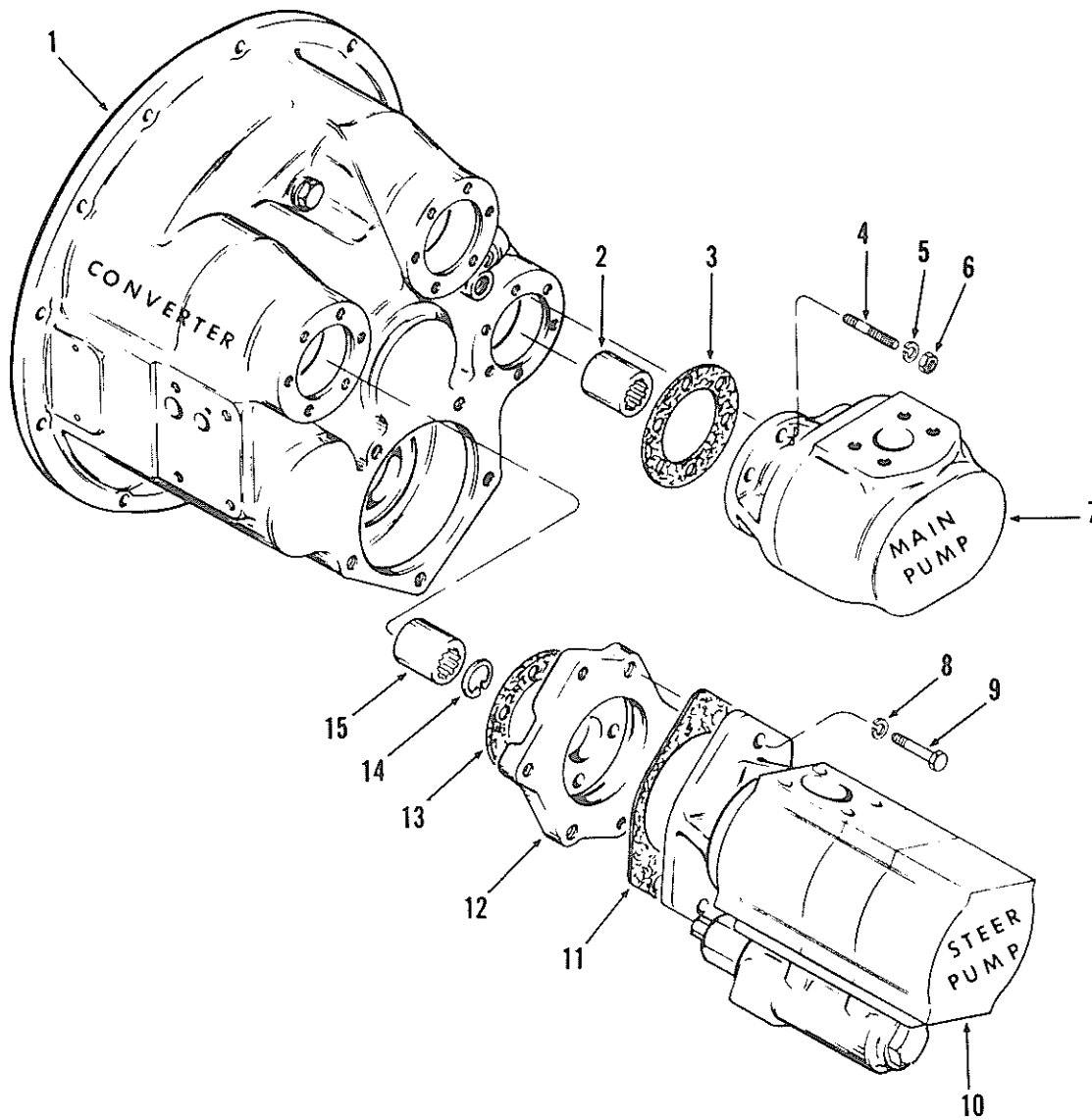
*Cummins 443A175 & →, 443A254FSC → 443A439FSC, G.M. 447A161 & →, 447A111FSC → 447A177FSC

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase E

⁸See, Voir, Siehe, Veja, Véase C

⁹See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

Pump Attaching Parts
Pièces fixation de pompe
Pumpeneinbauteile
Peças de amarração da bomba
Piezas de fijación de bomba



TS-11405

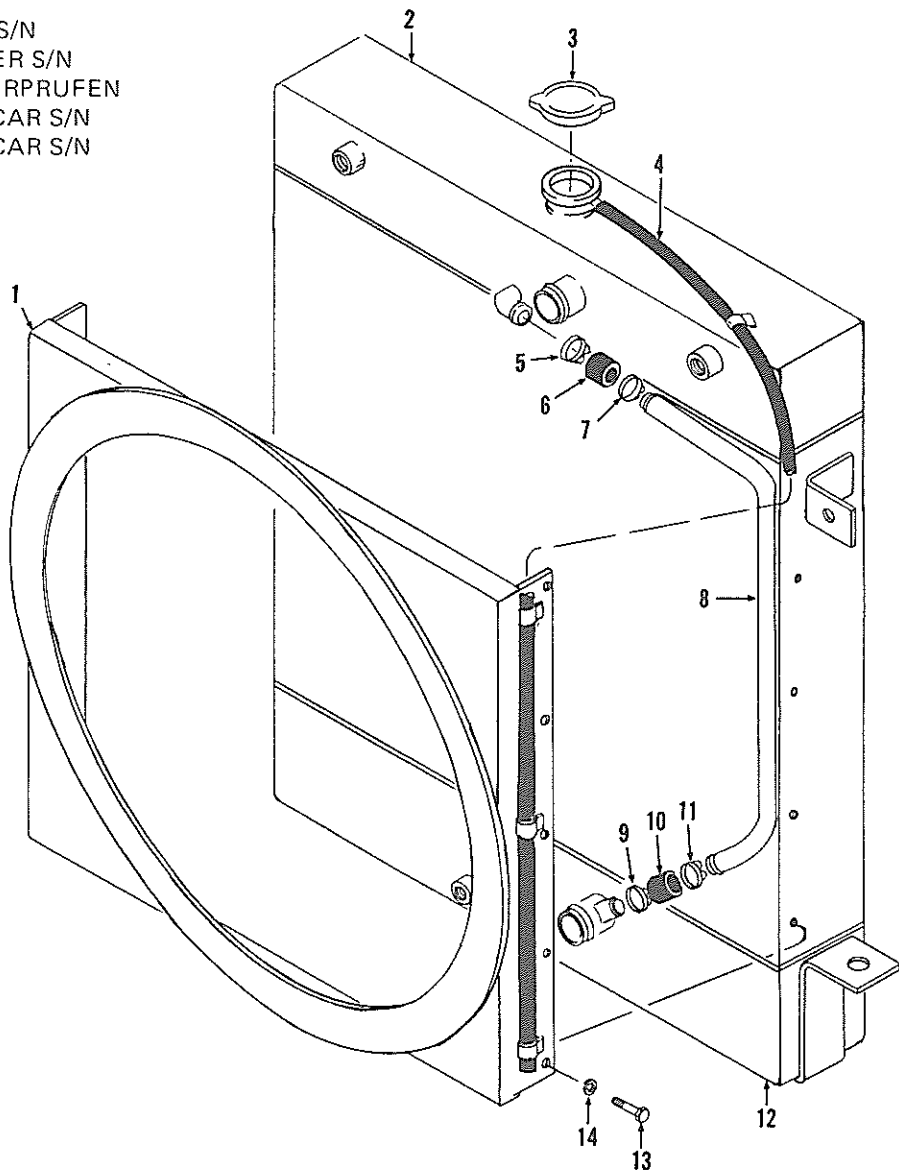
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmtnwdlr vollst	conversor conj	convertidor conj
2	214962	1	Sleeve drive shaft	manchon arbre transm	Muffe Kardanwelle	luva eixo propulsor	manguito eje transm
3	235961	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
4	1502715	4	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
5	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	¹	1	Pump main	pompe principale	Hauptpumpe	bomba principal	bomba principal
8	4E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
9	23C-1024	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	¹	1	Pump steering	pompe direction	Pumpe Lenkungs	bomba direção	bomba dirección
11	561807	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
12	216388	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
13	235961	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
14	664140	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
15	² 801346	1	Sleeve drive shaft	manchon arbre transm	Muffe Kardanwelle	luva eixo propulsor	manguito eje transm

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 14



CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



TS-13600

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	960347	1	Shroud	enveloppe	Umkleidung	proteção	envolvente
2	² 1518547	1	Radiator	radiateur	Kühler	radiador	radiador
3	863364	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	³ 945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
5	4H-24	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
6	960349	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	4H-24	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
8	960348	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
9	4H-24	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
10	960349	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	4H-24	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
12	960346	1	Bottom tank	réservoir inférieur	Unterer Tank	reservatório inferior	depósito inferior
13	1C-610	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	4E-06	10	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad

*Cummins 443A101 &→

²1518546 Spec. No.

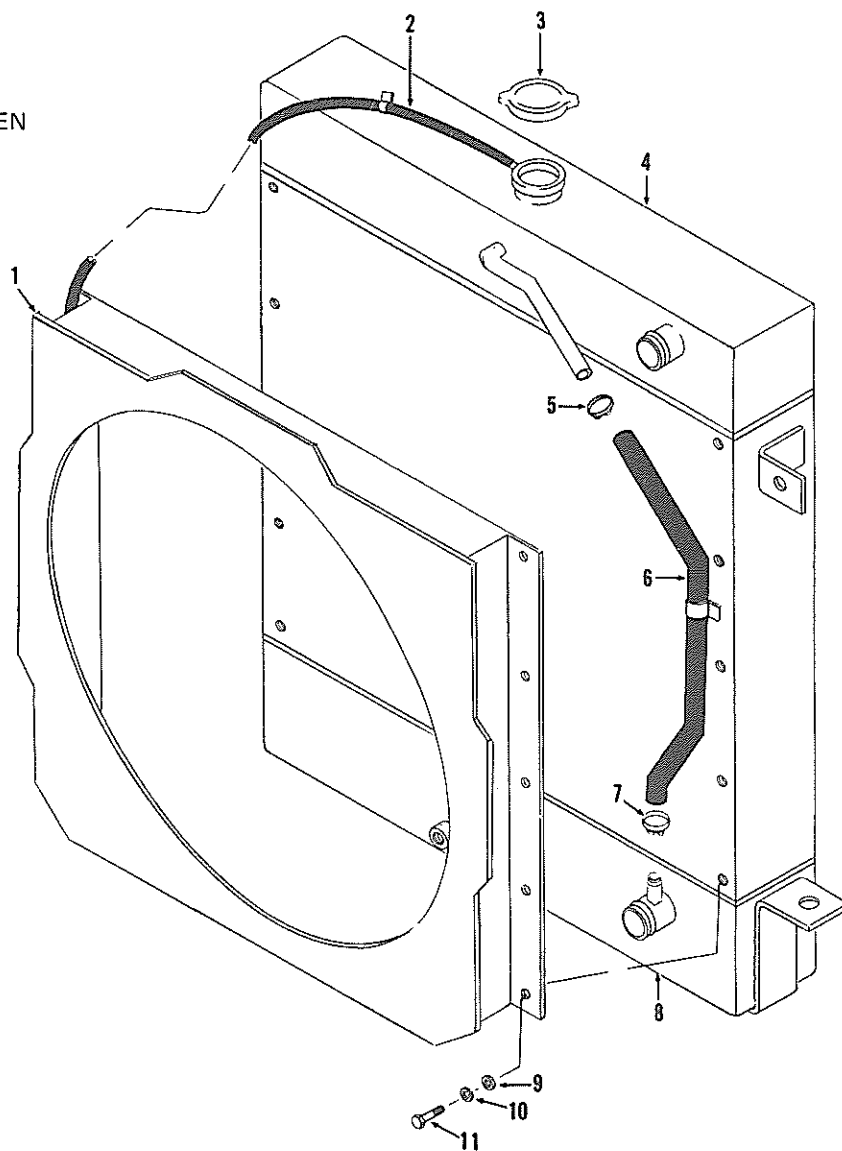
³49.5" (1257,3 mm)

⁴Inc. 1→14

Radiator Assembly *
Ensemble de radiateur *
Kühler vollständig *
Conjunto do radiador *
Conjunto del radiador *

CLARK

CHECK S/N
 VERIFIER S/N
 S/N ÜBERPRUFEN
 VERIFICAR S/N
 VERIFICAR S/N



TS-13599

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	960422	1	Shroud	enveloppe	Umkleidung	proteção	envolvente
2	945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
3	960337	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	2,3,51518547	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
5	4H-24	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
6	1M-08380	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	4H-24	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
8	960424	1	Bottom tank	réservoir inférieur	Unterer Tank	reservatório inferior	depósito inferior
9	657670	10	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	4E-04	10	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	1C-412	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

*Cummins 443A101C & → 443A101FSC & →

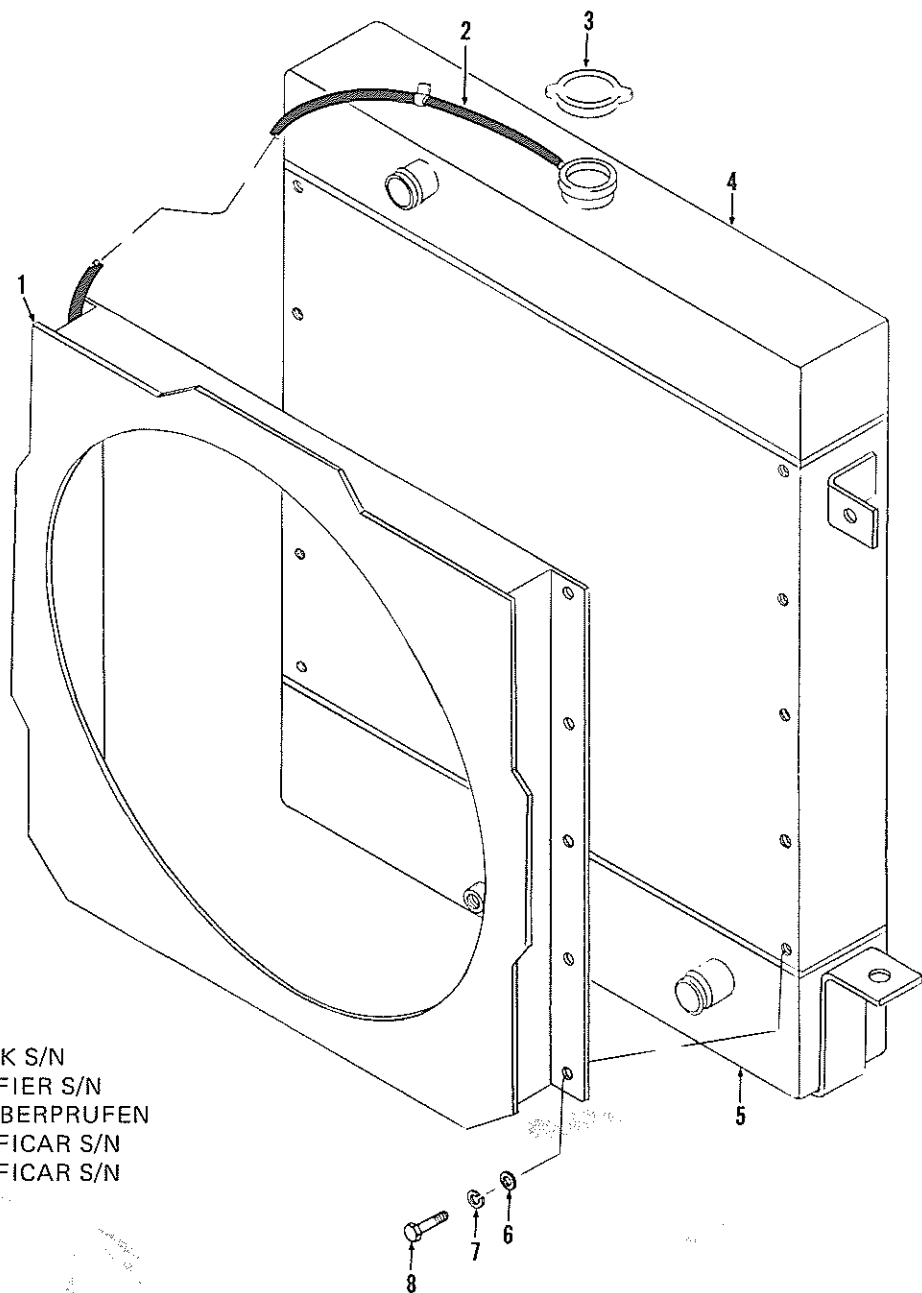
²Inc. 1 → 11

³1518620 Spec. No.

⁴50" (1270 mm)

⁵Hebbelynck #3570371

Radiator Assembly *
Ensemble de radiateur *
Kühler vollständig *
Conjunto do radiador *
Conjunto del radiador *



TS-13597

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	960423	1	Shroud	enveloppe	Umkleidung	proteção	envolvente
2	945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
3	960337	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	2,3,5 2503650	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
5	960425	1	Bottom tank	réservoir inférieur	Unterer Tank	reservatório inferior	depósito inferior
6	657670	10	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	4E-04	10	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	1C-412	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

*G.M. 447A101→140

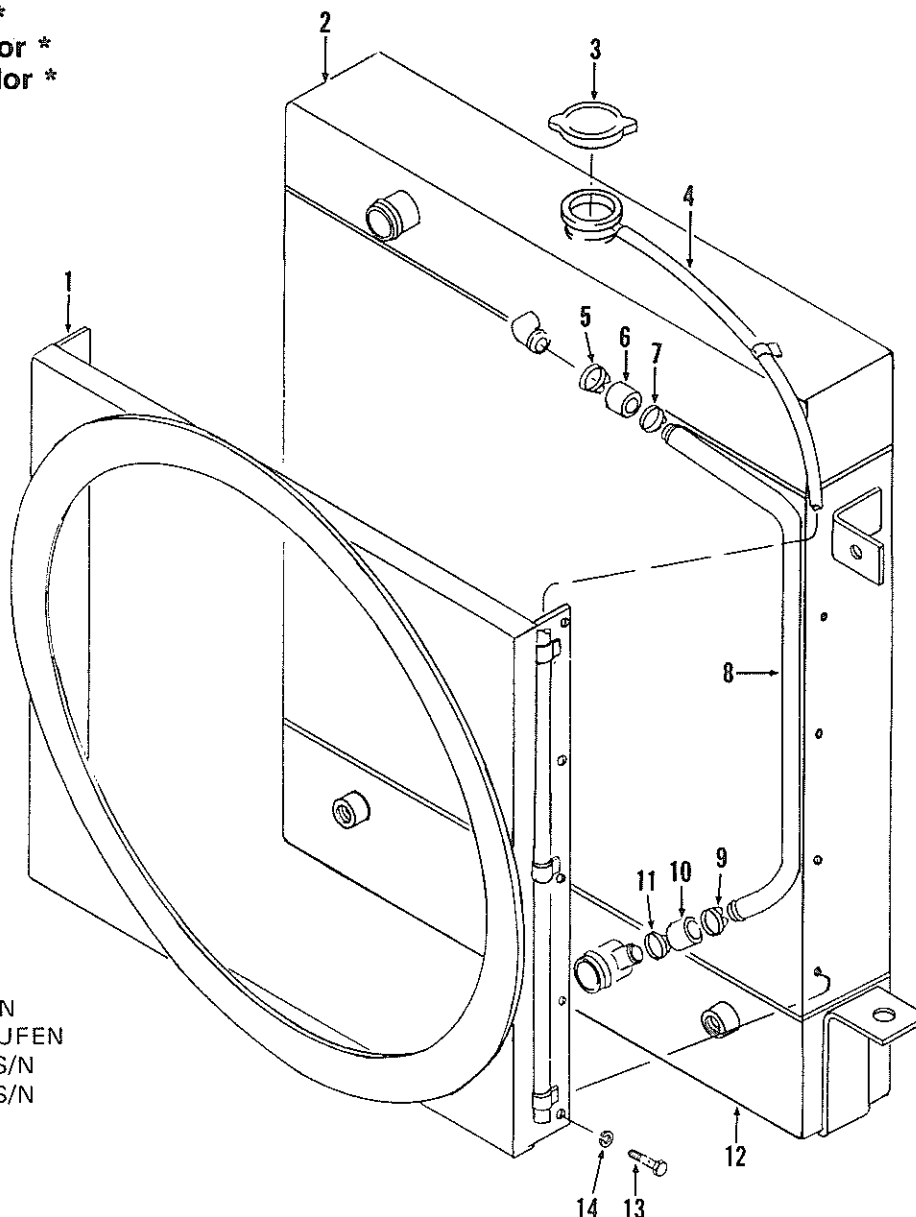
²Inc. 1→8
³2503651 Spec. No.
450" (1270 mm)

⁵For replacement use 2508555 rod plus 1-2508392 tube
⁵Pour remplacement employer 2508555 tige plus 1-2508392 tube
⁵Für Austausch 2508555 Stange plus 1-2508392 Rohr verwenden
⁵Para a reposição usar 2508555 varão plus 1-2508392 tubo
⁵Para recambio emplear 2508555 varilla plus 1-2508392 tubo

Radiator Assembly *
Ensemble de radiateur *
Kühler vollständig *
Conjunto do radiador *
Conjunto del radiador *

CLARK

CHECK S/N
 VERIFIER S/N
 S/N ÜBERPRUFEN
 VERIFICAR S/N
 VERIFICAR S/N



TS-13789

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	² 960345	1	Shroud	enveloppe	Umkleidung	proteção	envolvente
1A	³ 3576017	1	Shroud	enveloppe	Umkleidung	proteção	envolvente
2	^{4,5,6,7} 2508555	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
3	² 863364	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A	³ 3875975	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	^{2,8} 945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
4A	^{3,9} 962363	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
5	4H24	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
6	960349	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
7	4H24	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
8	960348	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
9	4H24	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
10	960349	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
11	4H24	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
12	960344	1	Bottom tank	réservoir inférieur	Unterer Tank	reservatório inferior	depósito inferior
13	²¹ C610	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13A	³¹ C612	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	²⁴ E6	10	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14A	³⁴ E6	12	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad

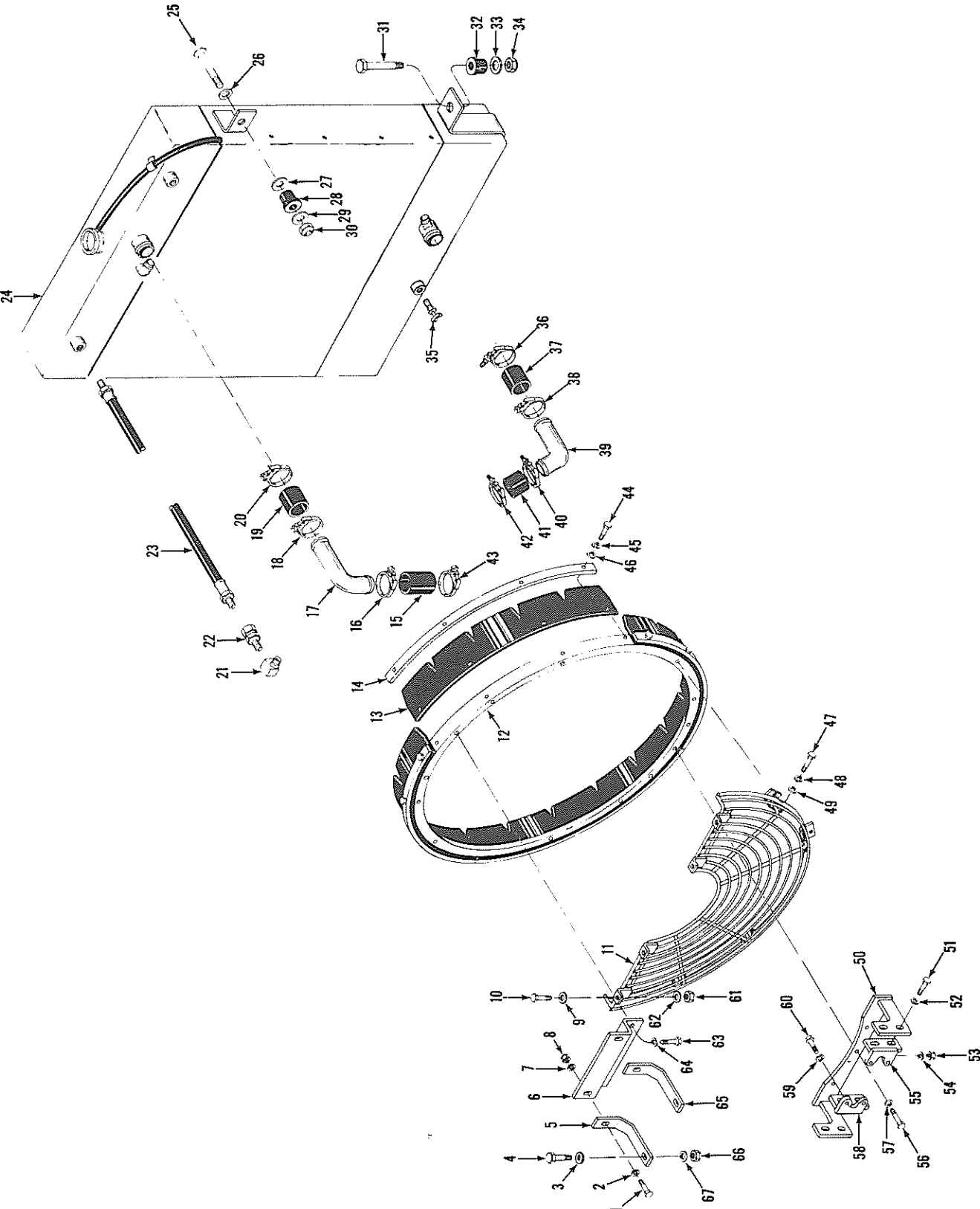
*G.M. 447A141C &→, 447A101FSC &→

²G.M. 447A141C &→
³G.M. 447A101FSC &→

⁴Clark Spec. No. 2503652
⁵Hebbelynck Spec. No. 3570393

⁶Inc. 1, 3, 4, 13, 14
⁷Inc. 1A, 3A, 4A, 13A & 14A

⁸49.5" (1257,3 mm)
⁹55.1" (1400,0 mm)

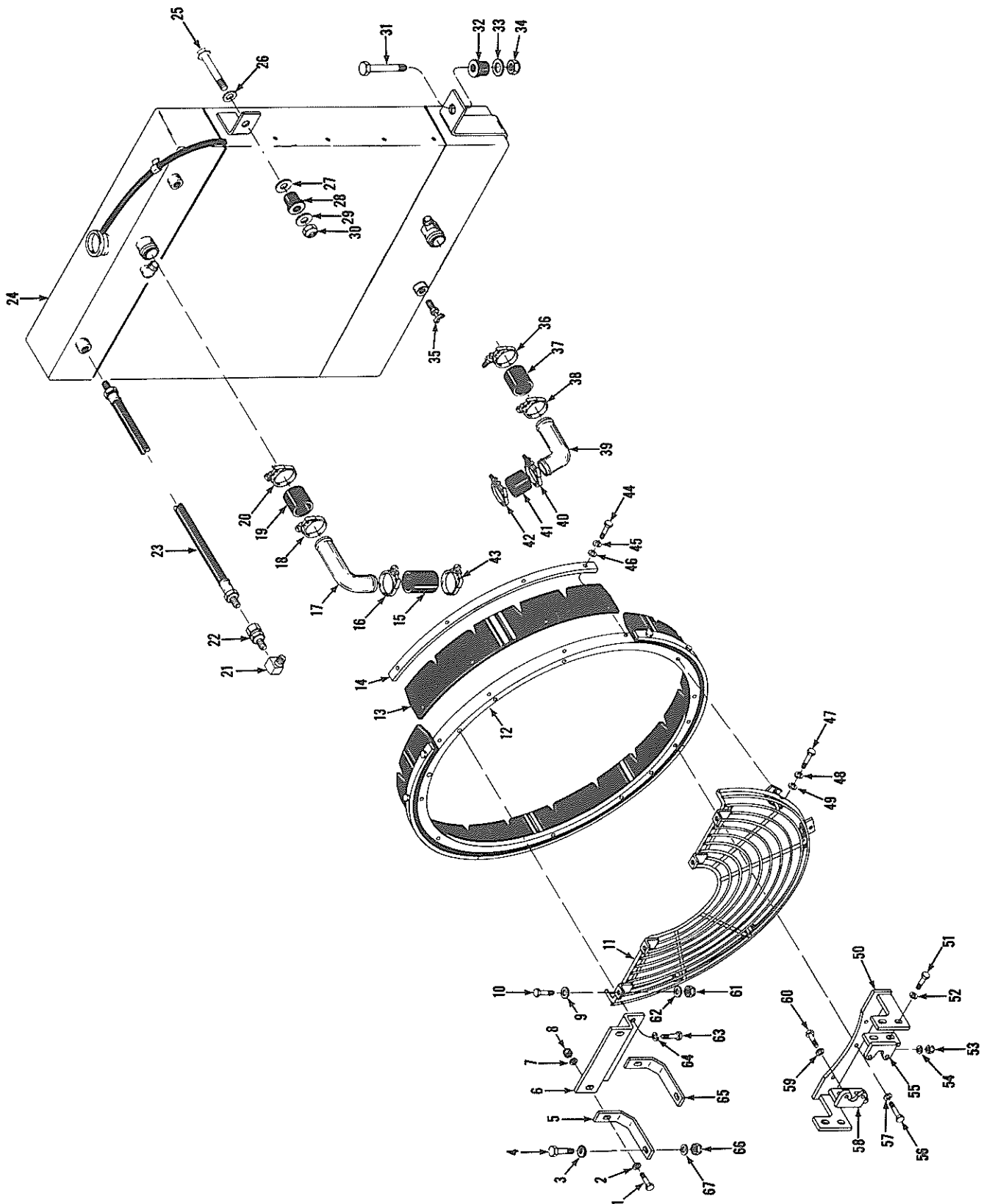


Radiator Connections — Cummins
Connections du radiateur — Cummins
Kühleranschlüsse — Cummins
Conexões do radiador — Cummins
Conecciones del radiador — Cummins

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	2501898	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
6	2501897	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
7	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	24C-624	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9		—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
10	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	1519540	2	Fan guard	prot ventilateur	Ventilatorschutz	proteção ventilador	guarda de ventilador
12	2501908	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
13	2501901	4	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
14	2501902	4	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
15	1M-16044	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
17	1519413	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
18	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
19	1M-16044	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
21	620558	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
22	1517252	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
23	2502152	2	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23A	+33F-2	2	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
23B	+1539058	2	Cable tie	lien cables	Kabelband	liame cabos	atadura cables
24	1	—	Radiator	radiateur	Kühler	radiador	radiador
25	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	25E-22	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
29	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
30	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
33	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

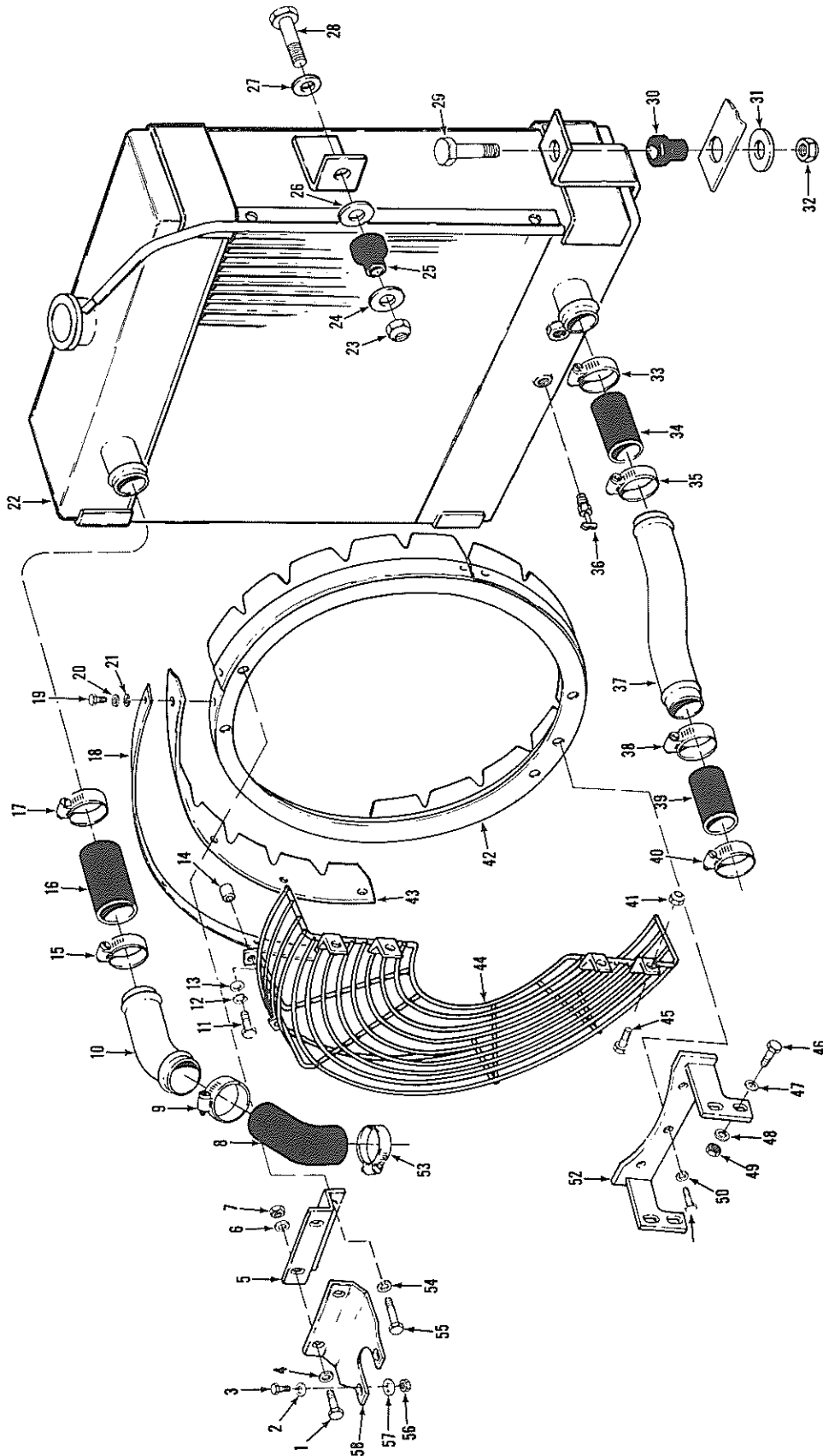
¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



Radiator Connections — Cummins
Connections du radiateur — Cummins
Kühleranschlüsse — Cummins
Conexões do radiador — Cummins
Conecciones del radiador — Cummins

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
35	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
36	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
37	1M-18054	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
38	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
39	2510933	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
40	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
41	1M-18034	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
42	546371	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
43	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
44	23C-512	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	4E-05	16	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
46	25E-15	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
47	23C-616	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
49	25E-17	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	2501899	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
51	24C-628	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
53	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
54	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
55	2501904	1	Bracket LH	support CG	Winkel L	grampo LE	grampa LI
56	23C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
58	2501903	1	Bracket RH	support CD	Winkel R	grampo LD	grampa LD
59	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
60	23C-844	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
61	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
62			Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
63	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
64	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
65	2501898	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
66	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
67	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela



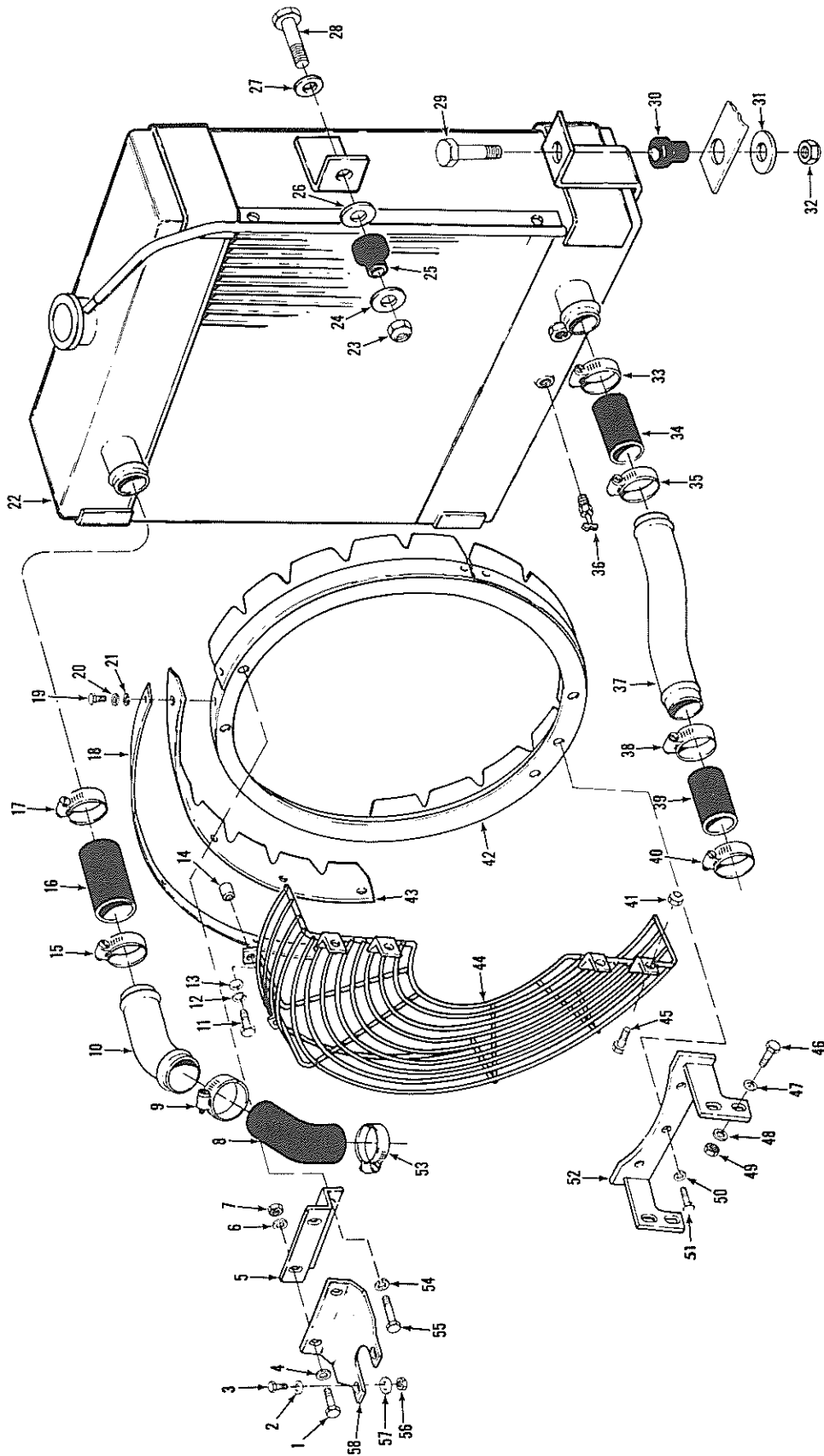
TS-13582

Radiator Connections — G.M.
Connections du radiateur — G.M.
Kühleranschlüsse — G.M.
Conexões do radiador — G.M.
Conecciones del radiador — G.M.

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	2501897	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
6	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	1315546	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
10	2504358	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11	23C-624	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	4E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	25E-17	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	1506856	8	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
15	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	1M-16044	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
18	2501902	4	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
19	23C-512	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	25E-15	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	4E-05	16	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	1	1	Radiator	radiateur	Kühler	radiador	radiador
23	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
26	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	25E-22	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



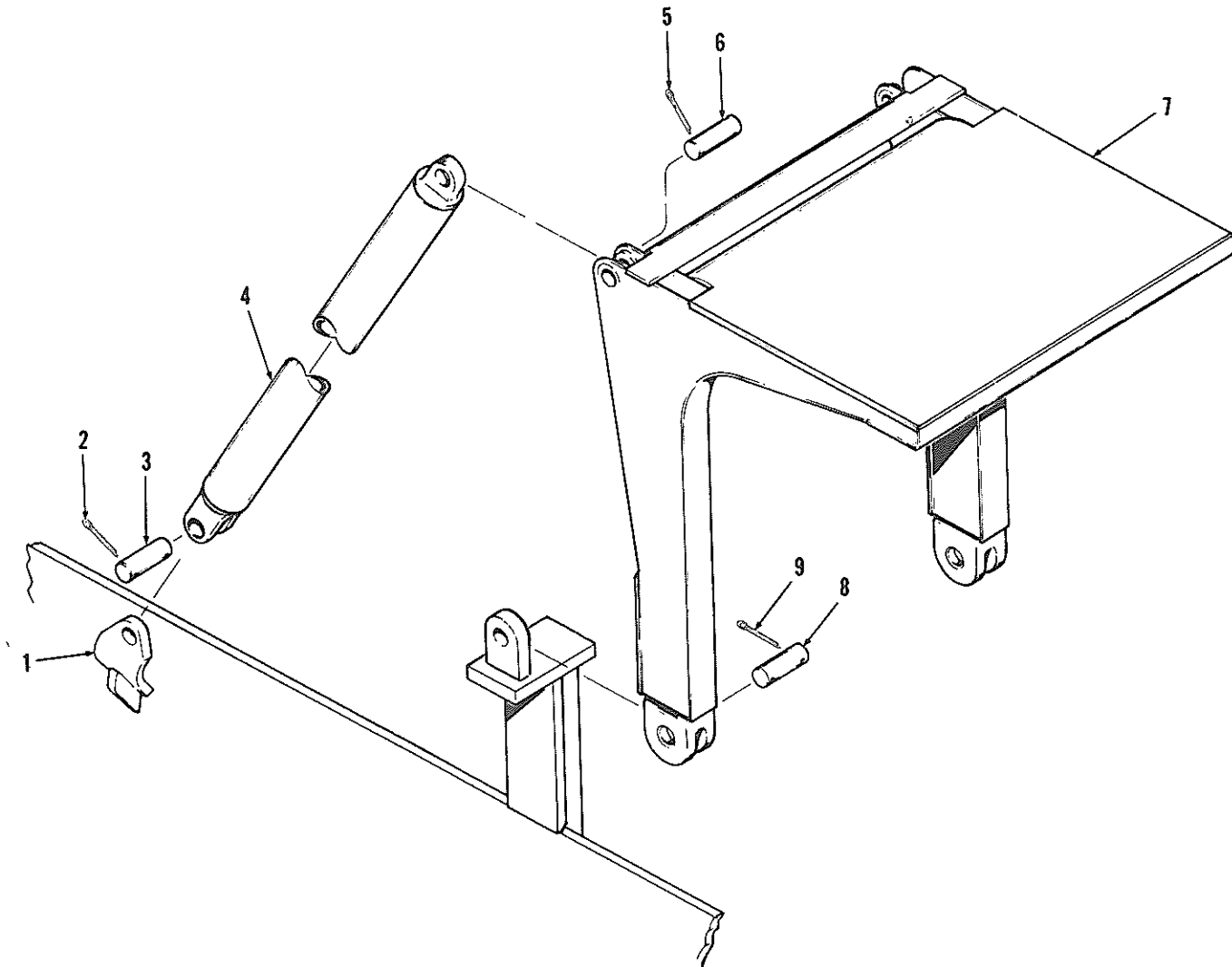
Radiator Connections — G.M.
Connections du radiateur — G.M.
Kühleranschlüsse — G.M.
Conexões do radiador — G.M.
Conecciones del radiador — G.M.

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
31	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
34	1M-16044	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
35	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
36	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
37	2503983	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
37A	2508392	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
38	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
39	1M-16044	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
40	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
41	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
42	2501908	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
43	2501901	4	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
44	1519540	2	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector
45	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	24C-628	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
47	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
49	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
51	23C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	2503860	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
53	540108	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
54	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
55	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
56	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
57	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
58	2503961	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa

2447A101→140

3447A141 &→



TS-11040

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	§	—	Mount	support	Befestigung	apoio	montura
2	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
3	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
3A	1519894	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
3B	†2507221	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
4	2501234	2	Brace	tirant	Halterung	tirante	tensor
5	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
6	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6A	†2507221	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
7	2501237	1	Canopy	dais	Schutzdach	dossel	dosel
8	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
8A	†2507221	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
9	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas



4

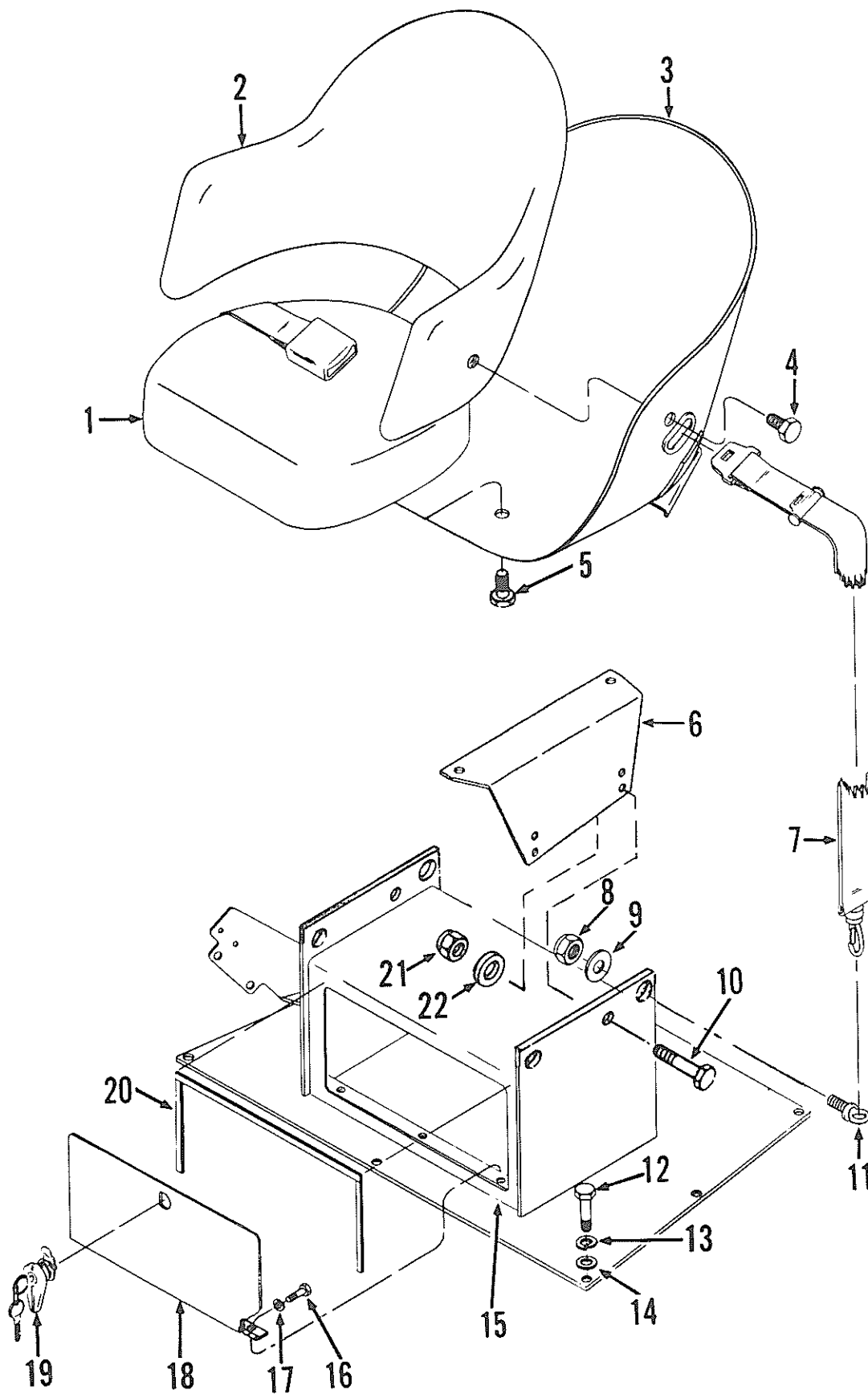
4



4

4





Seat & Support Parts
Siège & pièces de support
Sitz & Einbauteile
Assento e peças de suporte
Asiento y piezas de soporte

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{3,10} 1513559	1	Seat assy	siège ens	Sitz vollst	assento conj	asiento conj
B	^{2,4} 1572355	1	Seat assy	siège ens	Sitz vollst	assento conj	asiento conj
1	¹⁰ 949575	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	cojín asiento
1A	² 944499	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	cojín asiento
2	¹⁰ 6515896	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	cojín asiento
2A	² 944981	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	cojín asiento
3	¹⁰ 949574	1	Shell	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
3A	² 1567163	1	Shell	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
3B	⁵ 9D-5	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	¹ C-610	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4A	⁺ 25E-17	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	¹ C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5A	⁺ 25E-15	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	^{8,9} 2506328	1	Seat support LH	support siege gauche	Sitzst ltnks	suporte assento esq	sosten de asiento izq
6A	⁺ 2506327	1	Seat support RH	support siege droit	Sitzst rechts	suporte assento dir	sosten de asiento der
7	⁵ 1527745	1	Seat belt assy	ceinture sécur ens	Sichrhtgrt vollst	cinto segurança conj	cinturón segur conj
8	[§] 6	—	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	[§] 6	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	² 4C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	[§] 6	—	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhai	cáncamo
12	² 4C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	⁴ E-06	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
14	² 5E-18	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	² 500516	1	Seat support	support siège	Sitzabstützung	suporte assento	soporte asiento
16	² 4C-412	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	⁴ E-04	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
18	¹ 513438	1	Door	porte	Tür	porta	puerta
19	² 520492	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
20	⁷ 1513439	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
21	⁶ 0D-6	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	² 5E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

2443A101ENC & → , 443A101FSC & → , 447A101FSC & →

³Inc. 1, 2, 3, 4 → 5A

⁴Inc. 1A, 2A, 3A → 5A

⁵Inc. 8, 9, 11

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase 7

⁷30" (7,62 mm)

⁸443A101 & → , 447A101 & → , 447A101FSC & →

⁹For 443A101FSC → 142FSC order both L.H. & R.H. supports

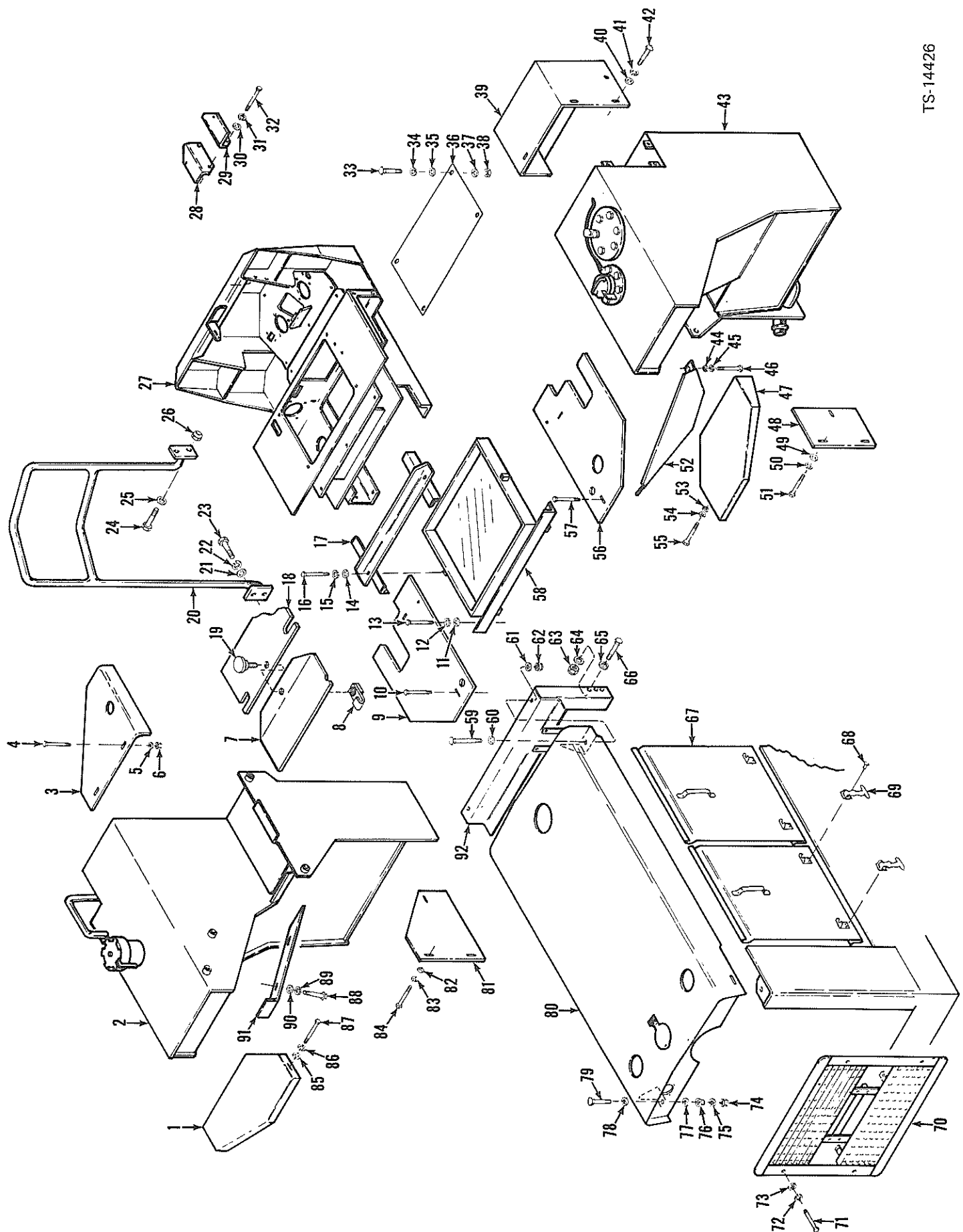
⁹Pour 443A101FSC → 142FSC commander les supports main CG & CD en même temps

⁹Für 443A101FSC → 142FSC Man bestelle R & L Stützen

⁹Para 443A101FSC → 142FSC encomendar ambos soportes LD & LE

⁹Para 443A101FSC → 142FSC debe ordenarse los dos soportes LD & LI

¹⁰443A101 & → , 447A101 & →



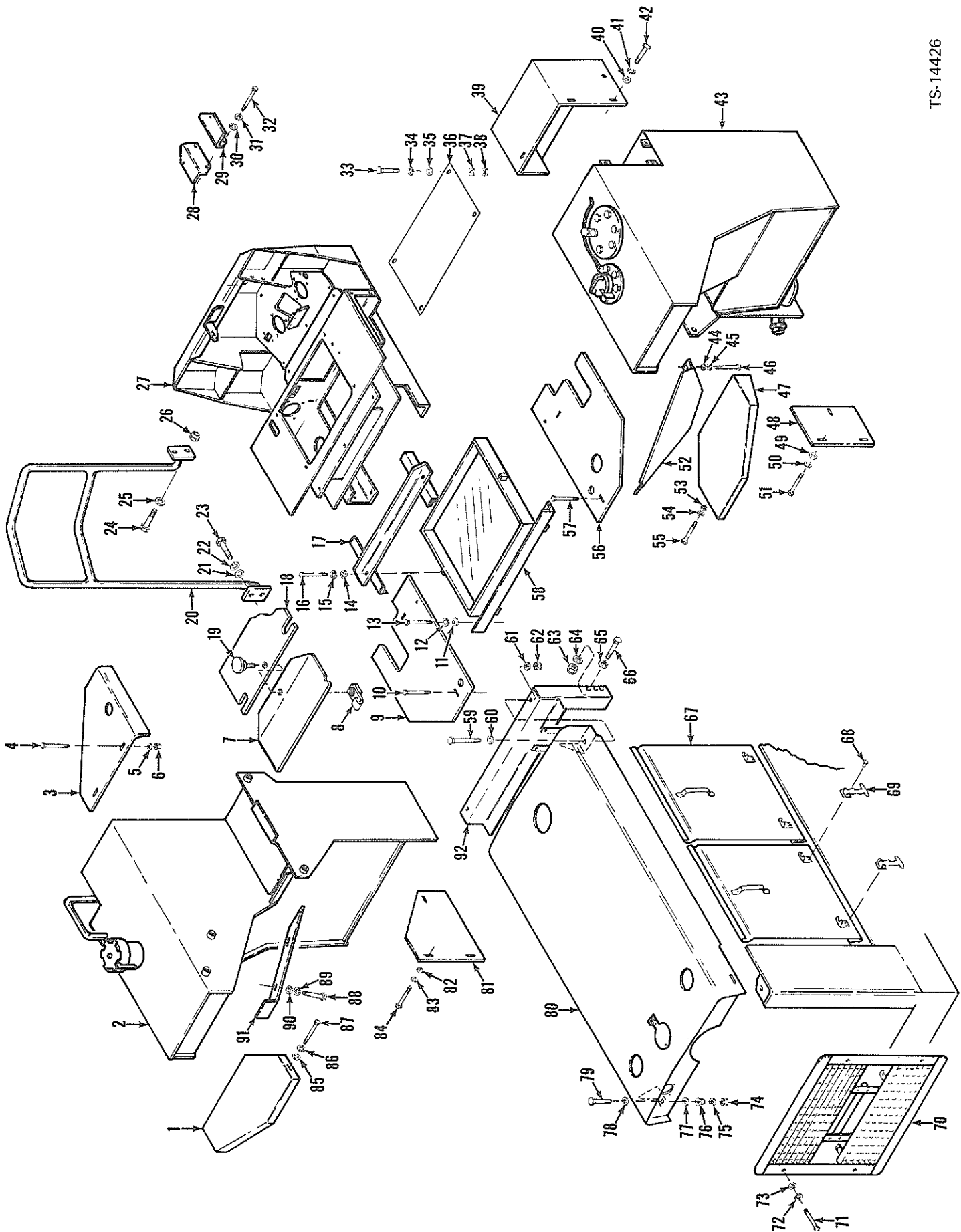
TS-14426

Sheet Metal Group
Groupe de tôles
Abdeckungsgruppe
Grupo da chapa
Grupo de chapa

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2502415	1	Deck rear	pont AR	Boden H	piso TR	piso TR
2	1	—	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
3	1519729	1	Deck plate LH	tôle plancher CG	Bodenplatte L	placa assoalho LE	placa piso LI
4	24C-624	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4A	†4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	656672	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	2508933	1	Cover plate	couvre-joint	Deckelplatte	prato cobertura	cubreplaca
8	5290939	3	Nut caged	écrou prisonnier	Sicherheits Mutter	porca gaiola	tuerca jaula
9	2500107	1	Deck plate LH	tôle plancher CG	Bodenplatte L	placa assoalho LE	placa piso LI
10	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10A	†4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10B	†656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	23C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	24C-6128	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	1519769	1	Battery hold down	fixation batterie	Batteriehalterung	fixador bateria	sujetador bateria
18	2508930	1	Cover plate	couvre-joint	Deckelplatte	prato cobertura	cubreplaca
19	2509675	3	Hand knob	bouton à main	Handknopf	manipula manual	botón de mano
20	1519735	1	Hand rail	main courante	Geländer	corrimão	passamano
21	25E-21	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	24C-824	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	1	1	Cockpit assy	ens cabine conduite	Fahrerstand vollst	conj da cabina	conj de dosel
28	2503408	1	Cover LH	couvercle CG	Deckel R	capa LE	cubierta LI
29	2503407	1	Cover RH	chapeau CD	Deckel R	tampa LD	cubierta LD
30	656672	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
32	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
35	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	2500108	1	Cover plate	couvre-joint	Deckelplatte	prato cobertura	cubreplaca
37	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
39	1519714	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
40	25E-17	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
41	4E-06	5	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
42	24C-616	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	1	—	Hydraulic reservoir	réservoir hydraul	Hydraul Tank	reservatório hidr	depósito hidr
44	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
45	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
46	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
47	2502414	1	Deck rear	pont AR	Boden H	piso TR	piso TR
48	2504234	1	Side panel RH	panneau latéral CD	Seitenblech R	painel lateral LD	panel lateral LD
49	25E-17	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
51	24C-620	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	2504238	1	Cover RH	chapeau CD	Deckel R	tampa LD	cubierta LD

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Cummins



TS-14426

Sheet Metal Group
Groupe de tôles
Abdeckungsgruppe
Grupo da chapa
Grupo de chapa

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
53	656672	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
54	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
55	24C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
56	2500106	1	Deck plate RH	plate-forme droite	Deckplatte rechts	chapa convés dir	plataforma, derecha
56A	2505143	1	Deck plate RH	plate-forme droite	Deckplatte rechts	chapa convés dir	plataforma, derecha
57	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57A	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
57B	656672	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
57C	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57D	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
57E	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
58	2502764	1	Battery tray	cuvette de batterie	Batterietablett	bandeja da bateria	bandeja para batería
59	24C-828	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
60	25E-21	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
61	25E-21	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
62	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
63	18D-10	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
64	25E-25	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
65	25E-25	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
66	24C-1032	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
67	2500911	4	Side panel	panneau latéral	Seitenblech	panel lateral	panel lateral
68	1H-306	16	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
69	1545622	8	Latch flexible	loquet souple	Flexibleverschluss	trinco flexível	cerrojo flexible
69A	2504874	4	Latch	loquet	Verschluss	trinco	cerrojo
69B	1H-414	4	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
70	41518953	1	Grille	grille	Grill	grade	careta
70A	2513799	1	Grille	grille	Grill	grade	careta
71	24C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
72	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
73	25E-21	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
74	18D-06	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
75	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
76	568276	4	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
77	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
78	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
79	24C-632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
80	251519487	1	Hood assy	capot ens	Haube vollst	capô conj	capó conj
80A	2504301	1	Hood assy	capot ens	Haube vollst	capô conj	capó conj
80B	1544448	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
80C	1H-508	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
81	2504235	1	Side panel LH	panneau latéral CG	Seitenblech L	panel lateral LE	panel lateral LI
82	25E-17	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
83	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
84	24C-620	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
85	656672	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
86	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
87	24C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
88	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
89	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
90	25E-17	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
91	2504239	1	Cover LH	couvercle CG	Deckel R	capa LE	cubierta LI
92	251519770	1	Support assembly	ass du support	Abstützungseinheit	cj de apoio	disp soporte
92A	2504284	1	Support assembly	ass du support	Abstützungseinheit	cj de apoio	disp soporte

²Cummins

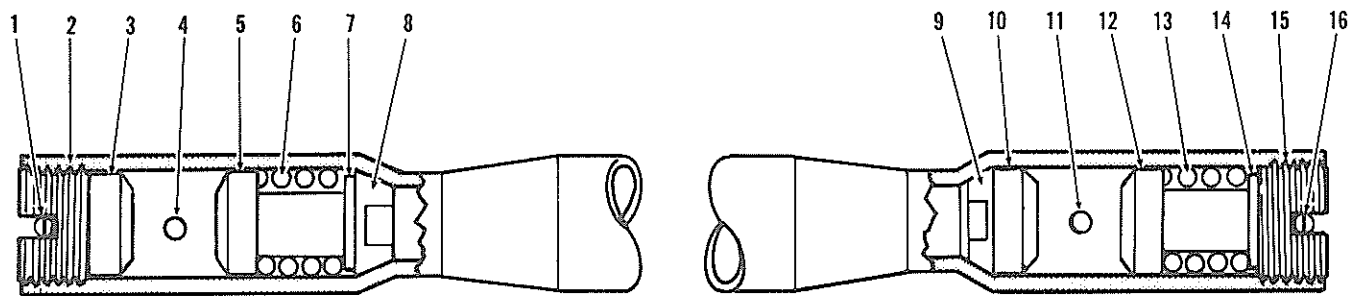
³G.M.

⁴Cummins 443A101→333, 443A101FSC→341FSC, 343FSC→384FSC, 386FSC→391FSC, G.M. 447A101→379, 447A101FSC→152FSC

⁵Cummins 443A334 &→, 443A342FSC, 385FSC, 392FSC &→, G.M. 447A380 &→, 447A153FSC &→

⁶Inc. 80B, 80C

Steering Drag Link
Bielle d'accouplement de direction
Lenkschubstange
Barra da direção
Biela de dirección

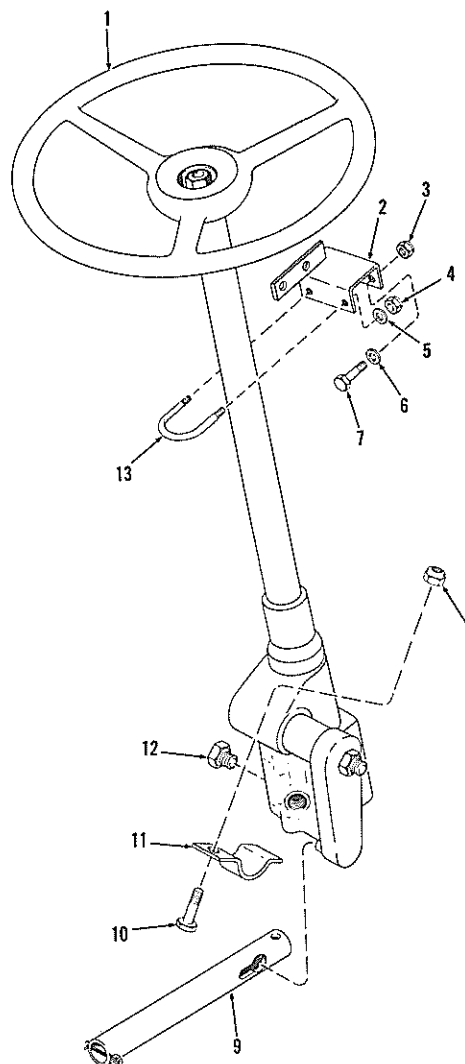


TS-11031

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2568070	1	Drag link assy	bielle accplmnt ens	Lenkschubstg vollst	barra direçãoconj	biela direcn conj
1	1F-432	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	876575	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
4	12H-15	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
5	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
6	865961	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	662691	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
8	865963	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
9	865963	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
10	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
11	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
12	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
13	865961	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
14	662691	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
15	876575	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	1F-432	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas

2Inc. 2, 3, 5→10, 12→15

Steering Gear Mounting
Montage du mécanisme de direction
Lenkungshalterung
Montagem da direção
Montaje de la dirección

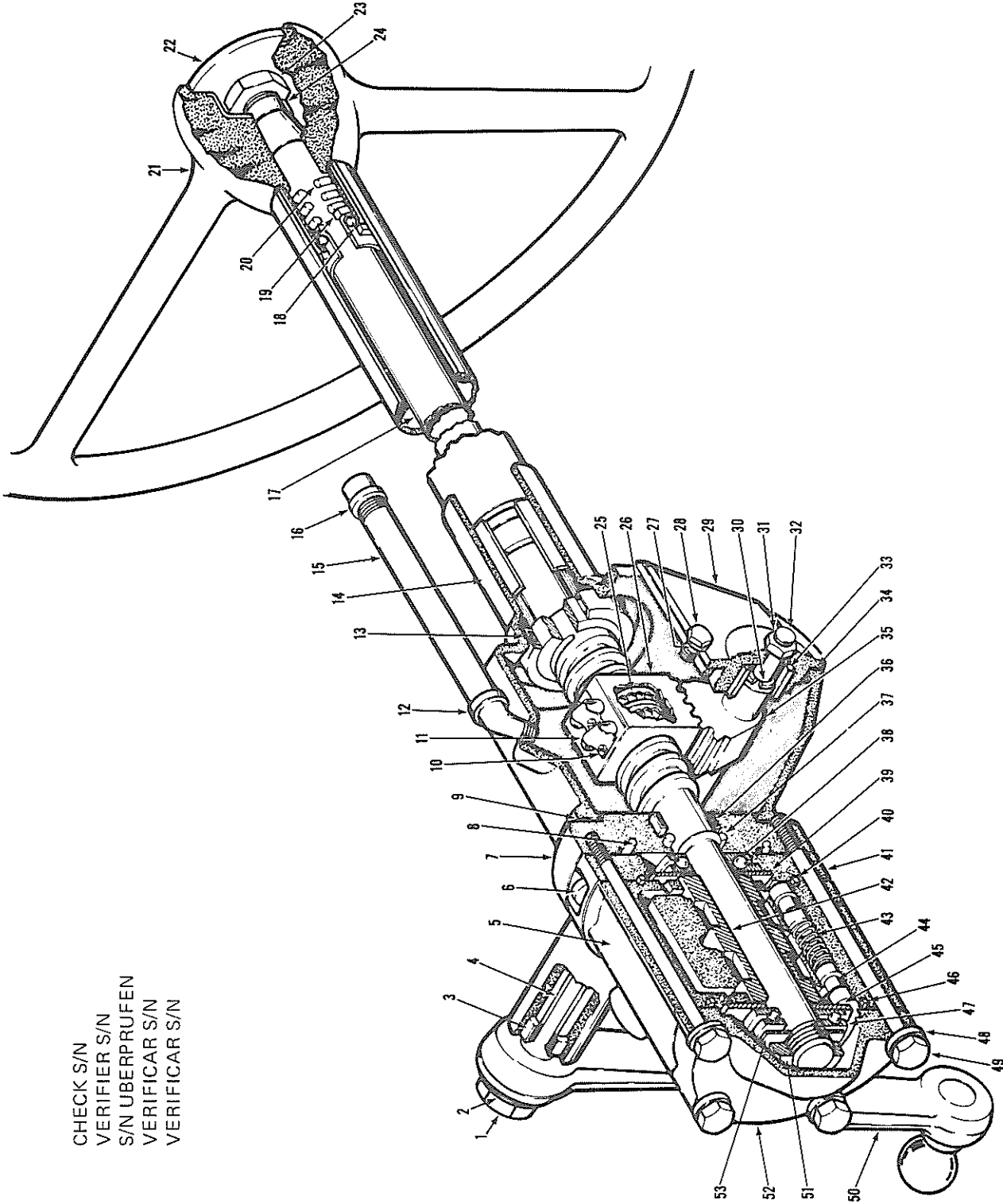


TS-14552

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	1	Steering gear	mécanisme direction	Lenkung Zahnrad	caixa direção	caja dirección
2	2501253	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
3	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	18C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	1	1	Drag link	bielle accouplement	Lenkschubstange	barra direção	barra dirección
10	18C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	550044	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
12	40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
13	1514340	1	U-bolt	boulon U	U-Bolzen	cavilha U	bulón U

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N UBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



Steering Gear Assembly *
Mécanisme de direction *
Lenkung vollständig *
Caixa da direção *
Caja de dirección *

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹⁰ 566434	1	Gear assy	engrenage ens	Zahnrad vollst	engrenagem conj	engranaje conj
1	850756	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	4E-18	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	853391	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
4	853357	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
5	²⁹ 45334	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
6	73G-732	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6A	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	³⁹ 61260	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
8	58K-232	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	853380	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	851762	3	Bolt assy	boulon ens	Bolzen vollst	parafuso conj	bulón conj
11	853527	1	Clamp	pince	Schelle	bracadeira	abrazadera
12	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
13	730143	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
14	⁴⁹ 46138	1	Housing assy	boitier ens	Gehäuse vollst	carcaça conj	carcasa conj
15	5K-432	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel Rohr	niple cano	niple caño
16	22F-4	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
17	⁵⁹ 46139	1	Shaft assy strg	barre direction	Lenkwelle vollst	barra direção conj	barra dircon conj
18	857729	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
19	861768	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	853395	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	⁸ 1508704	1	Steering wheel white	volant dir blanc	Steuerrad weiss	volante dir branco	volante dir blanco
21A	⁹⁵ 18331	1	Steering wheel black	volant dir noir	Steuerrad schwarz	volante dir preto	volante dir negro
22	1517393	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
22A	¹⁶⁵ G-406	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
23	648304	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	853384	1	Key	clavette	Keil	chaveta	chaveta
25	10J-09	106	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
25A	¹⁸⁵ 3526	4	Guide	guide	Führungsstück	guia	guia
26	853525	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	2E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
28	1C-612	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	⁶⁸ 53182	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
30	853187	1	Shim kit	cales jeu	Einlegestücksatz	calços jogo	jgo planchita
31	8D-07	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	851770	1	Adjusting screw	vis réglage	Einstellschraube	parafuso regulador	tornillo regulación
33	⁵ —	—	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
34	851756	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
35	940111	1	Pitman gear	mécanisme direction	Lenkstockzahnrad	engrenagem pitman	engranaje pitman
36	861741	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
37	25K-40108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
38	860997	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
39	943438	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40	58K-237	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
41	943440	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
42	⁵⁷ —	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
43	943437	4	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
44	943436	8	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
45	943438	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

*Cummins 443A101 &→, 443A101FSC→329FSC, 331FSC→340FSC, 361FSC &→, G.M. 447A101 &→, 447A101FSC→140FSC, 146FSC &→

²Inc. 42, 43, 44

³Inc. 36, 37

⁴Inc. 4, 13

⁵Inc. 10, 11, 25, 25A, 26

⁶Inc. 33

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 5

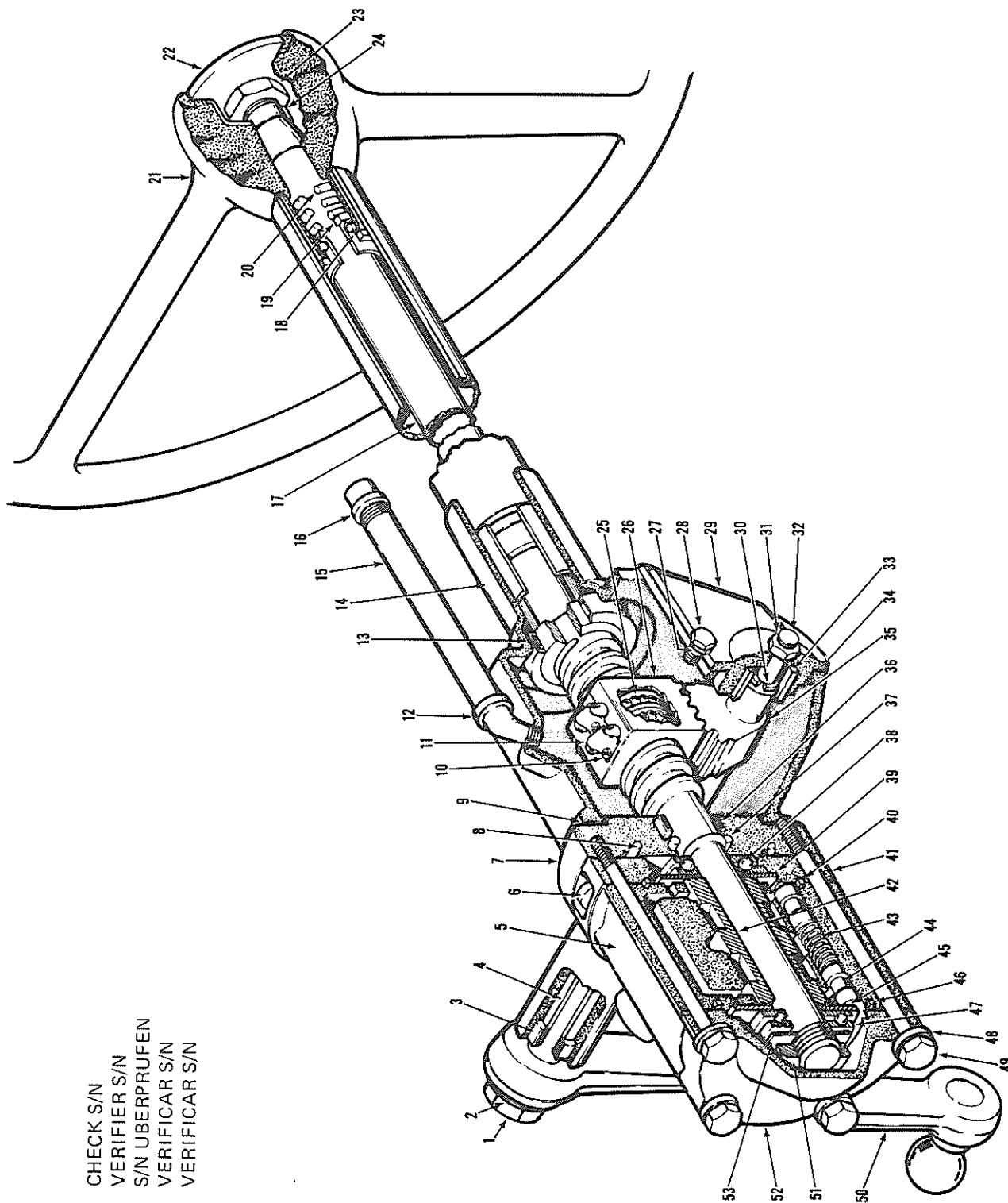
⁸Cummins 443A101 &→, G.M. 447A101 &→

⁹Cummins 443A101ENC &→, 443A101FSC &→, G.M. 447A101FSC &→

¹⁰Inc. 1→11, 13→20, 24→49, 51, 52, 53

¹⁰Inc. 1→11, 13→20, 24→49, 51, 52, 53

CHECK S/N
 VERIFIER S/N
 S/N ÜBERPRÜFEN
 VERIFICAR S/N
 VERIFICAR S/N

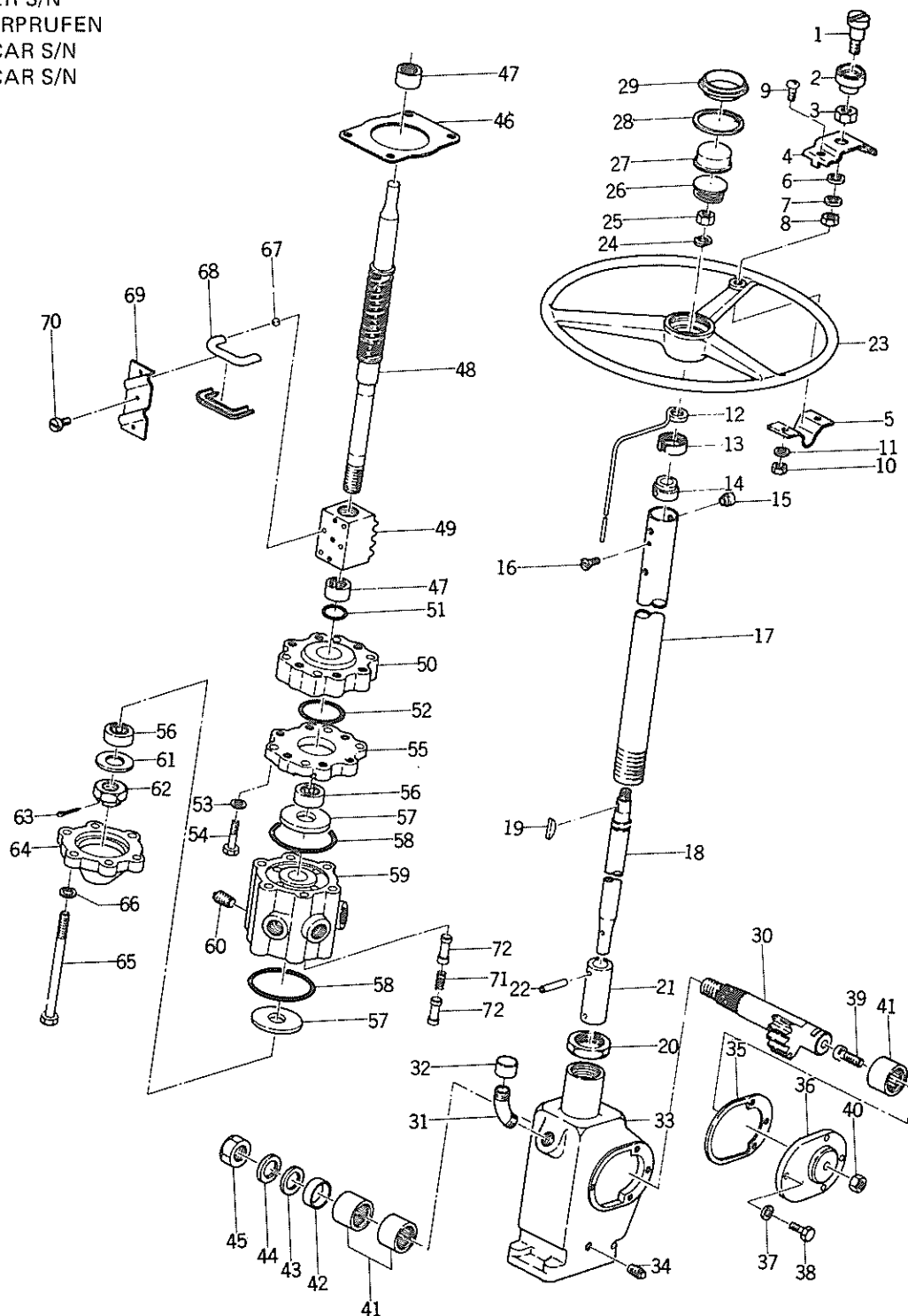


Steering Gear Assembly *
 Mécanisme de direction *
 Lenkung vollständig *
 Caixa da direção *
 Caja de dirección *

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	58K-237	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
47	860997	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
48	3E-08	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
49	1C-888	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50	566433	1	Pitman arm	bielle direction	Lenkstockhebel	braço pitman	brazo pitman
51	873250	1	Locknut bearing	contre-écrou roulmnt	Sichrgsmutr Lager	contraporca rolmnto	contratuerca rodmento
52	943439	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
53	943429	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte

*Cummins 443A101 &→, 443A101FSC→329FSC, 331FSC→340FSC, 361FSC &→, G.M. 447A101 &→, 447A101FSC→140FSC, 146FSC &→

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



Steering Gear Assembly *
Mécanisme de direction *
Lenkung vollständig *
Caixa da direção *
Caja de dirección *

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 3916809	1	Steering handle assy	manette direct ens	Lenkshandgriff voll	punho direção con	manija direcc conj
B	³ 3916940	1	Steering column	colonne direction	Lenksäule	coluna de direção	columna dirección
C	⁴ 3916941	1	Steering gear assy	ass boit de dit	Lenkzahnradereinheit	cj engr direção	conj mec direc
D	⁵ 3916962	1	Gear case assy	ens boîte à engren	Zahnradgehäuse voll	conj caixa engren	conj caja engranajes
E	⁶ 3916964	1	Screw assy	vis ens	Schraube vollst	parafuso conj	tornillo conj
F	⁷ 3916914	1	Handle assy	ass de la poignée	Handgriffeinheit	cj da maçaneta	conj perilla
1	3916952	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
2	3916951	1	Knob	bouton	Knopf	manipula	botón
3	3916953	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	3916924	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
5	3916927	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
6	3916981	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	3951145	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	3951104	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	3916928	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
10	3951102	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	3951143	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
12	3916824	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
13	3916958	1	Insulator	isolant	Isolator	isolador	aislador
14	3916957	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
15	3916831	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
16	3916355	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	3916954	1	Jacket	enveloppe	Schutzumschlag	casca	chaqueta
18	3916959	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
19	3916828	1	Key	clavette	Keil	chaveta	chaveta
20	3916956	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	3916961	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
22	3916960	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
23	3916915	1	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
24	3916826	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	3951126	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	3916919	1	Plate assy	ens plaques	Platte vollst	conj placa	conj placa
27	3916917	1	Button	bouton	Knopf	botão	botón
28	3916918	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
29	3916916	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
30	3916856	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
31	3916840	1	Filler	remplisseur	Füller	enchedor	gollete
32	3916841	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
33	3916963	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
34	3916935	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
35	3916862	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
36	3916934	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
37	3916861	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
38	3916860	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	3916930	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	3916859	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
41	3916839	3	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
42	3916838	1	Seal oil	jnt étanchéité huile	Öldichtung	vedação de óleo	sello de aceite
43	3916883	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
44	3916884	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
45	3916882	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
46	3916969	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura

*Cummins 443A330FSC, 443A341FSC→360FSC, G.M. 447A141FSC→145FSC

²Inc. 1→72

³Inc. 1→29

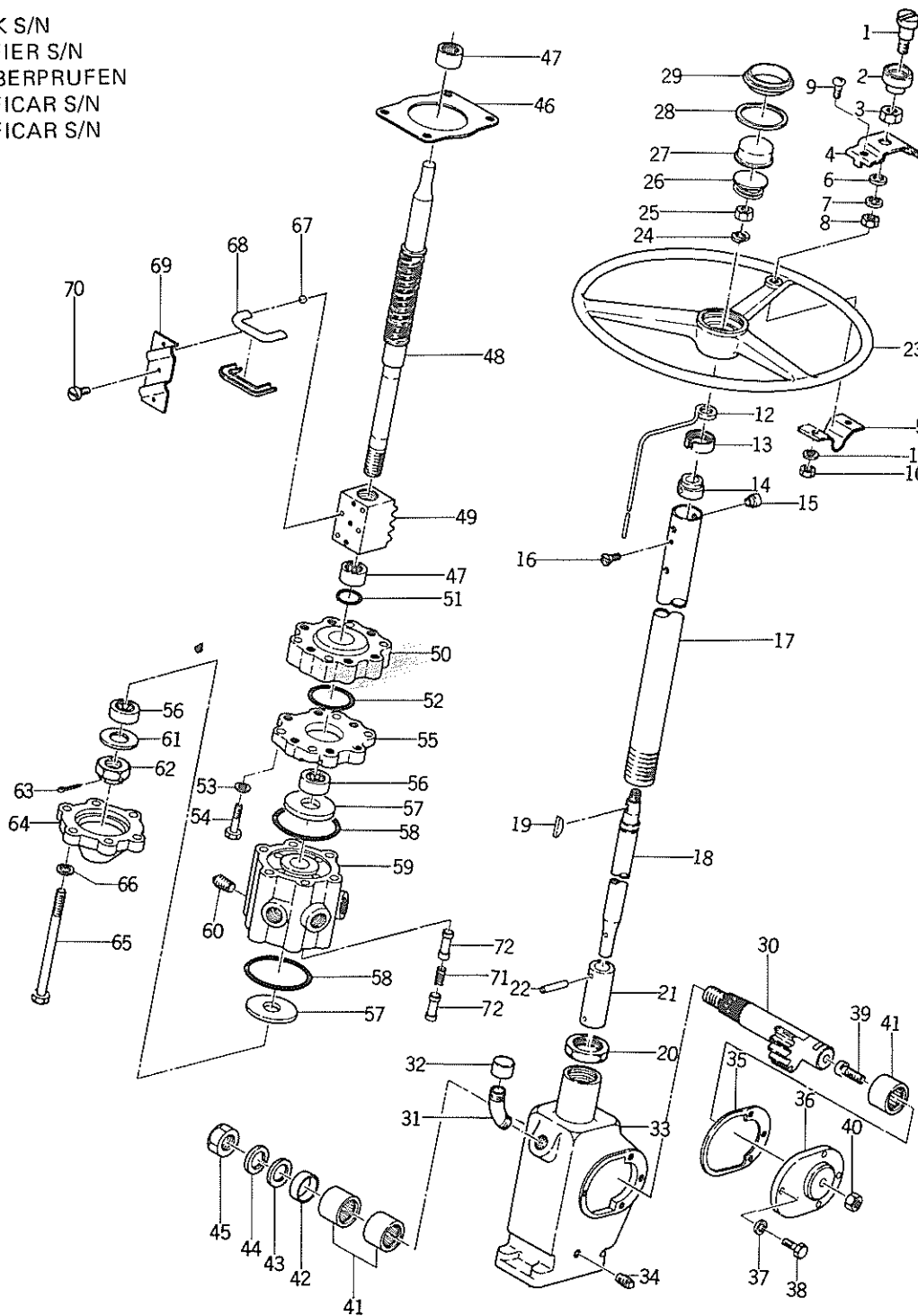
⁴Inc. 30→72

⁵Inc. 31→34, 41, 42, 47

⁶Inc. 48, 49, 67→70

⁷Inc. 1→11, 23, 26→29

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRUFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N

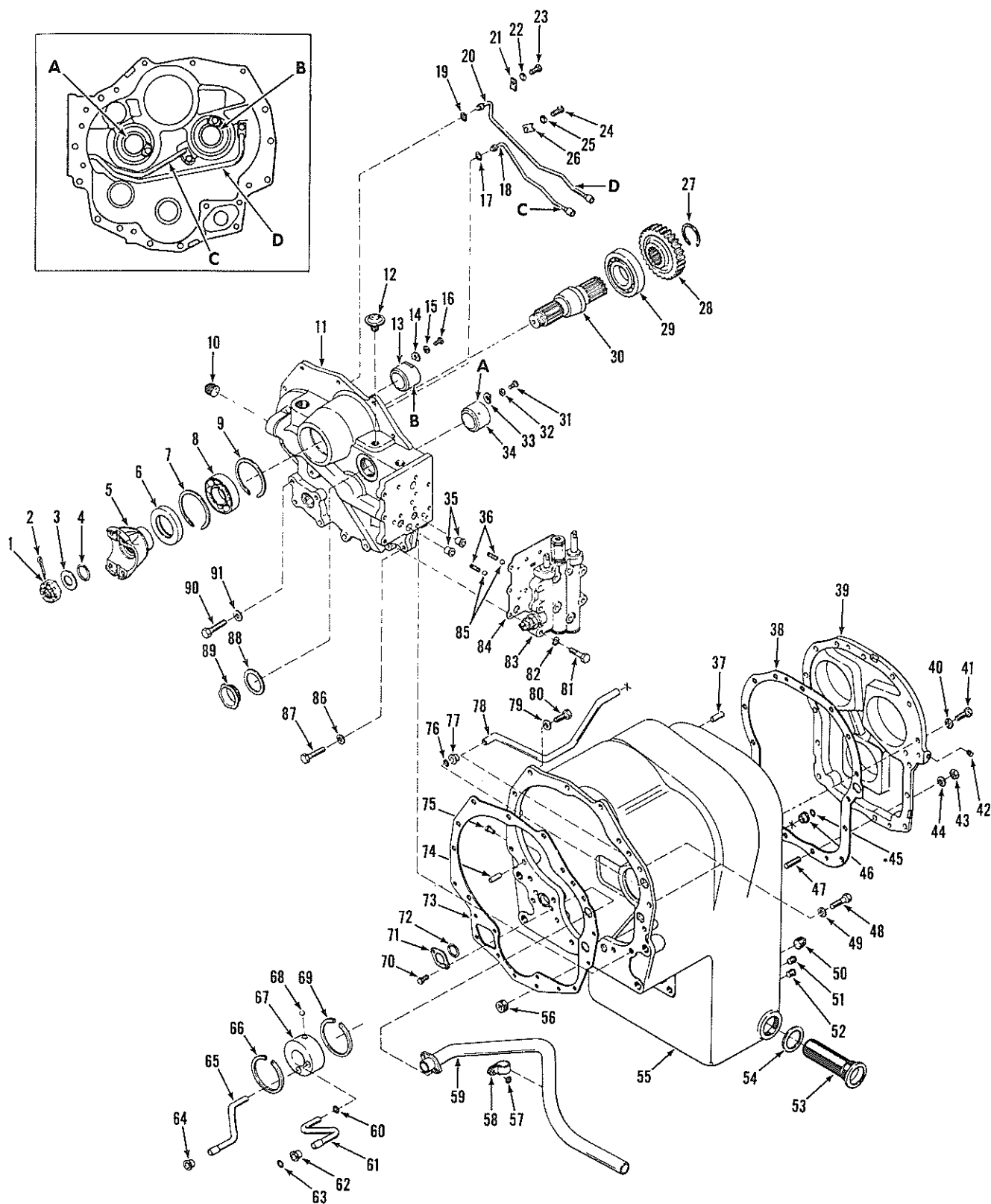


Steering Gear Assembly *
Mécanisme de direction *
Lenkung vollständig *
Caixa da direção *
Caja de dirección *

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
47	3916837	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
48	3916965	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
49	3916966	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	3916968	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
51	3916865	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
52	3916880	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
53	3916970	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
54	3951145	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
55	3916971	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
56	3916851	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
57	3916972	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
58	3916977	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
59	3916067	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
60	13F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
61	3951171	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
62	3916853	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
63	3916855	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
64	3916978	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
65	3916979	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
66	3951146	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
67	3916845	106	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
68	3916846	4	Guide	guide	Führungsstück	guia	guia
69	3916847	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
70	3916933	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
71	§6_____	4	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
72	§6_____	8	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
73	+1525483	1	Pitman arm	bielle direction	Lenkstockhebel	braço pitman	brazo pitman

*Cummins 443A330FSC, 443A341FSC→360FSC, G.M. 447A141FSC→145FSC

§See, Voir, Siehe, Veja, Véase A, C



Transmission & Clutch Cover Assembly*
 Transmission & couvercle d'embrayage, ensemble*
 Getriebe & Kupplungsdeckel vollständig*
 Transmissao & tampa do embreagem, conjunto*
 Transmisión & tapa de embrague, conjunto*

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	4284370	1	Transmission assy	boîte vitesse ens	Getriebe vollst	transmissão conj	transmisión conj
1	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	201951	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	102745	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	25K-40112	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	214985	1	Flange input	bride entrée	Flansch Eingangs	flange entrada	platina entrada
6	231798	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
7	223901	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
8	225603	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
9	223901	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
10	13F-16	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
11	231626	1	Cover assy	couvercle ens	Deckel vollst	tampa conj	tapa conj
12	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
13	231056	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
14	230851	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
15	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	1C-510	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
17	25K-30012	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
18	231628	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	25K-30012	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
20	231629	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
21	231048	1	Clip	attache	Schelle	bracadeira	abrazadera
22	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
23	1C-510	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
24	1C-510	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
25	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
26	231048	1	Clip	attache	Schelle	bracadeira	abrazadera
27	224026	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
28	233701	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
29	231058	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
30	231782	1	Shaft input	arbre entrée	Welle Antriebs	eixo entrada	eje entrada
31	1C-510	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
32	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
33	230851	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
34	231056	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
35	222067	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
36	232147	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
37	214118	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
38	231781	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
39	233954	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
40	4E-07	13	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
41	1C-720	13	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
42	16F-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
43	62D-07	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
44	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad

*Cummins 443A101C & →, G.M. 447A101C & →

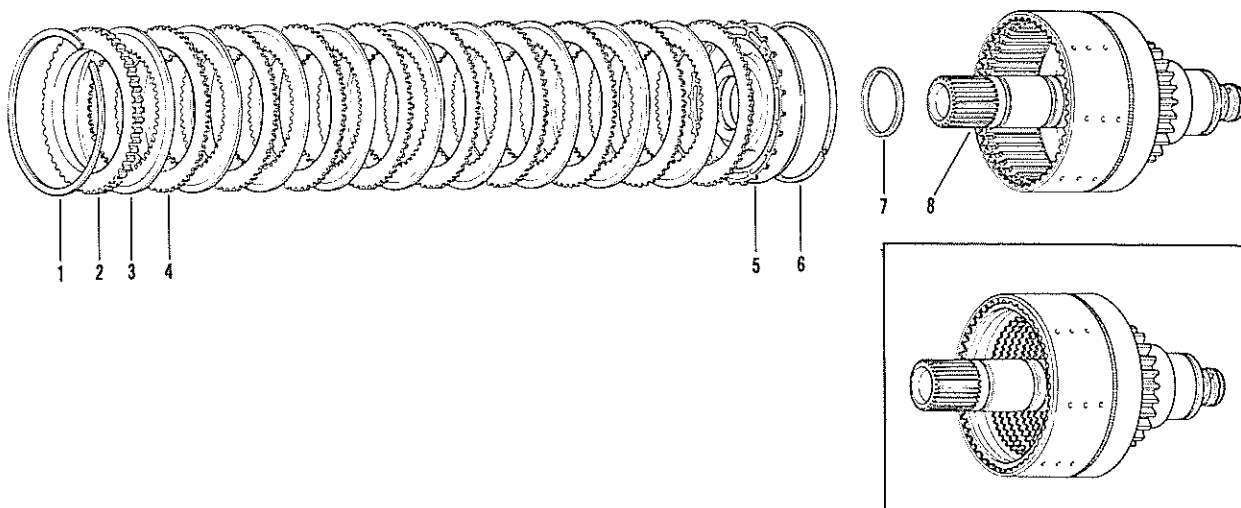
²Inc. 10 → 14, 17 → 20, 27, 28

⁴Inc. 1 → 91



Transmission Clutch Group, Low
Embrayage de la transmission, lente
Getriebekupplungsgruppe, Langsam
Embreagem da transmissão, baixa
Embrague de la transmisión, baja

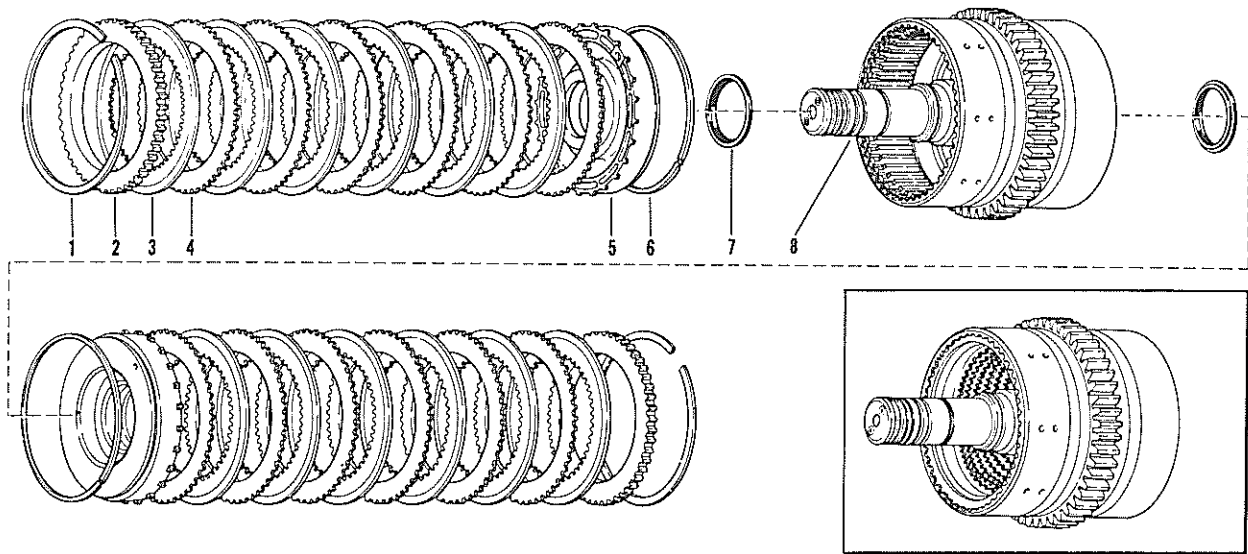
CLARK



TS-9653

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	230911	9	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	9	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	233958	1	Drum shaft assy	ens arbre à tambour	Trommelwellenaggreg	conj eixo tambor	conj eje de bomba

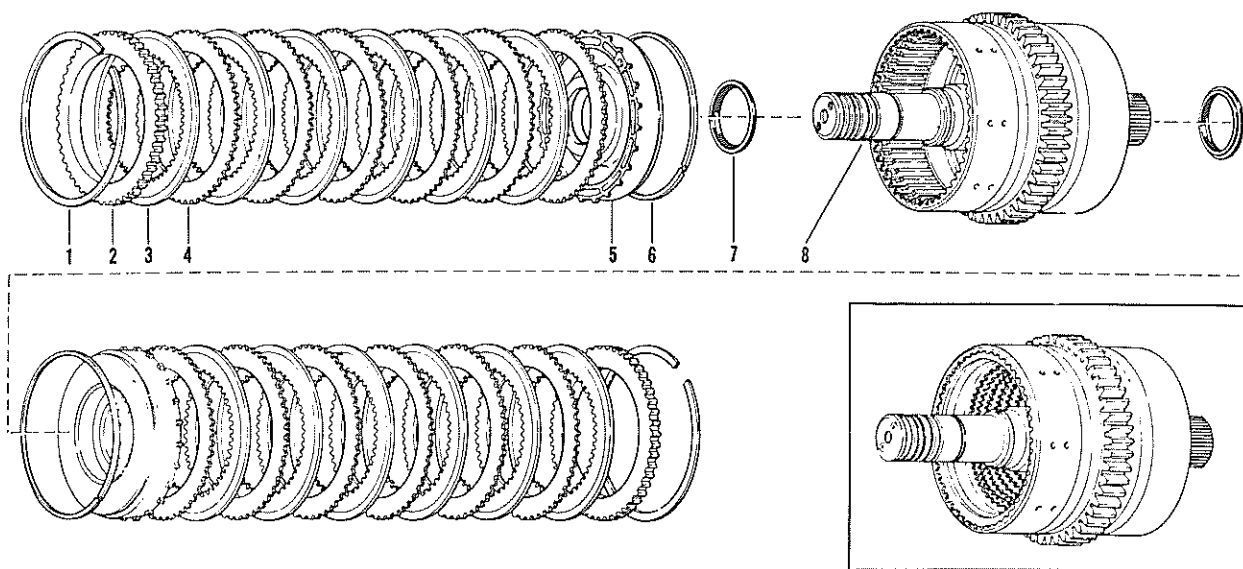
Transmission Clutch Group, First & Second
Embrayage de la transmission, première et deuxième
Getriebekupplungsgruppe, erste & 2. weite
Embrague da transmissão, primeira e segunda
Embrague de la transmisión, primera y segunda



TS-9656

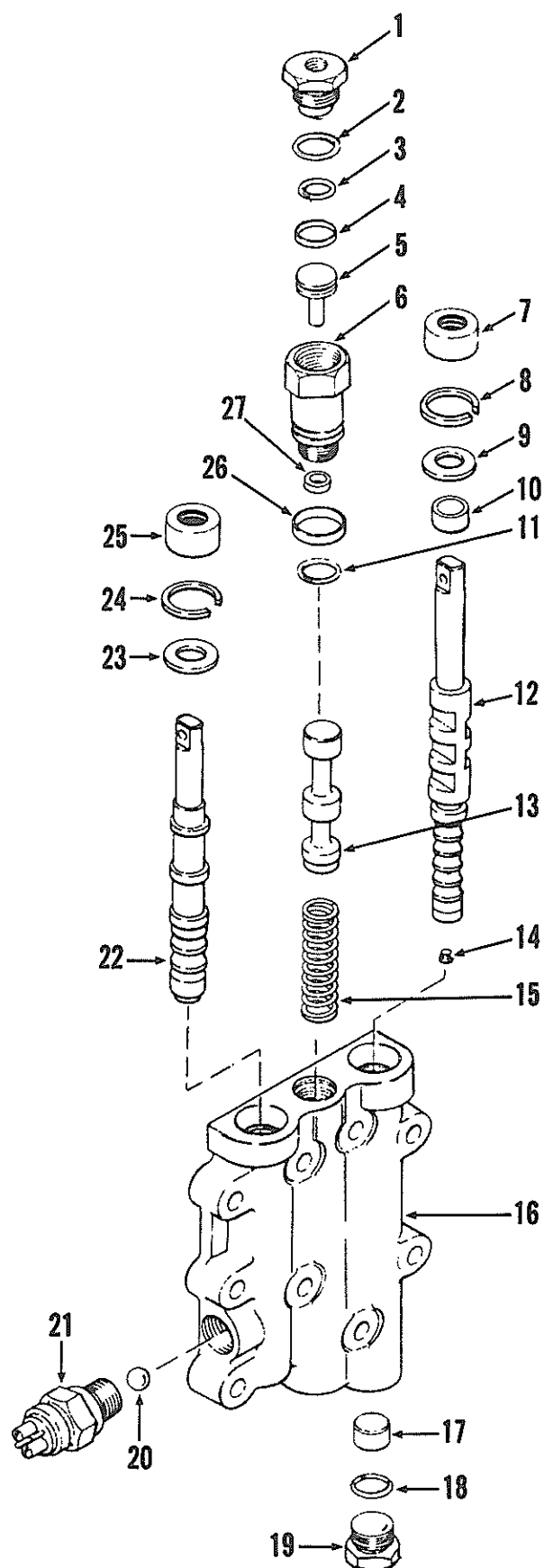
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	233166	12	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	12	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	235038	1	Drum shaft assy	ens arbre à tambour	Trommelwellenaggreg	conj eixo tambor	conj eje de bomba

Transmission Clutch Group, Reverse & Third
Embrayage de la transmission, marche arrière et troisième
Getriebekupplungsgruppe, Rückwärts & Dritte
Embreagem da transmissão - marcha à ré e terceira
Embrague de la transmisión, marcha atrás y tercera



TS-9652

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	233166	12	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	12	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	235034	1	Drum shaft assy	ens arbre à tambour	Trommelwellenaggreg	conj eixo tambor	conj eje de bomba



Transmission Control Valve
Soupape de commande de transmission
Getrieberegelventil
Válvula de controle, transmissão
Válvula de control de transmisión

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1231989	1	Valve transm control	soupape contr transm	Ventil Getrieberegeln	válvula contr transm	válvula contr transm
B	2235167	1	Valve transm control	soupape contr transm	Ventil Getrieberegeln	válvula contr transm	válvula contr transm
1	217928	1	Plug valve	bouchon soupape	Stopfen Ventil	bujão válvula	tapón válvula
1A	4235095	1	Plug valve	bouchon soupape	Stopfen Ventil	bujão válvula	tapón válvula
2	391F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
2A	491F-10	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
3	225K-30020	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
3A	425K-30030	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
4	227672	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4A	4235138	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	227674	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
5A	4235094	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	3219342	1	Valve de-clutch	soupape débrayage	Vntl Entkplgs	válvula desembreagen	válvula desembraque
6A	4235093	1	Valve de-clutch	soupape débrayage	Vntl Entkplgs	válvula desembreagen	válvula desembraque
7	234651	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	217657	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	231840	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	25K-30022	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
12	S7	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
13	S7	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
14	16F-01	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
15	231164	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
16	S7	—	Valve body	corps soupape	Ventil Körper	corpo válvula	cuerpo válvula
17	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
18	91F-7	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
19	224K-7	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
20	10J-12	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
21	236395	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt Leerlf Start	intrprtr arr pto mto	intrprtr arr pto mto
22	S7	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
23	217657	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
24	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
25	234651	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
26	228931	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	229131	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello

¹Inc. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7→27

²Inc. 1A, 2A, 3A, 4A, 5A, 6A, 7→27

³Use when piston O.D. is .871" (22,2 mm)

^{3A}Utiliser quand le piston a un diamètre extérieur de 22,2 mm (.871")

^{3Z}Zu verwenden wenn der Kolben Aussendurchmesser 22,2 mm (.871") ist

³Empregar quando o diam. externo da pistão estiver 22,2 mm (.871")

³Utilizar si diam. exterior es 22,2 mm (.871")

⁴Use when piston O.D. is 1.186" (30,1 mm)

^{4A}Utiliser quand le piston a un diamètre extérieur de 30,1 mm (1.186")

^{4Z}Zu verwenden wenn der Kolben Aussendurchmesser 30,1 mm (1.186") ist

⁴Empregar quando o diam. externo da pistão estiver 30,1 mm (1.186")

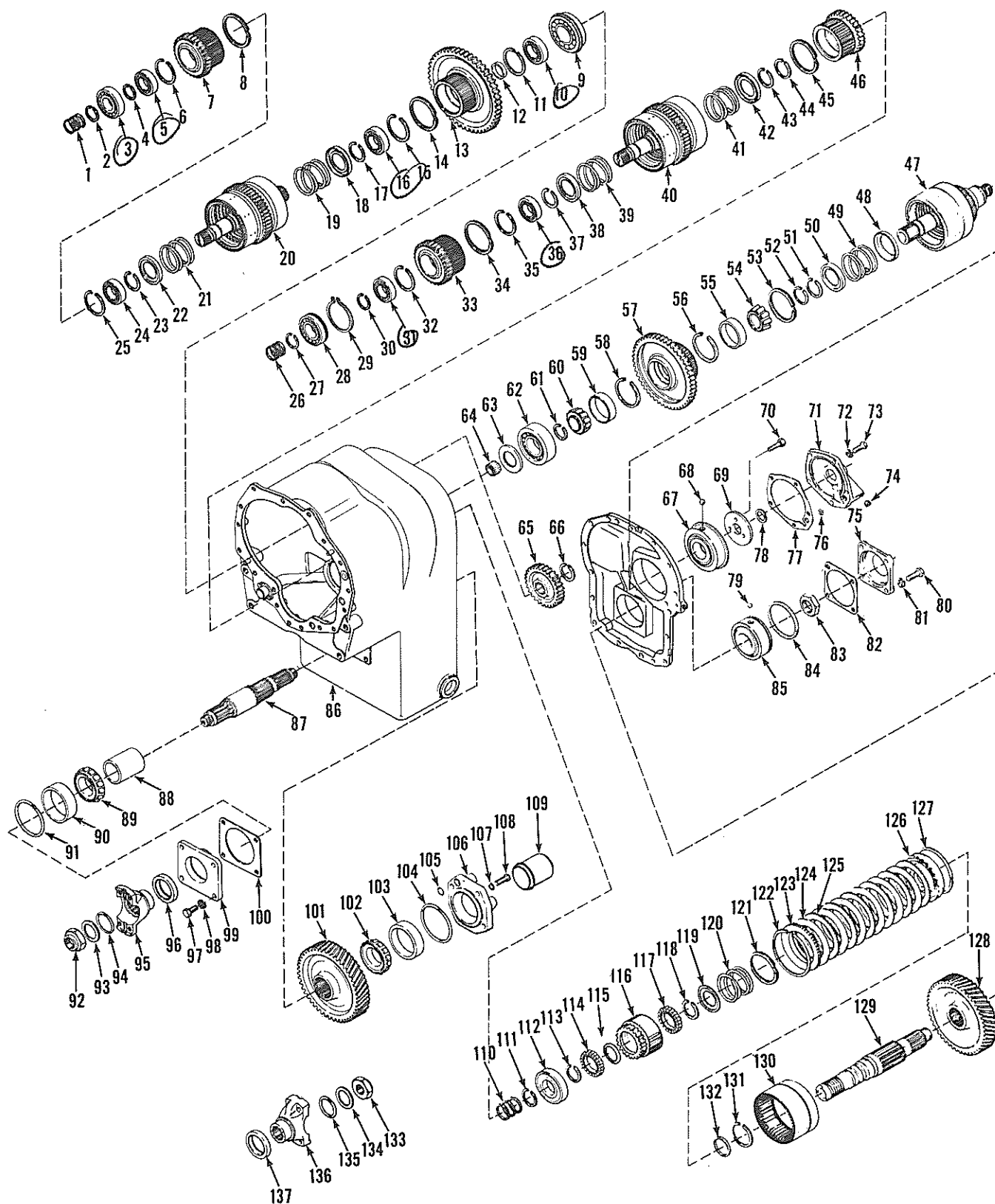
⁴Utilizar si diam. exterior es 30,1 mm (1.186")

⁵Inc. 1, 2, 3, 4, 5

⁶Inc. 1A, 2A, 3A, 4A, 5A

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase A, B

⁸Inc. 18



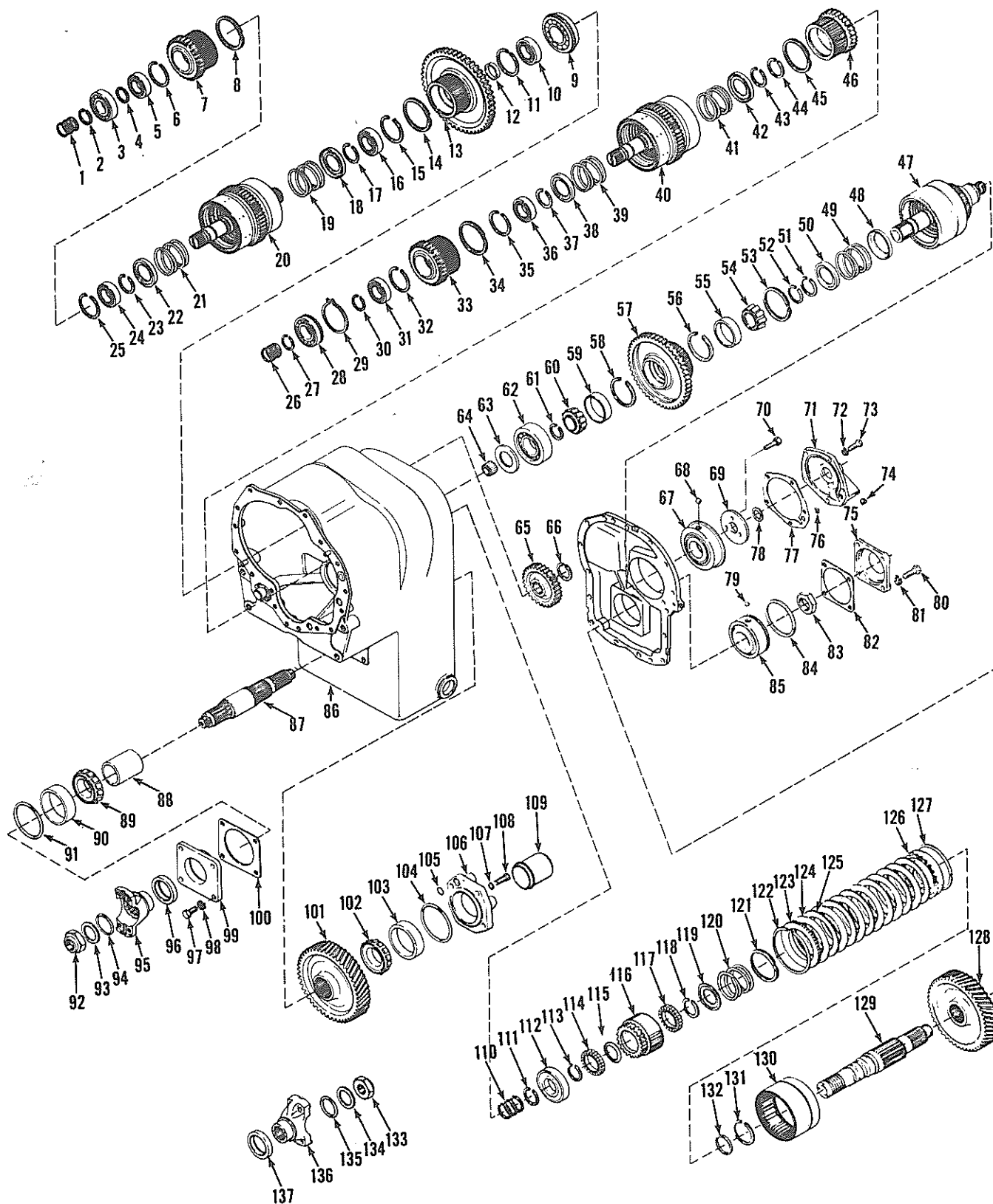
Transmission — Gear & Shaft Group*
Transmission, group d'arbres & engrenages*
Getriebezahnräder und Wellengruppe*
Transmissao grupo de eixos e engrenagens*
Transmisión grupo de ejes y engranajes*

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215183	3	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
3	225603	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
4	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	233389	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
6	223877	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
7	233702	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
8	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	658038	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
10	233390	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
11	223874	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
12	230906	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
13	231252	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
14	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
15	223874	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
16	230860	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
17	654613	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
18	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
18A	+232088	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
19	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
20	1-----	—	Clutch assy	embrayage ens	Kupplung vollst	embreagem conj	embrague conj
21	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
22	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
22A	+232088	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
23	654613	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
24	230829	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
25	223877	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
26	215183	3	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
27	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
28	223349	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
29	230889	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
30	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
31	233389	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
32	223877	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
33	233702	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
34	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
35	223877	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
36	230829	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
37	654613	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
38	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
38A	+232088	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
39	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
40	1-----	—	Clutch & drum assy	ens embr & tambour	Kuppl & Trommel voll	embrg & tambor conj	embrg y tambor conj
41	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
42	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
42A	+232088	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
43	654613	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
44	654613	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
45	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
46	231239	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
47	1-----	—	Clutch & drum assy	ens embr & tambour	Kuppl & Trommel voll	embrg & tambor conj	embrg y tambor conj

*Cummins 443A101C & →, G.M. 447A101C & →

²See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



Transmission — Gear & Shaft Group*
Transmission, group d'arbres & engrenages*
Getriebezahnräder und Wellengruppe*
Transmissao grupo de eixos e engrenagens*
Transmisión grupo de ejes y engranajes*

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
48	232088	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
49	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
50	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
51	654613	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
52	232076	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
53	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
54	231780	1	Bearing assy	palier ens	Lager vollst	mancal conj	cojinete conj
55	3-----	—	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
56	3-----	—	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
57	233313	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
58	3-----	—	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
59	3-----	—	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
60	3-----	—	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
61	801819	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
62	231779	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
63	231775	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
64	230886	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
65	233312	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
66	224106	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
67	233968	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
67A	234649	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
68	10J-15	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
69	237003	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
70	4C-614	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
70A	1428H-18	—	Lockwire	fil blocage	Sicherungsdraht	fio segurança	alambre seguridad
71	233955	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
72	4E-06	5	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
73	1C-618	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
74	16F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
75	231412	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
76	25K-30016	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
77	231193	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
78	208768	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
79	10J-15	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
80	1C-920	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
81	4E-09	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
82	230918	1	Gasket	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
83	215634	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
84	230952	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
85	231646	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
86	1-----	—	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
87	233964	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
88	233965	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
89	1315447	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
90	1303281	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
91	25K-40400	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
92	222960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
93	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

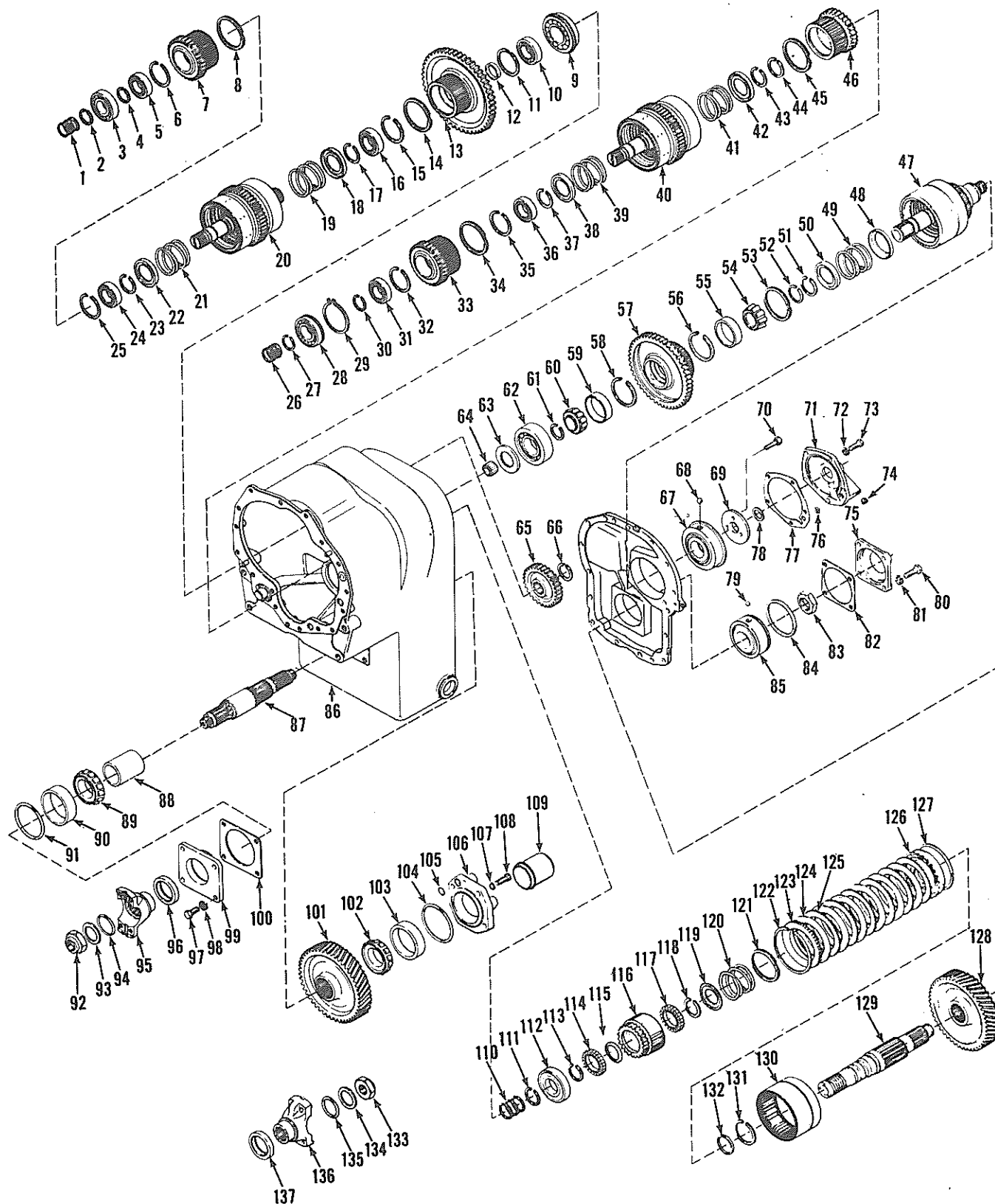
*Cummins 443A101C & → G.M. 447A101C & →

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 55, 56, 58, 59, 60

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 54

⁴18 gauge. 18 jauge. 18 breite. 18 calibre. 18 calibre.



Transmission — Gear & Shaft Group*

Transmission, group d'arbres & engrenages*

Getriebezahnräder und Wellengruppe*

Transmissão grupo de eixos e engrenagens*

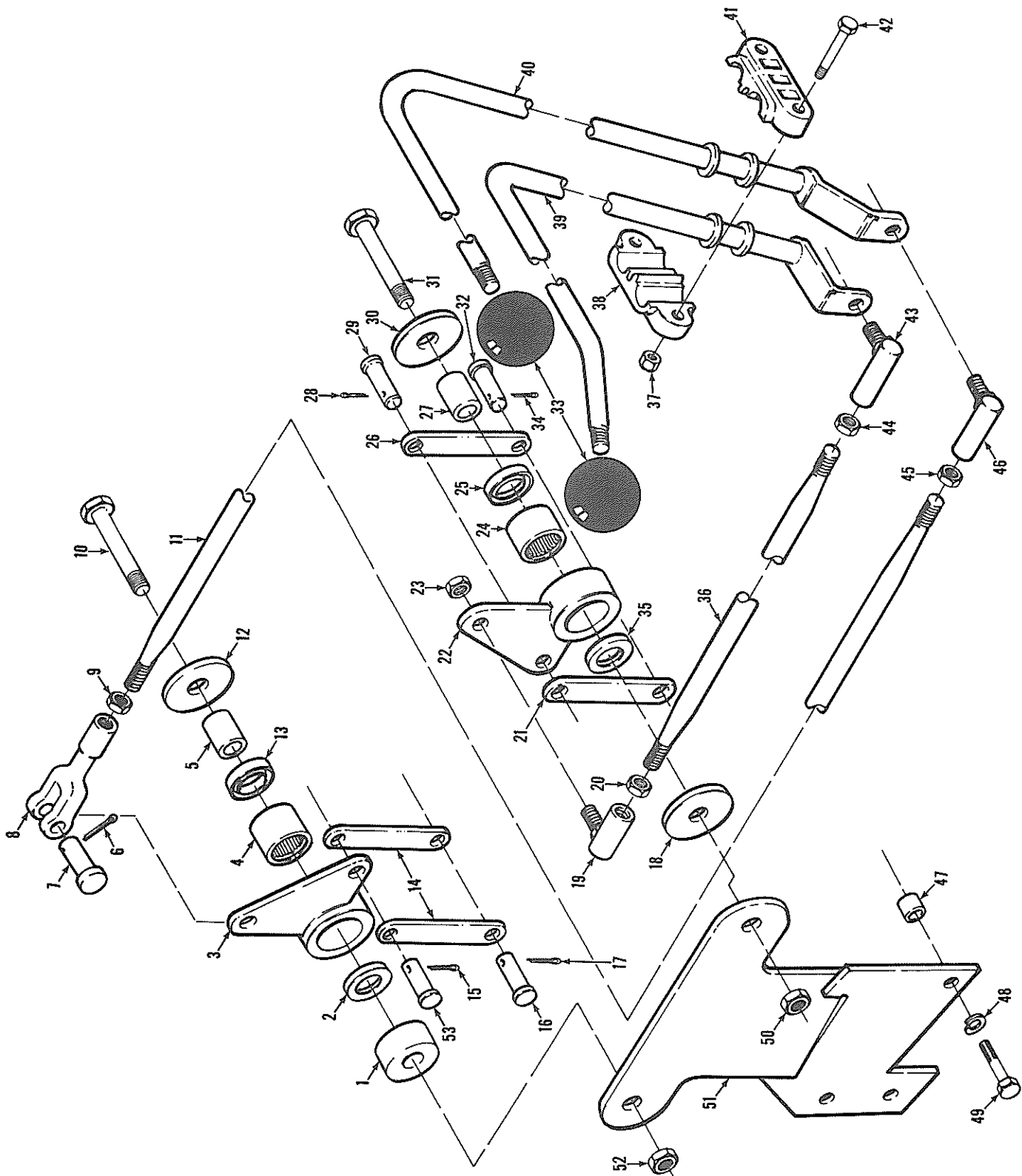
Transmisión grupo de ejes y engranajes*

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
94	25K-60116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
95	231136	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
96	230954	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
97	1C-920	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
98	4E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
99	231818	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
100	+231848	—	Shim .004"-0,10 mm	cale-0,10 mm	Beilage-0,10 mm	calço-0,10 mm	planchita-0,10 mm
100A	+231849	—	Shim .007"-0,18 mm	cale-0,18 mm	Beilage-0,18 mm	calço-0,18 mm	planchita-0,18 mm
100B	+231850	—	Shim .010"-0,25 mm	cale-0,25 mm	Beilage-0,25 mm	calço-0,25 mm	planchita-0,25 mm
100C	+231851	—	Shim .020"-0,51 mm	cale-0,51 mm	Beilage-0,51 mm	calço-0,51 mm	planchita-0,51 mm
101	233963	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
102	1315447	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
103	742240	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
104	25K-40412	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
105	25K-30026	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
106	231817	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
107	4E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
108	1C-928	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
109	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
110	209560	3	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
111	230888	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
112	231687	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
113	230888	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
114	231624	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
115	232405	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaciador	espaciador
116	233314	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
117	231624	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
118	230888	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
119	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
119A	+232088	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
120	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
121	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
122	215190	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
123	224774	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
124	233166	6	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
125	224772	6	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
126	230850	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
127	224771	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
128	^{5,6} 235506	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
128A	⁷ 235506	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
129	^{5,6} 235507	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
129A	⁷ 235507	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
129B	^{†7} 230292	1	Key	clavette	Keil	chaveta	chaveta
130	231241	1	Drum	tambour	Trommel	tambor	tambor
131	224065	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
132	230857	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
133	222960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
134	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
135	25K-60116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
136	228234	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
137	225823	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello

*Cummins 443A101C & →, G.M. 447A101C & →

⁵For replacement of item 125 or 126 use 801894 kit which consists of 1-235507 idler shaft, 1-235506 gear and 1-230293 key.⁵Pour remplacement de pièce 125 ou 126 employer 801894 jeu quel se compose de 1-235507 arbre fou, 1-235506 engrenage et 1-230293 clavette.⁵Beim Austauschen von erztell 125 oder 126 verwenden 801894 Satz bestehen aus 1-235507 Leerlaufwelle, 1-235506 Zahnrad und 1-230293 Keil.⁵Para a reposição de peça 125 o 126 usar 801894 jogo qual consist em 1-235507 eixo louco, 1-235506 engrenagem e 1-230293 chaveta.⁵Para recambio de pieza 125 o 126 emplear 801894 juego que consiste de 1-235507 ejo loco, 1-235506 engranaje y 1-230293 chaveta.⁶Cummins 443A101 → 162, G.M. 447A101 → 179⁷Cummins 443A163 & →, G.M. 447A180 & →



Transmission Controls
Commandes de la transmission
Getriebeschaltelhebel
Controles da transmissão
Controles de la transmisión

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	2500879	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
2	1522535	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
3	⁵ 2500886	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
4	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
5	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
6	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	4F-05062	1	Pin clevis	goupille chape	Schäkelstift	pino garfo	pasador horquilla
8	2J-5204	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
9	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	24C-864	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	² 2500883	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
12	561912	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	1522535	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
14	2500889	2	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
15	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
16	4F-05062	1	Pin clevis	goupille chape	Schäkelstift	pino garfo	pasador horquilla
17	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
18	561912	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
20	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	2500889	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
22	³ 2500886	1	Bellcrank assy	levier coudé ens	Kniehebel vollst	balancinho conj	balancín conj
23	66D-05	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
25	1522535	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
26	2500889	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
27	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
28	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
29	4F-05062	1	Pin clevis	goupille chape	Schäkelstift	pino garfo	pasador horquilla
30	561912	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	24C-848	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	4F-05062	1	Pin clevis	goupille chape	Schäkelstift	pino garfo	pasador horquilla
33	⁷ 1543367	2	Knob	bouton	Knopf	manipula	botón
33A	⁶ 509772	2	Knob	bouton	Knopf	manipula	botón
34	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
35	1522535	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
36	⁴ 2500884	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
37	18D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	⁸ 1508846	2	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
39	2500896	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
40	2500893	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
41	⁹ -----	2	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
42	24C-532	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
44	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
46	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
47	556690	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
48	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
49	23C-648	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
51	2500894	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
52	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
53	4F-05062	1	Pin clevis	goupille chape	Schäkelstift	pino garfo	pasador horquilla

²Inc. 8, 9, 45, 46

³Inc. 24

⁴Inc. 19, 20, 43, 44

⁵Inc. 4

⁶Black. Noir. Schwarz. Preto. Negro.

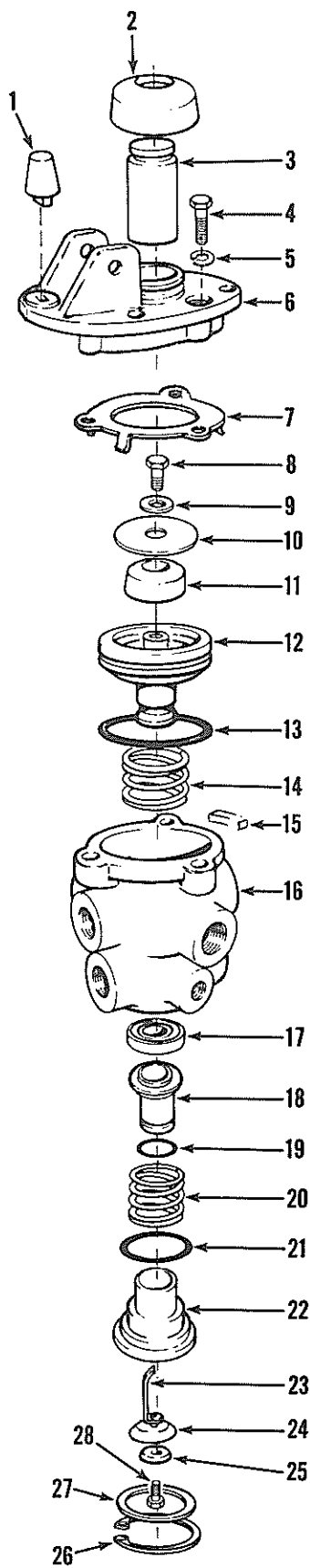
⁷White. Blanc. Weiss. Branco. Blanco.

⁸Inc. 41

⁹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 38

PM 2994

Printed in U.S.A.



Valve Assembly, Air Brake
Ensemble de soupape du frein à air
Luftbremsventil vollständig
Conjunto de válvula do freio pneumático
Conjunto de válvula del freno neumático

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 945996	2	Valve kit	soupape trousse	Ventilsatz	válvula jôgo	válvula juego
B	³ 3290125	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
C	⁴ 3290124	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
D	⁵ 3290099	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
E	⁶ 3290106	1	Repair kit	trousse de réparation	Reparatursatz	conjunto de reparo	juego de reparación
1	513932	1	Stop rubber	butée caoutchouc	Gummianschlag	batente borracha	tope goma
2	875762	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
3	3290122	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
4	1C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	4E-05	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	949260	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
7	894543	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
8	21C-410	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	894542	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	894541	1	Valve seat	siège soupape	Ventilsitz	assento válvula	asiento válvula
11	894540	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
12	894539	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
13	25K-40204	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	875754	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	949261	1	Filter	filtre	filter	filtro	filtro
16	3290105	1	Body	carrosserie	Karosserie	carroçria	carrocería
17	894537	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
18	894538	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
19	25K-20020	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
20	894536	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	25K-30112	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
22	894535	1	Valve seat	siège soupape	Ventilsitz	assento válvula	asiento válvula
23	894534	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
24	894533	1	Diaphragm	diaphragme	Membran	diafragma	diafragma
25	894532	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	661415	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
27	949264	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	87G-806	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

²Inc. 1→28

³Inc. 1, 2, 11, 13→15, 18→21, 23, 24

⁴Inc. 1, 2, 18, 19, 21, 24

⁵Inc. 8→12

⁶Inc. 17→25, 18

⁷2 used. Quantities listed are for 1.

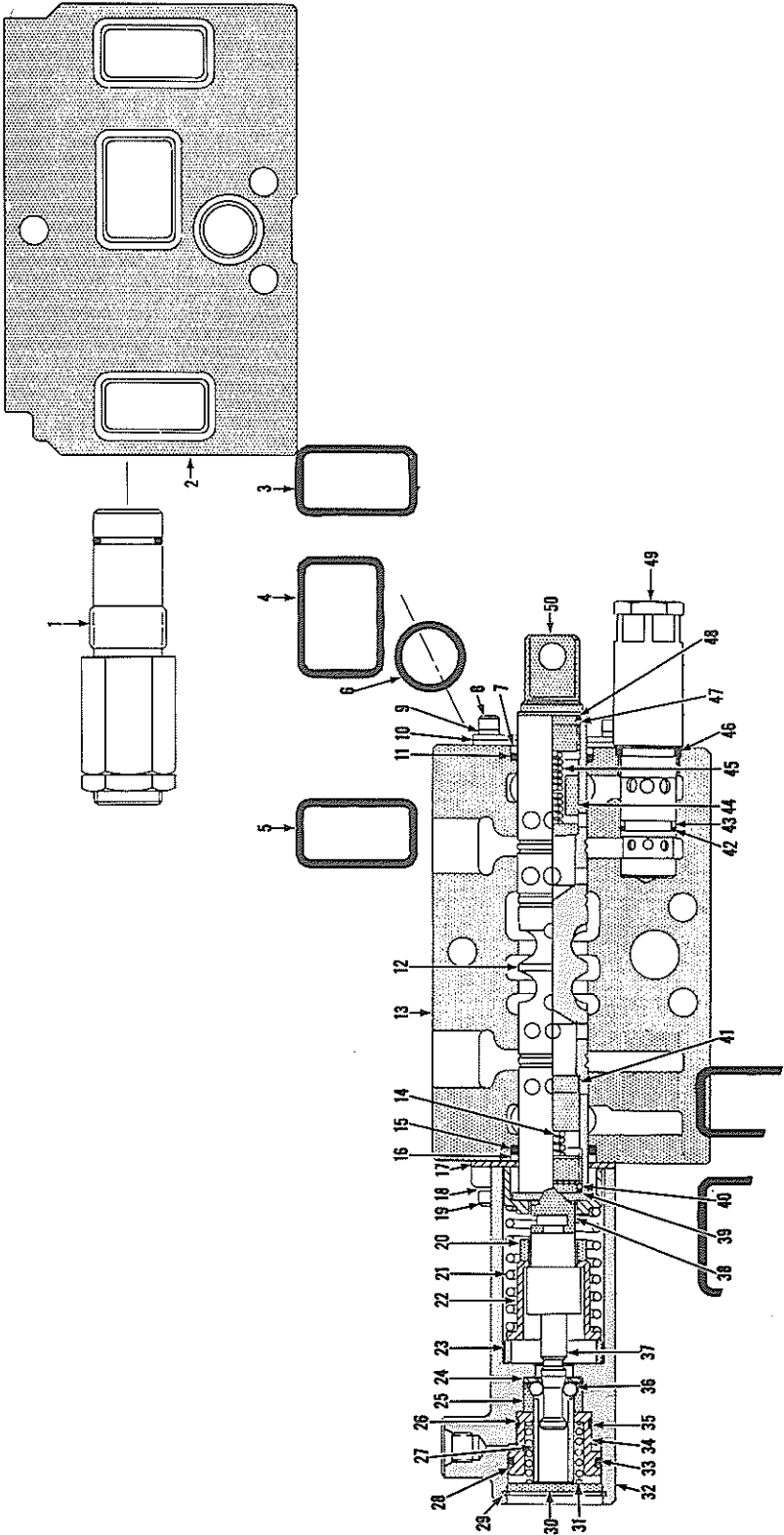
⁷Employer 2. Les quantités indiquées sont pour 1.

⁷2 verwenden. Die angegebenen Mengen sind für 1.

⁷Usar 2. As quantidades indicadas são para 1.

⁷Emplear 2. Las cantidades indicadas son para 1.

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRÜFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A ^{13,14}	2501193	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
1 ^{2,15}	2506536	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
1	1	1	Relief valve	soupape décharge	Überdr Ventil	válvula descarga	válvula alivio
2	949285	1	Inlet section	section d'admission	Einlassteil	seção admissão	sección admisión
3	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
4	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
5	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
6	948390	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
7	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
8	11G-410	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	948358	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
11	960396	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
12	5 ⁴	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
13	960405	1	Bucket section	godet section	Schaufel Teil	caçamba secção	cucharón sección
14	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	960396	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
16	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
17	948358	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
18	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
19	11G-414	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	948455	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
21	960393	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
22	948344	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guia
23	948397	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
24	948355	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
25	948350	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
26	73K-026	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
27	948356	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
28	73K-128	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
29	507695	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
30	948359	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
31	960394	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
32	948349	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
33	25K-30116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
34	948346	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
35	25K-20108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
36	948396	7	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
37	960395	1	Detent	pièce crantée	Arretierung	detentor	detén
38	949125	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	948393	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
40	73K-117	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
41	948357	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
42	948394	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
43	73K-120	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
44	948357	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
45	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
46	949284	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
47	948393	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
48	73K-117	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
49	960416	1	Relief valve assy	soupape déch ens	Überdrvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
50	948343	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 1→115

³Inc. 1, 3→6

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13

⁵Inc. 7→50, 72, 78, 79, 80

⁶Inc. 42, 43, 46

¹³443A101 → 189, 443A101FSC → 294FSC, 447A101 → 189, 447A101FSC → 107FSC.

¹⁴For complete replacement use 2505636 plus 1-2510349 control valve.

¹⁵443A190, 205 & →, 443A295FSC & →, 447A190 & →, 447A108FSC & →

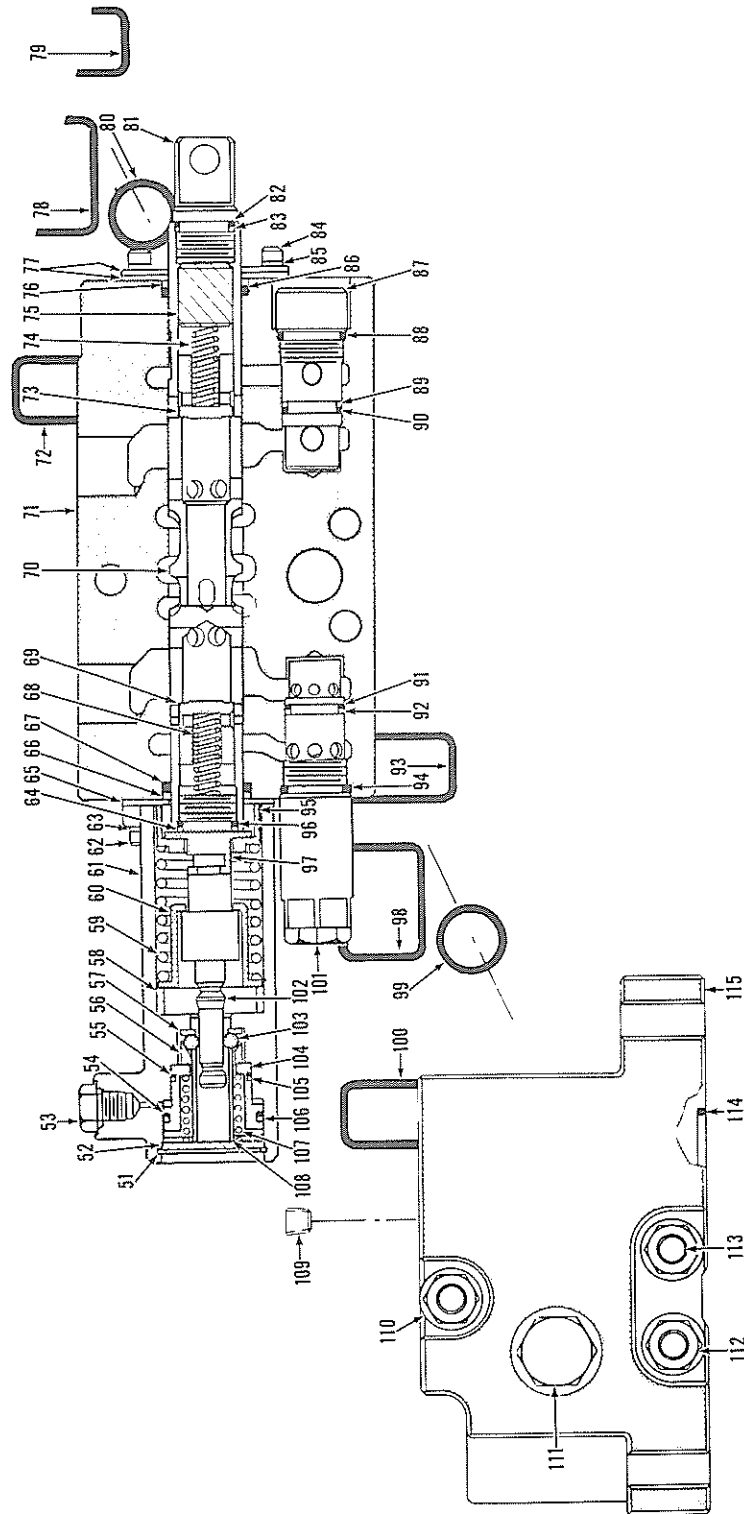
¹⁴Pour remplacement utiliser 2505636 et 1-2510349 soupape de commande.

¹⁴Zum Auswechseln 2505636 und 1-2510349 Regelventil benutzen.

¹⁴Para substituição usar 2505636 e 1-2510349 válvula de controle.

¹⁴Para recambio usar 2505636 y 1-2510349 válvula de control.

CHECK S/N
VERIFIER S/N
S/N ÜBERPRÜFEN
VERIFICAR S/N
VERIFICAR S/N



TS-13964

Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
51	507695	1	Ring snap	bague arrêt	Sprengring	anel pressão	arandela retén
52	948359	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
53	960776	1	Adapter plug	bouchon adaptateur	Stopfenzwischenstück	bujão adaptador	tápon adaptador
53A	+91F-5	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
53B	+960400	1	Air vent	soupirail	Lüfter	saída de ar	ventilación de aire
54	25K-30116	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
55	25K-20108	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
56	948350	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
57	948355	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
58	948397	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
59	960393	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
60	948344	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guia
61	948349	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
62	11G-414	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
63	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
64	73K-117	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
65	948358	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
66	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
67	960396	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
68	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
69	948357	1	Check	clapet	Rückschlagventil	gatilho	clapeta
70	§7	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	ébolo buzo
71	^{13,16} 960398	1	Boom section	flèche section	Hubarm Teil	braço secção	aguilón sección
71A	^{8,15} 960858	1	Boom section	flèche section	Hubarm Teil	braço secção	aguilón sección
72	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
73	948357	1	Check	clapet	Rückschlagventil	gatilho	clapeta
74	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
75	960871	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
76	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
77	948358	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
78	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
79	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
80	948390	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
81	948343	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
82	73K-117	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
83	948393	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
84	11G-410	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
85	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
86	960396	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
87	⁹ 948348	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 71

⁸Inc. 51→70, 73→77, 81→108

⁹Inc. 88, 89, 90

¹³443A101 → 189, 443A101FSC → 294FSC, 447A101 → 189, 447A101FSC → 107FSC

¹⁵44A190, 205 & →, 443A295FSC & →, 447A190 & → 447A108FSC & →

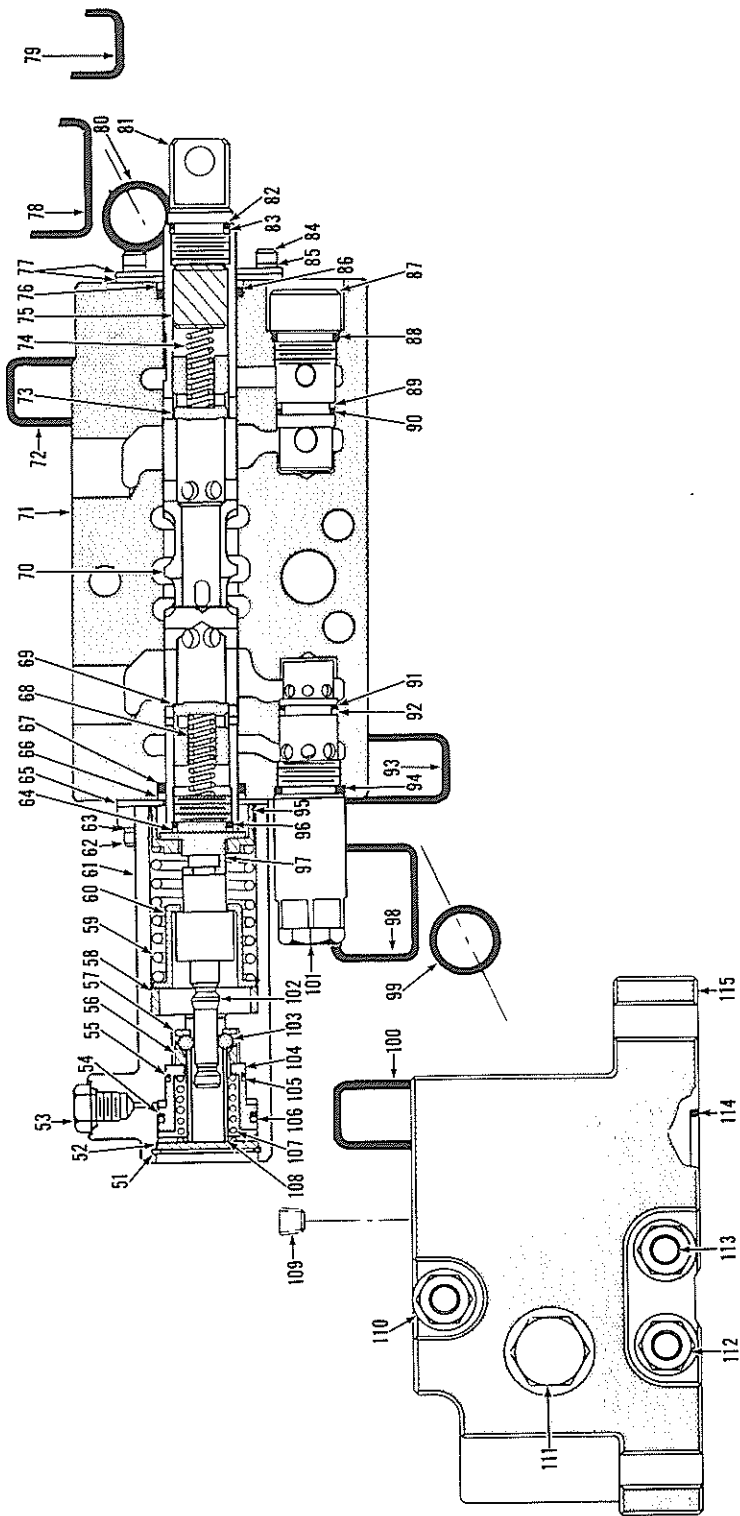
¹⁶For replacement use 1-2510349 control rod plus 1-960858 plunger.

¹⁶Pour remplacement utiliser 1-2510349 tige de commande et 1-960858 plongeur.

¹⁶Zum Auswechseln 1-2510349 Regelstange und 1-960858 Druckstange benutzen.

¹⁶Para substituição usar 1-2510349 varão de controle e 1-960858 embolo.

¹⁶Para recambio usar 1-2510349 varilla de control y 1-960858 émbolo buzo.



Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

CLARK

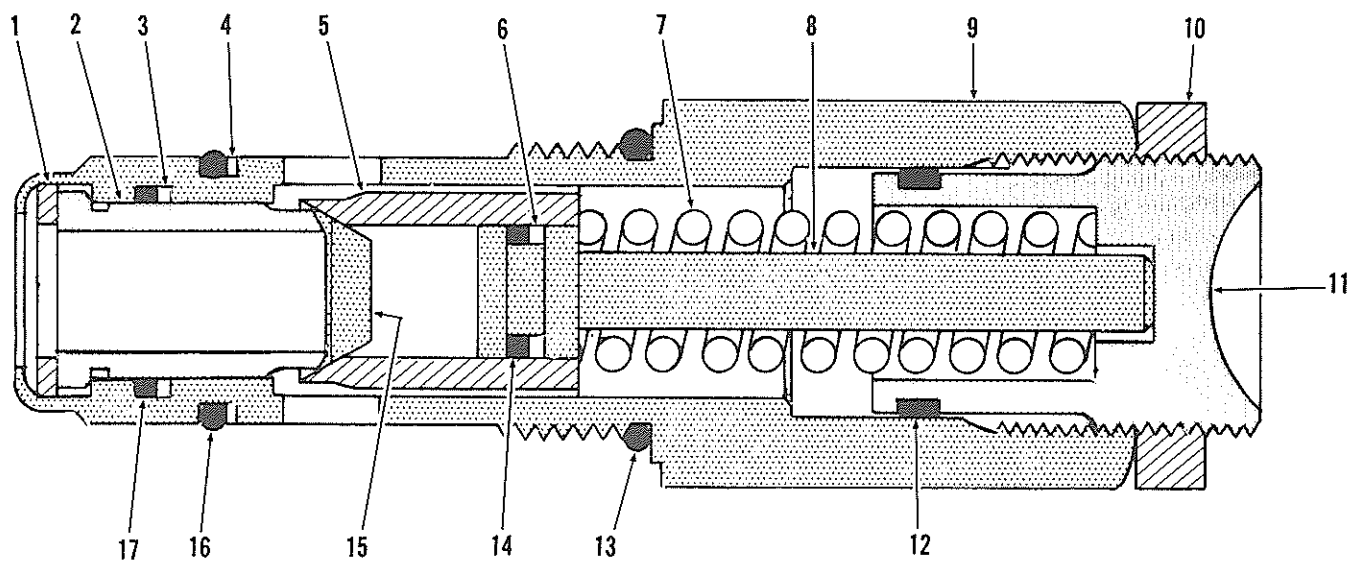
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
88	949284	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
89	73K-120	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
90	948394	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
91	948394	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
92	73K-120	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
93	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
94	949284	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
95	949124	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
96	948393	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
97	949125	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
98	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
99	948390	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
100	948389	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
101	¹⁰ 960416	1	Relief valve assy	soupape déché ens	Überdrvent vollst	válv. descarga conj	válvula alivio conj
102	960397	1	Detent	pièce crantée	Arretierung	detentor	detén
103	948396	7	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
104	948346	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
105	73K-026	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
106	73K-128	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
107	960394	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
108	948356	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
109	15F-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
110	¹¹ _____	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
111	24K-8	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
111A	+91F-8	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
112	¹¹ _____	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
113	¹² 960401	3	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
114	25K-40120	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
115	948965	1	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa

¹⁰Inc. 91, 92, 94

¹¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 113

¹²Inc. 110, 112

Valve Assembly, Main Relief Soupape de décharge principale, ensemble Hauptablassventil vollständig Válvula de descarga principal, conjunto Válvula de alivio principal, conjunto



TS-11574

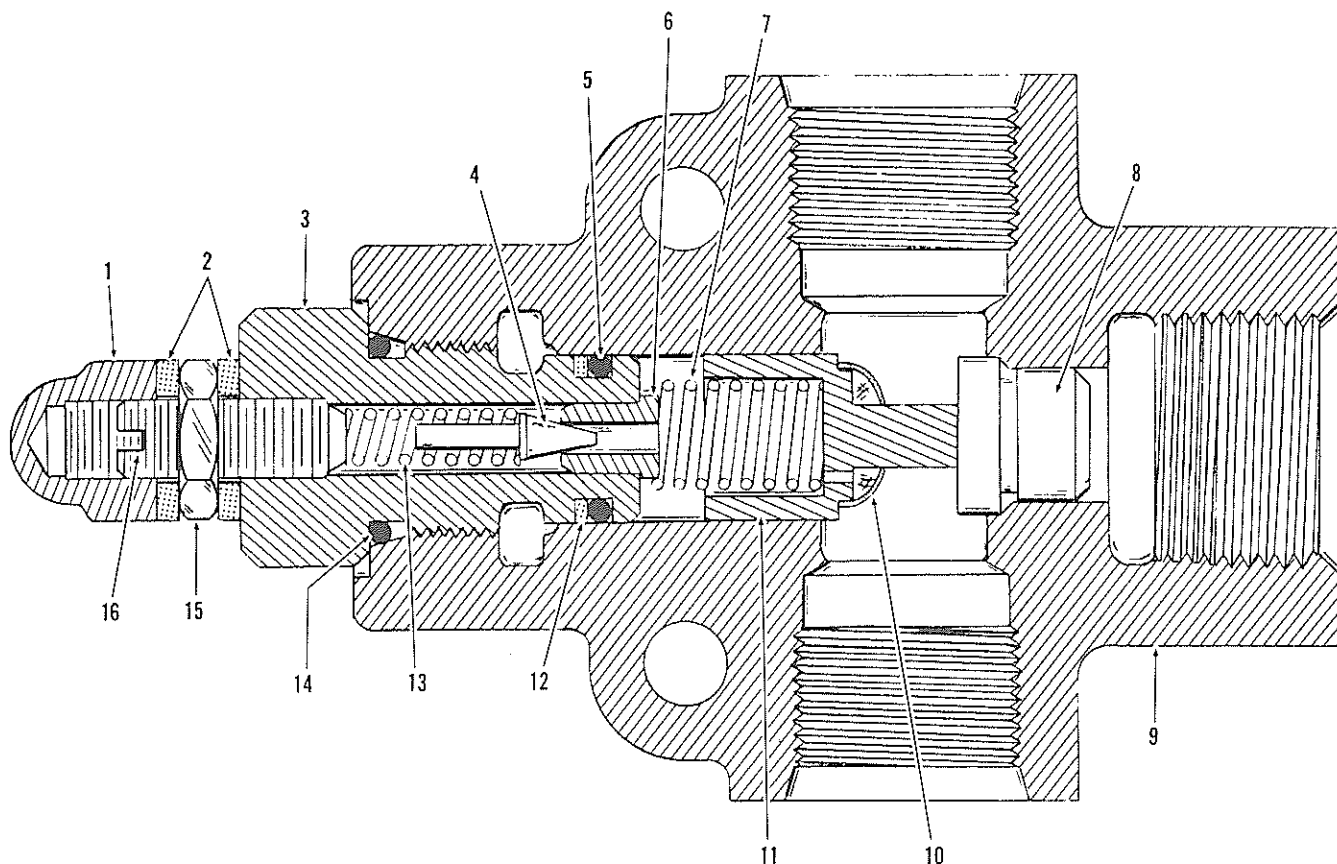
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	³ 948360	1	Relief valve assy	soupape déch ens	Überdrvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
1	1551131	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
2	1550418	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
3	1551132	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4	73K-120	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	949507	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
6	1551135	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	949506	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
8	1550421	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
9	² _____	—	Housing	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
10	1551136	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	949508	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	949509	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
13	949284	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
14	25K-30012	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
15	1550420	1	Snubber	amortisseur	Reibngsstosdämpfer	amortecedor	amortiguador
16	948394	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
17	1551132	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

³Inc. 1→17

Valve Assembly, Pressure Relief, Steering
 Soupape de décharge de direction, ensemble
 Lenkungsablassventil vollständig
 Válvula de descarga da direção, conjunto
 Válvula de alivio de la dirección, conjunto

CLARK



TS-10923

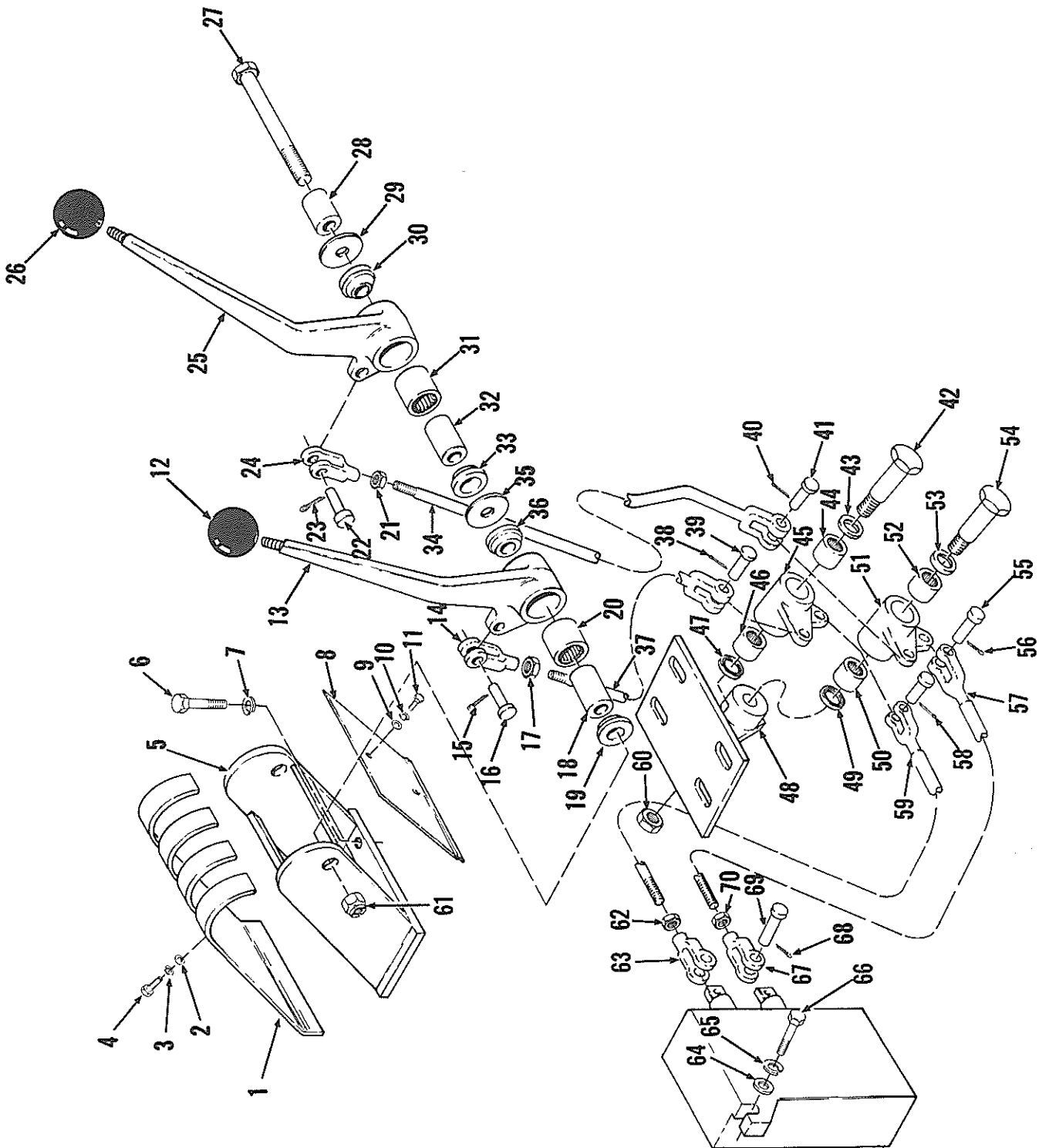
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	5536539	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
1	47D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	730396	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	944467	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	883734	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo buzo
5	899039	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
6	944469	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
7	944646	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
8	944645	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
9	S ²	1	Valve body	corps soupape	Ventil Körper	corpo válvula	cuerpo válvula
10	S ³	1	Screen poppet	crible clapet	Sieb Kugelventil	tela gatilho	tamiz clapeta
11	944643	1	Poppet assy	clapet ens	Ventilkegel vollst	gatilho conj	clapeta conj
12	899038	1	Ring back-up	rondelle renfort	Stützring	anel retentor	arandela apoyo
13	944471	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
14	91F-6	1	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
15	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	33G-514	1	Set screw	vis à pointe	Gewindestift	parafuso fixador	tornillo reten
17	+40K-02	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 11

⁴Inc. 10

⁵Inc. 1→17



Valve Controls
Commandes de soupape
Ventilregler
Controles da válvula
Controles de válvula

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515076	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
2	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	1513853	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
6	¹¹ 24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6A	¹² 24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6B	¹² 24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6C	¹² 1513850	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
6D	¹² 1513851	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
7	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	1515075	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
9	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
11	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	¹⁴ 1543367	1	Knob	bouton	Knopf	manipula	botón
12A	¹⁵ 509772	1	Knob	bouton	Knopf	manipula	boton
13	¹³ 1515072	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
14	2J-6208	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
15	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
16	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
17	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
19	1522535	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
20	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
21	8D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
23	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
24	2J-6208	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
25	² 1515071	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
26	¹⁴ 1543367	1	Knob	bouton	Knopf	manipula	botón
26A	¹⁵ 509772	1	Knob	bouton	Knopf	manipula	boton
27	18C-896	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
28	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
29	561912	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
30	1522535	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
31	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
32	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
33	1522535	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
34	³ 1519518	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
35	561912	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

²Inc. 31

³Inc. 21, 24

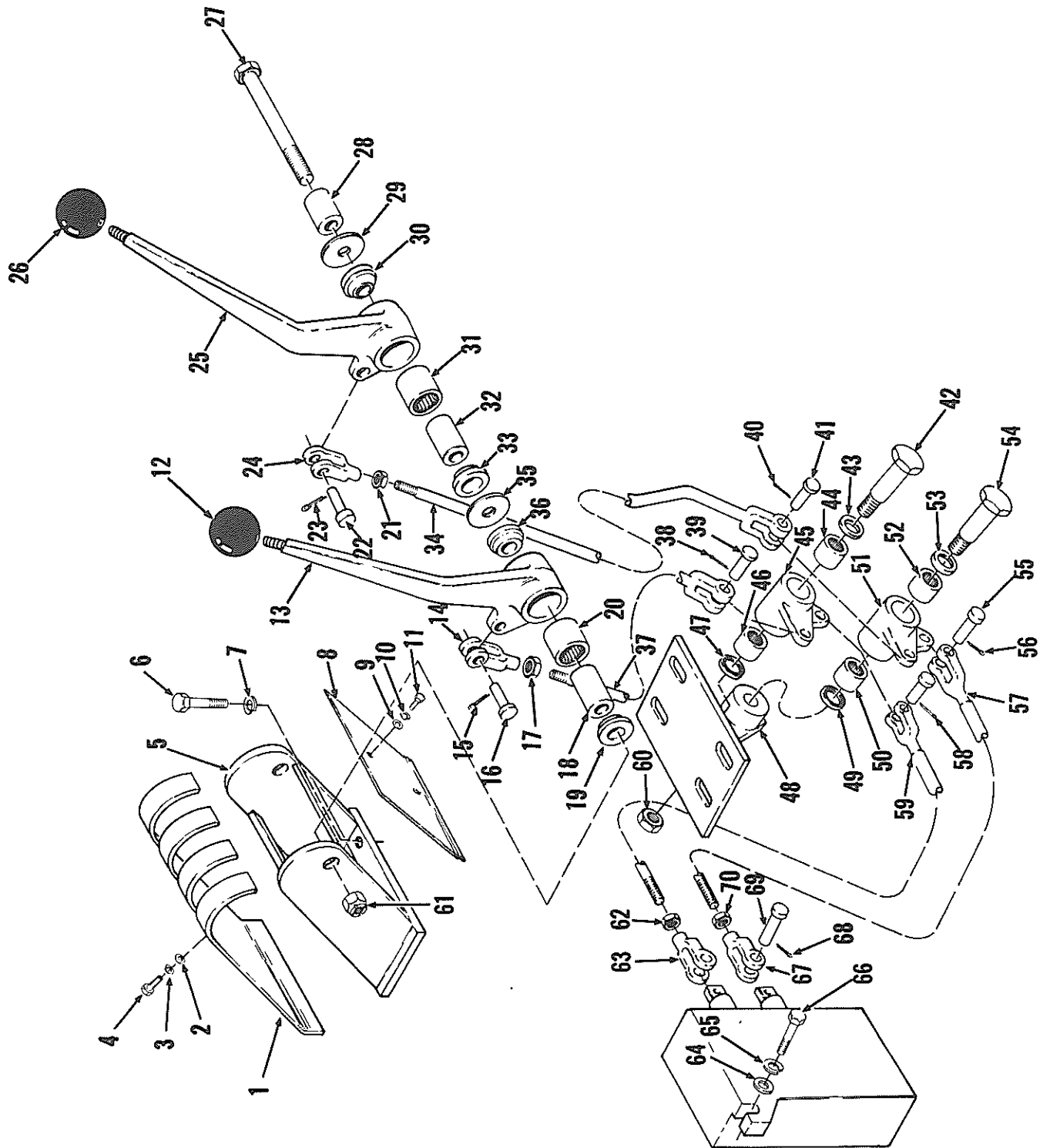
¹¹Without cab. Sans cabine. Ohne Kabine. Sem cabina. Sin cabina.

¹²With cab. Avec cabine. Mit Kabine. Com cabina. Con cabina.

¹³Inc. 20

¹⁴White. blanc. Weiss. branco. blanco

¹⁵Black. noir. Schwarz. preto. negro



Valve Controls
Commandes de soupape
Ventilregler
Controles da válvula
Controles de válvula

CLARK

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
36	1522535	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
37	⁴ 1519529	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
38	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
39	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
40	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
41	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
42	1519501	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	2500037	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
44	654386	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
45	⁵ 1519531	1	Bellcrank assy	levier coudé ens	Kniehebel vollst	balancinho conj	balancín conj
46	654386	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
47	2500037	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
48	1519533	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
48A	⁺ 24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48B	⁺ 25E-17	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48C	⁺ 4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
49	2500037	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
50	654386	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
51	⁶ 1519531	1	Bellcrank assy	levier coudé ens	Kniehebel vollst	balancinho conj	balancín conj
52	654386	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
53	2500037	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	limpiador
54	1519501	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
55	4F-06106	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
56	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
57	⁷ 1519516	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
58	1F-310	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
59	^{8,9} 1519410	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
59A	⁺ 9,10 ² 510349	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
60	66D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
61	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
62	8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
63	2J-8300	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
64	25E-21	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
65	4E-08	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
66	24C-840	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
67	2J-8300	1	Clevis	étrier	Schäkel	garfo	horquilla
68	1F-414	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
69	4F-08127	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
70	8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

⁴Inc. 14, 17

⁵Inc. 44, 46

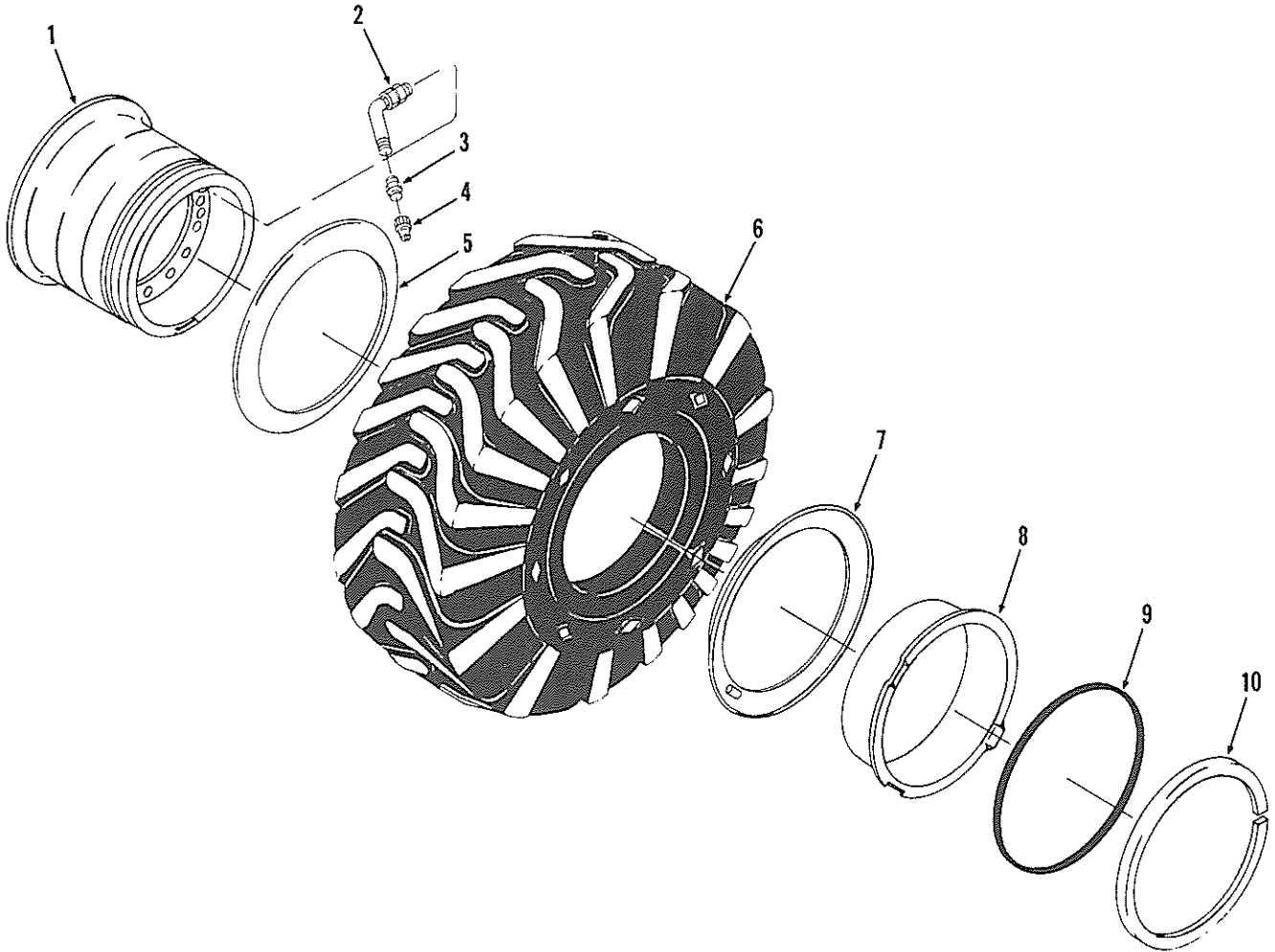
⁶Inc. 50, 52

⁷Inc. 67, 70

⁸Inc. 62, 63

⁹Cummins 443A101 → 189, 191 → 204, 443A101FSC → 294 FSC, G.M. 447A101 → 189, 447A101FSC → 107FSC

¹⁰Cummins 443A190, 205 & →, 443A295FSC & →, G.M. 447A190 & → 447A190 & →, 447A108FSC & →



TS-11510

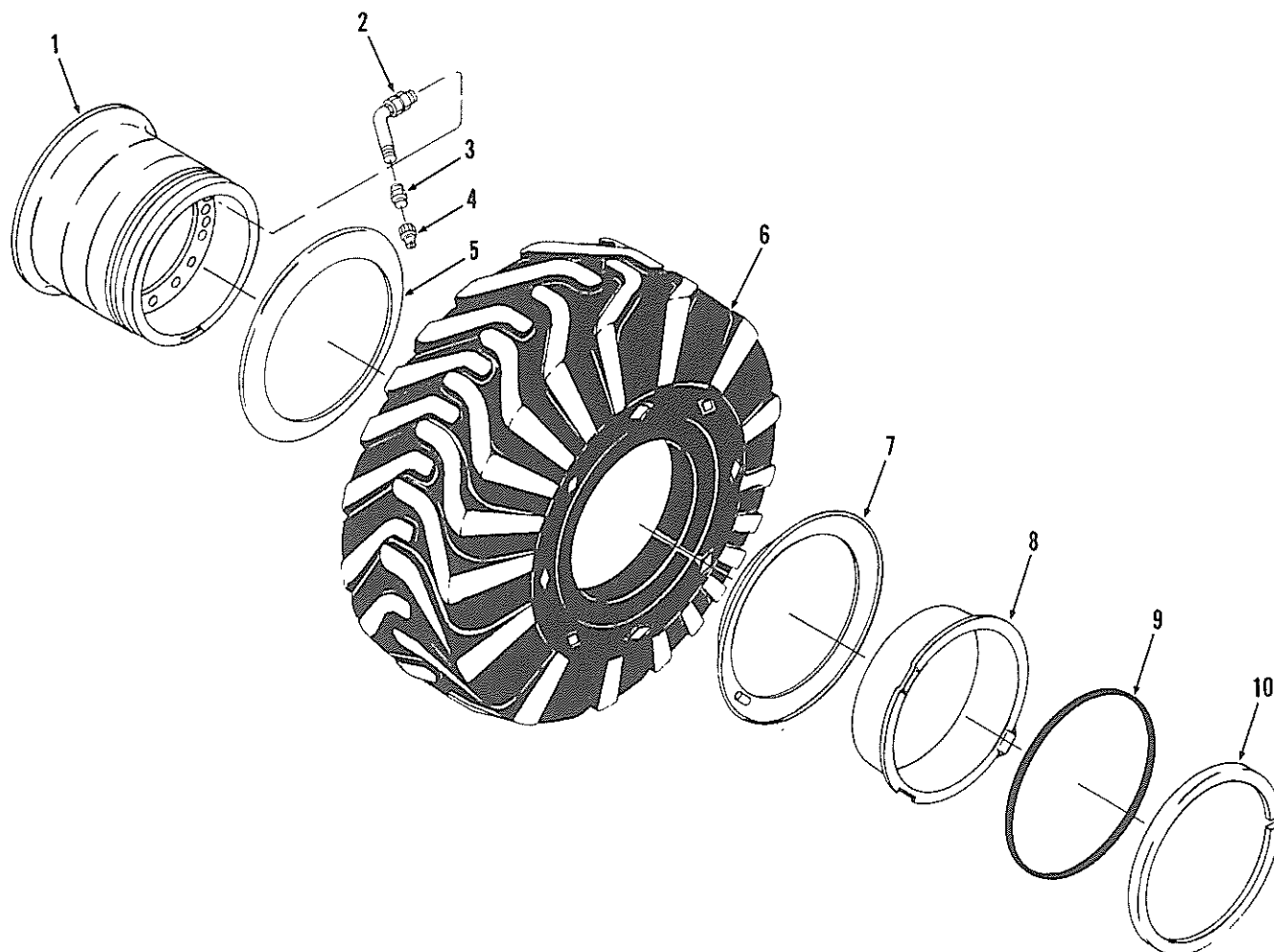
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1509337	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	509445	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	551684	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	551685	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6	S	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
7	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
8	553956	4	Band	bande	Band	banda	banda
9	580278	4	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
10	580274	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

*20.5 x 25 (520,7 x 635,0)

²Inc. 3, 4

Wheel & Tire Data *
Caractéristiques des roues & pneumatiques *
Räder & Reifendaten *
Dados sobre rodas e pneus *
Información sobre ruedas y neumáticos *

CLARK



TS-11510

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1509337	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	23551377	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	3575696	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	³ _____	—	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6	\$_____	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
7	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
8	553956	4	Band	bande	Band	banda	banda
9	580278	4	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
10	580274	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

*20.5 x 25 (520.7 x 635.0)

*Optional for 443A101FSC &→, 447A101FSC &→

*Optionnel pour 443A101FSC &→, 447A101FSC &→

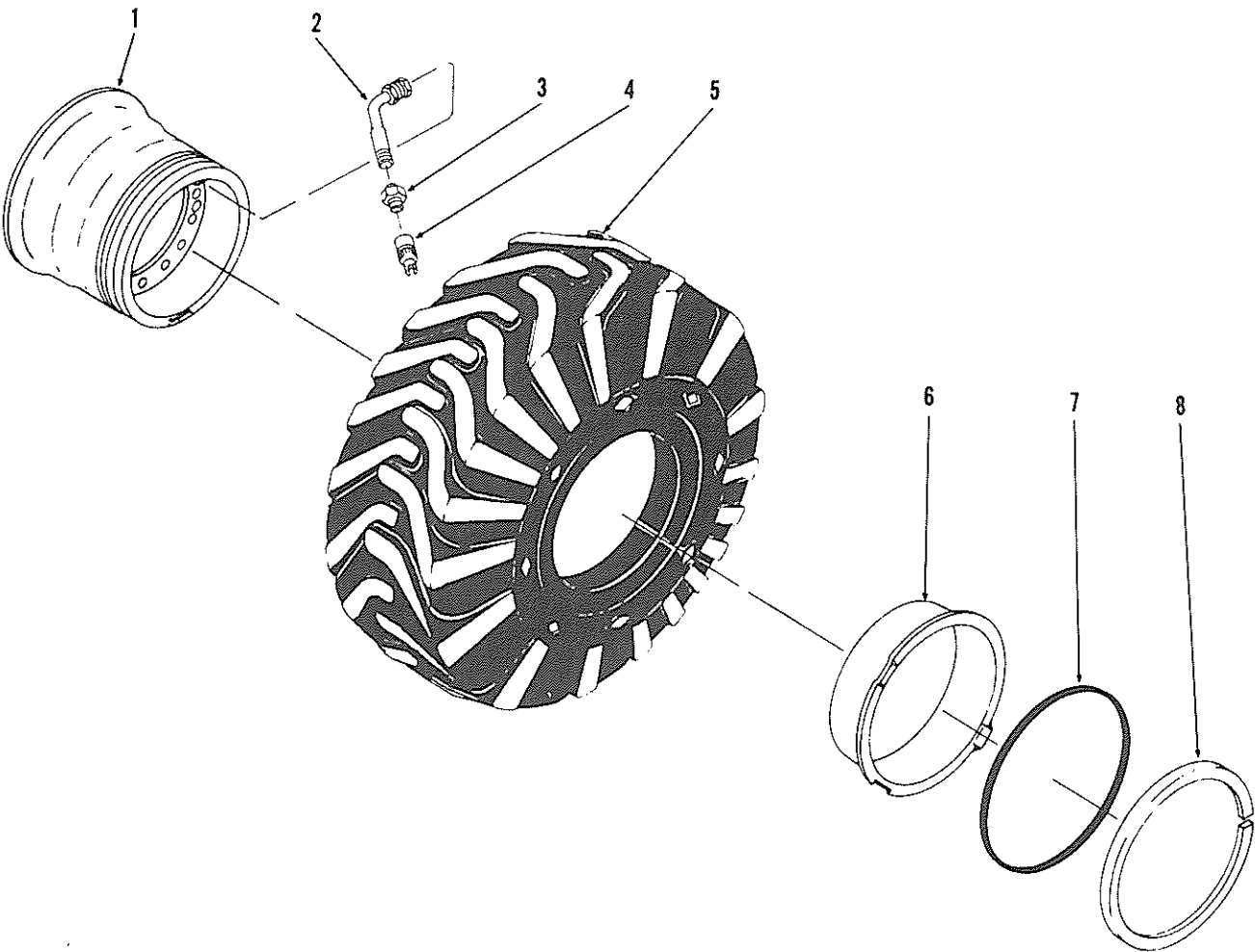
*Wahlweise für 443A101FSC &→, 447A101FSC &→

*Opcional para 443A101FSC &→, 447A101FSC &↑

*Opcional para 443A101FSC &→, 447A101FSC &→

²Inc. 3, 4

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 2



TS-6663

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	3570416	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	² 3551377	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	3575696	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	³ _____	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	_____	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
6	3570415	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
7	112462	4	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
8	112460	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

*20.5 x 25 (520,7 x 635,0)
*Optional for 443A101FSC &→, 447A101FSC &→
*Optionnel pour 443A101FSC &→, 447A101FSC &→
*Wahlweise für 443A101FSC &→, 447A101FSC &→
*Opcional para 443A101FSC &→, 447A101FSC &↑
*Opcional para 443A101FSC &→, 447A101FSC &→
²Inc. 3, 4
³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 2

Numerical Index
Index Numérique
Nummern-Verzeichnis
Índice Numérico
Índice Numérico

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
100970	A3, A5	126416	A3, A5	215634	T15	230292	T17
101196	A7, A9	126468	A7, A9	215757	M3, T5	230293	T17
101244	A7, A9	126624	A7, A9	215909	C11	230527	M3
101257	A7, A9	126971	A5	216058	C9	230529	M3
101261	A7, A9	126972	A3	216268	C9	230690	M3
101262	A7, A9	128117	A3, A5	216269	C9	230751	C11
101263	A7, A9	128852	B28	216388	C7, P22	230752	C11
102745	C9, T3	128853	B29	217566	M3	230755	C11
103522	A3, A5	152388	B35	217567	M3	230757	C11
104167	A7, A9	158966	C13	217568	M3	230759	C11
104412	A3, A5	159706	E18	217657	T11	230822	T13, T15, T17
106762	A3, A5	192147	A3	217928	T11	230829	T13
107348	A3, A5	192149	A5	219342	T11	230850	T7, T8, T9, T17
110843	A7, A9	200991	T5	219370	T5	230851	T3
111656	A3, A5	201951	T3	219373	T5	230857	T7, T8, T9, T17
112287	A3, A5	205928	M3	220079	C11	230860	T13
112289	A7, A9	206864	C9	220983	C7	230863	B24
112460	W3, W6	208768	T15	221653	C11	230886	T15
112461	W3	209313	C11	222006	C11	230888	T17
112462	W3, W6	209560	T17	222029	M3	230889	T13
116729	A7	211433	C7, M3, T3	222067	T3, T5	230900	T5
117022	A7, A9	214118	T3	222179	M3, T15, T17	230906	T13
117218	A7, A9	214169	E18	222233	M3	230911	T7
118474	A7, A9	214295	T5	222312	C7	230918	T15
118499	A7, A9	214596	C11	222318	C7	230921	T5
119469	A3, A5	214730	C9	222960	T15, T17	230952	T15
121013	A3, A5	214924	C11	223349	T13	230954	T17
121014	A3, A5	214925	C11	223833	C11	231048	T3
121015	A3, A5	214928	C9	223874	T13	231056	T3
121166	A10	214930	C9	223877	T13	231058	T3
121214	A3, A5	214931	C7	223901	C9, T3, T5	231136	T17
121241	A7, A9	214932	C9	223983	C11	231164	T11
121785	A3, A5	214933	C9	224009	C11	231193	T15
121798	A3, A5	214935	C9	224026	C11, T3	231239	T13
121802	A3, A5	214936	C9	224039	C9	231241	T17
121808	A3, A5	214937	C9	224065	T17	231252	T13
121860	A9	214938	C9	224083	T13	231390	T5
122266	A3, A5	214941	C11	224106	T15	231412	T15
122630	A3, A5	214943	C7	224116	A3, A5	231554	C9
122732	A7, A9	214946	C7	224368	C7	231606	T5
122740	A7, A9	214949	C7	224369	C7	231618	T5
122789	A9	214951	C11	224771	T7, T8, T9, T17	231619	T5
123747	A7, A9	214953	C11	224772	T7, T8, T9, T17	231620	T5
123831	A7, A9	214954	C9	224774	T7, T8, T9, T17	231624	T17
123904	A3, A5	214955	C9	225603	T3, T13	231626	T3
124158	A3, A5	214956	C9	225823	M3, T17	231628	T3
124313	A7	214958	C11	225930	C9	231629	T3
124571	A10	214959	C11	226858	A3, A5	231646	T15
124572	A10	214961	C7	227265	C7	231687	T17
124573	A10	214962	P22	227672	T11	231775	T15
124574	A10	214985	C9, T3	227674	T11	231779	T15
124575	A10	214988	C11	228234	B24, T17	231780	T15
124576	A10	215160	B24	228931	T11	231781	T3
124577	A10	215183	T13	229131	T11	231782	T3
125435	A3, A5	215190	T7, T8, T9, T17	229564	C11	231798	T3
125568	A7, A9	215502	E18, E19, H17	229566	C11	231817	T17

Numerical Index
Index Numérique
Nummern-Verzeichnis
Índice Numérico
Indice Numérico

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
231818	T17	356609	B15, B19	552146	F5	661415	V3
231840	T11	424964	W4, W5	552147	F5	661416	P9
231848	T17	450230	C7	553918	E18	662691	S8
231849	T17	507068	E31	553956	W4, W5	664140	P15, P21, P22, T11
231850	T17	507069	E31	554843	H3	666542	C11
231851	T17	507695	V11, V13	556415	H5, H7, H11, H13	666846	H17
231904	C11	507815	B17, B23	556690	T19, H15	667275	A7, A9
231905	C7	509445	W3, W4	560594	B3	667276	A7, A9
231989	T11	509772	T19, V19	561807	P22	667277	A7, A9
232076	T15	513930	B25	561912	T19, V19	667278	A7, A9
232088	T13, T15, T17	513932	V3	562694	P3, P4, P5, P6, P7	667289	H17
232089	T13, T15, T17	516880	B7, B17	564011	N3	667466	A7, A9
232147	T3	517963	W2	565295	F7, F9	668553	A3, A5
232405	T17	518259	B25	566433	S13	669896	F3
232535	C11	518331	S11	566434	S11	672004	A3, A5
233007	M3	521434	E29	567742	H3	672005	A3, A5
233059	C11	521874	H3	568070	S8	672907	A10
233089	C11	522846	B17, B23	568276	S7	675227	T19, V19
233092	C11	522906	L3	574888	B15, B19	675261	A3, A5, B7, B15
233128	C7, C11	525293	H3	580274	W4, W5	710943	F3
233166	T8, T9, T17	526676	H5	580278	W4, W5	711186	B5, B7, B15, B17, B23
233312	T15	529979	H17	580282	E32	711298	C7
233313	T15	531684	H9, H11	583706	E7	712285	F3
233314	T17	531792	F9	584501	R7, R11	713186	C7
233389	T13	533286	E23	584502	R7, R11, R13	713418	C17
233390	T13	534894	H9, H11	585592	E31	730143	S11
233701	T3	536539	H11, H13, V17	585883	H5	730396	V17
233702	T13	536936	B13	585884	H7	730963	H13
233954	T3	537660	H3	587613	F7, F9, H3	731160	T13, T15, T17
233955	T15	538256	N2	587908	B3, B5	731793	H9, H11, H13
233958	T7	539042	E21, E23	592742	B15, B21	742240	T17
233963	T17	540104	H5, H7	593370	B7, B9, B15, B19	743035	C11
233964	T15	540108	R7, R9, R11, R13	593448	B13, B19	743439	C9
233965	T15	540128	H9, H11, H13	594667	B7, B9, B15, B21	743563	B5, H3
233968	T15	540707	B7, B9, B13, B19, B23	613750	B9, B23	778570	E7
234649	T15			616809	F7, F9, H3	801067	C7
234651	T11	540797	E23	619021	S7	801192	B24
234663	T5	542248	B13, B19	619023	C11	801193	B24
234836	T5	542631	B3	620558	R7	801214	B24
235034	T9	543483	E15, E17	623762	E27, E29, E27, E29	801216	B24
235038	T8	544273	B15, B21	636260	B15, B21, E7	801346	P22
235057	C9	544512	B26	637361	B5	801524	C11
235091	C9	545005	B26	645092	B26	801546	C7
235093	T11	545006	B26	648304	S11	801715	B24
235094	T11	545204	H17	652402	E15	801819	T15
235095	T11	545602	B35	652448	E7	801894	T17
235138	T11	546371	H11, H13, R9	654141	M3	815172	A7, A9
235167	T11	547416	E7	654144	A7, A9	815736	A7, A9
235314	T5	548088	E7	654386	V21	815745	A7, A9
235506	T17	548541	B15, B19	654613	T13, T15	840535	B28, B29
235507	T17	550044	S9	656648	E27, E29	850756	S11
235961	C7, P22	550778	P3, P4, P5, P6, P7	656672	B5, E35, H9, H11, H13, R7, R9, R11, R13, S5, S7, S9	851756	S11
236395	E7, T11	551090	E27, E29	657670	R3, R4	851762	S11
237003	T15	551244	E7	658038	T13	851770	S11
258859	E18	551245	E7	658988	A7, A9	851806	B27
284122	C7	551251	E7	659065	C11	853182	S11
284370	T3	551684	W3, W4	660178	C7	853187	S11
284434	C7	551685	B17, W3, W4				

Numerical Index
Index Numérique
Nummern-Verzeichnis
Índice Numérico
Indice Numérico

CLARK

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
853357	S11	897729	E25	946109	P3, P4, P5, P6, P7	948455	V11
853380	S11	897730	E25	946110	P3, P4, P5, P6, P7	948568	P13
853384	S11	897731	E25	946138	S11	948570	P19
853391	S11	898702	B27	946139	S11	948571	P19
853395	S11	899038	V17	946205	P9, P17	948581	P15
853525	S11	899039	V17	946271	P9, P15, P19	948589	P13
853526	S11	940089	P3, P4, P5, P6, P7	946389	E7	948590	P13, P21
853527	S11	940090	P3, P4, P5, P6, P7	946860	E21, E23	948703	P15
856250	M3	940091	P3, P4, P5, P6, P7	946898	E23	948767	P13
857729	S11	940092	P3, P4, P5, P6, P7	946899	E23	948965	V15
857933	B7, B17	940111	S11	946953	F7	949015	P13
860997	S11, S13	940224	P3, P4, P5, P6, P7	946954	F7	949019	P13, P21
861741	S11	940230	P3, P4, P5, P6, P7	947270	P9	949020	P13
861768	S11	940639	B7, B13, B15, B19, B21, B23	947271	P9	949095	E18
863191	B7, B17, B31	941214	B7, B9, B13, B19	947273	P9	949098	E18
863364	R2, R5	941325	W2	947274	P9	949124	V15
865961	S8	941326	W2	947275	P9, P15, P17	949125	V11, V15
865963	S8	941329	W2	947276	P9	949260	V3
865965	S8	941474	E21	947277	P9, P15, P17	949261	V3
869712	B15, B21	942139	M3	947837	E21	949264	V3
873250	S13	942646	B17, B19	947838	E21	949267	H7
874007	B7, B9, B15, B17, B23	943429	S13	947927	B28, B29	949268	H7
875754	V3	943436	S11	947931	B28, B29	949269	H7
875762	V3	943437	S11	947932	B28, B29	949284	V11, V15, V16
875766	B25	943438	S11	947933	B28, B29	949285	V11
875767	B25	943439	S13	947934	B28, B29	949356	P13
876575	S8	943440	S11	947935	B28, B29	949364	E7
883734	V17	943957	F7, F9	948279	P3, P4, P5, P7	949418	E18
886288	E21	944404	E23	948343	V11, V13	949458	B5
894532	V3	944467	V17	948344	V11, V13	949480	P13
894533	V3	944469	V17	948346	V11, V15	949481	P13
894534	V3	944471	V17	948348	V13	949482	P13
894535	V3	944499	S3	948349	V11, V13	949483	P15
894536	V3	944643	V17	948350	V11, V13	949484	P13
894537	V3	944645	V17	948351	V11, V13	949485	P13
894538	V3	944646	V17	948355	V11, V13	949486	P13
894539	V3	944810	E23	948356	V11, V15	949487	P13
894540	V3	944862	P3, P4, P5, P6, P7	948357	V11, V13	949488	P15
894541	V3	944872	E7	948358	V11, V13	949489	P17
894542	V3	944981	S3	948359	V11, V13	949491	P13
894543	V3	945029	B31	948360	V16	949492	P13
897243	E25	945034	B31	948361	P3, P4, P5, P6, P7	949493	P13
897245	E25	945035	B31	948362	P3, P4, P5, P6, P7	949494	P13
897703	E25	945036	B31	948363	P3, P4, P5, P7	949495	P15
897705	E25	945037	B31	948364	P3, P4, P5, P6, P7	949496	P17
897707	E25	945038	B31	948376	P9	949497	P17
897708	E25	945040	B31	948377	P9	949498	P13
897709	E25	945055	E7	948389	V11, V13, V15	949499	P17
897711	E25	945060	E21	948390	V11, V13, V15	949501	P13
897712	E25	945334	S11	948393	V11, V13, V15	949506	V16
897716	E25	945443	E19	948394	V11, V15, V16	949507	V16
897718	E25	945444	E19	948396	V11, V15	949508	V16
897719	E25	945460	R2, R3, R4, R5	948397	V11, V13	949509	V16
897721	E25	945996	V3	948405	V11, V13	949574	S3
897722	E25	946052	E19	948412	V11, V13	949575	S3
897724	E25	946099	P17	948429	P15	949639	B11
897727	E25	946100	P9, P15, P17, P19, P21	948434	P13	949959	B7, B13
897728	E25			948440	P13, P21	953310	E7
				948441	P13, P21	954277	P15, P19

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
955321	B31	961122	B31	1503251	T19, V19	1511711	N2
955323	B31	961123	B31	1503639	C17	1511750	C13
955326	B31	961207	B33	1503862	E21	1512004	H7
960243	E19, E23	961208	B33	1504336	L3	1512006	N2
960337	R3, R4	961209	B33	1504454	H13	1512941	B9, B15, B19
960344	R5	961210	B33	1504774	P3, P4, P5, P6, P7	1513236	F3
960345	R5	961211	B33	1505581	N3	1513436	C5
960346	R2	961212	B33	1506190	F5	1513438	S3
960347	R2	961213	B33	1506818	F5	1513439	C5, S3
960348	R2, R5	961214	B33	1506856	R11	1513444	C5
960349	R2, R5	961215	B33	1507052	B13, B19	1513446	C5
960393	V11, V13	961260	S11	1507834	C15	1513447	E5
960394	V11, V15	961283	P19	1507920	B3	1513449	C5
960395	V11	961318	B32	1508222	C13	1513451	H15
960396	V11, V13	961319	B32	1508238	C13	1513452	E5
960397	V15	961320	B32	1508239	C13	1513453	E5
960398	V13	961321	B32	1508273	B3	1513543	E5
960400	V13	961322	B32	1508274	B3	1513546	E5
960401	V15	961323	B32	1508467	P3, P4, P5, P6, P7	1513547	E5
960405	V11	961324	B32	1508509	H5	1513548	E5
960406	E25	961325	B32	1508556	F3, F5	1513553	E5
960407	E25	961402	P21	1508559	F5	1513554	E5
960408	E25	961406	P21	1508565	F5	1513555	E5
960409	E25	961408	A7, A9	1508568	F5	1513556	E5
960410	E25	961499	P19	1508570	F3	1513558	E5
960411	E25	961500	P21	1508626	W3	1513559	S3
960412	E25	961502	P19	1508704	S11	1513661	E15, E17
960413	E25	961892	B15, B19	1508731	B3	1513675	E15, E17
960414	E25	961901	B28, B29	1508846	T19	1513816	E9
960416	V11, V15	961935	B33	1508904	C17	1513839	E9
960418	E18	962363	R5	1508905	C17	1513841	E9
960419	E18	990556	B5	1508911	C17	1513843	N3
960420	E19	990933	E25	1509027	F7, F9	1513844	N3
960422	R3	992163	B31	1509337	W4, W5	1513850	V19
960423	R4	992164	B31	1509548	C15	1513851	V19
960424	R3	993688	E18, E21	1510009	B9	1513853	V19
960425	R4	993689	E18, E21	1510063	F5	1513884	C5
960430	E25	1100077	E18	1510067	B7, B9	1513887	N2
960431	E25	1113407	E18	1510069	B7	1513890	E23
960432	E25	1113824	E19	1510070	B7, B9	1514085	B15, B19
960433	E25	1301361	E27, E29, T19	1510153	B17, B21	1514096	C13
960434	E25	1302700	F5	1510525	N2	1514097	C13
960446	B5	1303281	T15	1511136	B3	1514099	C13
960449	P13	1306142	H15	1511159	B3	1514248	B26
960520	B27	1307959	H15	1511161	B3	1514340	S9
960725	P19	1309105	B15, B19	1511162	B3	1514593	F5
960726	P21	1309645	E25	1511516	F3	1514612	E15, E17
960727	P21	1310121	E9	1511533	E15, E17	1514638	C17
960776	V13	1310191	E15, E17	1511537	C15	1514757	C5
960777	P19	1310605	B27	1511538	C15	1514888	E15, E17
960778	P19	1315447	T15, T17	1511539	C15	1515034	E5
960781	P19	1315546	R11	1511544	C15	1515065	E5
960784	P21	1500793	E23	1511547	C15	1515071	V19
960785	P19	1501227	E33, E35, F3, F5	1511551	C15	1515072	V19
960858	V13	1501249	H15	1511553	C15	1515075	V19
960871	V13	1502715	C7, P22	1511554	C15	1515076	V19
961024	B5	1502996	H5	1511556	C15	1515135	B17
961025	B5	1503039	B35	1511681	B13, B23	1515348	E15, E17
961026	B27	1503040	B35	1511708	E29	1515482	N3

Numerical Index
Index Numérique
Nummern-Verzeichnis
Índice Numérico
Indice Numérico

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
1515608	B15, B21	1519518	V19	1530271	C17	1548364	N2
1515634	H3	1519529	V21	1530361	E15, E17	1548656	B7, B9
1515637	H3	1519531	V21	1530598	H3	1548657	B7, B9
1515640	H3	1519533	V21	1530600	E18, E19, H3	1548702	E27
1515750	B19	1519540	R7, R13	1530903	H3	1549005	N3
1515809	B5	1519541	H7	1531606	N3	1549006	N2
1515810	B5	1519577	H17	1531783	F5, L3	1549288	B35
1515900	E15, E17	1519578	H17	1531922	H11, H13	1549320	B35
1515956	E15	1519616	H9	1531929	H9, H11, H13	1549371	B35
1515966	B15, B19	1519617	H7	1532445	E18, E19	1549372	B35
1515972	E5, E15, E17	1519700	H3	1532592	B15, B19	1549382	E15, E17
1516060	E5, E15, E17	1519714	S5	1532917	F3, F5	1549390	B35
1516249	E15, E17	1519717	H3	1533614	H17	1549705	B5
1516257	E7	1519729	S5	1534502	N2	1549706	E7
1516339	E7	1519731	F7, F9	1534845	H17	1549745	H15
1516945	B3	1519735	S5	1535599	B35	1549752	B5
1517153	H9, H11, H13	1519738	F7, F9	1535657	B35	1550418	V16
1517252	R7	1519769	S5	1535960	C15	1550420	V16
1517393	N2, S11	1519770	S7	1536140	B35	1550421	V16
1517493	H3	1519826	B15, B19	1536556	H5	1551131	V16
1517801	H15	1519827	B15, B21	1537103	R14	1551132	V16
1517823	E29	1519860	E27, E29	1537354	B15, B19, E7	1551135	V16
1517913	E7	1519894	R14	1538955	C2	1551136	V16
1518361	E23	1519912	P9	1539058	R7	1558644	F7, F9
1518447	E27, E29	1519916	P13	1540169	B3	1567163	S3
1518471	B15, B21	1520190	E29	1540186	H5, H7	1572355	S3
1518475	B15, B21	1520193	E29	1540233	F3	1581042	E35
1518546	R2	1520466	H15	1540234	F3	1581046	E35
1518547	R2, R3	1520668	H9, H11	1540238	B3	1581047	E35
1518620	R3	1521241	C15	1540342	H9, H11	1657097	F3
1518668	C13	1521391	L3	1540366	W2	1657099	F5
1518669	C13	1521804	F5	1540697	B5	1662965	C5
1518671	C13	1521875	H3	1540920	E15, E17	1675961	B7, B13
1518700	E21	1522035	F3	1541483	H17	1743825	E7
1518758	F5	1522201	E7	1542594	H9	1767898	B5
1518759	F5	1522451	E21	1542595	H9, H11, H13	1767969	E9
1518761	F5	1522452	E23	1542619	E15, E17	1911724	E19, E23
1518764	F5	1522535	T19, V19, V21	1542831	B17, B21	2158071	C15
1518765	F3	1522933	E23	1543304	E27, E29	2500037	V21
1518768	F3	1523149	E21	1543367	T19, V19	2500106	S7
1518769	F3	1523209	E29	1543424	B3	2500107	S5
1518780	F5	1523210	E29	1543879	B7, B9, B17, B23	2500108	S5
1518926	C13	1523329	E15, E17	1543947	B15, B21	2500215	F7
1518929	H7	1523338	N2	1544144	E15, E17	2500390	E15, E17
1518953	S7	1525483	S17, B15, B23	1544189	B35	2500391	E15, E17
1518970	C13	1526389	B15, B21	1544448	S7	2500516	S3
1518977	C13	1527388	B35	1545004	H5	2500879	T19
1518978	C13	1527389	B35	1545132	E7	2500883	T19
1519115	F5	1527430	N2	1545147	B17, B23	2500884	T19
1519191	B17, B23	1527745	S3	1545186	H7, H15, H17	2500886	T19
1519296	H7	1528795	B7, B9	1545332	H7	2500889	T19
1519297	H5	1529233	E9	1545622	S7	2500893	T19
1519298	H7	1529625	E21, E23	1545789	B7, B13	2500894	T19
1519410	V21	1529679	H3	1545790	B15, B19	2500896	T19
1519413	R7	1529948	H15, H17	1546698	B35	2500911	S7
1519487	S7	1530002	E23	1547619	H3	2501143	C5
1519501	V21	1530004	E23	1547962	B3	2501144	C5
1519509	F5	1530266	C17	1547964	B5	2501145	C5
1519516	V21	1530268	C17	1548316	B3	2501146	C5

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
2501147	C5	2502847	E31	2504580	E17	2516058	C13
2501149	C5	2502848	E31	2504874	S7	2516072	C17
2501153	B15, B19	2502850	E31	2505143	S7	2516106	B15, B19, E9
2501154	B7, B9, B13, B19	2502851	E31	2505636	V11	2516550	H13
2501193	V11	2502852	E31	2505846	E35	2516995	N3
2501221	H7	2502863	E15, E17	2505847	E35	2517363	C13
2501234	R14	2502988	E33, E35	2505848	E25	2517601	C13
2501237	R14	2502992	E33, E35	2506200	E35	2518070	C15
2501253	S9	2502995	F3	2506226	E35	2518071	C15
2501260	C5	2502998	F5	2506327	S3	2518075	C13
2501316	E21	2502999	F3	2506328	S3	2518076	C13
2501381	H15	2503001	E35, F3, F5	2506407	C17	2518208	H5
2501382	H15	2503287	F3	2506536	V11	2518265	H5
2501383	H15	2503370	B5, E15, E17	2506624	B23	2518266	H5
2501384	H15	2503407	S5	2506979	B7, B13	2518270	H5
2501434	E15	2503408	S5	2507092	B17, B19	2518491	B27
2501499	L3	2503650	R4	2507221	R14	2519230	E21
2501693	H3	2503651	R4	2507292	P19	2519260	B5, E15, E17
2501789	H7	2503652	R5	2507315	H11, H13	2519902	C13
2501799	E31	2503860	R13	2507317	H11, H13	2520223	H13
2501802	E31	2503864	E35	2507320	H11	2520491	C5
2501803	E31	2503955	E32	2507321	H11, H13	2520492	S3
2501897	R7, R11	2503956	E32	2508392	R4, R13	2520765	F5
2501898	R7, R9	2503958	E32	2508555	R4, R5	2520899	B7
2501899	R9	2503959	E32	2508905	H11, H13	2520944	H9, H11, H13
2501901	R7, R13	2503961	R13	2508930	S5	3215964	B13, B19
2501902	R7, R11	2503963	E32	2508933	S5	3220948	E9
2501903	R9	2503964	E32	2509675	S5	3237998	N2
2501904	R9	2503983	R13	2510347	C5	3238021	N3
2501908	R7, R13	2504013	E23	2510348	C5	3238022	N2
2502033	H9	2504063	E29	2510349	V11, V13, V21	3238026	N2
2502036	H9, H11	2504065	E29	2510933	R9	3238050	N3
2502038	H9, H11	2504066	E29	2511196	B7, B17	3238051	N2
2502068	F7	2504072	E36	2511212	B5	3238055	N2
2502136	B31	2504108	B17, B23	2511213	B5, B23	3238079	N2
2502152	R7	2504122	E27	2511308	B13	3240250	N2
2502170	B15, B19	2504124	E27	2511401	B5, B17, B23	3240251	N3
2502171	B13, B19	2504127	E27	2511546	N3	3240252	N2
2502172	B15, B19	2504213	E27, E29	2511993	C15	3240253	N3
2502173	B17, B23	2504214	E27, E29	2512662	H13	3240254	N2
2502174	B17, B23	2504234	S5	2512667	H13	3240255	N3
2502239	E15	2504235	S7	2512668	H13	3240257	N3
2502241	E15	2504238	S5	2512995	C17	3240258	N3
2502242	E15, E17	2504239	S7	2513351	N3	3240259	N2
2502414	S5	2504278	F9	2513352	N3	3240263	N2
2502415	S5	2504279	F9	2513628	N3	3240264	N2
2502544	H5	2504284	S7	2513631	N3	3240265	N2
2502552	E15	2504291	H5	2513635	N3	3240267	N2
2502618	H15	2504293	H5	2513736	N3	3290099	V3
2502621	H15	2504294	H5	2513799	S7	3290105	V3
2502703	F3	2504296	F5	2514127	P19	3290106	V3
2502759	F7	2504301	S7	2514253	E5	3290122	V3
2502764	S7	2504329	E35	2515022	B17, B23	3290124	V3
2502824	E9	2504358	R11	2515876	H9, H11, H13	3290125	V3
2502826	E9	2504480	B7, B23	2516054	C15	3292703	E21, E23
		2504505	H9			3292704	E21

Numerical Index
Index Numérique
Nummern-Verzeichnis
Índice Numérico
Indice Numérico

CLARK

Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.	Part No.	Page No.
3300367	N2	3586292	N3	3916809	S15	3916953	S15
3300368	N3	3586293	N3	3916824	S15	3916954	S15
3301216	N2	3586294	N3	3916826	S15	3916956	S15
3301471	N2	3586295	N3	3916828	S15	3916957	S15
3301472	N2	3586352	N3	3916831	S15	3916958	S15
3301477	N2	3586537	N3	3916837	S17	3916959	S15
3301478	N3	3586538	N3	3916838	S15	3916960	S15
3301503	N2	3586539	N3	3916839	S15	3916961	S15
3301566	N2	3586540	N3	3916840	S15	3916962	S15
3301571	N3	3586541	N3	3916841	S15	3916963	S15
3301572	N2	3586542	N3	3916845	S17	3916964	S15
3551377	W5, W6	3586546	N3	3916846	S17	3916965	S17
3570008	E9	3586548	N3	3916847	S17	3916966	S17
3570371	R3	3586550	N3	3916851	S17	3916968	S17
3570389	B9, B23, B32	3586638	N3	3916853	S17	3916969	S15
3570393	R5	3586640	N3	3916855	S17	3916970	S17
3570408	B11, B23	3586701	N3	3916856	S15	3916971	S17
3570410	B9, B11, B19, B21, B22	3586992	N3	3916859	S15	3916972	S17
3570415	W6	3586993	E29	3916860	S15	3916977	S17
3570416	W6	3587014	B23	3916861	S15	3916978	S17
3575696	W5, W6	3587015	B9	3916862	S15	3916979	S17
3575934	B11, B23	3587042	E15	3916865	S17	3916981	S15
3576017	R5	3587146	N3	3916880	S17	3951102	S15
3585199	N3	3587150	E29	3916882	S15	3951104	S15
3585200	N2	3587184	N2	3916883	S15	3951126	S15
3585202	N2	3587194	B9, B11, B19, B23	3916884	S15	3951143	S15
3585203	N3	3587195	B9, B21	3916914	S15	3951145	S15, S17
3585204	N2	3587196	B11, B19	3916915	S15	3951146	S17
3585206	N2	3587197	B19	3916916	S15	3951171	S17
3585981	N2	3587215	B11	3916917	S15	3951954	B26
3585982	N2	3587641	N3	3916918	S15	3968048	F5
3585983	N2	3587643	E31, N3	3916919	S15	4127876	N2
3585984	N2	3587720	N3	3916924	S15	4275571	N3
3585991	N2	3678175	E19	3916927	S15	5121120	E19
3585992	N2	3875975	R5	3916928	S15	5144303	E19
3585993	N3	3880509	B33	3916930	S15	5175738	E19
3585994	N3	3882906	B9, B23	3916933	S17	5209756	E32
3585995	N2	3886040	B9, B23, B33	3916934	S15	5290939	S5
3585996	N2	3886041	B9, B23	3916935	S15	6000689	H15
3586004	N2	3886042	B9, B23	3916940	S15	6001501	E9
3586005	N2	3902274	C17	3916941	S15	6190211	P21
3586060	E29	3916067	S17	3916951	S15	6190217	P21
3586061	E29	3916355	S15	3916952	S15	6515896	S3

